

Travel between Canada and other Countries

April-June 1980

Voyages entre le Canada et les autres pays

Avril-juin 1980



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section,
Financial Flows and Multinational Enterprises
Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,
Division des flux financiers et des entreprises multi-
nationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Financial Flows and Multinational
Enterprises Division
International Travel Section

Travel between Canada and other countries

April-June 1980

Statistique Canada
Division des flux financiers et
entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Voyages entre le Canada et les autres pays

Avril-juin 1980

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1980

September 1980
3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year
Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 36, No. 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1980

Septembre 1980
3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année
Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 36, n^o 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of International Travel	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1979 and 1980	x
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980	x
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1979 and 1980	xi
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1979 and 1980	xi

Section 1. Canada Totals

Table

1. Receipts and Payments on Travel Account	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States	14

Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland	18
5A- 5D. Prince Edward Island	28
6A- 6D. Nova Scotia	38
7A- 7D. New Brunswick	48
8A- 8D. Quebec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. British Columbia	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
April 1980	130
May 1980	136
June 1980	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
April 1980	148
May 1980	162
June 1980	176
Method of Collection	190
Definition of Terms	190

TABLE DES MATIERES

	Page
Revue des voyages internationaux	v
Graphiques	
1. Résidents des Etats-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1979 et 1980	x
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les Etats-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980	x
3. Résidents canadiens revenant des Etats-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1979 et 1980	xi
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les Etats-Unis, 1979 et 1980	xi

Section 1. Totaux pour le Canada

Tableau

1. Recettes et paiements au compte des voyages	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis	14

Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve	18
5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard	28
6A- 6D. Nouvelle-Ecosse	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick	48
8A- 8D. Québec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. Colombie-Britannique	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée:	
Avril 1980	130
Mai 1980	136
Juin 1980	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Avril 1980	148
Mai 1980	162
Juin 1980	176
Méthode de collecte	190
Définition des termes	190

Note on CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland – Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia – Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

¹ No direct vehicle entries in these provinces. – Aucune entrée directe dans ces provinces.

In the second quarter of 1980, non-resident travellers entering Canada numbered 11.0 million, up 27.5% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 9.2 million, a decrease of 0.7% over the second quarter of 1979. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who are excluded from the above figures, accounted for 1.0 million entries, 4.6% less than last year.

Preliminary estimates for the second quarter of 1980 show that the travel account recorded an estimated deficit of \$227 million compared with \$200 million in 1979. An improvement in receipts from countries other than the United States, to \$329 million in 1980 from \$274 million in 1979, was more than offset by the growth in Canadian payments to the United States, \$725 million in comparison to \$639 million in 1979. Receipts from United States visitors and payments by Canadians visiting other countries showed little change from the second quarter of last year.

In the first six months of 1980, estimated receipts from United States visitors rose to \$730 million from \$665 million in 1979, while those from visitors from other countries totalled \$434 million in comparison to \$350 million last year. Payments by Canadians travelling to the United States increased to \$1,578 million from \$1,411 million, while payments to all other countries amounted to \$768 million versus \$724 million in 1979. The resulting travel account estimated deficit was \$1,182 million in the first half of 1980, slightly higher than last year's \$1,120 million deficit.

Non-resident Travellers Entering Canada

During the second quarter of 1980, 10.3 million United States residents entered Canada, a 29.0% increase over the same quarter last year. The number of visitors from countries other than the United States also increased in each month of the quarter to total 611,000, 6.8% above last year.

During the second quarter, the significant increase in the number of United States visitors was concentrated solely in the same-day automobile category — that is, those United States residents who enter Canada by automobile and intend to stay for less than 24 hours. The reason for this dramatic growth in short-term automobile entries is generally believed to be the price differential of gasoline that has developed between Canada and the United States, however, the favourable exchange rate for United States residents may also have reinforced this development. These factors resulted in same-day vehicle entries from the United States increasing by 76%, 80% and 54% in April, May and June respectively over the same periods of last year. For the quarter, United States same-day vehicle entries were 1.4 million, or 68.4%, above the equivalent quarter in 1979. On a provincial basis, the increase in vehicle entries from the United States depends on two factors: (i) the size and distribution of the United States population and (ii) the distance this population is from the Canada—United States border. Due to these factors, in the second quarter of 1980 Ontario recorded the largest actual increase in same-day vehicle entries (1.1 million), New Brunswick was second (90,000), Quebec third (74,000) and British Columbia fourth (61,000). Because of the sparse population and greater distances involved south of the Prairie provinces, their same-day vehicle entries are of a much smaller magnitude (Manitoba, 14,000 and Alberta, 4,000) with Saskatchewan actually recording a small decline (300).

Durant le deuxième trimestre de 1980, le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada s'est élevé à 11.0 millions, soit une augmentation de 27.5% par rapport à l'an dernier, alors qu'il y a eu 9.2 millions de résidents canadiens qui sont rentrés au pays, ce qui représente une diminution de 0.7% comparativement au deuxième trimestre de 1979. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont accusé une baisse de 4.6% par rapport à 1979 en atteignant 1.0 million.

Les estimations provisoires pour le deuxième trimestre de 1980 révèlent que les voyages internationaux ont accusé un déficit estimé à \$227 millions comparativement à \$200 millions en 1979. L'amélioration dans les recettes des visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis, de \$274 millions en 1979 à \$329 millions en 1980, a été contrebalancée par la croissance dans les dépenses des Canadiens ayant visité les États-Unis, atteignant \$725 millions en comparaison à \$639 millions en 1979. Les recettes provenant des visiteurs américains et les dépenses des Canadiens ayant retourné de voyage dans d'autres pays n'ont presque pas varié par rapport au deuxième trimestre de 1979.

Au cours de six premiers mois de 1980, on estime que les recettes en provenance des visiteurs des États-Unis se sont chiffrées à \$730 millions (\$665 millions en 1979) alors que celles venant des visiteurs d'autres pays ont totalisé \$434 millions comparativement à \$350 millions l'an dernier. Les paiements des Canadiens ayant voyagé aux États-Unis ont augmenté à \$1,578 millions (\$1,411 millions en 1979) alors que ceux faits dans tous les autres pays ont atteint \$768 millions par rapport à \$724 millions en 1979. Ainsi, les six premiers mois de 1980 ont enregistré un déficit estimé à \$1,182 millions, ce qui est légèrement plus élevé que celui de \$1,120 millions déclaré en 1979.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours du deuxième trimestre de 1980, il y a eu 10.3 millions de voyageurs des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une augmentation de 29.0% par rapport au même trimestre de 1979. Le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis s'est accru à chacun des mois pour s'établir à 611,000 pour le trimestre, ce qui représente une augmentation de 6.8% comparativement à l'an dernier.

Pour un deuxième trimestre consécutif, l'importante augmentation dans le nombre de visiteurs des États-Unis a été principalement due à la catégorie des voyageurs par automobile pour un jour seulement, c'est-à-dire, ceux qui entrent au Canada par automobile et qui ont l'intention d'y demeurer moins de 24 heures. La raison généralement apportée pour expliquer cette considérable augmentation dans les entrées par automobile pour un jour seulement est la différence dans le prix de l'essence qui existe entre le Canada et les États-Unis; toutefois, le taux de change favorable dont jouissent les visiteurs américains a certainement contribué à cet essor. Ces facteurs ont entraîné des augmentations respectives de 76%, 80% et 54% dans le nombre d'entrées par automobile pour un jour seulement en avril, mai et juin comparativement à la même période l'an dernier. Conséquemment, les entrées par automobile pour un jour seulement ont totalisé 1.4 million pour le trimestre, soit 68.4% de plus qu'au même trimestre de 1979. Il faut tenir compte de deux facteurs lorsque l'on fait une analyse de l'augmentation du nombre de véhicules en provenance des États-Unis sur une base provinciale: (i) le volume et la distribution de la population américaine et (ii) la distance à laquelle cette population demeure de la frontière canado-américaine. En considérant ces deux facteurs, l'Ontario a enregistré la plus grosse augmentation au cours du deuxième trimestre de 1980 avec 1.1 million de véhicules, le Nouveau-Brunswick vient en deuxième avec 90,000, le Québec en troisième avec 74,000 et la Colombie-Britannique en quatrième avec 61,000. En raison d'une population parsemée et des plus grandes distances à parcourir au sud des provinces des Prairies, les entrées de véhicules pour un jour seulement ne sont pas de la même importance que dans les autres provinces; toutefois, le Manitoba et l'Alberta ont enregistré des augmentations respectives de 14,000 et 4,000 véhicules alors que la Saskatchewan a accusé un léger recul de 300 véhicules. 0

Long term or tourist traffic from the United States (which includes overnight or longer bus and automobile traffic and total plane, boat and train entries) decreased during the quarter by 3.5% to 2.9 million. Overnight automobile entries numbered 2.1 million for the quarter, down by 2.1% from 1979, while non-automobile long-term traffic decreased by 6.6% to 886,000. The decline in long-term entries from the United States in the second quarter, resulted in a year-to-date (six months) decrease in this traffic of 1.5% to 4.0 million entries. This decrease in tourist traffic from the United States is in contrast with the same-day traffic trend and appears not to have been favourably influenced by the gasoline price differential and exchange rate factors. It may be that the favourable impact of the above were offset by the weak economic conditions currently affecting the United States which would be likely to have had a greater affect on long-term vacation planning.

The growth in the number of non-resident travellers from countries other than the United States moderated slightly during the second quarter of 1980. Visitors from these countries, excluding those who stayed less than 24 hours, increased by 7.7% to 519,000 in the second quarter of 1980. The moderate growth in visitors from other countries was mainly due to a slight decrease (0.3%) in direct entries which numbered 286,000 for the quarter. Entries via the United States increased by 19.6% in the three-month period to 233,000. On a year-to-date basis, among Canada's major tourist generating countries, tourists from the United Kingdom increased by 12.4% (183,000); West Germany 4.7% (67,000); Japan 9.9% (50,000); France 5.9% (38,000); and Australia 4.9% (27,000). On a continental basis, for the first six months of 1980, visitors from Europe increased by 8.4% (437,000); Asia 18.7% (117,000); Australasia 5.5% (35,000); Bermuda and the Caribbean 13.6% (28,000); South America 20.7% (27,000); and Africa by 18.0% (15,000).

Resident Travellers Returning to Canada

In the second quarter of 1980, the number of Canadian residents returning after a visit to the United States decreased fractionally (0.3%) to 8.9 million. Residents re-entering after visits to countries other than the United States numbered 346,000, down 10.3% from last year and 16.1% below the record number (412,000) registered in the second quarter of 1978. For the first half of this year, the number of Canadian residents returning from the United States increased by 1.2% (16.9 million) while re-entries from all other countries declined by 6.5% (863,000). An unfavourable exchange rate, increased transportation costs and slowed economic growth in Canada may be responsible for these international travel trends.

In the second quarter of 1980, residents of Canada returning from the United States by automobile decreased slightly (1.0%) to 7.5 million. An increase in residents returning by automobile after a stay of one or more nights was offset by a decline on same-day re-entries. During the quarter, total automobile re-entries decreased in April and May but increased in June. Residents of Canada returning from the United States by bus increased during the quarter by 3.3% to 376,000 — same-day and overnight or longer bus re-entries both increased. Plane travel by Canadians increased in each month of the April-June period resulting in a quarterly gain of 5.8% to 816,000 re-entries.

Total long-term re-entries by Canadian residents returning from visits to the United States increased by 2.1% to 2.8 million, during the second quarter of 1980. Long-term automobile re-entries numbered 1.7 million, a gain of 0.4%.

Canadian residents returning from visits to countries other than the United States decreased by 13.9%, 4.8% and 11.0% in April, May and June respectively, resulting in a quarterly decline of 10.3%

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprend les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) a baissé de 3.5% au cours du trimestre en s'établissant à 2.9 millions. Les entrées par automobile pour au moins une nuit ont totalisé 2.1 millions durant le trimestre, soit 2.1% de moins qu'en 1979, alors que le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a diminué de 6.6% en atteignant 886,000. En raison de cette diminution au cours du deuxième trimestre, les entrées pour un séjour prolongé en provenance des États-Unis accusent une baisse de 1.5% depuis le début de l'année avec un total de 4.0 millions. Cette baisse dans le nombre de touristes provenant des États-Unis est complètement contraire au mouvement du trafic pour un jour seulement et ne semble pas avoir été favorablement influencé par la différence dans le prix de l'essence et le taux de change. Il se peut que l'aspect positif de ces facteurs ait été contrebalancé par les conditions économiques qui prévalent actuellement aux États-Unis et qui peuvent avoir eu un plus grand impact sur la planification des vacances.

La croissance dans le nombre de voyageurs non résidents provenant de pays autres que les États-Unis a légèrement modéré au cours du deuxième trimestre de 1980. Le nombre de visiteurs de ces pays, à l'exception de ceux qui sont restés moins de 24 heures, a augmenté de 7.7% pour s'établir à 519,000. Une baisse de 0.3% dans le nombre d'entrées directes (286,000) a été la principale cause de cette modeste avance. Les entrées via les États-Unis ont totalisé 233,000 au cours du trimestre, ce qui représente une augmentation de 19.6%. Depuis le début de l'année, parmi les principaux pays générateurs de touristes, le nombre de ceux en provenance du Royaume-Uni a augmenté de 12.4% (183,000) celui de l'Allemagne de l'Ouest de 4.7% (67,000); du Japon de 9.9% (50,000); de la France de 5.9% (38,000) et de l'Australie de 4.9% (27,000). Sur une base continentale, le nombre de visiteurs en provenance de l'Europe a augmenté de 8.4% (437,000) depuis le début de l'année; celui de l'Asie de 18.7% (117,000); de l'Australasie de 5.5% (35,000); des Bermudes et des Antilles de 13.6% (28,000); de l'Amérique du Sud de 20.7% (27,000); et de l'Afrique de 18.0% (15,000).

Voyageurs résidents revenant au Canada

Durant le deuxième trimestre de 1980, le nombre de Canadiens revenant des États-Unis a diminué de 0.3% pour s'établir à 8.9 millions. Les résidents revenant des autres pays ont pour leur part totalisé 346,000, soit 10.3% de moins que l'an dernier et de 16.1% inférieur au nombre record (412,000) enregistré au cours du deuxième trimestre de 1978. Depuis le début de l'année, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis a augmenté de 1.2%, se chiffrant à 16.9 millions, alors que le nombre de rentrées de tous les autres pays a baissé de 6.5% pour atteindre 863,000. Le taux de change défavorable, des coûts de transport plus élevés et le ralentissement de la croissance économique au Canada ont certainement eu un effet sur les mouvements des voyageurs canadiens.

Au cours du deuxième trimestre de 1980, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis par automobile a diminué légèrement (1.0%) avec 7.5 millions. L'augmentation dans les voyages par automobile après un séjour d'au moins une nuit a été contrebalancée par une baisse des rentrées par automobile des résidents sortant et revenant le même jour. Au cours du trimestre, le nombre total de rentrées par automobile a baissé en avril et en mai mais a augmenté en juin. Les voyages par autocar ont augmenté de 3.3% durant le trimestre en atteignant 376,000 usagers alors que les deux catégories de trafic, soit du même jour et après un séjour d'au moins une nuit, ont toutes deux connu une hausse. Les voyages par avion ont réalisés des gains dans chacun des mois de la période d'avril à juin alors que 816,000 rentrées, soit 5.8% de plus qu'en 1979, ont été enregistrées durant le trimestre.

Les rentrées de Canadiens après un séjour prolongé aux États-Unis se sont chiffrées à 2.8 millions au cours du deuxième trimestre de 1980, soit une augmentation de 2.1%. Les voyages à long terme par automobile aux États-Unis ont augmenté de 0.4% atteignant 1.7 million.

Le nombre de résidents canadiens revenant de visites dans d'autres pays que les États-Unis a diminué de 13.9%, 4.8% et 11.0% en avril, mai et juin respectivement résultant ainsi en une baisse de 10.3% pour le

to 346,000 re-entries. Direct re-entries, which account for over 80% of the total, continued a decline which began in 1979. For the second quarter of 1980, re-entries by Canadians directly from other countries dropped by 12.8% from 1979 and were 18.6% below the figure recorded in 1978.

trimestre, atteignant 346,000. Les rentrées directes, qui constituent plus de 80% du total, ont continué la baisse amorcée en 1979. Durant le deuxième trimestre, le nombre de Canadiens revenant directement d'autres pays a baissé de 12.8% par rapport à 1979 et était 18.6% inférieur au nombre enregistré en 1978.

CHARTS

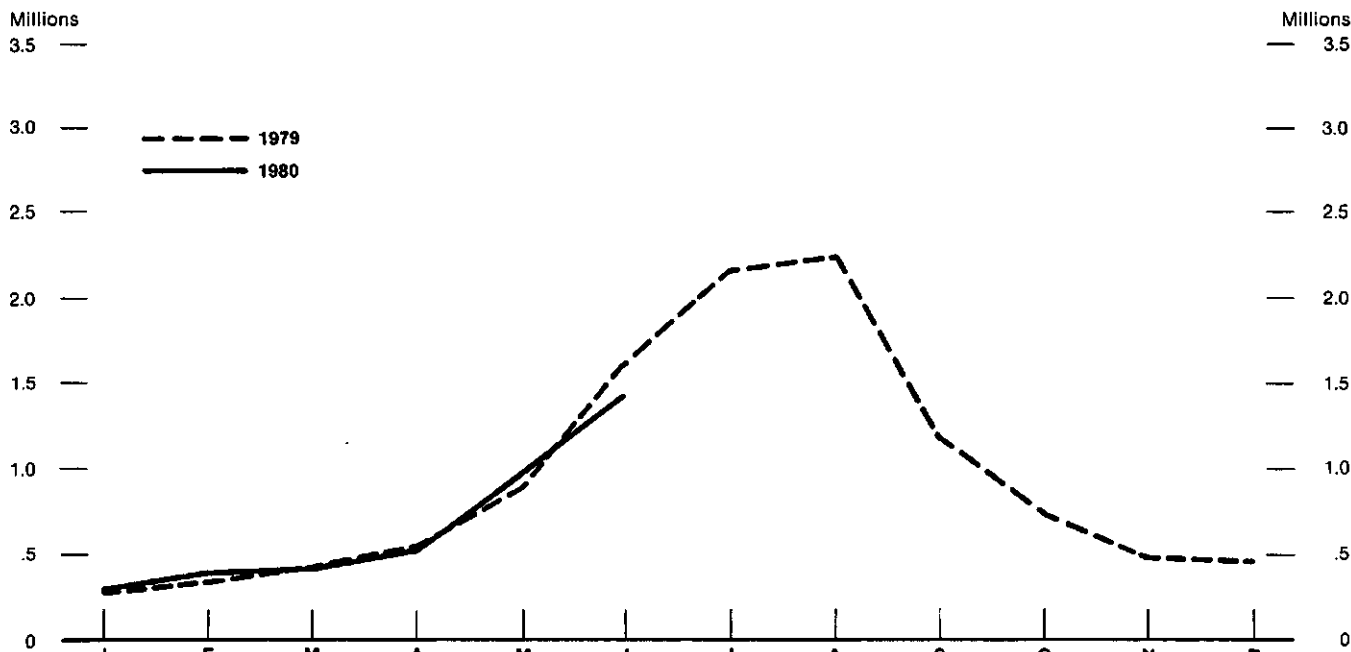


GRAPHIQUES

Chart — 1

United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights⁽¹⁾, 1979 and 1980

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980



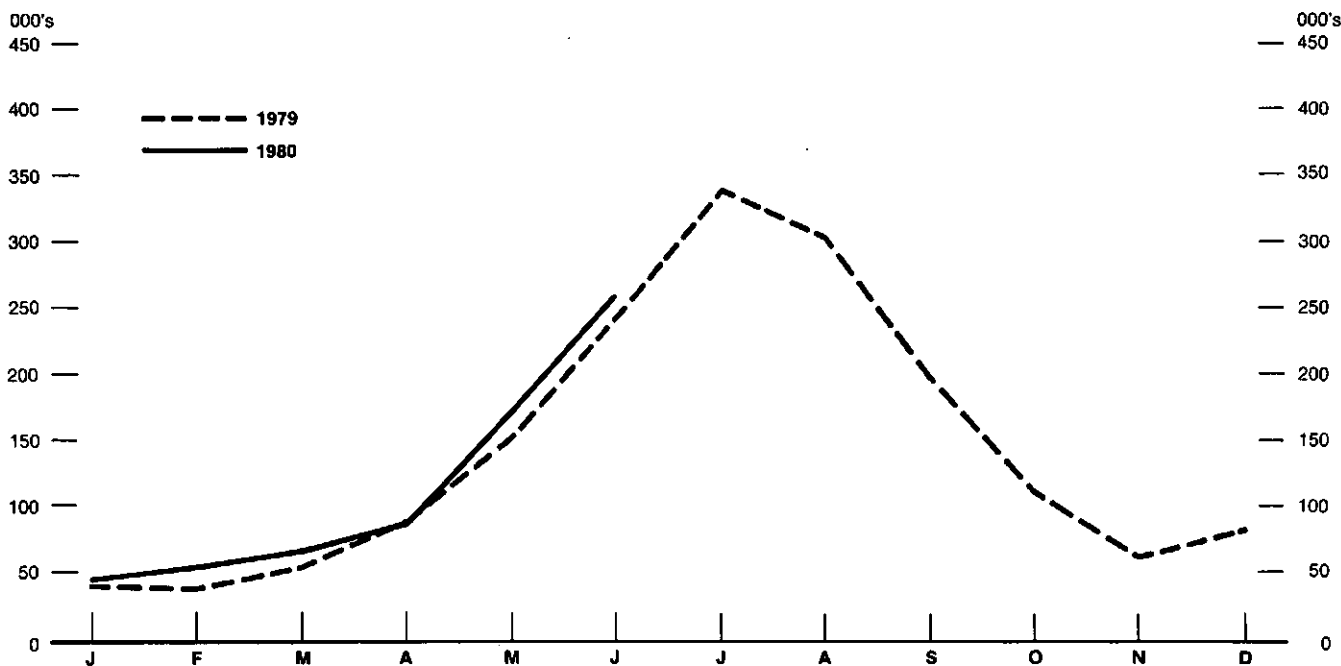
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Graphique — 1

Chart — 2

Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980



(1) Excludes same day land, via the United States. — Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis

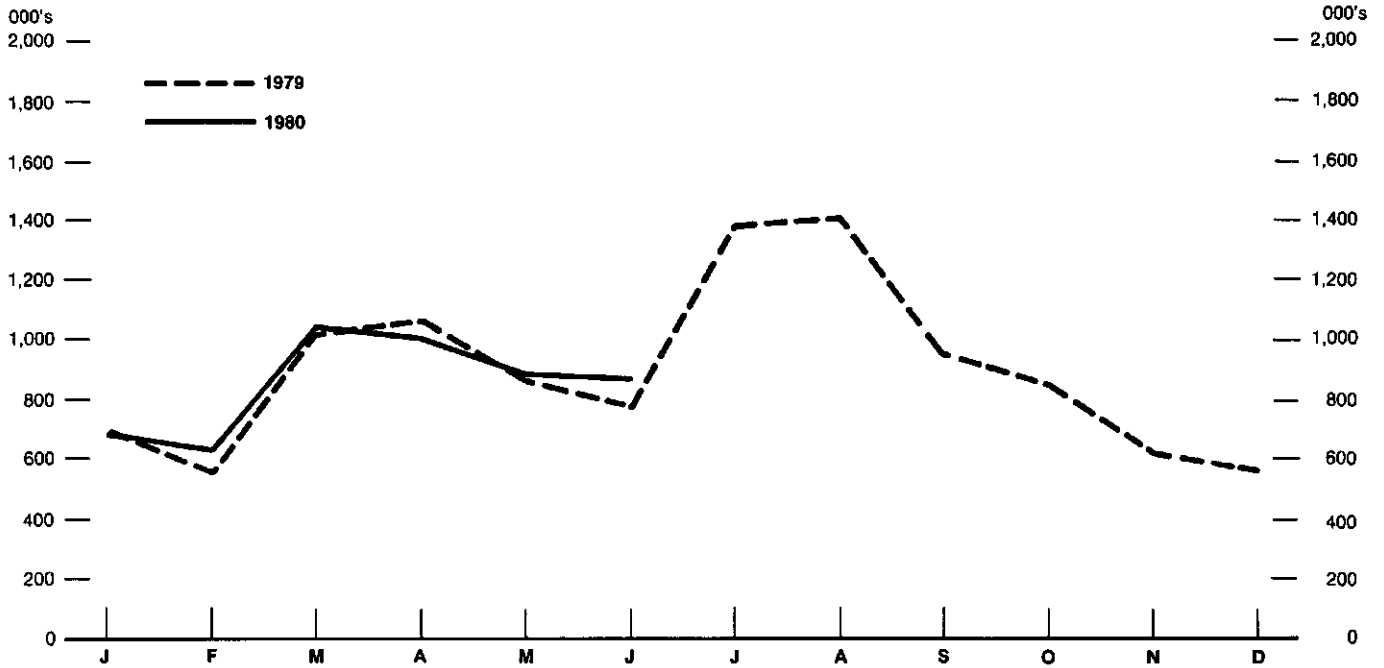
Graphique — 2

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾,
Re-entering from the United States, 1979 and 1980**

**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour
d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980**



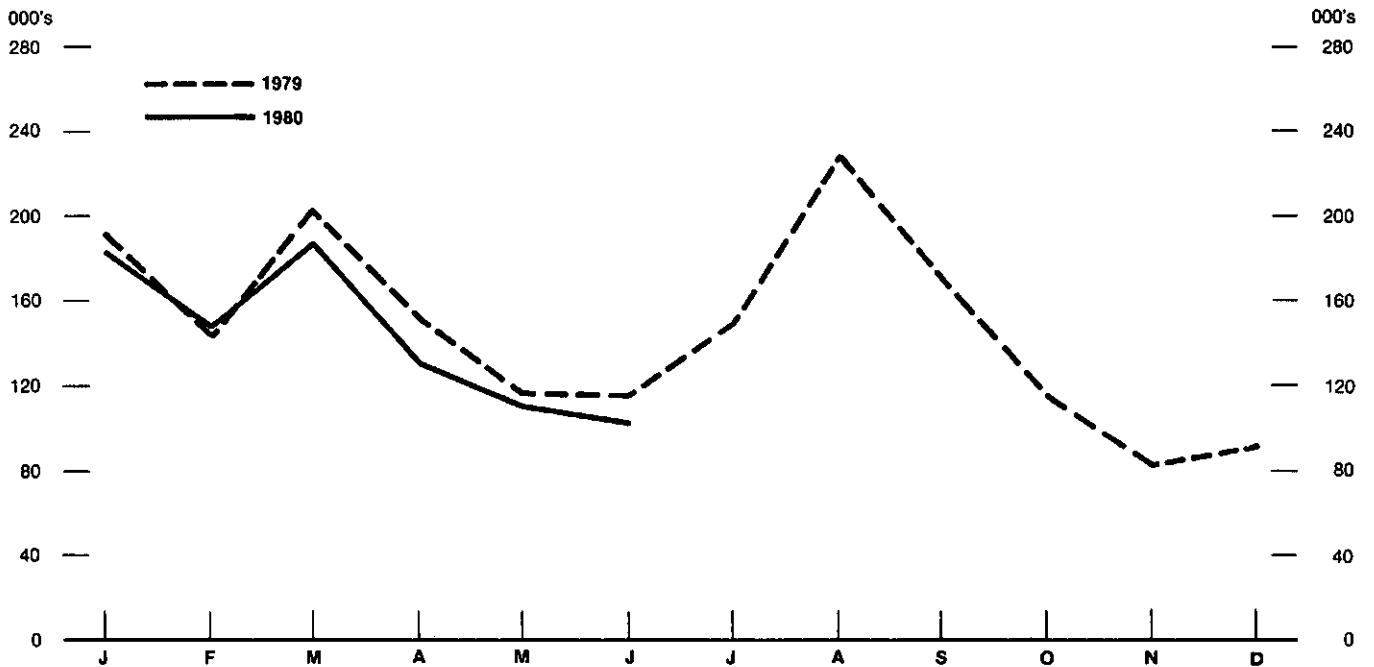
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries
Other than the United States, 1979 and 1980**

**Résidents canadiens revenant de pays autres
que les États-Unis, 1979 et 1980**



SECTION 1

CANADA TOTALS



TOTAUX POUR LE CANADA

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1973-1980

No.		1973					1974				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United states	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United states	- 189	+ 6	+ 284	- 14	+ 87	- 202	+ 42	+ 326	- 34	+ 132
8	Other countries	- 121	- 74	- 106	- 82	- 383	- 160	- 81	- 103	- 72	- 416
9	Total	- 310	- 68	+ 178	- 96	- 296	- 362	- 39	+ 223	- 106	- 284
		1977					1978				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553
5	Other countries	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531
6	Total	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084
	Balance:										
7	United States	- 531	- 176	+ 103	- 151	- 755	- 606	- 251	+ 135	- 181	- 903
8	Other countries	- 309	- 176	- 225	- 176	- 886	- 317	- 167	- 162	- 157	- 803
9	Total	- 840	- 352	- 122	- 327	- 1,641	- 923	- 418	- 27	- 338	- 1,706

(1) Subject to revision.
Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

1975					1976					No
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année	
millions de dollars										
130	320	695	192	1,337	136	328	687	195	1,346	Recettes:
44	136	215	83	478	53	151	294	86	584	Etats-Unis
174	456	910	275	1,815	189	479	981	281	1,930	Autres pays
										Total
										4
480	377	458	272	1,587	566	493	539	358	1,956	Dépenses:
223	214	329	189	955	312	270	367	216	1,165	Etats-Unis
703	591	787	461	2,542	878	763	906	574	3,121	Autres pays
										Total
										6
— 350	— 57	+ 237	— 80	— 250	— 430	— 165	+ 148	— 163	— 610	Solde:
— 179	— 78	— 114	— 106	— 477	— 259	— 119	— 73	— 130	— 581	Etats-Unis
— 529	— 135	+ 123	— 186	— 727	— 689	— 284	+ 75	— 293	— 1,191	Autres pays
										Total
										7
										8
										9
1979					1980(1)					
millions de dollars										
167	498	905	311	1,881	233	497				Recettes:
76	274	505	151	1,006	105	329				Etats-Unis
243	772	1,410	462	2,887	338	826				Autres pays
										Total
										3
772	639	580	466	2,457	853	725				Dépenses:
391	333	493	281	1,498	440	328				Etats-Unis
1,163	972	1,073	747	3,955	1,293	1,053				Autres pays
										Total
										6
— 605	— 141	+ 325	— 155	— 576	— 620	— 228				Solde:
— 315	— 59	+ 12	— 130	— 492	— 335	+ 1				Etats-Unis
— 920	— 200	+ 337	— 285	— 1,068	— 955	— 227				Autres pays
										Total
										7
										8
										9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada **TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada**

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Non-resident travellers:								
1	United States	1,179,102	1,267,395	1,654,149	1,861,576	2,481,522	3,672,541	12,116,285
2	1980	1,568,351	1,800,859	2,099,126	2,535,967	3,515,177	4,291,378	15,810,858
3	Countries other than the U.S.A.	42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
4	1980	49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925
5	Entering direct	21,297	21,626	27,921	47,212	88,890	151,066	358,012
6	1980	23,584	29,491	35,767	40,915	96,809	148,591	375,157
7	Entering via the U.S.A.	21,514	19,685	33,489	59,710	93,283	132,157	359,838
8	1980	25,664	28,493	37,917	66,134	109,015	149,545	416,768
9	Total non-residents	1,221,913	1,308,706	1,715,559	1,968,498	2,663,695	3,955,764	12,834,135
10	1980	1,617,599	1,858,843	2,172,810	2,643,016	3,721,001	4,589,514	16,602,783
Residents of Canada:								
11	United States	2,145,316	1,974,176	2,826,369	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697
12	1980	2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
13	Countries other than the U.S.A.	191,326	143,593	202,261	152,268	117,104	115,686	922,238
14	1980	183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568
15	Returning direct	167,815	123,414	174,483	134,299	102,099	102,522	804,632
16	1980	156,244	123,283	156,195	111,294	95,054	89,270	731,340
17	Returning via the U.S.A.	23,511	20,179	27,778	17,969	15,005	13,164	117,606
18	1980	27,331	23,699	30,289	19,755	16,469	13,685	131,228
19	Total residents	2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,935
20	1980	2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859
Other travellers:								
21	1979	313,107	297,060	356,814	313,387	367,671	367,014	2,015,053
22	1980	316,149	301,315	324,941	322,451	332,583	344,450	1,941,889
Grand total:								
23	1979	3,871,662	3,723,535	5,101,003	5,417,202	6,075,205	7,411,516	31,600,123
24	1980	4,341,499	4,445,892	5,486,038	5,948,124	7,105,328	8,104,850	35,431,531

TABEAU 2. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
							Voyageurs non-résidents:	
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	États-Unis 1979 1980	1 2
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Pays autres que les États-Unis 1979 1980	3 4
204,023	144,768	99,450	49,185	28,080	51,923	935,441	Entrée directe 1979 1980	5 6
194,952	216,366	138,118	88,516	43,122	34,279	1,075,191	Entrée via les États-Unis 1979 1980	7 8
5,444,248	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total, non-résidents 1979 1980	9 10
							Résidents du Canada:	
4,123,551	4,041,674	3,020,068	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	États-Unis 1979 1980	11 12
148,942	227,765	170,424	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Pays autres que les États-Unis 1979 1980	13 14
135,760	208,158	154,021	101,572	67,471	76,049	1,547,663	Rentrée directe 1979 1980	15 16
13,182	19,607	16,403	13,183	14,341	15,094	209,416	Rentrée via les États-Unis 1979 1980	17 18
4,272,493	4,269,439	3,190,492	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total, résidents 1979 1980	19 20
							Autres voyageurs:	
355,266	369,624	343,791	368,548	328,396	298,622	4,079,300	1979 1980	21 22
							Total global:	
10,072,007	10,119,680	6,850,272	5,633,728	4,604,771	4,539,743	73,420,324	1979 1980	23 24

Canada **TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 1,036,166	1,112,970	1,463,595	1,621,975	2,051,045	2,969,938	10,255,689
2		1980 1,414,403	1,617,315	1,902,723	2,296,197	3,064,618	3,680,240	13,975,496
3	Same day	1979 875,042	905,528	1,198,244	1,255,049	1,435,234	1,856,185	7,525,282
4		1980 1,241,454	1,384,411	1,657,011	1,949,592	2,374,807	2,665,089	11,272,364
5	One night	1979 43,728	50,628	67,147	81,413	106,003	187,743	536,662
6		1980 48,286	56,409	61,754	77,058	117,702	178,416	539,625
7	Two or more nights	1979 117,396	156,814	198,204	285,513	509,808	926,010	2,193,745
8		1980 124,663	176,495	183,958	269,547	572,109	836,735	2,163,507
9	Bus	1979 40,609	50,064	62,304	82,264	184,480	220,017	639,738
10		1980 42,814	64,853	63,229	87,527	189,908	204,433	652,764
11	Same day	1979 21,169	23,687	31,092	38,130	97,745	122,530	334,353
12		1980 24,644	34,320	33,264	43,093	98,200	116,518	350,039
13	One or more nights	1979 19,440	26,377	31,212	44,134	86,735	97,487	305,385
14		1980 18,170	30,533	29,965	44,434	91,708	87,915	302,725
15	Rail	1979 4,694	3,631	3,207	4,646	3,805	14,119	34,102
16		1980 2,929	3,159	3,781	4,134	5,180	9,341	28,524
17	Other methods	1979 9,031	9,177	16,544	19,965	53,037	92,764	200,518
18		1980 9,163	9,354	15,273	21,817	54,977	80,886	191,470
19	Total land	1979 1,090,500	1,175,842	1,545,650	1,728,850	2,292,367	3,296,838	11,130,047
20		1980 1,469,309	1,694,681	1,985,006	2,409,675	3,314,683	3,974,900	14,848,254
Air:								
21	Commercial	1979 82,614	85,376	100,274	122,215	139,403	188,978	718,860
22		1980 92,385	98,974	106,485	114,956	144,170	185,255	742,225
23	Private	1979 5,856	6,062	7,789	8,482	14,905	23,176	66,270
24		1980 6,455	7,062	7,065	8,827	14,575	21,467	65,451
25	Total air	1979 88,470	91,438	108,063	130,697	154,308	212,154	785,130
26		1980 98,840	106,036	113,550	123,783	158,745	206,722	807,676
Marine:								
27	Commercial	1979 71	74	91	297	17,548	121,051	139,132
28		1980 64	40	150	406	18,925	68,105	87,690
29	Private	1979 61	41	345	1,732	17,299	42,498	61,976
30		1980 138	102	420	2,103	22,824	41,651	67,238
31	Total marine	1979 132	115	436	2,029	34,847	163,549	201,108
32		1980 202	142	570	2,509	41,749	109,756	154,928
33	Total	1979 1,179,102	1,267,395	1,654,149	1,861,576	2,481,522	3,672,541	12,116,285
34		1980 1,568,351	1,800,859	2,099,126	2,535,967	3,515,177	4,291,378	15,810,858
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 2,678	3,360	8,448	18,846	31,692	39,891	104,915
36		1980 4,033	6,229	8,265	20,626	33,252	37,956	110,361
37	One or more nights	1979 5,958	4,235	8,107	17,389	30,731	48,587	115,007
38		1980 6,220	7,342	10,788	20,542	39,950	59,951	144,793
39	Total land	1979 8,636	7,595	16,555	36,235	62,423	88,478	219,922
40		1980 10,253	13,571	19,053	41,168	73,202	97,907	255,154
Air:								
41	Entering direct	1979 21,260	21,330	27,776	46,915	88,518	150,413	356,213
42		1980 23,487	29,394	35,584	40,749	96,309	148,122	373,645
43	Entering via the U.S.A.	1979 12,878	12,087	16,930	21,928	30,609	42,999	137,431
44		1980 15,405	14,919	18,860	24,907	35,693	51,014	160,798
45	Total air	1979 34,138	33,417	44,706	68,843	119,128	193,412	493,644
46		1980 38,892	44,313	54,444	65,656	132,002	199,136	534,443
Marine:								
47	Entering direct	1979 37	296	145	297	371	653	1,799
48		1980 97	97	183	166	500	469	1,512
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	3	4	1,547	251	680	2,485
50		1980 6	3	4	59	120	624	816
51	Total marine	1979 37	299	149	1,844	622	1,333	4,284
52		1980 103	100	187	225	620	1,093	2,328
53	Total	1979 42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
54		1980 49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925
55	Grand total	1979 1,221,913	1,308,706	1,715,559	1,968,498	2,663,695	3,955,764	12,834,135
56		1980 1,617,599	1,858,843	2,172,810	2,643,016	3,721,001	4,589,514	16,602,783

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
4,160,391	4,237,171	2,584,796	1,918,853	1,636,390	1,578,814	26,372,104	Par terre:	
2,648,666	2,653,293	1,772,061	1,415,189	1,310,658	1,280,087	18,605,236	Automobile	1979 1 1980 2
277,658	278,528	169,399	111,198	83,966	67,719	1,525,130	Même jour	1979 3 1980 4
1,234,067	1,305,350	643,336	392,466	241,766	231,008	6,241,738	Une nuit	1979 5 1980 6
236,016	233,588	172,654	120,989	56,295	46,697	1,505,977	Deux nuits ou plus	1979 7 1980 8
98,311	93,777	66,305	56,545	33,432	24,582	707,305	Autocar	1979 9 1980 10
137,705	139,811	106,349	64,444	22,863	22,115	798,672	Même jour	1979 11 1980 12
17,995	17,059	10,710	4,776	3,584	3,811	92,037	Une nuit ou plus	1979 13 1980 14
137,367	133,884	70,852	37,682	14,250	11,400	605,953	Chemin de fer	1979 15 1980 16
4,551,769	4,621,702	2,839,012	2,082,300	1,710,519	1,640,722	28,576,071	Autres moyens	1979 17 1980 18
							Total, par terre	1979 19 1980 20
209,902	225,050	162,258	142,085	109,891	114,406	1,682,452	Par air:	
22,537	24,128	15,845	11,418	7,477	5,394	153,069	Commercial	1979 21 1980 22
232,439	249,178	178,103	153,503	117,368	119,800	1,835,521	Privé	1979 23 1980 24
							Total, par air	1979 25 1980 26
175,705	178,289	30,855	1,784	113	141	526,019	Par mer:	
85,360	70,314	30,451	4,393	1,153	332	253,979	Commercial	1979 27 1980 28
261,065	248,603	61,305	6,177	1,266	473	779,998	Privé	1979 29 1980 30
							Total, par mer	1979 31 1980 32
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	Total	1979 33 1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
58,364	57,235	39,890	27,631	11,271	5,119	304,425	Par terre (via les États-Unis):	
87,053	100,842	55,270	28,817	11,046	9,366	407,401	Même jour	1979 35 1980 36
145,417	158,077	95,160	56,448	22,317	14,485	711,826	Une nuit ou plus	1979 37 1980 38
							Total, par terre	1979 39 1980 40
203,077	143,909	98,894	48,749	28,027	51,860	930,729	Par air:	
48,857	57,702	42,537	32,046	20,792	19,726	359,091	Entrée directe	1979 41 1980 42
251,934	201,611	141,431	80,795	48,819	71,586	1,289,820	Entrée via les États-Unis	1979 43 1980 44
							Total, par air	1979 45 1980 46
946	859	556	436	53	63	4,712	Par mer:	
678	587	421	22	13	68	4,274	Entrée directe	1979 47 1980 48
1,624	1,446	977	458	66	131	8,986	Entrée via les États-Unis	1979 49 1980 50
							Total, par mer	1979 51 1980 52
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total	1979 53 1980 54
5,444,248	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total global	1979 55 1980 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979 249	426	420	983	1,732	1,738	5,548
2	1980	329	772	587	782	1,812	1,890	6,172
3	Belgium	1979 489	696	736	1,512	2,331	2,965	8,729
4	1980	499	637	1,027	1,649	2,468	2,893	9,173
5	Bulgaria	1979 3	13	15	16	27	47	121
6	1980	25	37	11	22	55	68	218
7	Czechoslovakia	1979 106	110	133	160	492	650	1,651
8	1980	138	198	152	241	499	663	1,891
9	Denmark	1979 348	312	519	1,153	1,734	3,921	7,987
10	1980	340	402	552	992	1,533	4,693	8,512
11	Finland	1979 318	276	401	613	842	2,648	5,098
12	1980	282	787	509	759	1,078	2,168	5,583
13	France	1979 2,440	2,870	3,997	8,083	10,755	14,453	42,598
14	1980	2,796	3,483	4,273	7,515	11,655	14,489	44,191
15	Germany (Federal Republic)	1979 3,963	3,607	5,676	13,466	20,813	35,005	82,530
16	1980	4,177	5,397	7,068	10,368	23,397	33,824	84,231
17	Greece	1979 569	539	760	1,029	1,231	1,766	5,894
18	1980	677	550	1,035	992	1,409	1,916	6,579
19	Hungary	1979 118	98	121	180	594	1,886	2,997
20	1980	121	84	146	243	722	1,444	2,760
21	Iceland	1979 10	23	19	39	56	111	258
22	1980	23	34	60	57	79	184	417
23	Ireland (Republic)	1979 231	200	353	567	997	1,982	4,330
24	1980	284	297	455	675	1,374	2,432	5,517
25	Italy	1979 1,453	1,784	2,157	4,633	4,888	6,351	21,266
26	1980	1,644	2,196	2,606	4,607	5,347	7,039	23,439
27	Malta	1979 15	36	55	49	113	148	416
28	1980	49	43	75	75	168	178	588
29	Netherlands, The	1979 1,468	1,298	1,752	3,282	12,097	18,656	38,553
30	1980	1,588	1,679	2,024	3,133	10,973	17,133	36,530
31	Norway	1979 285	448	474	615	938	2,306	5,066
32	1980	397	702	570	760	957	2,280	5,666
33	Poland	1979 233	256	347	428	863	1,295	3,422
34	1980	364	664	444	553	1,470	1,856	5,351
35	Portugal	1979 376	375	676	1,007	1,266	1,751	5,451
36	1980	489	559	882	902	1,391	1,474	5,897
37	Rumania	1979 22	34	52	74	105	130	417
38	1980	40	47	75	77	115	193	547
39	Spain	1979 357	358	568	900	1,174	1,613	4,970
40	1980	520	572	734	1,174	1,386	1,477	5,863
41	Sweden	1979 884	817	1,237	2,521	3,005	6,454	14,918
42	1980	775	1,366	1,422	3,165	2,947	6,213	15,888
43	Switzerland	1979 990	1,103	1,816	2,919	4,781	6,487	18,096
44	1980	1,337	1,657	2,027	2,885	5,465	6,999	20,370
45	Turkey	1979 106	79	91	197	253	357	1,083
46	1980	130	101	155	200	345	427	1,358
47	United Kingdom	1979 8,846	7,887	13,313	22,008	50,945	77,383	180,382
48	1980	9,287	11,813	14,295	20,050	59,317	86,573	201,335
49	U.S.S.R.	1979 428	245	556	793	813	660	3,495
50	1980	416	701	470	598	417	377	2,979
51	Yugostavia	1979 363	246	352	400	725	2,491	4,577
52	1980	407	361	429	641	855	1,301	3,994
53	Other	1979 47	104	97	119	452	188	1,007
54	1980	82	317	171	116	210	230	1,126
55	Total	1979 24,717	24,240	36,693	67,746	124,022	193,442	470,860
56	1980	27,216	35,436	42,254	63,231	137,444	200,394	505,975
Africa:								
57	Algeria	1979 66	78	127	146	164	257	838
58	1980	92	60	86	114	180	271	803
59	Egypt	1979 132	71	114	159	358	672	1,506
60	1980	134	119	128	216	309	922	1,828
61	Nigeria	1979 100	66	114	133	229	297	939
62	1980	156	103	193	176	299	394	1,321
63	South Africa	1979 456	268	414	748	1,263	1,860	5,009
64	1980	394	324	481	692	1,426	2,439	5,766
65	Other	1979 487	419	634	884	1,074	2,131	5,629
66	1980	565	581	820	1,030	1,401	2,150	6,547
67	Total	1979 1,241	902	1,403	2,070	3,088	5,217	13,921
68	1980	1,341	1,187	1,718	2,228	3,615	6,176	16,265
Asia:								
69	China	1979 105	115	154	161	382	444	1,361
70	1980	304	223	262	370	692	819	2,670
71	Hong Kong	1979 946	789	883	1,119	1,658	2,146	7,541
72	1980	1,306	1,280	1,060	1,255	1,852	2,960	9,713
73	India	1979 558	511	904	1,540	4,171	5,563	13,247
74	1980	720	1,056	1,242	2,342	6,534	7,097	18,991
75	Iran	1979 343	228	311	350	483	741	2,456
76	1980	358	179	329	181	70	77	1,194

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3,111	2,261	1,403	1,025	661	430	14,439	Autriche	1979 1
								1980 2
7,886	4,273	2,117	1,574	730	935	26,244	Belgique	1979 3
								1980 4
56	40	20	31	21	37	326	Bulgarie	1979 5
								1980 6
697	530	346	325	194	264	4,007	Tchécoslovaquie	1979 7
								1980 8
3,911	1,973	1,333	1,884	594	687	18,369	Danemark	1979 9
								1980 10
2,964	1,160	649	694	509	556	11,630	Finlande	1979 11
								1980 12
26,747	27,969	12,777	7,884	4,531	5,062	127,568	France	1979 13
								1980 14
53,022	45,374	26,486	15,271	6,178	6,093	234,954	Allemagne (République fédérale)	1979 15
								1980 16
2,250	2,148	1,546	1,138	887	1,089	14,952	Grèce	1979 17
								1980 18
1,664	870	375	254	160	298	6,618	Hongrie	1979 19
								1980 20
401	97	57	44	32	47	936	Islande	1979 21
								1980 22
2,340	2,414	1,815	1,173	368	520	12,960	Irlande (République d')	1979 23
								1980 24
10,318	13,367	6,280	4,430	2,970	2,769	61,400	Italie	1979 25
								1980 26
706	252	137	71	36	54	1,672	Malte	1979 27
								1980 28
28,419	13,866	10,600	4,370	2,044	3,127	100,979	Pays-Bas	1979 29
								1980 30
2,188	1,171	959	975	569	481	11,409	Norvège	1979 31
								1980 32
2,229	1,205	1,452	885	683	933	10,809	Pologne	1979 33
								1980 34
2,468	2,073	1,265	911	731	1,061	13,960	Portugal	1979 35
								1980 36
135	104	103	105	75	53	992	Roumanie	1979 37
								1980 38
2,462	2,673	1,809	1,164	743	758	14,579	Espagne	1979 39
								1980 40
6,419	3,115	3,374	3,805	1,378	1,478	34,487	Suède	1979 41
								1980 42
11,482	6,962	6,520	4,057	1,629	1,728	50,474	Suisse	1979 43
								1980 44
519	449	346	205	138	143	2,883	Turquie	1979 45
								1980 46
105,188	92,212	71,604	32,158	13,331	21,563	516,438	Royaume-Uni	1979 47
								1980 48
930	985	782	595	319	286	7,392	U.R.S.S.	1979 49
								1980 50
2,634	1,681	831	762	383	984	11,852	Yougoslavie	1979 51
								1980 52
348	1,209	170	271	77	184	3,266	Autres	1979 53
								1980 54
281,494	230,433	155,156	86,061	39,971	51,620	1,315,595	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
416	386	265	134	98	279	2,416	Algérie	1979 57
								1980 58
1,110	821	506	233	159	200	4,535	Égypte	1979 59
								1980 60
452	874	438	172	131	185	3,191	Nigeria	1979 61
								1980 62
1,966	1,641	1,592	869	445	931	12,453	Afrique du Sud	1979 63
								1980 64
2,668	2,915	2,034	1,132	699	1,051	16,128	Autres	1979 65
								1980 66
6,612	6,637	4,835	2,540	1,532	2,646	38,723	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
628	711	559	353	295	256	4,163	Chine	1979 69
								1980 70
4,121	5,589	2,760	1,126	854	1,842	23,833	Hong-Kong	1979 71
								1980 72
5,875	6,100	5,396	3,264	1,614	1,204	36,700	Inde	1979 73
								1980 74
1,295	1,566	761	416	335	416	7,245	Iran	1979 75
								1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada **TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 613	561	1,032	1,958	3,149	5,905	13,218
2	1980	567	742	1,205	1,702	3,156	5,883	13,255
3	Japan	1979 2,823	4,198	6,951	7,481	13,652	23,243	58,348
4	1980	3,431	5,403	6,825	10,126	15,143	23,131	64,059
5	Korea, South	1979 272	371	440	539	617	797	3,036
6	1980	240	358	416	470	670	950	3,104
7	Lebanon	1979 161	174	186	198	313	372	1,404
8	1980	139	118	200	212	315	455	1,439
9	Malaysia	1979 401	367	172	441	676	1,202	3,259
10	1980	706	184	215	707	1,089	1,898	4,799
11	Pakistan	1979 157	86	149	240	395	653	1,680
12	1980	152	122	208	309	488	847	2,126
13	Philippines	1979 247	219	378	1,063	1,589	1,438	4,934
14	1980	427	349	636	1,865	2,039	1,627	6,943
15	Singapore	1979 103	82	157	292	502	1,048	2,184
16	1980	165	103	191	343	904	1,638	3,344
17	Taiwan	1979 169	173	263	422	811	970	2,808
18	1980	181	253	351	475	886	1,381	3,527
19	Other	1979 533	528	701	1,055	1,717	2,755	7,289
20	1980	731	707	846	1,164	1,892	3,537	8,877
21	Total	1979 7,431	8,402	12,681	16,859	30,115	47,277	122,765
22	1980	9,427	11,077	13,986	21,521	35,730	52,300	144,041
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 156	182	175	317	281	516	1,627
24	1980	163	195	284	211	317	608	1,778
25	Barbados	1979 106	107	157	313	431	633	1,747
26	1980	152	144	271	427	641	762	2,397
27	Bermuda	1979 356	320	404	293	559	642	2,574
28	1980	361	307	320	421	563	657	2,629
29	Cuba	1979 85	53	77	102	72	157	546
30	1980	64	122	150	88	130	175	729
31	Dominican Republic	1979 80	62	93	83	175	288	781
32	1980	116	157	113	144	145	319	994
33	Haiti	1979 291	235	292	401	479	852	2,550
34	1980	370	277	328	484	525	1,101	3,085
35	Jamaica	1979 668	650	824	1,341	1,554	2,334	7,371
36	1980	751	736	975	1,509	1,802	2,392	8,165
37	Mexico	1979 742	778	1,294	3,260	2,894	5,037	14,005
38	1980	1,004	952	3,260	2,835	4,088	5,934	18,073
39	St. Pierre and Miquelon	1979 225	499	417	736	411	720	3,008
40	1980	304	244	399	454	322	582	2,305
41	Trinidad and Tobago	1979 425	263	517	863	1,234	1,887	5,189
42	1980	513	440	697	1,071	1,463	2,218	6,402
43	Other	1979 478	397	432	992	1,023	2,558	5,880
44	1980	598	548	744	1,031	1,545	2,787	7,253
45	Total	1979 3,612	3,546	4,682	8,701	9,113	15,624	45,278
46	1980	4,396	4,122	7,541	8,675	11,541	17,535	53,810
South America:								
47	Argentina	1979 577	557	679	968	1,397	1,616	5,794
48	1980	894	1,276	820	919	1,632	1,781	7,322
49	Brazil	1979 587	569	595	808	1,416	1,970	5,945
50	1980	690	577	558	981	1,621	1,735	6,162
51	Colombia	1979 143	97	157	242	429	1,277	2,345
52	1980	210	139	218	364	607	1,373	2,911
53	Guyana	1979 219	222	209	419	514	808	2,391
54	1980	296	239	373	499	634	801	2,842
55	Venezuela	1979 440	277	418	823	998	1,459	4,415
56	1980	522	470	781	878	1,127	1,845	5,623
57	Other	1979 616	637	774	1,038	1,255	1,882	6,202
58	1980	740	703	848	1,223	1,360	2,082	6,956
59	Total	1979 2,582	2,359	2,832	4,298	6,009	9,012	27,092
60	1980	3,352	3,404	3,598	4,864	6,981	9,617	31,816
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 2,580	1,352	2,437	5,984	7,806	9,203	29,362
62	1980	2,679	1,984	3,630	5,064	8,118	9,000	30,475
63	New Zealand	1979 499	384	529	1,021	1,757	3,048	7,238
64	1980	665	644	726	1,179	2,013	2,727	7,954
65	Other	1979 149	126	153	243	263	400	1,334
66	1980	172	130	231	287	382	387	1,589
67	Total	1979 3,228	1,862	3,119	7,248	9,826	12,651	37,934
68	1980	3,516	2,758	4,587	6,530	10,513	12,114	40,018
69	Grand total	1979 42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
70	1980	49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
11,464	10,762	5,455	2,601	1,381	892	45,773	Asie - fin:	
							Israël	1979 1
								1980 2
21,807	33,316	18,441	14,313	8,113	4,244	158,582	Japon	1979 3
								1980 4
657	923	852	717	429	381	6,995	Corée du Sud	1979 5
								1980 6
543	772	467	211	171	228	3,796	Liban	1979 7
								1980 8
856	1,333	806	493	561	802	8,110	Malaisie	1979 9
								1980 10
956	1,015	672	474	242	204	5,243	Pakistan	1979 11
								1980 12
1,338	1,348	1,124	1,089	658	467	10,958	Philippines	1979 13
								1980 14
479	688	460	237	378	658	5,084	Singapour	1979 15
								1980 16
1,322	1,627	1,004	861	554	391	8,567	Taiwan	1979 17
								1980 18
3,135	3,413	2,150	1,278	884	1,368	19,517	Autres	1979 19
								1980 20
54,476	69,163	40,907	27,433	16,469	13,353	344,566	Total	1979 21
								1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
901	719	523	311	243	287	4,611	Bahamas	1979 23
								1980 24
1,664	1,796	759	436	225	321	6,948	Barbade	1979 25
								1980 26
875	1,474	952	517	546	798	7,736	Bermudes	1979 27
								1980 28
334	177	189	174	114	119	1,653	Cuba	1979 29
								1980 30
480	320	163	127	84	115	2,070	Dominicaine (République)	1979 31
								1980 32
1,424	1,467	1,498	638	334	490	8,401	Haïti	1979 33
								1980 34
5,109	5,750	2,795	1,363	1,021	1,663	25,072	Jamaïque	1979 35
								1980 36
9,528	6,846	4,235	2,673	1,316	2,240	40,843	Mexique	1979 37
								1980 38
1,030	1,208	958	494	245	327	7,270	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
								1980 40
6,182	6,512	2,366	1,115	696	1,586	23,646	Trinité et Tobago	1979 41
								1980 42
2,998	2,386	1,745	972	834	1,118	15,933	Autres	1979 43
								1980 44
30,525	28,655	16,183	8,820	5,658	9,064	144,183	Total	1979 45
								1980 46
							Amérique du Sud:	
2,593	2,002	1,934	1,585	1,059	896	15,863	Argentine	1979 47
								1980 48
2,990	1,666	1,357	1,088	571	503	14,120	Brésil	1979 49
								1980 50
1,705	1,069	719	362	228	285	6,713	Colombie	1979 51
								1980 52
1,311	1,571	1,000	563	413	637	7,886	Guyane	1979 53
								1980 54
2,117	5,358	2,941	907	541	1,434	17,713	Venezuela	1979 55
								1980 56
1,977	2,730	1,943	1,180	1,059	1,073	16,164	Autres	1979 57
								1980 58
12,693	14,396	9,894	5,685	3,871	4,828	78,459	Total	1979 59
								1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
9,590	8,543	7,912	5,653	2,679	3,504	67,243	Australie	1979 61
								1980 62
3,028	2,862	2,231	1,298	842	803	18,302	Nouvelle-Zélande	1979 63
								1980 64
557	445	450	211	180	384	3,561	Autres	1979 65
								1980 66
13,175	11,850	10,593	7,162	3,701	4,691	89,106	Total	1979 67
								1980 68
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total global	1979 69
								1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada **TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 1,712,122	1,591,263	2,259,546	2,460,866	2,509,656	2,575,295	13,108,748
2		1980 1,781,037	1,702,037	2,182,608	2,315,860	2,490,400	2,660,346	13,132,288
3	Same day	1979 1,375,348	1,334,384	1,718,855	1,834,928	1,947,990	2,046,110	10,257,615
4		1980 1,463,371	1,424,418	1,675,412	1,755,038	1,933,968	2,054,506	10,306,713
5	One night	1979 57,252	50,919	64,199	78,449	90,369	107,950	449,138
6		1980 59,182	57,670	72,233	74,341	97,320	117,744	478,490
7	Two or more nights	1979 279,522	205,960	476,492	547,489	471,297	421,235	2,401,995
8		1980 258,484	219,949	434,963	486,481	459,112	488,096	2,347,085
9	Bus	1979 100,822	95,415	117,478	111,402	120,355	132,392	677,864
10		1980 94,986	109,527	137,096	118,231	127,262	130,732	717,834
11	Same day	1979 64,355	60,461	64,738	53,035	71,597	94,322	408,508
12		1980 60,536	75,177	69,647	59,670	74,584	89,560	429,174
13	One or more nights	1979 36,467	34,954	52,740	58,367	48,758	38,070	269,356
14		1980 34,450	34,350	67,449	58,561	52,678	41,172	288,660
15	Rail	1979 3,891	2,005	2,819	3,616	2,732	3,041	18,104
16		1980 3,464	2,044	3,081	3,719	2,982	2,828	18,118
17	Other methods	1979 15,834	14,476	24,217	31,454	44,145	57,950	188,076
18		1980 14,142	13,997	22,234	31,018	48,179	56,101	185,671
19	Total land	1979 1,832,669	1,703,159	2,404,060	2,607,338	2,676,888	2,768,678	13,992,792
20		1980 1,893,629	1,827,605	2,345,019	2,468,828	2,668,823	2,850,007	14,053,911
Air:								
21	Commercial	1979 308,252	266,719	415,682	368,270	230,557	154,194	1,743,674
22		1980 325,990	306,486	451,311	375,269	252,114	172,476	1,883,646
23	Private	1979 4,274	4,257	6,342	6,303	6,262	5,995	33,433
24		1980 4,449	4,401	5,317	6,361	4,991	5,148	30,667
25	Total air	1979 312,526	270,976	422,024	374,573	236,819	160,189	1,777,107
26		1980 330,439	310,887	456,628	381,630	257,105	177,624	1,914,313
Marine:								
27	Commercial	1979 1	-	2	51	7,630	32,678	40,362
28		1980 1	2	8	11	8,200	28,667	36,889
29	Private	1979 120	41	283	1,087	5,398	11,507	18,436
30		1980 107	58	148	1,139	6,093	11,633	19,178
31	Total marine	1979 121	41	285	1,138	13,028	44,185	58,798
32		1980 108	60	156	1,150	14,293	40,300	56,067
33	Total	1979 2,145,316	1,974,176	2,826,369	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697
34		1980 2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	1,058	1,178	2,035	1,274	1,297	810	7,652
36	1980	780	752	2,032	1,220	798	821	6,403
Air:								
37	Returning direct	1979 167,785	123,253	174,309	133,826	101,321	101,486	801,980
38		1980 156,210	123,155	156,181	111,075	94,293	88,326	729,240
39	Returning via the U.S.A.	1979 22,447	18,999	25,742	16,675	13,705	12,334	109,902
40		1980 26,551	22,945	28,244	18,533	15,665	12,859	124,797
41	Total air	1979 190,232	142,252	200,051	150,501	115,026	113,820	911,882
42		1980 182,761	146,100	184,425	129,608	109,958	101,185	854,037
Marine:								
43	Returning direct	1979 30	161	174	473	778	1,036	2,652
44		1980 34	128	14	219	761	944	2,100
45	Returning via the U.S.A.	1979 6	2	1	20	3	20	52
46		1980 -	2	13	2	6	5	28
47	Total marine	1979 36	163	175	493	781	1,056	2,704
48		1980 34	130	27	221	767	949	2,128
49	Total	1979 191,326	143,593	202,261	152,268	117,104	115,686	922,238
50		1980 183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568
51	Grand total	1979 2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,935
52		1980 2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,626,288	3,555,992	2,649,777	2,412,457	1,957,113	1,985,263	29,295,638	Par terre:	
2,600,315	2,502,280	1,977,599	1,834,514	1,604,894	1,669,859	22,447,076	Automobile	1979 1 1980 2
167,724	162,901	116,780	100,590	76,253	62,205	1,135,591	Même jour	1979 3 1980 4
858,249	890,811	555,398	477,353	275,966	253,199	5,712,971	Une nuit	1979 5 1980 6
134,639	128,971	108,802	110,928	89,804	81,986	1,332,994	Deux nuits ou plus	1979 7 1980 8
74,378	74,851	61,019	60,646	58,089	58,419	795,910	Autocar	1979 9 1980 10
60,261	54,120	47,783	50,282	31,715	23,567	537,084	Même jour	1979 11 1980 12
5,125	5,374	3,394	3,276	2,065	2,839	40,177	Une nuit ou plus	1979 13 1980 14
71,688	61,263	40,133	27,024	19,875	16,610	424,669	Chemin de fer	1979 15 1980 16
3,837,740	3,751,600	2,802,106	2,553,685	2,068,857	2,086,698	31,093,478	Autres moyens	1979 17 1980 18
							Total, par terre	1979 19 1980 20
179,518	198,597	178,595	205,792	220,259	212,342	2,938,777	Par air:	
6,768	6,791	5,923	5,717	4,682	3,335	66,649	Commercial	1979 21 1980 22
186,286	205,388	184,518	211,509	224,941	215,677	3,005,426	Privé	1979 23 1980 24
							Total, par air	1979 25 1980 26
73,373	65,342	23,122	3,163	2	223	205,587	Par mer:	
26,152	19,344	10,322	2,387	408	183	77,232	Commercial	1979 27 1980 28
99,525	84,686	33,444	5,550	410	406	282,819	Privé	1979 29 1980 30
4,123,551	4,041,674	3,020,068	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	Total, par mer	1979 31 1980 32
							Total	1979 33 1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,809	2,301	1,698	1,155	620	1,233	16,468	Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
131,979	205,266	153,288	101,333	67,426	76,005	1,537,277	Par air:	
11,368	17,302	14,705	12,028	13,721	13,856	192,882	Rentrée directe	1979 37 1980 38
143,347	222,568	167,993	113,361	81,147	89,861	1,730,159	Rentrée via les États-Unis	1979 39 1980 40
							Total, par air	1979 41 1980 42
3,781	2,892	733	239	45	44	10,386	Par mer:	
5	4	-	-	-	5	66	Rentrée directe	1979 43 1980 44
3,786	2,896	733	239	45	49	10,452	Rentrée via les États-Unis	1979 45 1980 46
							Total, par mer	1979 47 1980 48
148,942	227,765	170,424	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Total	1979 49 1980 50
4,272,493	4,269,439	3,190,492	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total global	1979 51 1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979 420,561	426,366	548,601	550,443	640,571	795,567	3,382,109
2		1980 620,249	702,951	843,758	968,300	1,150,034	1,227,148	5,512,440
3	One night	1979 21,483	23,535	31,147	35,998	47,868	81,423	241,454
4		1980 23,437	26,877	29,796	35,185	53,188	78,929	247,412
5	Two or more nights	1979 50,009	63,215	82,331	111,578	195,749	331,128	834,010
6		1980 53,423	72,497	77,531	107,139	217,641	301,178	829,409
7	Total	1979 492,053	513,116	662,079	698,019	884,188	1,208,118	4,457,573
8		1980 697,109	802,325	951,085	1,110,624	1,420,863	1,607,255	6,589,261
9	Trucks used commercially	1979 87,807	84,679	101,562	82,871	101,052	94,591	552,562
10		1980 85,149	81,485	86,950	80,287	81,206	80,130	495,209
11	Other vehicles	1979 492	1,117	1,706	2,633	6,787	13,609	26,344
12		1980 352	1,347	1,357	3,551	9,113	14,010	29,730
13	Total	1979 580,352	598,912	765,347	783,523	992,027	1,316,318	5,036,479
14		1980 782,610	885,157	1,039,392	1,194,462	1,511,184	1,701,395	7,114,200
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979 656,909	644,223	794,402	828,245	890,248	918,158	4,732,185
16		1980 697,372	685,702	777,675	813,149	884,227	911,290	4,769,415
17	One night	1979 28,156	25,243	31,451	36,672	43,408	50,783	215,713
18		1980 29,395	29,151	34,891	35,964	46,693	54,285	230,379
19	Two or more nights	1979 105,535	83,494	173,079	208,831	182,099	166,183	919,221
20		1980 98,196	89,165	160,547	188,139	180,262	189,462	905,771
21	Total	1979 790,600	752,960	998,932	1,073,748	1,115,755	1,135,124	5,867,119
22		1980 824,963	804,018	973,113	1,037,252	1,111,182	1,155,037	5,905,565
23	Trucks used commercially	1979 111,137	107,338	124,580	97,360	118,616	109,035	668,066
24		1980 107,435	102,715	105,896	98,492	100,402	95,613	610,553
25	Other vehicles	1979 1,062	1,075	3,050	7,428	13,572	19,718	45,905
26		1980 683	1,520	3,127	8,916	17,131	19,321	50,698
27	Total	1979 902,799	861,373	1,126,562	1,178,536	1,247,943	1,263,877	6,581,090
28		1980 933,081	908,253	1,082,136	1,144,660	1,228,715	1,269,971	6,566,816
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979 1,077,470	1,070,589	1,343,003	1,378,688	1,530,819	1,713,725	8,114,294
30		1980 1,317,621	1,388,653	1,621,433	1,781,449	2,034,261	2,138,438	10,281,855
31	One night	1979 49,639	48,778	62,598	72,670	91,276	132,206	457,167
32		1980 52,832	56,028	64,687	71,149	99,881	133,214	477,791
33	Two or more nights	1979 155,544	146,709	255,410	320,409	377,848	497,311	1,753,231
34		1980 151,619	161,662	238,078	295,278	397,903	490,640	1,735,180
35	Total	1979 1,282,653	1,266,076	1,661,011	1,771,767	1,999,943	2,343,242	10,324,692
36		1980 1,522,072	1,606,343	1,924,198	2,147,876	2,532,045	2,762,292	12,494,826
37	Trucks used commercially	1979 198,944	192,017	226,142	180,231	219,668	203,626	1,220,628
38		1980 192,584	184,200	192,846	178,779	181,610	175,743	1,105,762
39	Other vehicles	1979 1,554	2,192	4,756	10,061	20,359	33,327	72,249
40		1980 1,035	2,867	4,484	12,467	26,244	33,331	80,428
41	Total	1979 1,483,151	1,460,285	1,891,909	1,962,059	2,239,970	2,580,195	11,617,569
42		1980 1,715,691	1,793,410	2,121,528	2,339,122	2,739,899	2,971,366	13,681,016

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,033,351	1,050,709	771,292	661,835	625,177	606,101	8,130,574	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
116,420	117,549	74,598	50,914	38,208	31,475	670,618	Une nuit	1979 3 1980 4
431,605	455,986	255,276	161,184	99,866	91,458	2,329,385	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
1,581,376	1,624,244	1,101,166	873,933	763,251	729,034	11,130,577	Total	1979 7 1980 8
84,555	84,265	85,446	97,054	84,130	74,627	1,062,639	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
24,957	18,153	8,958	2,383	587	242	81,624	Autres véhicules	1979 11 1980 12
1,690,888	1,726,662	1,195,570	973,370	847,968	803,903	12,274,840	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
1,055,970	1,043,812	880,941	847,451	760,324	768,836	10,089,519	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
71,984	72,646	54,236	47,984	37,794	31,174	531,531	Une nuit	1979 17 1980 18
296,917	310,481	213,382	184,845	113,592	100,634	2,139,072	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
1,424,871	1,426,939	1,148,559	1,080,280	911,710	900,644	12,760,122	Total	1979 21 1980 22
96,093	103,877	102,270	118,050	108,985	92,930	1,290,271	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
24,968	20,546	11,224	4,917	1,921	607	110,088	Autres véhicules	1979 25 1980 26
1,545,932	1,551,362	1,262,053	1,203,247	1,022,616	994,181	14,160,481	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
2,089,321	2,094,521	1,652,233	1,509,286	1,385,501	1,374,937	18,220,093	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
188,404	190,195	128,834	98,898	76,002	62,649	1,202,149	Une nuit	1979 31 1980 32
728,522	766,467	468,658	346,029	213,458	192,092	4,468,457	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
3,006,247	3,051,183	2,249,725	1,954,213	1,674,961	1,629,678	23,890,699	Total	1979 35 1980 36
180,648	188,142	187,716	215,104	193,115	167,557	2,352,910	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
49,925	38,699	20,182	7,300	2,508	849	191,712	Autres véhicules	1979 39 1980 40
3,236,820	3,278,024	2,457,623	2,176,617	1,870,584	1,798,084	26,435,321	Total	1979 41 1980 42

SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL



DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland **TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	One night	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial	1979	207	16	353	459	467	2,098
22		1980	438	69	8	40	33	619
23	Private	1979	179	173	195	330	423	1,485
24		1980	166	71	115	210	259	1,025
25	Total air	1979	386	189	548	789	890	3,583
26		1980	604	140	123	250	292	1,644
Marine:								
27	Commercial	1979	-	-	1	18	36	55
28		1980	-	-	1	8	31	40
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	9	9
31	Total marine	1979	-	-	1	18	36	55
32		1980	-	-	1	8	40	49
33	Total	1979	386	189	548	807	926	3,638
34		1980	604	140	124	235	332	1,693
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct	1979	569	373	308	805	1,040	3,875
42		1980	650	811	342	543	479	3,199
43	Entering via the U.S.A.	1979	29	23	54	37	40	223
44		1980	43	129	32	70	32	379
45	Total air	1979	598	396	362	842	1,080	4,098
46		1980	693	940	374	613	511	3,578
Marine:								
47	Entering direct	1979	24	296	133	142	298	1,180
48		1980	92	96	177	103	204	819
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	39	-	39
51	Total marine	1979	24	296	133	142	298	1,180
52		1980	92	96	177	103	204	858
53	Total	1979	622	692	495	984	1,378	5,278
54		1980	785	1,036	551	716	715	4,436
55	Grand total	1979	1,008	881	1,043	1,889	2,304	8,916
56		1980	1,389	1,176	675	868	1,047	6,129

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1980 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1980 8
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1980 10
892	409	1,531	375	277	474	6,056	Par air:	
296	361	221	254	154	97	2,868	Commercial	1979 21
1,188	770	1,752	629	431	571	8,924	Privé	1980 22
148	188	37	5	-	-	433	Total, par air	1979 23
3	4	-	-	10	-	17	Commercial	1980 24
151	192	37	5	10	-	450	Privé	1979 25
1,339	962	1,789	634	441	571	9,374	Total, par mer	1980 26
							Commercial	1979 27
							Privé	1980 28
							Total, par mer	1979 29
							Total	1980 30
							Commercial	1979 31
							Privé	1980 32
							Total	1979 33
							Total global	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 37
1,005	975	746	650	370	417	8,038	Total	1980 38
36	30	88	18	25	173	593	Par air:	
1,041	1,005	834	668	395	590	8,631	Entrée directe	1979 41
439	536	223	111	36	52	2,577	Entrée via les États-Unis	1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1979 43
439	536	223	111	36	52	2,577	Entrée directe	1980 44
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Entrée via les États-Unis	1979 45
2,819	2,503	2,846	1,413	872	1,213	20,582	Total, par mer	1980 46
							Entrée directe	1979 47
							Entrée via les États-Unis	1980 48
							Total, par mer	1979 49
							Total	1980 50
							Entrée directe	1979 51
							Entrée via les États-Unis	1980 52
							Total	1979 53
							Total global	1980 54
							Total global	1979 55
							Total global	1980 56

Newfoundland **TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Europe:									
1	Austria	1979	4	-	-	2	-	2	8
2	1980	3	1	9	4	3	2	22	
3	Belgium	1979	2	-	3	82	-	23	110
4	1980	1	1	2	3	1	2	10	
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-	
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	6	-	-	6
8	1980	-	-	-	1	-	2	3	
9	Denmark	1979	-	3	3	-	4	3	13
10	1980	3	3	5	9	6	14	40	
11	Finland	1979	6	-	3	3	-	2	14
12	1980	-	1	5	-	1	5	12	
13	France	1979	14	17	44	88	79	124	366
14	1980	3	19	8	47	19	47	143	
15	Germany (Federal Republic)	1979	183	7	37	69	38	26	360
16	1980	19	265	49	30	42	46	451	
17	Greece	1979	10	-	-	3	7	4	24
18	1980	5	1	5	2	3	1	17	
19	Hungary	1979	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	1	1	
21	Iceland	1979	-	-	-	1	-	-	1
22	1980	-	-	-	-	-	2	2	
23	Ireland (Republic)	1979	4	6	7	7	14	8	46
24	1980	3	9	1	7	2	17	39	
25	Italy	1979	8	1	11	7	8	14	49
26	1980	2	3	12	3	6	-	26	
27	Malta	1979	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-	
29	Netherlands, The	1979	3	4	-	7	20	7	41
30	1980	6	5	6	6	5	8	36	
31	Norway	1979	13	6	10	30	12	11	82
32	1980	13	27	36	24	23	18	141	
33	Poland	1979	-	-	-	-	1	-	1
34	1980	116	160	-	-	-	-	276	
35	Portugal	1979	2	-	6	2	5	1	16
36	1980	39	3	1	-	2	3	48	
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-	-
38	1980	-	-	-	-	-	-	-	
39	Spain	1979	-	-	6	5	5	265	281
40	1980	7	5	-	4	1	1	18	
41	Sweden	1979	6	2	11	2	79	12	112
42	1980	2	13	9	12	10	7	53	
43	Switzerland	1979	4	1	3	3	10	2	23
44	1980	209	8	4	17	236	5	479	
45	Turkey	1979	-	1	-	-	-	-	1
46	1980	-	-	-	-	-	-	-	
47	United Kingdom	1979	325	334	193	157	392	492	1,893
48	1980	239	392	100	131	177	287	1,326	
49	U.S.S.R.	1979	-	-	-	279	140	61	480
50	1980	-	-	-	121	-	-	-	121
51	Yugoslavia	1979	2	-	-	-	-	1	3
52	1980	-	-	-	-	2	-	2	
53	Other	1979	-	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	78	-	-	-	-	78
55	Total	1979	586	382	337	753	814	1,058	3,930
56	1980	670	916	330	421	539	468	3,344	
Africa:									
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-	-
58	1980	-	-	1	-	-	-	-	1
59	Egypt	1979	1	-	-	-	-	1	2
60	1980	2	-	-	-	-	1	3	
61	Nigeria	1979	-	-	1	-	-	-	1
62	1980	-	-	-	-	1	-	1	
63	South Africa	1979	-	4	-	-	1	4	9
64	1980	1	-	-	-	4	4	9	
65	Other	1979	1	1	1	6	3	12	
66	1980	1	1	1	-	5	2	10	
67	Total	1979	2	5	2	6	1	8	24
68	1980	4	1	2	-	10	7	24	
Asia:									
69	China	1979	-	-	-	-	1	-	1
70	1980	-	-	-	-	-	-	-	
71	Hong Kong	1979	-	-	-	-	-	-	
72	1980	-	-	-	-	-	-	-	
73	India	1979	8	2	7	1	6	6	30
74	1980	1	2	1	3	5	11	23	
75	Iran	1979	-	-	1	-	-	-	1
76	1980	-	-	-	-	-	-	-	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	1	9	1	1	1	24	Autriche	1979 1
								1980 2
16	105	27	28	-	-	286	Belgique	1979 3
								1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
								1980 6
84	1	-	-	-	-	91	Tchécoslovaquie	1979 7
								1980 8
12	8	3	2	3	8	49	Danemark	1979 9
								1980 10
4	11	-	4	8	-	41	Finlande	1979 11
								1980 12
122	223	174	68	3	10	966	France	1979 13
								1980 14
80	37	33	36	22	20	588	Allemagne (République fédérale)	1979 15
								1980 16
5	4	7	-	6	2	48	Grèce	1979 17
								1980 18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie	1979 19
								1980 20
2	-	-	-	-	5	8	Islande	1979 21
								1980 22
3	15	5	6	3	6	84	Irlande (République d')	1979 23
								1980 24
9	7	1	9	8	11	94	Italie	1979 25
								1980 26
-	3	-	-	-	-	3	Malte	1979 27
								1980 28
7	6	6	1	9	5	75	Pays-Bas	1979 29
								1980 30
38	38	41	8	21	25	253	Norvège	1979 31
								1980 32
-	-	-	-	-	1	2	Pologne	1979 33
								1980 34
5	3	5	-	1	1	31	Portugal	1979 35
								1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
								1980 38
15	33	4	3	-	4	340	Espagne	1979 39
								1980 40
1	7	10	5	4	1	140	Suède	1979 41
								1980 42
8	2	2	15	6	-	56	Suisse	1979 43
								1980 44
-	-	-	-	-	-	1	Turquie	1979 45
								1980 46
499	490	330	448	174	447	4,281	Royaume-Uni	1979 47
								1980 48
126	-	147	-	92	-	845	U.R.S.S.	1979 49
								1980 50
-	-	-	-	-	-	3	Yougoslavie	1979 51
								1980 52
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 53
								1980 54
1,039	994	804	634	361	547	8,309	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
1	-	-	-	-	-	1	Algérie	1979 57
								1980 58
2	1	2	-	-	-	7	Égypte	1979 59
								1980 60
-	1	-	13	3	-	18	Nigeria	1979 61
								1980 62
-	3	-	-	-	3	15	Afrique du Sud	1979 63
								1980 64
5	3	1	4	1	1	27	Autres	1979 65
								1980 66
8	8	3	17	4	4	68	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
-	-	-	-	-	-	1	Chine	1979 69
								1980 70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	1979 71
								1980 72
-	1	2	1	2	-	36	Inde	1979 73
								1980 74
-	-	2	-	-	-	3	Iran	1979 75
								1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel 1979	-	2	-	2	1	-	5
2	..... 1980	3	-	2	2	-	4	11
3	Japan 1979	-	-	-	-	-	2	2
4	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
5	Korea, South 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	1	1	1	-	-	-	3
7	Lebanon 1979	1	-	-	2	-	1	4
8	..... 1980	-	-	-	-	1	-	1
9	Malaysia 1979	-	-	7	4	-	2	13
10	..... 1980	1	-	1	-	5	-	7
11	Pakistan 1979	-	-	-	-	-	1	1
12	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
13	Philippines 1979	-	-	-	-	1	-	1
14	..... 1980	3	-	-	2	3	-	8
15	Singapore 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	3	-	3
17	Taiwan 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other 1979	2	4	-	7	-	-	13
20	..... 1980	2	1	4	4	-	1	12
21	Total 1979	11	8	15	16	9	12	71
22	..... 1980	11	4	9	11	17	18	70
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
25	Barbados 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
29	Cuba 1979	-	-	-	-	1	-	1
30	..... 1980	-	-	5	-	-	-	5
31	Dominican Republic 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica 1979	-	-	4	-	-	-	4
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico 1979	-	-	-	9	5	-	14
38	..... 1980	-	-	-	-	10	-	10
39	St. Pierre and Miquelon 1979	23	296	132	303	137	287	1,178
40	..... 1980	93	113	199	198	132	210	945
41	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	2	1	3
42	..... 1980	1	-	-	-	-	-	1
43	Other 1979	-	-	-	-	2	1	3
44	..... 1980	-	-	2	1	1	-	4
45	Total 1979	23	296	136	312	147	289	1,203
46	..... 1980	94	113	206	199	143	215	970
South America:								
47	Argentina 1979	-	-	-	15	-	-	15
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	2	-	2
51	Colombia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
53	Guyana 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela 1979	-	-	-	-	-	1	1
56	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
57	Other 1979	-	-	-	-	3	4	7
58	..... 1980	-	1	-	-	-	-	1
59	Total 1979	-	-	-	15	3	4	22
60	..... 1980	-	1	-	-	2	2	5
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia 1979	-	1	5	5	9	6	26
62	..... 1980	6	1	3	2	3	3	18
63	New Zealand 1979	-	-	-	-	1	1	2
64	..... 1980	-	-	1	-	2	1	4
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
67	Total 1979	-	1	5	5	10	7	28
68	..... 1980	6	1	4	2	5	5	23
69	Grand total 1979	622	692	495	1,107	984	1,378	5,278
70	..... 1980	785	1,036	551	633	716	715	4,436

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
2	4	1	2	-	5	19	Asie - fin:	
							Israël	1979 1
							1980	2
5	2	-	1	-	-	10	Japon	1979 3
							1980	4
-	-	-	-	-	1	1	Corée du Sud	1979 5
							1980	6
-	3	4	-	1	1	13	Liban	1979 7
							1980	8
2	2	-	-	2	2	21	Malaisie	1979 9
							1980	10
-	-	1	-	-	1	3	Pakistan	1979 11
							1980	12
3	-	-	-	-	1	5	Philippines	1979 13
							1980	14
-	-	1	-	-	1	2	Singapour	1979 15
							1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
							1980	18
-	1	5	-	-	-	19	Autres	1979 19
							1980	20
12	13	16	4	5	12	133	Total	1979 21
							1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	5	-	-	1	-	6	Bahamas	1979 23
							1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
							1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
							1980	28
-	4	6	-	-	3	14	Cuba	1979 29
							1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
							1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1979 33
							1980	34
-	-	-	-	-	-	4	Jamaïque	1979 35
							1980	36
-	7	-	7	-	-	28	Mexique	1979 37
							1980	38
408	504	212	109	57	67	2,535	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
							1980	40
-	-	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	1979 41
							1980	42
-	-	1	-	-	-	4	Autres	1979 43
							1980	44
408	520	219	116	58	70	2,594	Total	1979 45
							1980	46
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	8	23	Argentine	1979 47
							1980	48
-	-	-	1	-	-	1	Bésil	1979 49
							1980	50
2	-	-	-	-	-	2	Colombie	1979 51
							1980	52
-	-	-	-	-	1	1	Guyane	1979 53
							1980	54
1	2	2	-	-	-	5	Venezuela	1979 55
							1980	56
-	-	-	3	-	-	10	Autres	1979 57
							1980	58
3	2	2	4	-	9	42	Total	1979 59
							1980	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
10	2	9	3	1	-	51	Australie	1979 61
							1980	62
-	2	4	1	2	-	11	Nouvelle-Zélande	1979 63
							1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
							1980	66
10	4	13	4	3	-	62	Total	1979 67
							1980	68
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Total global	1979 69
							1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	1	-	-	668	1,171	113	1,953
22	1980	20	-	-	626	688	17	1,351
23	Private 1979	11	-	-	12	-	3	26
24	1980	-	-	5	2	-	-	7
25	Total air 1979	12	-	-	680	1,171	116	1,979
26	1980	20	-	5	628	688	17	1,358
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	25	-	25
30	1980	-	-	-	-	8	4	12
31	Total marine 1979	-	-	-	-	25	-	25
32	1980	-	-	-	-	8	4	12
33	Total 1979	12	-	-	680	1,196	116	2,004
34	1980	20	-	5	628	696	21	1,370
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
37	Returning direct 1979	385	148	199	698	983	748	3,161
38	1980	327	274	212	449	582	547	2,391
39	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	1	-	-	1
40	1980	-	-	-	3	-	-	3
41	Total air 1979	385	148	199	699	983	748	3,162
42	1980	327	274	212	452	582	547	2,394
Marine:								
43	Returning direct 1979	20	161	174	425	709	877	2,366
44	1980	34	128	13	208	730	881	1,994
45	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine 1979	20	161	174	425	709	877	2,366
48	1980	34	128	13	208	730	881	1,994
49	Total 1979	405	309	373	1,124	1,692	1,625	5,528
50	1980	361	402	225	660	1,312	1,428	4,388
51	Grand total 1979	417	309	373	1,804	2,888	1,741	7,532
52	1980	381	402	230	1,288	2,008	1,449	5,758

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
							Automobile	1979 1
							1980 2	2
							Même jour	1979 3
							1980 4	4
							Une nuit	1979 5
							1980 6	6
							Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	8
							Autocar	1979 9
							1980 10	10
							Même jour	1979 11
							1980 12	12
							Une nuit ou plus	1979 13
							1980 14	14
							Chemin de fer	1979 15
							1980 16	16
							Autres moyens	1979 17
							1980 18	18
							Total, par terre	1979 19
							1980 20	20
							Par air:	
				2	-	1,955	Commercial	1979 21
							1980 22	22
8	13	4	-	6	24	81	Privé	1979 23
							1980 24	24
8	13	4	-	8	24	2,036	Total, par air	1979 25
							1980 26	26
							Par mer:	
							Commercial	1979 27
							1980 28	28
3	-	-	-	-	-	28	Privé	1979 29
							1980 30	30
3	-	-	-	-	-	28	Total, par mer	1979 31
							1980 32	32
11	13	4	-	8	24	2,064	Total	1979 33
							1980 34	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
							Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
							Par air:	
528	590	483	537	202	169	5,670	Rentrée directe	1979 37
							1980 38	38
						1	Rentrée via les États-Unis	1979 39
							1980 40	40
528	590	483	537	202	169	5,671	Total, par air	1979 41
							1980 42	42
							Par mer:	
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Rentrée directe	1979 43
							1980 44	44
							Rentrée via les États-Unis	1979 45
							1980 46	46
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Total, par mer	1979 47
							1980 48	48
3,593	3,283	1,107	609	247	212	14,579	Total	1979 49
							1980 50	50
3,604	3,296	1,111	609	255	236	16,643	Total global	1979 51
							1980 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	One night	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Total	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	Total	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	One night	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Total	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Total	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	One night	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Total	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Total	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
							Une nuit	1979 3 1980 4
							Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
							Total	1979 7 1980 8
							Camions commerciaux	1979 9 1980 10
							Autres véhicules	1979 11 1980 12
							Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
							Une nuit	1979 17 1980 18
							Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
							Total	1979 21 1980 22
							Camions commerciaux	1979 23 1980 24
							Autres véhicules	1979 25 1980 26
							Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
							Une nuit	1979 31 1980 32
							Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
							Total	1979 35 1980 36
							Camions commerciaux	1979 37 1980 38
							Autres véhicules	1979 39 1980 40
							Total	1979 41 1980 42

Prince Edward Island TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	-	-	-	-	27	-	27
22	..... 1980	1	-	35	4	-	4	44
23	Private 1979	-	16	6	3	13	18	56
24	..... 1980	11	-	-	4	-	25	40
25	Total air 1979	-	16	6	3	40	18	83
26	..... 1980	12	-	35	8	-	29	84
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total 1979	-	16	6	3	40	18	83
34	..... 1980	12	-	35	8	-	29	84
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct 1979	-	-	-	8	-	-	8
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Total air 1979	-	-	-	8	-	-	8
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:								
47	Entering direct 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total 1979	-	-	-	8	-	-	8
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Grand total 1979	-	16	6	11	40	18	91
56	..... 1980	12	-	35	8	-	29	84

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
							Automobile	1979 1
							1980 2	2
							Même jour	1979 3
							1980 4	4
							Une nuit	1979 5
							1980 6	6
							Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	8
							Autocar	1979 9
							1980 10	10
							Même jour	1979 11
							1980 12	12
							Une nuit ou plus	1979 13
							1980 14	14
							Chemin de fer	1979 15
							1980 16	16
							Autres moyens	1979 17
							1980 18	18
							Total, par terre	1979 19
							1980 20	20
63	-	-	22	5	-	117	Par air:	
							Commercial	1979 21
							1980 22	22
8	49	7	7	6	12	145	Privé	1979 23
							1980 24	24
71	49	7	29	11	12	262	Total, par air	1979 25
							1980 26	26
							Par mer:	
							Commercial	1979 27
							1980 28	28
							Privé	1979 29
							1980 30	30
							Total, par mer	1979 31
							1980 32	32
71	49	7	29	11	12	262	Total	1979 33
							1980 34	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
							Même jour	1979 35
							1980 36	36
							Une nuit ou plus	1979 37
							1980 38	38
							Total, par terre	1979 39
							1980 40	40
							Par air:	
				3	-	11	Entrée directe	1979 41
							1980 42	42
				12	-	12	Entrée via les États-Unis	1979 43
							1980 44	44
				15	-	23	Total, par air	1979 45
							1980 46	46
							Par mer:	
							Entrée directe	1979 47
							1980 48	48
							Entrée via les États-Unis	1979 49
							1980 50	50
							Total, par mer	1979 51
							1980 52	52
				15	-	23	Total	1979 53
							1980 54	54
71	49	7	29	26	12	285	Total global	1979 55
							1980 56	56

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Europe:								
1	Austria 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Finland 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	France 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Greece 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland 1979	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Italy 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Norway 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Poland 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden 1979	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Turkey 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa 1979	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Asia:								
69	China 1979	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong 1979	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
73	India 1979	-	-	-	-	-	-	-
74	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
75	Iran 1979	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Europe:	
-	-	-	-	-	-	-	Autriche	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Belgique	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Danemark	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Finlande	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	France	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale)	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d')	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Italie	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	12	-	12	Norvège	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	-	-	-	Espagne	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Suède	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42
-	-	-	-	-	-	-	Suisse	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980	46
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980	48
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S.	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980	50
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980	52
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980	54
-	-	-	-	12	-	12	Total	1979 55
-	-	-	-	-	-	-	1980	56
-	-	-	-	-	-	-	Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	1980	62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980	66
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 67
-	-	-	-	-	-	-	1980	68
-	-	-	-	-	-	-	Asie:	
-	-	-	-	-	-	-	Chine	1979 69
-	-	-	-	-	-	-	1980	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-	-	1980	72
-	-	-	-	-	-	-	Inde	1979 73
-	-	-	-	-	-	-	1980	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-	-	1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Japan 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Bahamas 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico 1979	-	-	-	8	-	-	8
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Total 1979	-	-	-	8	-	-	8
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
	South America:							
47	Argentina 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela 1979	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
57	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia 1979	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand 1979	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
69	Grand total 1979	-	-	-	8	-	-	8
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Asie – fin:	
-	-	-	-	-	-	-	Israël	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2
-	-	-	-	-	-	-	Japon	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980 18
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980 22
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980 24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980 34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980 36
-	-	-	-	-	-	8	Mexique	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980 38
-	-	-	-	3	-	3	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44
-	-	-	-	3	-	11	Total	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980 52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980 54
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1979 55
-	-	-	-	-	-	-	1980 56
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	1980 58
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980 60
-	-	-	-	-	-	-	Océanie et autres îles océaniques:	
-	-	-	-	-	-	-	Australie	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	1980 62
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980 64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980 66
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 67
-	-	-	-	-	-	-	1980 68
-	-	-	-	15	-	23	Total global	1979 69
-	-	-	-	-	-	-	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	-	18	-	-	25	-	43
22	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
23	Private 1979	-	-	3	-	2	-	5
24	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Total air 1979	-	18	3	-	27	-	48
26	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total 1979	-	18	3	-	27	-	48
34	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
37	Returning direct 1979	17	-	-	-	-	147	164
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air 1979	17	-	-	-	-	147	164
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:								
43	Returning direct 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total 1979	17	-	-	-	-	147	164
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total 1979	17	18	3	-	27	147	212
52	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
							Automobile	1979 1
							1980	2
							Même jour	1979 3
							1980	4
							Une nuit	1979 5
							1980	6
							Deux nuits ou plus	1979 7
							1980	8
							Autocar	1979 9
							1980	10
							Même jour	1979 11
							1980	12
							Une nuit ou plus	1979 13
							1980	14
							Chemin de fer	1979 15
							1980	16
							Autres moyens	1979 17
							1980	18
							Total, par terre	1979 19
							1980	20
							Par air:	
7	-	-	-	2	-	52	Commercial	1979 21
							1980	22
-	1	13	3	2	4	28	Privé	1979 23
							1980	24
7	1	13	3	4	4	80	Total, par air	1979 25
							1980	26
							Par mer:	
							Commercial	1979 27
							1980	28
							Privé	1979 29
							1980	30
							Total, par mer	1979 31
							1980	32
7	1	13	3	4	4	80	Total	1979 33
							1980	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
							Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
							Par air:	
4	-	-	-	-	-	168	Rentrée directe	1979 37
							1980	38
							Rentrée via les États-Unis	1979 39
							1980	40
4	-	-	-	-	-	168	Total, par air	1979 41
							1980	42
							Par mer:	
							Rentrée directe	1979 43
							1980	44
							Rentrée via les États-Unis	1979 45
							1980	46
							Total, par mer	1979 47
							1980	48
4	-	-	-	-	-	168	Total	1979 49
							1980	50
11	1	13	3	4	4	248	Total global	1979 51
							1980	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	One night	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Total	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	Total	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	One night	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Total	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Total	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	One night	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Total	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Total	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
							Une nuit	1979 3 1980 4
							Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
							Total	1979 7 1980 8
							Camions commerciaux	1979 9 1980 10
							Autres véhicules	1979 11 1980 12
							Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
							Une nuit	1979 17 1980 18
							Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
							Total	1979 21 1980 22
							Camions commerciaux	1979 23 1980 24
							Autres véhicules	1979 25 1980 26
							Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
							Une nuit	1979 31 1980 32
							Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
							Total	1979 35 1980 36
							Camions commerciaux	1979 37 1980 38
							Autres véhicules	1979 39 1980 40
							Total	1979 41 1980 42

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	49	26	75	170	1,185	3,441	4,946
2	1980	74	77	80	140	1,472	8,021	9,864	
3	Same day	1979	-	-	-	-	2	2	
4	1980	-	-	-	-	-	2	2	
5	One night	1979	-	5	-	22	41	36	104
6	1980	-	-	-	5	8	21	34	
7	Two or more nights	1979	49	21	75	148	1,144	3,403	4,840
8	1980	74	77	80	135	1,464	7,998	9,828	
9	Bus	1979	-	1	-	-	87	434	522
10	1980	-	-	-	-	-	190	1,907	2,097
11	Same day	1979	-	1	-	-	-	-	1
12	1980	-	-	-	-	-	-	-	
13	One or more nights	1979	-	-	-	-	87	434	521
14	1980	-	-	-	-	-	190	1,907	2,097
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	12	14	25	29	742	1,003	1,825
18	1980	20	24	17	18	2,194	3,176	5,449	
19	Total land	1979	61	41	100	199	2,014	4,878	7,293
20	1980	94	101	97	158	3,856	13,104	17,410	
Air:									
21	Commercial	1979	737	636	1,111	1,466	1,821	4,413	10,184
22	1980	925	872	1,132	1,313	1,434	2,667	8,343	
23	Private	1979	110	52	44	32	86	149	473
24	1980	67	48	110	60	112	158	555	
25	Total air	1979	847	688	1,155	1,498	1,907	4,562	10,657
26	1980	992	920	1,242	1,373	1,546	2,825	8,898	
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	3	1	536	1,654	2,194
28	1980	-	-	-	-	307	-	-	307
29	Private	1979	-	-	-	-	5	52	57
30	1980	-	-	-	-	-	7	56	63
31	Total marine	1979	-	-	3	1	541	1,706	2,251
32	1980	-	-	-	307	7	56	56	370
33	Total	1979	908	729	1,258	1,698	4,462	11,146	20,201
34	1980	1,086	1,021	1,339	1,838	5,409	15,985	26,678	
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	-	-	-	-	2	2	
36	1980	-	-	-	-	6	-	6	
37	One or more nights	1979	-	1	-	-	24	55	80
38	1980	2	-	-	-	4	14	135	155
39	Total land	1979	-	1	-	-	24	57	82
40	1980	2	-	-	-	4	20	135	161
Air:									
41	Entering direct	1979	524	372	687	601	1,343	2,773	6,300
42	1980	536	652	808	871	1,400	2,532	6,799	
43	Entering via the U.S.A.	1979	97	89	74	132	122	240	754
44	1980	75	89	139	114	130	195	742	
45	Total air	1979	621	461	761	733	1,465	3,013	7,054
46	1980	611	741	947	985	1,530	2,727	7,541	
Marine:									
47	Entering direct	1979	3	-	-	6	3	5	17
48	1980	5	1	-	-	-	20	1	27
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	49	49
50	1980	-	-	-	-	-	4	-	4
51	Total marine	1979	3	-	-	6	3	54	66
52	1980	5	1	-	-	-	24	1	31
53	Total	1979	624	462	761	739	1,492	3,124	7,202
54	1980	618	742	947	989	1,574	2,863	7,733	
55	Grand total	1979	1,532	1,191	2,019	2,437	5,954	14,270	27,403
56	1980	1,704	1,763	2,286	2,827	6,983	18,848	34,411	

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Europe:									
1	Austria	1979	6	-	2	5	3	15	31
2	1980	1	2	27	2	10	14	56	
3	Belgium	1979	-	1	4	-	13	27	45
4	1980	-	-	11	2	18	20	51	
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-	
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	1	6	7	
8	1980	1	-	-	-	1	3	5	
9	Denmark	1979	5	2	5	9	12	37	70
10	1980	2	4	11	7	12	129	165	
11	Finland	1979	1	2	1	5	7	5	21
12	1980	1	4	2	-	18	8	33	
13	France	1979	25	15	32	42	48	112	274
14	1980	87	73	128	109	57	118	572	
15	Germany (Federal Republic)	1979	18	11	34	38	72	375	548
16	1980	21	31	57	43	84	145	381	
17	Greece	1979	4	7	5	9	8	10	43
18	1980	10	8	5	6	10	24	63	
19	Hungary	1979	3	-	-	-	2	5	
20	1980	-	-	-	-	3	4	7	
21	Iceland	1979	-	5	1	1	5	9	21
22	1980	1	6	8	-	3	11	29	
23	Ireland (Republic)	1979	1	3	11	5	4	40	64
24	1980	3	4	3	11	15	18	54	
25	Italy	1979	2	5	4	5	2	16	34
26	1980	3	7	6	2	4	13	35	
27	Malta	1979	1	-	-	-	1	2	4
28	1980	1	-	-	-	-	-	1	
29	Netherlands, The	1979	14	8	17	11	71	203	324
30	1980	16	19	20	31	56	196	338	
31	Norway	1979	1	13	8	8	28	38	96
32	1980	16	36	30	13	41	71	207	
33	Poland	1979	-	-	-	-	3	3	
34	1980	-	-	-	-	2	-	2	
35	Portugal	1979	3	4	7	15	11	9	49
36	1980	3	4	3	14	28	11	63	
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	1	1
38	1980	-	-	-	-	2	2	4	
39	Spain	1979	6	3	3	1	10	21	44
40	1980	9	14	2	14	6	21	66	
41	Sweden	1979	3	2	11	13	10	44	83
42	1980	4	7	6	11	12	31	71	
43	Switzerland	1979	1	6	1	26	8	23	65
44	1980	4	12	3	4	5	34	62	
45	Turkey	1979	-	1	-	1	-	3	
46	1980	-	1	-	1	1	-	5	
47	United Kingdom	1979	139	126	248	43	742	1,370	2,668
48	1980	159	262	340	352	812	1,352	3,277	
49	U.S.S.R.	1979	31	-	1	-	-	1	33
50	1980	-	1	-	-	-	-	1	
51	Yugoslavia	1979	2	2	1	2	3	2	12
52	1980	1	1	-	3	-	1	6	
53	Other	1979	-	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	1	1	2	1	5	
55	Total	1979	266	216	396	239	1,060	2,371	4,548
56	1980	343	496	663	626	1,201	2,230	5,559	
Africa:									
57	Algeria	1979	2	-	-	-	1	3	
58	1980	-	-	1	1	-	1	3	
59	Egypt	1979	-	1	1	-	1	3	6
60	1980	-	2	1	-	-	3	6	
61	Nigeria	1979	-	-	-	2	1	6	9
62	1980	3	-	-	5	4	8	20	
63	South Africa	1979	-	-	4	-	1	12	17
64	1980	9	1	1	10	6	8	35	
65	Other	1979	5	2	9	3	5	30	54
66	1980	7	3	7	8	13	16	54	
67	Total	1979	7	3	14	5	8	52	89
68	1980	19	6	10	24	23	36	118	
Asia:									
69	China	1979	-	-	2	-	1	3	6
70	1980	-	-	-	-	5	-	2	7
71	Hong Kong	1979	2	1	-	-	-	2	5
72	1980	-	1	3	-	3	10	17	
73	India	1979	6	4	3	13	13	45	84
74	1980	8	6	4	5	12	24	59	
75	Iran	1979	3	-	1	-	2	3	9
76	1980	2	1	-	-	-	1	4	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
13	12	5	-	-	2	63	Autriche	1979 1
								1980 2
34	40	7	3	3	12	144	Belgique	1979 3
								1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
								1980 6
3	-	1	1	-	-	12	Tchécoslovaquie	1979 7
								1980 8
20	24	20	16	5	11	166	Danemark	1979 9
								1980 10
10	8	5	3	-	4	51	Finlande	1979 11
								1980 12
123	248	82	52	71	113	963	France	1979 13
								1980 14
266	254	116	109	22	63	1,378	Allemagne (République fédérale)	1979 15
								1980 16
14	18	16	28	10	13	142	Grèce	1979 17
								1980 18
11	4	-	-	-	1	21	Hongrie	1979 19
								1980 20
7	6	10	2	-	1	47	Islande	1979 21
								1980 22
19	25	15	10	9	9	151	Irlande (République d')	1979 23
								1980 24
39	58	25	14	7	7	184	Italie	1979 25
								1980 26
1	1	1	1	-	-	8	Malte	1979 27
								1980 28
226	108	57	26	17	19	777	Pays-Bas	1979 29
								1980 30
33	24	31	30	12	21	247	Norvège	1979 31
								1980 32
2	10	2	2	-	-	19	Pologne	1979 33
								1980 34
5	10	8	18	3	-	93	Portugal	1979 35
								1980 36
-	-	-	-	-	-	1	Roumanie	1979 37
								1980 38
16	26	46	32	8	28	200	Espagne	1979 39
								1980 40
45	41	46	22	10	6	253	Suède	1979 41
								1980 42
71	51	26	5	8	7	233	Suisse	1979 43
								1980 44
-	7	9	-	-	-	19	Turquie	1979 45
								1980 46
2,187	1,537	1,347	473	208	557	8,977	Royaume-Uni	1979 47
								1980 48
4	-	-	1	-	4	42	U.R.S.S.	1979 49
								1980 50
6	1	1	3	-	2	25	Yougoslavie	1979 51
								1980 52
-	-	2	2	-	4	8	Autres	1979 53
								1980 54
3,155	2,513	1,878	853	393	884	14,224	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
-	-	1	-	-	-	4	Algérie	1979 57
								1980 58
2	9	-	-	2	1	20	Égypte	1979 59
								1980 60
8	11	8	-	4	1	41	Nigeria	1979 61
								1980 62
11	11	9	3	2	13	66	Afrique du Sud	1979 63
								1980 64
19	53	23	8	7	6	170	Autres	1979 65
								1980 66
40	84	41	11	15	21	301	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
2	2	3	-	-	-	13	Chine	1979 69
								1980 70
1	11	12	3	1	1	34	Hong-Kong	1979 71
								1980 72
19	25	20	15	38	17	218	Inde	1979 73
								1980 74
10	3	8	2	1	1	34	Iran	1979 75
								1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia **TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Asia - Concluded:									
1	Israel	1979	-	1	-	7	5	28	41
2	1980	2	-	2	1	5	8	18	
3	Japan	1979	12	7	42	5	34	105	
4	1980	10	73	7	6	10	18	124	
5	Korea, South	1979	-	1	-	13	-	14	
6	1980	1	18	3	4	3	4	33	
7	Lebanon	1979	2	2	4	3	1	19	
8	1980	2	1	2	2	4	2	13	
9	Malaysia	1979	-	-	-	2	-	3	
10	1980	2	-	1	-	-	-	3	
11	Pakistan	1979	-	-	-	-	1	4	
12	1980	-	2	2	1	-	2	7	
13	Philippines	1979	-	-	-	5	2	12	
14	1980	-	-	3	-	-	7	10	
15	Singapore	1979	2	-	-	1	1	4	
16	1980	2	1	-	5	-	9	17	
17	Taiwan	1979	1	2	1	1	1	6	
18	1980	-	-	4	-	1	-	5	
19	Other	1979	6	1	9	8	22	52	
20	1980	9	-	4	4	4	23	44	
21	Total	1979	34	19	62	56	39	159	369
22		1980	38	103	35	33	42	110	361
North America, Central America and Caribbean:									
23	Bahamas	1979	-	-	-	1	3	4	
24	1980	1	-	-	2	2	4	9	
25	Barbados	1979	2	-	2	5	3	17	
26	1980	3	3	-	4	3	5	18	
27	Bermuda	1979	79	21	12	14	62	236	
28	1980	21	12	20	36	80	48	217	
29	Cuba	1979	37	-	-	-	-	37	
30	1980	-	-	-	-	-	-	-	
31	Dominican Republic	1979	5	3	2	5	1	19	
32	1980	2	1	1	-	-	5	9	
33	Haiti	1979	-	-	2	4	2	11	
34	1980	1	2	3	2	-	1	9	
35	Jamaica	1979	6	-	-	3	2	13	
36	1980	1	2	4	3	4	2	16	
37	Mexico	1979	-	-	-	2	-	6	
38	1980	-	1	9	-	-	-	10	
39	St. Pierre and Miquelon	1979	173	188	255	368	260	1,636	
40	1980	175	104	172	226	170	340	1,187	
41	Trinidad and Tobago	1979	-	2	2	-	2	9	
42	1980	1	-	-	1	6	6	14	
43	Other	1979	3	3	5	5	10	46	
44	1980	1	-	12	7	4	20	44	
45	Total	1979	305	217	280	406	345	2,034	
46		1980	206	125	221	281	431	1,533	
South America:									
47	Argentina	1979	1	-	1	-	4	7	
48	1980	1	-	-	-	2	-	3	
49	Brazil	1979	-	-	-	2	-	3	
50	1980	-	-	-	-	6	6	12	
51	Colombia	1979	-	2	1	-	2	7	
52	1980	1	1	-	3	-	-	5	
53	Guyana	1979	1	-	-	2	1	6	
54	1980	-	-	-	4	-	4	8	
55	Venezuela	1979	1	-	-	3	3	13	
56	1980	-	-	-	-	-	3	3	
57	Other	1979	1	-	1	-	-	6	
58	1980	5	-	2	4	-	2	13	
59	Total	1979	4	2	3	7	16	42	
60		1980	7	1	2	11	15	44	
Oceania and other Ocean Islands:									
61	Australia	1979	7	3	4	21	21	84	
62	1980	5	8	11	8	21	35	88	
63	New Zealand	1979	1	-	2	4	6	27	
64	1980	-	-	4	6	10	4	24	
65	Other	1979	-	2	-	1	3	9	
66	1980	-	3	1	-	-	2	6	
67	Total	1979	8	5	6	26	30	120	
68		1980	5	11	16	14	41	118	
69	Grand total	1979	624	462	761	739	1,492	7,202	
70		1980	618	742	947	989	2,863	7,733	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
13	25	4	-	1	2	86	Asie – fin:	
							Israël	1979 1
								1980 2
79	97	41	18	63	69	472	Japon	1979 3
								1980 4
2	15	2	3	-	2	38	Corée du Sud	1979 5
								1980 6
5	12	8	-	3	6	53	Liban	1979 7
								1980 8
1	16	17	11	6	2	56	Malaisie	1979 9
								1980 10
6	4	1	1	1	-	18	Pakistan	1979 11
								1980 12
2	1	2	22	10	11	60	Philippines	1979 13
								1980 14
-	8	8	-	-	1	25	Singapour	1979 15
								1980 16
1	1	-	3	1	3	15	Taiwan	1979 17
								1980 18
20	49	20	9	9	24	183	Autres	1979 19
								1980 20
161	269	146	87	134	139	1,305	Total	1979 21
								1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
7	16	7	-	-	2	36	Bahamas	1979 23
								1980 24
4	4	6	6	3	1	41	Barbade	1979 25
								1980 26
74	163	148	35	20	44	720	Bermudes	1979 27
								1980 28
-	-	-	5	-	-	42	Cuba	1979 29
								1980 30
5	8	2	6	-	6	46	Dominicaine (République)	1979 31
								1980 32
1	10	1	3	1	2	29	Haiti	1979 33
								1980 34
14	17	1	8	2	7	62	Jamaïque	1979 35
								1980 36
17	13	2	4	-	1	43	Mexique	1979 37
								1980 38
579	681	684	348	159	230	4,317	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
								1980 40
26	26	5	4	2	-	72	Trinité et Tobago	1979 41
								1980 42
31	40	31	17	3	26	194	Autres	1979 43
								1980 44
758	978	887	436	190	319	5,602	Total	1979 45
								1980 46
							Amérique du Sud:	
-	6	6	2	-	-	21	Argentine	1979 47
								1980 48
8	9	10	7	-	5	42	Bésil	1979 49
								1980 50
-	8	-	-	-	3	18	Colombie	1979 51
								1980 52
7	1	3	1	1	2	21	Guyane	1979 53
								1980 54
8	21	51	-	-	-	93	Venezuela	1979 55
								1980 56
5	8	7	3	-	2	31	Autres	1979 57
								1980 58
28	53	77	13	1	12	226	Total	1979 59
								1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
30	38	38	34	5	12	241	Australie	1979 61
								1980 62
15	15	5	8	2	8	80	Nouvelle-Zélande	1979 63
								1980 64
8	2	2	-	-	-	21	Autres	1979 65
								1980 66
53	55	45	42	7	20	342	Total	1979 67
								1980 68
4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000	Total global	1979 69
								1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia **TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	76	57	141	185	314	642	1,415
2		1980	81	59	132	171	252	1,352	2,047
3	Same day	1979	-	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1979	-	19	-	40	18	2	79
6		1980	-	-	-	11	2	1	14
7	Two or more nights	1979	76	38	141	145	296	640	1,336
8		1980	81	59	132	160	250	1,351	2,033
9	Bus	1979	-	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	33	33
11	Same day	1979	-	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1979	-	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	33	33	33
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	21	4	57	31	54	134	301
18		1980	29	11	27	24	91	274	456
19	Total land	1979	97	61	198	216	368	776	1,716
20		1980	110	70	159	195	343	1,659	2,536
Air:									
21	Commercial	1979	1,395	2,205	6,257	6,112	2,166	1,714	19,849
22		1980	1,585	2,258	6,793	5,154	3,145	1,238	20,173
23	Private	1979	53	20	45	41	19	19	197
24		1980	17	8	24	19	44	19	131
25	Total air	1979	1,448	2,225	6,302	6,153	2,185	1,733	20,046
26		1980	1,602	2,266	6,817	5,173	3,189	1,257	20,304
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	1,024	-	1,024
29	Private	1979	-	-	-	3	-	18	21
30		1980	-	-	-	-	-	3	3
31	Total marine	1979	-	-	-	3	-	18	21
32		1980	-	-	-	-	1,024	3	1,027
33	Total	1979	1,545	2,286	6,500	6,372	2,553	2,527	21,783
34		1980	1,712	2,336	6,976	5,368	4,556	2,919	23,867
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979	-	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
37	Returning direct	1979	1,494	2,009	4,900	2,972	3,284	2,532	17,191
38		1980	1,521	1,966	3,281	3,118	2,953	1,921	14,760
39	Returning via the U.S.A.	1979	3	57	67	45	22	69	263
40		1980	24	91	41	32	8	85	281
41	Total air	1979	1,497	2,066	4,967	3,017	3,306	2,601	17,454
42		1980	1,545	2,057	3,322	3,150	2,961	2,006	15,041
Marine:									
43	Returning direct	1979	6	-	-	-	11	-	17
44		1980	-	-	-	-	10	2	12
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	15	15
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	6	-	-	-	11	15	32
48		1980	-	-	-	-	10	2	12
49	Total	1979	1,503	2,066	4,967	3,017	3,317	2,616	17,486
50		1980	1,545	2,057	3,322	3,150	2,971	2,008	15,053
51	Grand total	1979	3,048	4,352	11,467	9,389	5,870	5,143	39,269
52		1980	3,257	4,393	10,298	8,518	7,527	4,927	38,920

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
2,540	2,453	1,275	591	61	79	8,414	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
9	10	23	4	2	-	127	1980 2	
2,531	2,443	1,252	587	59	79	8,287	Même jour	1979 3
140	45	64	-	-	-	249	1980 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
140	45	64	-	-	-	249	1980 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
504	507	322	115	27	14	1,790	1980 8	
3,184	3,005	1,661	706	88	93	10,453	Autocar	1979 9
1,995	2,285	2,056	1,312	1,125	1,229	29,851	1980 10	
25	39	32	29	22	36	380	Même jour	1979 11
2,020	2,324	2,088	1,341	1,147	1,265	30,231	1980 12	
-	9	-	-	-	-	9	Une nuit ou plus	1979 13
212	1	3	-	-	-	237	1980 14	
212	10	3	-	-	-	246	Chemin de fer	1979 15
5,416	5,339	3,752	2,047	1,235	1,358	40,930	1980 16	
							Autres moyens	1979 17
							1980 18	
							Total, par terre	1979 19
							1980 20	
							Par air:	
							Commercial	1979 21
							1980 22	
							Privé	1979 23
							1980 24	
							Total, par air	1979 25
							1980 26	
							Par mer:	
							Commercial	1979 27
							1980 28	
							Privé	1979 29
							1980 30	
							Total, par mer	1979 31
							1980 32	
							Total	1979 33
							1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
							Par air:	
3,239	3,770	2,779	2,289	1,288	746	31,302	Rentrée directe	1979 37
41	84	82	56	13	51	590	1980 38	
3,280	3,854	2,861	2,345	1,301	797	31,892	Rentrée via les États-Unis	1979 39
							1980 40	
							Total, par air	1979 41
							1980 42	
							Par mer:	
8	16	-	1	-	-	42	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	15	1980 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
8	16	-	1	-	-	57	1980 46	
3,288	3,670	2,861	2,346	1,301	797	31,949	Total, par mer	1979 47
							1980 48	
							Total	1979 49
							1980 50	
							Total global	1979 51
							1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day.....	1979	-	-	-	-	-	1	1
2		1980	-	-	-	-	-	1	1
3	One night.....	1979	-	2	-	11	18	13	44
4		1980	-	-	-	5	3	10	18
5	Two or more nights.....	1979	28	13	41	67	495	1,333	1,977
6		1980	42	34	42	67	647	3,219	4,051
7	Total.....	1979	28	15	41	78	513	1,347	2,022
8		1980	42	34	42	72	650	3,230	4,070
9	Trucks used commercially.....	1979	9	9	21	16	41	45	141
10		1980	7	24	25	24	35	26	141
11	Other vehicles.....	1979	-	-	-	-	54	184	238
12		1980	-	-	2	-	66	537	605
13	Total.....	1979	37	24	62	94	608	1,576	2,401
14		1980	49	58	69	96	751	3,793	4,816
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day.....	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	One night.....	1979	-	6	-	19	7	1	33
18		1980	-	-	-	6	1	1	8
19	Two or more nights.....	1979	32	20	56	66	135	249	558
20		1980	35	30	50	72	119	505	811
21	Total.....	1979	32	26	56	85	142	250	591
22		1980	35	30	50	78	120	506	819
23	Trucks used commercially.....	1979	50	34	88	77	91	129	469
24		1980	84	82	95	106	129	137	633
25	Other vehicles.....	1979	-	-	-	-	8	51	59
26		1980	-	-	-	1	2	97	100
27	Total.....	1979	82	60	144	162	241	430	1,119
28		1980	119	112	145	185	251	740	1,552
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day.....	1979	-	-	-	-	-	1	1
30		1980	-	-	-	-	-	1	1
31	One night.....	1979	-	8	-	30	25	14	77
32		1980	-	-	-	11	4	11	26
33	Two or more nights.....	1979	60	33	97	133	630	1,582	2,535
34		1980	77	64	92	139	766	3,724	4,862
35	Total.....	1979	60	41	97	163	655	1,597	2,613
36		1980	77	64	92	150	770	3,736	4,889
37	Trucks used commercially.....	1979	59	43	109	93	132	174	610
38		1980	91	106	120	130	164	163	774
39	Other vehicles.....	1979	-	-	-	-	62	235	297
40		1980	-	-	2	1	68	634	705
41	Total.....	1979	119	84	206	256	849	2,006	3,520
42		1980	168	170	214	281	1,002	4,533	6,368

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	1	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
23	56	22	-	7	3	155	Une nuit	1979 3 1980 4
5,435	5,963	3,570	1,125	71	57	18,198	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
5,458	6,019	3,592	1,125	78	60	18,354	Total	1979 7 1980 8
32	24	27	16	49	54	343	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
1,066	1,015	166	16	-	-	2,501	Autres véhicules	1979 11 1980 12
6,556	7,058	3,785	1,157	127	114	21,198	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
3	5	7	2	2	-	52	Une nuit	1979 17 1980 18
878	859	536	246	28	41	3,146	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
881	864	543	248	30	41	3,198	Total	1979 21 1980 22
135	120	122	102	75	86	1,109	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
105	102	36	1	2	-	305	Autres véhicules	1979 25 1980 26
1,121	1,086	701	351	107	127	4,612	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	1	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
26	61	29	2	9	3	207	Une nuit	1979 31 1980 32
6,313	6,822	4,106	1,371	99	98	21,344	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
6,339	6,883	4,135	1,373	108	101	21,552	Total	1979 35 1980 36
167	144	149	118	124	140	1,452	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
1,171	1,117	202	17	2	-	2,806	Autres véhicules	1979 39 1980 40
7,677	8,144	4,486	1,508	234	241	25,810	Total	1979 41 1980 42

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1979	138,904	135,585	164,877	179,198	198,309	234,836	1,051,709
2	1980	151,906	163,047	178,773	217,428	250,712	288,143	1,250,009
3	Same day 1979	132,488	127,492	155,554	164,083	176,843	190,407	946,867
4	1980	145,587	155,390	171,508	204,611	231,102	248,879	1,157,077
5	One night 1979	1,237	1,345	1,620	1,913	2,477	4,333	12,925
6	1980	1,056	1,182	1,194	1,915	2,936	3,709	11,992
7	Two or more nights 1979	5,179	6,748	7,703	13,202	18,989	40,096	91,917
8	1980	5,263	6,475	6,071	10,902	16,674	35,555	80,940
9	Bus 1979	1,065	1,022	558	896	2,397	3,618	9,556
10	1980	824	1,025	414	1,070	2,050	3,499	8,882
11	Same day 1979	492	567	389	631	2,074	2,210	6,363
12	1980	554	532	254	783	1,456	2,286	5,845
13	One or more nights 1979	573	455	169	265	323	1,408	3,193
14	1980	270	493	160	307	594	1,213	3,037
15	Rail 1979	82	22	24	21	20	13	182
16	1980	17	20	28	43	17	21	146
17	Other methods 1979	2,687	2,396	3,806	4,707	6,761	9,107	29,464
18	1980	2,532	2,378	4,388	4,852	7,630	8,056	29,836
19	Total land 1979	142,738	139,025	169,265	184,822	207,487	247,574	1,090,911
20	1980	155,279	166,470	183,603	223,393	260,409	299,719	1,288,873
Air:								
21	Commercial 1979	528	556	660	721	982	1,392	4,839
22	1980	714	735	662	752	857	1,035	4,755
23	Private 1979	101	129	152	207	295	706	1,590
24	1980	169	211	124	211	313	746	1,774
25	Total air 1979	629	685	812	928	1,277	2,098	6,429
26	1980	883	946	786	963	1,170	1,781	6,529
Marine:								
27	Commercial 1979	-	7	10	-	-	-	17
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	5	16	21
30	1980	6	-	-	-	10	92	108
31	Total marine 1979	-	7	10	-	5	16	38
32	1980	6	-	-	-	10	92	108
33	Total 1979	143,367	139,717	170,087	185,750	208,769	249,688	1,097,378
34	1980	156,168	167,416	184,389	224,356	261,589	301,592	1,295,510
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1979	5	3	3	19	29	112	171
36	1980	10	10	15	21	47	109	212
37	One or more nights 1979	17	23	18	48	116	349	571
38	1980	29	8	11	41	91	301	481
39	Total land 1979	22	26	21	67	145	461	742
40	1980	39	18	26	62	138	410	693
Air:								
41	Entering direct 1979	-	-	-	-	-	-	-
42	1980	1	7	-	-	-	-	8
43	Entering via the U.S.A. 1979	46	18	60	54	108	119	405
44	1980	90	87	105	84	127	129	622
45	Total air 1979	46	18	60	54	108	119	405
46	1980	91	94	105	84	127	129	630
Marine:								
47	Entering direct 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	1980	6	-	2	6	-	16	30
51	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	1980	6	-	2	6	-	16	30
53	Total 1979	68	44	81	121	253	580	1,147
54	1980	136	112	133	152	265	555	1,353
55	Grand total 1979	143,435	139,761	170,168	185,871	209,022	250,268	1,098,525
56	1980	156,304	167,528	184,522	224,508	261,854	302,147	1,296,863

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
331,657	298,980	220,373	191,612	171,120	181,479	2,446,930	Par terre:	
							Automobile	1979 1
							1980 2	2
253,478	224,709	186,765	170,294	156,264	165,902	2,104,279	Même jour	1979 3
							1980 4	4
6,186	5,782	3,607	2,346	1,840	1,940	34,626	Une nuit	1979 5
							1980 6	6
71,993	68,489	30,001	18,972	13,016	13,637	308,025	Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	8
6,091	5,335	4,395	1,477	380	485	27,719	Autocar	1979 9
							1980 10	10
1,814	1,259	1,415	719	301	320	12,191	Même jour	1979 11
							1980 12	12
4,277	4,076	2,980	758	79	165	15,528	Une nuit ou plus	1979 13
							1980 14	14
13	26	19	12	22	39	313	Chemin de fer	1979 15
							1980 16	16
10,753	8,325	6,899	3,994	3,476	3,084	65,995	Autres moyens	1979 17
							1980 18	18
348,514	312,666	231,686	197,095	174,998	185,087	2,540,957	Total, par terre	1979 19
							1980 20	20
							Par air:	
1,859	1,948	975	981	972	971	12,545	Commercial	1979 21
							1980 22	22
852	603	352	317	154	135	4,003	Privé	1979 23
							1980 24	24
2,711	2,551	1,327	1,298	1,126	1,106	16,548	Total, par air	1979 25
							1980 26	26
							Par mer:	
-	6	-	-	-	-	23	Commercial	1979 27
							1980 28	28
218	361	30	3	3	1	637	Privé	1979 29
							1980 30	30
218	367	30	3	3	1	660	Total, par mer	1979 31
							1980 32	32
351,443	315,584	233,043	198,396	176,127	186,194	2,558,165	Total	1979 33
							1980 34	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
190	193	68	36	21	6	685	Par terre (via les États-Unis):	
							Même jour	1979 35
							1980 36	36
512	615	278	96	76	16	2,164	Une nuit ou plus	1979 37
							1980 38	38
702	808	346	132	97	22	2,849	Total, par terre	1979 39
							1980 40	40
							Par air:	
68	-	-	2	2	-	72	Entrée directe	1979 41
							1980 42	42
84	82	88	59	69	55	842	Entrée via les États-Unis	1979 43
							1980 44	44
152	82	88	61	71	55	914	Total, par air	1979 45
							1980 46	46
							Par mer:	
-	-	2	-	-	5	7	Entrée directe	1979 47
							1980 48	48
-	-	-	5	-	-	5	Entrée via les États-Unis	1979 49
							1980 50	50
-	-	2	5	-	5	12	Total, par mer	1979 51
							1980 52	52
854	890	436	198	168	82	3,775	Total	1979 53
							1980 54	54
352,297	316,474	233,479	198,594	176,295	186,276	2,561,940	Total global	1979 55
							1980 56	56

New Brunswick **TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria 1979	1	-	1	-	1	2	5
2	..... 1980	-	1	-	1	4	2	8
3	Belgium 1979	-	-	1	2	4	8	15
4	..... 1980	1	-	-	6	4	11	22
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark 1979	-	-	-	2	-	8	10
10	..... 1980	-	2	-	2	2	6	12
11	Finland 1979	2	-	-	-	-	2	4
12	..... 1980	-	2	-	-	-	1	3
13	France 1979	-	2	7	4	16	34	63
14	..... 1980	10	5	11	4	22	31	83
15	Germany (Federal Republic) 1979	13	2	3	21	21	107	167
16	..... 1980	6	5	25	26	47	80	189
17	Greece 1979	2	2	2	2	-	1	9
18	..... 1980	-	1	2	1	3	1	8
19	Hungary 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland 1979	-	-	-	1	-	2	3
22	..... 1980	-	-	3	4	1	21	29
23	Ireland (Republic) 1979	2	-	-	1	3	4	10
24	..... 1980	-	5	-	2	-	3	10
25	Italy 1979	-	-	9	1	4	21	35
26	..... 1980	6	-	12	-	3	3	24
27	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	2	-	-	2	-	4
29	Netherlands, The 1979	6	1	-	8	25	37	77
30	..... 1980	3	1	6	4	7	33	54
31	Norway 1979	1	3	3	2	3	13	25
32	..... 1980	10	8	7	5	3	5	38
33	Poland 1979	-	-	-	-	1	-	1
34	..... 1980	-	2	-	1	-	-	3
35	Portugal 1979	-	3	-	1	-	-	4
36	..... 1980	-	2	-	-	1	6	9
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	-	-	-	-	2	-	2
40	..... 1980	1	1	-	3	2	-	7
41	Sweden 1979	1	2	4	2	7	20	36
42	..... 1980	-	3	2	3	3	9	20
43	Switzerland 1979	-	-	1	-	7	26	34
44	..... 1980	-	1	-	-	14	58	73
45	Turkey 1979	1	-	-	1	-	1	3
46	..... 1980	-	2	-	-	-	-	2
47	United Kingdom 1979	11	16	21	44	61	205	358
48	..... 1980	42	42	36	60	77	189	446
49	U.S.S.R. 1979	-	-	-	-	-	1	1
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	2	-	1	-	-	1	4
53	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	1	-	-	-	1	-	2
55	Total 1979	40	31	52	92	155	492	862
56	..... 1980	82	85	105	122	196	460	1,050
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	1	1
60	..... 1980	2	-	-	-	-	-	2
61	Nigeria 1979	-	-	-	-	9	3	12
62	..... 1980	1	-	-	-	1	-	2
63	South Africa 1979	1	-	3	1	5	7	17
64	..... 1980	-	1	-	-	2	4	7
65	Other 1979	-	1	2	1	-	1	5
66	..... 1980	2	1	-	-	1	4	8
67	Total 1979	1	1	5	2	14	12	35
68	..... 1980	5	2	-	-	4	8	19
Asia:								
69	China 1979	-	1	-	-	-	1	2
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong 1979	-	-	-	-	-	4	4
72	..... 1980	-	-	-	-	3	-	3
73	India 1979	-	-	1	2	4	9	16
74	..... 1980	-	4	5	5	2	9	25
75	Iran 1979	4	-	-	-	1	2	7
76	..... 1980	-	-	-	-	1	-	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
Europe:								
3	6	2	3	-	-	19	Autriche	1979 1
								1980 2
20	40	15	5	-	1	96	Belgique	1979 3
								1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
								1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie	1979 7
								1980 8
9	3	-	2	-	3	27	Danemark	1979 9
								1980 10
4	3	1	-	11	4	27	Finlande	1979 11
								1980 12
129	181	29	14	9	-	425	France	1979 13
								1980 14
144	135	78	27	4	7	562	Allemagne (République fédérale)	1979 15
								1980 16
3	1	1	-	-	1	15	Grèce	1979 17
								1980 18
-	-	-	1	2	-	3	Hongrie	1979 19
								1980 20
-	5	1	14	1	3	27	Islande	1979 21
								1980 22
10	8	-	3	-	1	32	Irlande (République d')	1979 23
								1980 24
10	18	19	2	42	7	133	Italie	1979 25
								1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
								1980 28
60	31	23	6	5	5	207	Pays-Bas	1979 29
								1980 30
7	4	4	8	8	6	62	Norvège	1979 31
								1980 32
-	2	-	-	1	-	4	Pologne	1979 33
								1980 34
1	1	-	1	-	-	7	Portugal	1979 35
								1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
								1980 38
2	2	4	3	-	1	14	Espagne	1979 39
								1980 40
26	12	6	3	2	-	85	Suède	1979 41
								1980 42
28	20	12	3	-	-	97	Suisse	1979 43
								1980 44
-	5	-	5	-	-	13	Turquie	1979 45
								1980 46
245	243	150	62	47	19	1,124	Royaume-Uni	1979 47
								1980 48
-	3	-	-	-	1	5	U.R.S.S.	1979 49
								1980 50
2	-	1	-	-	-	3	Yougoslavie	1979 51
								1980 52
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 53
								1980 54
703	723	346	162	132	59	2,987	Total	1979 55
								1980 56
Afrique:								
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
								1980 58
2	1	-	-	-	-	4	Égypte	1979 59
								1980 60
1	1	-	-	-	-	14	Nigeria	1979 61
								1980 62
7	3	1	3	1	-	32	Afrique du Sud	1979 63
								1980 64
1	4	3	-	-	-	13	Autres	1979 65
								1980 66
11	9	4	3	1	-	63	Total	1979 67
								1980 68
Asie:								
-	3	1	-	1	1	8	Chine	1979 69
								1980 70
3	2	-	-	-	-	9	Hong-Kong	1979 71
								1980 72
4	8	3	-	3	-	34	Inde	1979 73
								1980 74
-	1	1	-	-	2	11	Iran	1979 75
								1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	-	-	2	-	3	5	10
2	1980	-	-	1	1	2	8	12
3	Japan	8	-	-	1	10	14	33
4	1980	6	1	4	1	2	10	24
5	Korea, South	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia	-	-	-	-	-	1	1
10	1980	1	-	-	-	-	-	1
11	Pakistan	1	1	-	-	-	-	2
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines	-	-	-	-	5	-	5
14	1980	-	-	-	-	-	2	2
15	Singapore	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	4	-	-	-	-	4
17	Taiwan	-	1	-	-	2	-	3
18	1980	1	1	-	-	-	1	3
19	Other	-	-	-	2	-	-	2
20	1980	-	-	1	1	2	2	6
21	Total	13	3	3	5	25	36	85
22	1980	8	10	11	8	12	32	81
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	-	-	-	-	1	-	1
24	1980	-	2	-	1	-	-	3
25	Barbados	-	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	1	-	-	1
27	Bermuda	-	4	2	1	14	8	29
28	1980	19	1	2	3	27	2	54
29	Cuba	-	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	2	2
31	Dominican Republic	8	-	-	2	8	-	18
32	1980	-	2	3	-	-	1	6
33	Haiti	1	-	-	-	1	-	2
34	1980	4	2	-	-	-	3	9
35	Jamaica	3	-	1	1	1	-	6
36	1980	-	-	-	3	1	5	9
37	Mexico	-	-	-	2	1	-	3
38	1980	1	-	-	-	1	3	5
39	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	2	-	-	2
40	1980	-	-	-	-	1	-	1
41	Trinidad and Tobago	-	-	2	-	-	-	2
42	1980	-	-	1	-	-	1	2
43	Other	-	-	-	-	1	8	9
44	1980	2	1	-	1	-	4	8
45	Total	12	4	5	8	27	16	72
46	1980	26	8	6	9	30	21	100
South America:								
47	Argentina	-	-	-	-	4	2	6
48	1980	-	2	2	-	1	5	10
49	Brazil	-	4	-	-	-	-	4
50	1980	-	-	2	-	-	1	3
51	Colombia	-	-	1	-	1	1	3
52	1980	-	-	-	-	-	3	3
53	Guyana	1	-	1	1	-	-	3
54	1980	-	-	-	-	2	-	2
55	Venezuela	-	-	1	-	-	-	1
56	1980	-	-	3	1	2	-	6
57	Other	1	1	6	1	1	-	10
58	1980	8	3	-	5	1	4	21
59	Total	2	5	9	2	6	3	27
60	1980	8	5	7	6	6	13	45
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	-	-	4	8	14	15	41
62	1980	3	1	3	7	15	17	46
63	New Zealand	-	-	3	4	12	6	25
64	1980	4	1	1	-	2	4	12
65	Other	-	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total	-	-	7	12	26	21	66
68	1980	7	2	4	7	17	21	58
69	Grand total	68	44	81	121	253	580	1,147
70	1980	136	112	133	152	265	555	1,359

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie – fin:	
3	27	2	-	1	-	43	Israël	1979 1
								1980 2
33	28	17	1	8	1	121	Japon	1979 3
								1980 4
-	1	1	-	-	-	2	Corée du Sud	1979 5
								1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
								1980 8
4	-	-	2	-	1	8	Malaisie	1979 9
								1980 10
1	-	-	-	-	-	3	Pakistan	1979 11
								1980 12
-	3	4	-	-	-	12	Philippines	1979 13
								1980 14
-	-	1	-	-	-	1	Singapour	1979 15
								1980 16
2	1	-	-	-	2	8	Taiwan	1979 17
								1980 18
1	1	-	-	-	-	4	Autres	1979 19
								1980 20
51	75	30	3	13	7	264	Total	1979 21
								1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
3	1	1	-	-	-	6	Bahamas	1979 23
								1980 24
2	-	-	-	1	-	3	Barbade	1979 25
								1980 26
-	19	10	3	2	3	66	Bermudes	1979 27
								1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
								1980 30
1	2	2	-	-	-	23	Dominicaine (République)	1979 31
								1980 32
1	-	-	3	2	-	8	Haiti	1979 33
								1980 34
1	1	5	2	-	-	15	Jamaïque	1979 35
								1980 36
10	1	-	-	-	-	14	Mexique	1979 37
								1980 38
7	-	-	-	5	-	14	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
								1980 40
3	2	-	-	-	1	8	Trinité et Tobago	1979 41
								1980 42
3	6	-	-	-	-	18	Autres	1979 43
								1980 44
31	32	18	8	10	4	175	Total	1979 45
								1980 46
							Amérique du Sud:	
2	-	1	-	-	1	10	Argentine	1979 47
								1980 48
2	3	-	1	-	-	10	Brésil	1979 49
								1980 50
-	-	-	-	-	-	3	Colombie	1979 51
								1980 52
-	-	-	-	-	1	4	Guyane	1979 53
								1980 54
9	3	-	1	-	2	16	Venezuela	1979 55
								1980 56
-	2	7	-	1	5	25	Autres	1979 57
								1980 58
13	8	8	2	1	9	68	Total	1979 59
								1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
27	28	20	17	7	2	142	Australie	1979 61
								1980 62
18	15	10	3	4	-	75	Nouvelle-Zélande	1979 63
								1980 64
-	-	-	-	-	1	1	Autres	1979 65
								1980 66
45	43	30	20	11	3	218	Total	1979 67
								1980 68
854	890	436	198	168	82	3,775	Total global	1979 69
								1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick **TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	305,967	288,639	381,275	408,531	451,121	457,948	2,293,481
2		1980	290,750	277,931	320,668	366,953	415,033	434,357	2,105,692
3	Same day	1979	295,058	279,289	358,449	383,571	424,707	433,757	2,174,831
4		1980	281,362	269,361	302,130	344,987	394,092	407,267	1,999,199
5	One night	1979	1,212	1,047	1,674	2,093	2,405	3,101	11,532
6		1980	1,023	935	1,318	1,857	2,069	3,664	10,866
7	Two or more nights	1979	9,697	8,303	21,152	22,867	24,009	21,090	107,118
8		1980	8,365	7,635	17,220	20,109	18,872	23,426	95,627
9	Bus	1979	740	963	1,753	1,865	1,860	2,360	9,541
10		1980	447	792	1,338	1,027	1,302	2,800	7,706
11	Same day	1979	372	462	645	662	911	1,328	4,380
12		1980	343	406	208	110	404	1,773	3,244
13	One or more nights	1979	368	501	1,108	1,203	949	1,032	5,161
14		1980	104	386	1,130	917	898	1,027	4,462
15	Rail	1979	57	28	32	25	26	14	182
16		1980	43	40	52	13	8	4	160
17	Other methods	1979	6,174	5,160	8,306	10,694	15,691	19,567	65,592
18		1980	5,327	4,511	8,698	10,041	14,896	16,538	60,011
19	Total land	1979	312,938	294,790	391,366	421,115	468,698	479,889	2,368,796
20		1980	296,567	283,274	330,756	378,034	431,239	453,699	2,173,569
Air:									
21	Commercial	1979	849	716	1,638	1,560	1,678	1,068	7,509
22		1980	1,236	1,078	1,676	1,629	1,569	1,199	8,387
23	Private	1979	132	123	212	169	155	153	944
24		1980	143	118	133	150	127	146	817
25	Total air	1979	981	839	1,850	1,729	1,833	1,221	8,453
26		1980	1,379	1,196	1,809	1,779	1,696	1,345	9,204
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	3	2	5
30		1980	-	-	-	8	9	9	17
31	Total marine	1979	-	-	-	-	3	2	5
32		1980	-	-	-	8	9	9	17
33	Total	1979	313,919	295,629	393,216	422,844	470,534	481,112	2,377,254
34		1980	297,946	284,470	332,565	379,821	432,935	455,053	2,182,790
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979	-	-	1	3	19	-	23	
36	1980	9	26	28	12	14	7	96	
Air:									
37	Returning direct	1979	2	13	18	-	9	-	42
38		1980	-	16	21	2	10	4	53
39	Returning via the U.S.A.	1979	32	3	13	12	22	9	91
40		1980	9	22	27	25	18	6	108
41	Total air	1979	34	16	31	12	31	9	139
42		1980	9	38	48	27	29	10	161
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	34	16	32	15	50	9	156
50		1980	18	64	76	39	43	17	257
51	Grand total	1979	313,953	295,645	393,248	422,859	470,584	481,121	2,377,410
52		1980	297,964	284,534	332,641	379,860	432,978	455,070	2,183,047

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
501,293	495,433	406,474	388,651	338,434	350,236	4,774,002	Par terre:	
							Automobile	1979 1
								1980 2
456,263	441,550	373,483	358,366	318,829	338,075	4,461,397	Même jour	1979 3
								1980 4
6,031	5,884	3,300	2,190	1,535	1,338	31,810	Une nuit	1979 5
								1980 6
38,999	47,999	29,691	28,095	18,070	10,823	280,795	Deux nuits ou plus	1979 7
								1980 8
2,906	2,173	2,047	2,060	1,076	588	20,391	Autocar	1979 9
								1980 10
943	795	485	1,150	392	275	8,420	Même jour	1979 11
								1980 12
1,963	1,378	1,562	910	684	313	11,971	Une nuit ou plus	1979 13
								1980 14
16	19	14	9	19	20	279	Chemin de fer	1979 15
								1980 16
20,341	15,563	10,427	8,947	6,643	6,383	133,896	Autres moyens	1979 17
								1980 18
524,556	513,188	418,962	399,667	346,172	357,227	4,928,568	Total, par terre	1979 19
								1980 20
1,134	1,010	1,102	1,341	1,255	1,218	14,569	Par air:	
							Commercial	1979 21
								1980 22
132	161	111	142	156	111	1,757	Privé	1979 23
								1980 24
1,266	1,171	1,213	1,483	1,411	1,329	16,326	Total, par air	1979 25
								1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Commercial	1979 27
								1980 28
9	2	1	-	-	-	17	Privé	1979 29
								1980 30
9	2	1	-	-	-	17	Total, par mer	1979 31
								1980 32
525,831	514,361	420,176	401,150	347,583	358,556	4,944,911	Total	1979 33
								1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1	1	2	1	-	15	43	Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
134	14	179	16	2	2	389	Par air:	
							Rentrée directe	1979 37
								1980 38
6	2	3	9	31	7	149	Rentrée via les États-Unis	1979 39
								1980 40
140	16	182	25	33	9	538	Total, par air	1979 41
								1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Rentrée directe	1979 43
								1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
								1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
								1980 48
141	17	184	26	33	24	581	Total	1979 49
								1980 50
525,972	514,378	420,360	401,176	347,616	358,580	4,945,492	Total global	1979 51
								1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	66,706	63,436	77,109	78,708	85,841	89,814	461,614
2		1980	74,779	80,856	87,476	103,994	117,729	122,205	587,039
3	One night	1979	663	665	841	945	1,207	1,949	6,270
4		1980	551	636	645	970	1,408	1,759	5,969
5	Two or more nights	1979	2,211	2,552	3,161	5,107	7,633	15,049	35,713
6		1980	2,240	2,569	2,591	4,394	6,753	13,291	31,838
7	Total	1979	69,580	66,653	81,111	84,760	94,681	106,812	503,597
8		1980	77,570	84,061	90,712	109,358	125,890	137,255	624,846
9	Trucks used commercially	1979	4,569	4,328	5,150	4,448	5,758	5,688	29,941
10		1980	5,138	4,694	4,817	4,658	5,525	5,312	30,144
11	Other vehicles	1979	59	222	264	909	2,056	3,461	6,971
12		1980	6	119	339	1,170	2,405	3,454	7,493
13	Total	1979	74,208	71,203	86,525	90,117	102,495	115,961	540,509
14		1980	82,714	88,874	95,868	115,186	133,820	146,021	662,483
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	141,397	133,196	165,799	172,151	190,247	191,410	994,200
16		1980	133,827	129,963	139,698	156,810	179,312	181,347	920,957
17	One night	1979	594	541	763	987	1,147	1,415	5,447
18		1980	529	502	632	855	1,003	1,581	5,102
19	Two or more nights	1979	3,805	3,339	7,199	8,409	9,053	8,119	39,924
20		1980	3,381	3,033	5,944	7,182	7,106	8,700	35,346
21	Total	1979	145,796	137,076	173,761	181,547	200,447	200,944	1,039,571
22		1980	137,737	133,498	146,274	164,847	187,421	191,628	961,405
23	Trucks used commercially	1979	9,361	9,184	8,848	7,457	9,030	10,037	53,917
24		1980	10,676	9,529	7,991	6,944	8,500	8,653	52,293
25	Other vehicles	1979	124	219	632	2,325	4,968	6,917	15,185
26		1980	53	109	478	2,634	5,187	5,891	14,352
27	Total	1979	155,281	146,479	183,241	191,329	214,445	217,898	1,108,673
28		1980	148,466	143,136	154,743	174,425	201,108	206,172	1,028,050
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	208,103	196,632	242,908	250,859	276,088	281,224	1,455,814
30		1980	208,606	210,819	227,174	260,804	297,041	303,552	1,507,996
31	One night	1979	1,257	1,206	1,604	1,932	2,354	3,364	11,717
32		1980	1,080	1,138	1,277	1,825	2,411	3,340	11,071
33	Two or more nights	1979	6,016	5,891	10,360	13,516	16,686	23,168	75,637
34		1980	5,621	5,602	8,535	11,576	13,859	21,991	67,184
35	Total	1979	215,376	203,729	254,872	266,307	295,128	307,756	1,543,168
36		1980	215,307	217,559	236,986	274,205	313,311	328,883	1,586,251
37	Trucks used commercially	1979	13,930	13,512	13,998	11,905	14,788	15,725	83,858
38		1980	15,814	14,223	12,808	11,602	14,025	13,965	82,437
39	Other vehicles	1979	183	441	896	3,234	7,024	10,378	22,156
40		1980	59	228	817	3,804	7,592	9,345	21,845
41	Total	1979	229,489	217,682	269,766	281,446	316,940	333,859	1,649,182
42		1980	231,180	232,010	250,611	289,611	334,928	352,193	1,690,533

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis **Nouveau-Brunswick**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
109,520	101,707	88,690	84,660	78,641	80,407	1,005,239	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
2,603	2,450	1,697	1,181	957	917	16,075	Une nuit	1979 3 1980 4
25,357	24,412	12,122	7,713	5,170	5,068	115,555	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
137,480	128,569	102,509	93,554	84,768	86,392	1,136,869	Total	1979 7 1980 8
6,158	6,664	5,803	6,179	5,599	4,774	65,118	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
4,592	2,626	1,386	468	107	11	16,161	Autres véhicules	1979 11 1980 12
148,230	137,659	109,698	100,201	90,474	91,177	1,218,148	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
192,509	190,545	167,998	164,000	149,742	155,808	2,014,802	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
2,328	2,261	1,489	1,029	739	656	13,949	Une nuit	1979 17 1980 18
13,242	16,177	11,022	10,401	6,882	4,239	101,887	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
208,079	208,983	180,509	175,430	157,363	160,703	2,130,638	Total	1979 21 1980 22
10,704	11,018	9,155	10,365	10,140	9,298	114,597	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
7,241	5,357	3,236	1,351	394	74	32,838	Autres véhicules	1979 25 1980 26
226,024	225,358	192,900	187,146	167,897	170,075	2,278,073	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
302,029	292,252	256,688	248,660	228,383	236,215	3,020,041	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
4,931	4,711	3,186	2,210	1,696	1,573	30,024	Une nuit	1979 31 1980 32
38,599	40,589	23,144	18,114	12,052	9,307	217,442	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
345,559	337,552	283,018	268,984	242,131	247,095	3,267,507	Total	1979 35 1980 36
16,862	17,682	14,958	16,544	15,739	14,072	179,715	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
11,833	7,983	4,622	1,819	501	85	48,999	Autres véhicules	1979 39 1980 40
374,254	363,217	302,598	287,347	258,371	261,252	3,496,221	Total	1979 41 1980 42

Quebec **TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	98,979	116,040	130,098	144,658	161,960	200,437	852,172
2		1980	116,730	131,352	136,734	171,113	208,209	247,588	1,011,726
3	Same day	1979	73,962	78,623	94,681	93,356	104,059	116,571	561,252
4		1980	89,911	94,216	105,333	122,633	149,056	163,961	725,110
5	One night	1979	3,733	4,293	4,911	5,552	6,494	8,551	33,534
6		1980	4,309	5,250	4,509	5,292	6,152	8,318	33,830
7	Two or more nights	1979	21,284	33,124	30,506	45,750	51,407	75,315	257,386
8		1980	22,510	31,886	26,892	43,188	53,001	75,309	252,786
9	Bus	1979	7,944	15,548	15,009	18,330	24,342	26,641	107,814
10		1980	8,409	19,854	12,287	19,547	25,107	25,102	110,306
11	Same day	1979	1,142	4,705	2,602	3,644	5,883	8,199	26,175
12		1980	1,733	7,692	1,776	2,752	5,828	8,358	28,139
13	One or more nights	1979	6,802	10,843	12,407	14,686	18,459	18,442	81,639
14		1980	6,676	12,162	10,511	16,795	19,279	16,744	82,167
15	Rail	1979	2,779	3,058	2,549	3,736	1,499	5,852	19,473
16		1980	2,222	2,374	2,795	3,228	3,634	4,909	19,162
17	Other methods	1979	2,453	2,669	2,836	2,453	3,042	4,042	17,495
18		1980	2,043	2,374	2,346	2,194	3,230	3,863	16,050
19	Total land	1979	112,155	137,315	150,492	169,177	190,843	236,972	996,954
20		1980	129,404	155,954	154,162	196,082	240,180	281,462	1,157,244
Air:									
21	Commercial	1979	21,102	21,572	22,890	25,939	30,362	36,368	158,233
22		1980	20,745	24,645	24,066	24,841	32,768	38,459	165,524
23	Private	1979	1,171	1,189	1,251	1,406	1,742	2,290	9,049
24		1980	1,126	1,182	1,045	1,362	1,416	2,150	8,281
25	Total air	1979	22,273	22,761	24,141	27,345	32,104	38,658	167,282
26		1980	21,871	25,827	25,111	26,203	34,184	40,609	173,805
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	2	67	112	181
28		1980	-	-	-	-	55	34	89
29	Private	1979	-	-	6	203	762	1,288	2,259
30		1980	-	-	-	37	585	995	1,617
31	Total marine	1979	-	-	6	205	829	1,400	2,440
32		1980	-	-	-	37	640	1,029	1,706
33	Total	1979	134,428	160,076	174,639	196,727	223,776	277,030	1,166,676
34		1980	151,275	181,781	179,273	222,322	275,004	323,100	1,332,755
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	116	244	196	180	307	794	1,837
36		1980	168	1,592	164	213	297	738	3,172
37	One or more nights	1979	1,362	1,003	1,493	2,696	4,035	7,327	17,916
38		1980	1,547	2,936	1,707	2,911	5,354	7,226	21,681
39	Total land	1979	1,478	1,247	1,689	2,876	4,342	8,121	19,753
40		1980	1,715	4,528	1,871	3,124	5,651	7,964	24,853
Air:									
41	Entering direct	1979	6,066	7,389	7,345	13,485	17,570	29,230	81,085
42		1980	6,927	9,543	10,379	11,118	18,287	26,014	82,268
43	Entering via the U.S.A.	1979	3,345	3,436	5,161	5,301	6,948	11,441	35,632
44		1980	4,000	4,406	5,247	5,960	8,032	10,821	38,466
45	Total air	1979	9,411	10,825	12,506	18,786	24,518	40,671	116,717
46		1980	10,927	13,949	15,626	17,078	26,319	36,835	120,734
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	4	226	349	579
48		1980	-	-	6	19	377	260	662
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	4	4	4
51	Total marine	1979	-	-	-	4	226	349	579
52		1980	-	-	6	19	377	264	666
53	Total	1979	10,889	12,072	14,195	21,666	29,086	49,141	137,049
54		1980	12,642	18,477	17,503	20,221	32,347	45,063	146,253
55	Grand total	1979	145,317	172,148	188,834	218,393	252,862	326,171	1,303,725
56		1980	163,917	200,258	196,776	242,543	307,351	368,163	1,479,008

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
290,866	303,437	213,561	174,387	139,251	139,984	2,113,658	Par terre:	
159,145	152,533	130,418	111,313	95,954	92,733	1,303,348	Automobile	1979 1 1980 2
14,995	14,915	9,812	7,430	4,844	4,478	90,008	Même jour	1979 3 1980 4
116,726	135,989	73,331	55,644	38,453	42,773	720,302	Une nuit	1979 5 1980 6
32,588	28,291	25,957	18,869	9,756	10,853	234,128	Deux nuits ou plus	1979 7 1980 8
5,462	4,252	2,316	1,552	2,072	1,883	43,712	Autocar	1979 9 1980 10
27,126	24,039	23,641	17,317	7,684	8,970	190,416	Même jour	1979 11 1980 12
6,777	7,525	4,170	3,615	2,907	2,809	47,276	Une nuit ou plus	1979 13 1980 14
5,723	5,070	3,423	2,821	2,027	1,853	38,412	Chemin de fer	1979 15 1980 16
335,954	344,323	247,111	199,692	153,941	155,499	2,433,474	Autres moyens	1979 17 1980 18
							Total, par terre	1979 19 1980 20
36,815	43,141	34,434	31,901	25,479	23,451	353,454	Par air:	
2,064	2,328	1,916	1,512	1,200	871	18,940	Commercial	1979 21 1980 22
38,879	45,469	36,350	33,413	26,679	24,322	372,394	Privé	1979 23 1980 24
							Total, par air	1979 25 1980 26
225	136	106	154	12	-	814	Par mer:	
2,231	1,127	522	237	44	1	6,421	Commercial	1979 27 1980 28
2,456	1,263	628	391	56	1	7,235	Privé	1979 29 1980 30
377,289	391,055	284,089	233,496	180,676	179,822	2,813,103	Total, par mer	1979 31 1980 32
							Total	1979 33 1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
1,497	1,366	533	293	187	365	6,078	Par terre (via les États-Unis):	
13,546	15,811	8,286	4,206	1,844	1,983	63,592	Même jour	1979 35 1980 36
15,043	17,177	8,819	4,499	2,031	2,348	69,670	Une nuit ou plus	1979 37 1980 38
							Total, par terre	1979 39 1980 40
39,287	28,745	21,408	13,769	7,713	13,763	205,770	Par air:	
11,690	11,830	10,622	7,641	5,249	5,500	88,164	Entrée directe	1979 41 1980 42
50,977	40,575	32,030	21,410	12,962	19,263	293,934	Entrée via les États-Unis	1979 43 1980 44
							Total, par air	1979 45 1980 46
469	295	310	313	8	6	1,980	Par mer:	
-	-	-	-	3	-	3	Entrée directe	1979 47 1980 48
469	295	310	313	11	6	1,983	Entrée via les États-Unis	1979 49 1980 50
							Total, par mer	1979 51 1980 52
66,489	58,047	41,159	26,222	15,004	21,617	365,587	Total	1979 53 1980 54
443,778	449,102	325,248	259,718	195,680	201,439	3,178,690	Total global	1979 55 1980 56

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Europe:								
1	Austria	1979 59	198 198	100 100	108 108	160 160	356 356	981 981
2	.....	1980 100	503 503	156 156	175 175	234 234	231 231	1,399 1,399
3	Belgium	1979 263	279 279	387 387	813 813	955 955	1,521 1,521	4,218 4,218
4	.....	1980 311	414 414	671 671	786 786	1,058 1,058	1,377 1,377	4,617 4,617
5	Bulgaria	1979 1	7 7	3 3	9 9	10 10	34 34	64 64
6	.....	1980 10	29 29	8 8	15 15	38 38	31 31	131 131
7	Czechoslovakia	1979 41	83 83	73 73	69 69	239 239	280 280	785 785
8	.....	1980 104	149 149	90 90	134 134	196 196	221 221	894 894
9	Denmark	1979 113	101 101	102 102	188 188	208 208	535 535	1,247 1,247
10	.....	1980 68	154 154	93 93	115 115	163 163	528 528	1,121 1,121
11	Finland	1979 136	136 136	132 132	234 234	292 292	479 479	1,409 1,409
12	.....	1980 105	589 589	163 163	235 235	362 362	372 372	1,826 1,826
13	France	1979 1,638	1,960 1,960	2,340 2,340	4,698 4,698	5,291 5,291	9,347 9,347	25,274 25,274
14	.....	1980 1,835	2,307 2,307	2,938 2,938	4,267 4,267	6,433 6,433	8,725 8,725	26,505 26,505
15	Germany (Federal Republic)	1979 675	815 815	978 978	1,251 1,251	2,016 2,016	3,521 3,521	9,256 9,256
16	.....	1980 772	1,626 1,626	1,106 1,106	1,111 1,111	2,160 2,160	2,620 2,620	9,395 9,395
17	Greece	1979 204	238 238	286 286	373 373	456 456	565 565	2,122 2,122
18	.....	1980 305	236 236	365 365	353 353	480 480	649 649	2,388 2,388
19	Hungary	1979 57	36 36	44 44	54 54	222 222	427 427	840 840
20	.....	1980 18	29 29	39 39	96 96	330 330	349 349	861 861
21	Iceland	1979 3	7 7	6 6	12 12	- -	23 23	51 51
22	.....	1980 5	8 8	11 11	11 11	16 16	17 17	68 68
23	Ireland (Republic)	1979 59	54 54	60 60	141 141	186 186	293 293	793 793
24	.....	1980 57	66 66	66 66	85 85	137 137	283 283	694 694
25	Italy	1979 444	858 858	577 577	942 942	1,032 1,032	1,783 1,783	5,636 5,636
26	.....	1980 616	812 812	882 882	753 753	1,130 1,130	1,540 1,540	5,733 5,733
27	Malta	1979 1	- -	1 1	3 3	6 6	7 7	18 18
28	.....	1980 2	7 7	1 1	5 5	8 8	14 14	37 37
29	Netherlands, The	1979 279	358 358	356 356	427 427	1,050 1,050	1,872 1,872	4,342 4,342
30	.....	1980 308	474 474	395 395	401 401	956 956	1,383 1,383	3,917 3,917
31	Norway	1979 87	276 276	133 133	174 174	159 159	353 353	1,182 1,182
32	.....	1980 108	395 395	153 153	141 141	160 160	297 297	1,254 1,254
33	Poland	1979 182	209 209	271 271	332 332	673 673	1,054 1,054	2,721 2,721
34	.....	1980 178	442 442	285 285	352 352	924 924	1,028 1,028	3,209 3,209
35	Portugal	1979 173	161 161	250 250	566 566	682 682	1,021 1,021	2,853 2,853
36	.....	1980 265	271 271	458 458	490 490	703 703	788 788	2,975 2,975
37	Rumania	1979 8	27 27	31 31	45 45	60 60	78 78	249 249
38	.....	1980 33	29 29	36 36	32 32	60 60	115 115	305 305
39	Spain	1979 221	217 217	218 218	340 340	471 471	675 675	2,142 2,142
40	.....	1980 277	326 326	354 354	374 374	626 626	647 647	2,604 2,604
41	Sweden	1979 358	337 337	424 424	411 411	364 364	801 801	2,695 2,695
42	.....	1980 230	770 770	296 296	260 260	421 421	598 598	2,575 2,575
43	Switzerland	1979 415	518 518	639 639	968 968	1,287 1,287	1,719 1,719	5,546 5,546
44	.....	1980 449	1,027 1,027	913 913	869 869	1,661 1,661	2,203 2,203	7,122 7,122
45	Turkey	1979 62	29 29	36 36	50 50	72 72	101 101	350 350
46	.....	1980 53	53 53	49 49	64 64	91 91	84 84	394 394
47	United Kingdom	1979 1,427	1,309 1,309	1,914 1,914	2,819 2,819	4,650 4,650	7,148 7,148	19,267 19,267
48	.....	1980 1,473	2,036 2,036	2,083 2,083	2,542 2,542	4,388 4,388	6,350 6,350	18,872 18,872
49	U.S.S.R.	1979 271	239 239	523 523	479 479	589 589	537 537	2,638 2,638
50	.....	1980 362	679 679	452 452	452 452	393 393	341 341	2,679 2,679
51	Yugoslavia	1979 33	85 85	42 42	39 39	71 71	80 80	350 350
52	.....	1980 29	38 38	40 40	32 32	53 53	70 70	262 262
53	Other	1979 23	82 82	58 58	69 69	85 85	42 42	359 359
54	.....	1980 21	215 215	47 47	29 29	46 46	77 77	435 435
55	Total	1979 7,233	8,619 8,619	9,984 9,984	15,614 15,614	21,286 21,286	34,652 34,652	97,388 97,388
56	.....	1980 8,094	13,684 13,684	12,150 12,150	14,179 14,179	23,227 23,227	30,938 30,938	102,272 102,272
Africa:								
57	Algeria	1979 51	55 55	111 111	119 119	137 137	219 219	692 692
58	.....	1980 78	46 46	70 70	96 96	157 157	235 235	682 682
59	Egypt	1979 73	38 38	55 55	94 94	164 164	419 419	843 843
60	.....	1980 64	75 75	74 74	88 88	150 150	533 533	984 984
61	Nigeria	1979 46	32 32	38 38	54 54	64 64	93 93	327 327
62	.....	1980 53	42 42	47 47	64 64	90 90	93 93	389 389
63	South Africa	1979 72	38 38	49 49	109 109	164 164	303 303	735 735
64	.....	1980 61	43 43	73 73	78 78	183 183	328 328	766 766
65	Other	1979 268	245 245	332 332	493 493	550 550	1,189 1,189	3,077 3,077
66	.....	1980 340	379 379	480 480	489 489	584 584	1,135 1,135	3,407 3,407
67	Total	1979 510	408 408	585 585	869 869	1,079 1,079	2,223 2,223	5,674 5,674
68	.....	1980 596	585 585	744 744	815 815	1,164 1,164	2,324 2,324	6,228 6,228
Asia:								
69	China	1979 10	13 13	40 40	31 31	42 42	74 74	210 210
70	.....	1980 114	42 42	61 61	50 50	112 112	91 91	470 470
71	Hong Kong	1979 56	33 33	48 48	73 73	103 103	96 96	409 409
72	.....	1980 77	67 67	55 55	38 38	90 90	107 107	434 434
73	India	1979 126	100 100	132 132	241 241	509 509	830 830	1,938 1,938
74	.....	1980 153	175 175	202 202	245 245	599 599	691 691	2,065 2,065
75	Iran	1979 128	68 68	95 95	110 110	185 185	256 256	842 842
76	.....	1980 112	46 46	85 85	65 65	14 14	23 23	345 345

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
378	255	256	179	100	154	2,303	Autriche	1979 1
								1980 2
2,751	1,622	1,007	752	392	623	11,365	Belgique	1979 3
								1980 4
45	19	4	15	12	9	168	Bulgarie	1979 5
								1980 6
176	182	158	174	108	108	1,691	Tchécoslovaquie	1979 7
								1980 8
408	242	240	407	107	152	2,803	Danemark	1979 9
								1980 10
210	200	248	219	163	215	2,664	Finlande	1979 11
								1980 12
16,389	15,004	7,457	4,729	2,486	3,682	75,021	France	1979 13
								1980 14
5,622	4,550	2,805	1,618	818	1,137	25,806	Allemagne (République fédérale)	1979 15
								1980 16
747	574	563	465	377	507	5,355	Grèce	1979 17
								1980 18
174	140	103	100	48	54	1,459	Hongrie	1979 19
								1980 20
2	4	4	4	9	11	85	Islande	1979 21
								1980 22
253	351	240	227	37	96	1,997	Irlande (République d')	1979 23
								1980 24
1,852	2,202	1,192	1,074	754	1,006	13,716	Italie	1979 25
								1980 26
184	5	7	1	-	4	219	Malte	1979 27
								1980 28
2,836	1,298	1,249	654	401	478	11,258	Pays-Bas	1979 29
								1980 30
266	232	186	173	128	121	2,288	Norvège	1979 31
								1980 32
1,154	617	1,063	597	414	440	7,006	Pologne	1979 33
								1980 34
1,279	744	538	353	409	527	6,703	Portugal	1979 35
								1980 36
60	36	61	53	38	22	519	Roumanie	1979 37
								1980 38
953	801	508	560	288	462	5,714	Espagne	1979 39
								1980 40
545	400	479	489	258	360	5,226	Suède	1979 41
								1980 42
3,450	1,708	1,529	1,174	532	823	14,762	Suisse	1979 43
								1980 44
80	112	86	83	54	52	817	Turquie	1979 45
								1980 46
8,693	8,606	7,232	3,681	1,752	3,049	52,280	Royaume-Uni	1979 47
								1980 48
667	923	583	564	196	232	5,803	U.R.S.S.	1979 49
								1980 50
182	167	132	87	41	55	1,014	Yougoslavie	1979 51
								1980 52
149	220	50	51	24	133	986	Autres	1979 53
								1980 54
49,505	41,214	27,980	18,483	9,946	14,512	259,028	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
338	337	227	118	78	243	2,033	Algérie	1979 57
								1980 58
579	419	261	123	69	113	2,407	Égypte	1979 59
								1980 60
145	169	124	39	33	58	895	Nigeria	1979 61
								1980 62
269	200	303	159	74	103	1,843	Afrique du Sud	1979 63
								1980 64
1,507	1,466	1,125	581	383	621	8,760	Autres	1979 65
								1980 66
2,838	2,591	2,040	1,020	637	1,138	15,938	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
73	188	101	117	89	21	799	Chine	1979 69
								1980 70
170	193	130	66	49	93	1,110	Hong-Kong	1979 71
								1980 72
503	552	509	410	194	242	4,348	Inde	1979 73
								1980 74
372	538	283	127	171	151	2,484	Iran	1979 75
								1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Quebec **TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 312	281	423	554	772	1,524	3,866
2	1980	234	369	501	421	667	1,297	3,489
3	Japan	1979 157	214	324	335	437	901	2,368
4	1980	247	600	356	408	632	607	2,850
5	Korea, South	1979 19	58	67	57	69	77	347
6	1980	41	57	56	49	53	120	376
7	Lebanon	1979 90	122	106	113	161	221	813
8	1980	91	70	91	112	155	269	788
9	Malaysia	1979 48	69	52	29	62	60	320
10	1980	32	22	15	29	71	43	212
11	Pakistan	1979 49	27	45	72	84	160	437
12	1980	51	32	55	88	87	153	466
13	Philippines	1979 23	22	35	154	145	292	671
14	1980	36	38	53	98	149	187	561
15	Singapore	1979 20	10	36	16	49	42	173
16	1980	33	8	16	31	32	64	184
17	Taiwan	1979 18	11	24	26	27	38	144
18	1980	16	27	8	10	15	18	94
19	Other	1979 195	254	225	289	394	788	2,145
20	1980	214	272	226	261	402	768	2,143
21	Total	1979 1,251	1,282	1,652	2,100	3,039	5,359	14,683
22	1980	1,451	1,825	1,780	1,905	3,078	4,438	14,477
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 33	47	41	70	67	80	338
24	1980	52	47	62	52	60	126	399
25	Barbados	1979 25	15	32	59	75	137	343
26	1980	46	30	54	82	80	125	417
27	Bermuda	1979 59	66	45	57	96	106	429
28	1980	67	50	66	52	70	102	407
29	Cuba	1979 28	45	53	56	38	117	337
30	1980	39	100	102	49	85	139	514
31	Dominican Republic	1979 41	36	58	39	68	124	366
32	1980	90	139	73	88	83	180	653
33	Haiti	1979 261	212	276	360	429	795	2,333
34	1980	342	236	305	443	488	1,045	2,859
35	Jamaica	1979 46	45	39	87	66	140	423
36	1980	71	50	72	71	127	155	546
37	Mexico	1979 180	305	293	548	551	1,040	2,917
38	1980	258	271	597	432	734	949	3,241
39	St. Pierre and Miquelon	1979 23	15	29	60	14	40	181
40	1980	33	25	23	29	15	31	156
41	Trinidad and Tobago	1979 50	29	45	61	81	150	416
42	1980	56	39	59	66	85	127	432
43	Other	1979 190	114	143	262	271	587	1,567
44	1980	171	178	233	303	667	1,443	2,995
45	Total	1979 936	929	1,054	1,659	1,756	3,316	9,650
46	1980	1,225	1,165	1,646	1,667	2,494	4,422	12,619
South America:								
47	Argentina	1979 93	123	108	154	270	352	1,100
48	1980	207	271	175	201	334	332	1,520
49	Brazil	1979 159	154	118	210	306	597	1,544
50	1980	213	183	112	236	368	424	1,536
51	Colombia	1979 47	37	53	52	112	382	683
52	1980	72	47	78	101	175	197	670
53	Guyana	1979 26	21	11	26	23	71	178
54	1980	27	27	20	39	35	47	195
55	Venezuela	1979 194	135	186	288	289	480	1,572
56	1980	225	207	261	274	306	592	1,865
57	Other	1979 118	138	180	195	224	405	1,260
58	1980	203	188	163	265	302	410	1,531
59	Total	1979 637	608	656	925	1,224	2,287	6,337
60	1980	947	923	809	1,116	1,520	2,002	7,317
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 263	165	218	405	523	856	2,430
62	1980	264	252	305	452	734	766	2,773
63	New Zealand	1979 44	46	38	68	141	392	729
64	1980	46	33	46	73	96	142	436
65	Other	1979 15	15	8	26	38	56	158
66	1980	19	10	23	14	34	31	131
67	Total	1979 322	226	264	499	702	1,304	3,317
68	1980	329	295	374	539	864	939	3,340
69	Grand total	1979 10,889	12,072	14,195	21,666	29,086	49,141	137,049
70	1980	12,642	18,477	17,503	20,221	32,347	45,063	146,253

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
2,061	1,940	1,000	703	439	386	10,395	Asie - fin:	
							Israël	1979 1
743	1,058	935	601	375	208	6,288	Japon	1980 2
69	88	90	45	52	75	766	Corée du Sud	1979 3
							1980 4	4
322	453	288	131	92	130	2,229	Liban	1979 5
73	87	97	44	39	35	695	Malaisie	1980 6
							1979 7	7
199	183	176	84	66	60	1,205	Pakistan	1980 8
							1979 9	9
105	124	133	102	90	66	1,291	Philippines	1980 10
							1979 11	11
35	77	53	22	11	33	404	Singapour	1980 12
							1979 13	13
25	85	40	20	27	30	371	Taiwan	1980 14
							1979 15	15
806	876	580	345	241	427	5,420	Autres	1980 16
							1979 17	17
							1980 18	18
5,556	6,442	4,415	2,817	1,935	1,957	37,805	Total	1979 21
							1980 22	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
148	166	112	84	44	57	949	Bahamas	1979 23
							1980 24	24
197	199	117	66	44	65	1,031	Barbade	1979 25
							1980 26	26
111	216	136	71	83	125	1,171	Bermudes	1979 27
							1980 28	28
281	124	113	140	82	44	1,121	Cuba	1979 29
							1980 30	30
122	117	75	69	61	75	885	Dominicaine (République)	1979 31
							1980 32	32
1,360	1,365	1,421	577	308	455	7,819	Haiti	1979 33
							1980 34	34
293	269	173	146	86	110	1,500	Jamaïque	1979 35
							1980 36	36
1,573	1,050	879	533	306	531	7,789	Mexique	1979 37
							1980 38	38
29	18	60	36	20	28	372	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
							1980 40	40
272	400	203	102	56	72	1,521	Trinité et Tobago	1979 41
							1980 42	42
700	512	493	254	200	327	4,053	Autres	1979 43
							1980 44	44
5,086	4,436	3,782	2,078	1,290	1,889	28,211	Total	1979 45
							1980 46	46
							Amérique du Sud:	
451	385	447	282	169	290	3,124	Argentine	1979 47
							1980 48	48
659	348	364	280	187	174	3,556	Brésil	1979 49
							1980 50	50
234	198	120	93	67	104	1,499	Colombie	1979 51
							1980 52	52
76	50	128	32	25	56	545	Guyane	1979 53
							1980 54	54
705	927	572	349	190	867	5,182	Venezuela	1979 55
							1980 56	56
359	377	392	216	245	303	3,152	Autres	1979 57
							1980 58	58
2,484	2,285	2,023	1,252	883	1,794	17,058	Total	1979 59
							1980 60	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
696	797	724	475	230	234	5,586	Australie	1979 61
							1980 62	62
186	186	136	83	55	60	1,435	Nouvelle-Zélande	1979 63
							1980 64	64
138	96	59	14	28	33	526	Autres	1979 65
							1980 66	66
1,020	1,079	919	572	313	327	7,547	Total	1979 67
							1980 68	68
66,489	58,047	41,159	26,222	15,004	21,617	365,587	Total global	1979 69
							1980 70	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec **TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	198,939	167,279	241,335	299,225	338,880	446,242	1,691,900
2		1980	214,934	191,336	235,885	261,389	342,076	484,717	1,730,337
3	Same day	1979	126,674	121,626	169,016	197,289	227,197	277,699	1,119,501
4		1980	146,034	142,165	168,588	172,966	231,863	286,924	1,148,540
5	One night	1979	7,935	6,703	8,735	12,054	15,921	23,164	74,512
6		1980	7,629	7,174	8,567	9,745	17,530	27,198	77,843
7	Two or more nights	1979	64,330	38,950	63,584	89,882	95,762	145,379	497,887
8		1980	61,271	41,997	58,730	78,678	92,683	170,595	503,954
9	Bus	1979	16,471	16,115	18,110	19,518	12,592	19,379	102,185
10		1980	12,164	15,181	25,463	17,174	15,263	18,532	103,777
11	Same day	1979	7,031	8,701	8,025	3,122	4,981	11,432	43,292
12		1980	3,003	9,430	11,190	4,152	5,892	9,740	43,407
13	One or more nights	1979	9,440	7,414	10,085	16,396	7,611	7,947	58,893
14		1980	9,161	5,751	14,273	13,022	9,371	8,792	60,370
15	Rail	1979	2,541	1,367	2,063	2,276	1,723	1,969	11,939
16		1980	2,517	1,453	2,033	2,276	2,037	1,768	12,084
17	Other methods	1979	2,910	2,944	3,567	4,004	5,849	8,352	27,626
18		1980	2,400	2,447	2,945	3,458	6,216	8,761	26,227
19	Total land	1979	220,861	187,705	265,075	325,023	359,044	475,942	1,833,650
20		1980	232,015	210,417	266,326	284,297	365,592	513,778	1,872,425
Air:									
21	Commercial	1979	74,457	53,727	98,705	86,660	53,285	33,812	400,646
22		1980	67,647	59,244	104,323	84,907	52,907	36,203	405,231
23	Private	1979	740	717	763	963	772	877	4,832
24		1980	803	765	703	846	746	831	4,694
25	Total air	1979	75,197	54,444	99,468	87,623	54,057	34,689	405,478
26		1980	68,450	60,009	105,026	85,753	53,653	37,034	409,925
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	3	44	435	3,027	3,509
30		1980	-	-	-	180	1,184	3,107	4,471
31	Total marine	1979	-	-	3	44	435	3,027	3,509
32		1980	-	-	-	180	1,184	3,107	4,471
33	Total	1979	296,058	242,149	364,546	412,690	413,536	513,658	2,242,637
34		1980	300,465	270,426	371,352	370,230	420,429	553,919	2,286,821
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		98	83	77	52	20	70	400
36	1980		28	38	140	29	93	72	400
Air:									
37	Returning direct	1979	53,109	41,950	57,532	45,293	26,766	26,669	251,319
38		1980	50,815	42,789	53,595	34,297	25,598	21,830	228,924
39	Returning via the U.S.A.	1979	4,432	3,498	5,938	3,242	3,277	3,174	23,561
40		1980	5,336	4,112	5,237	3,050	3,100	2,575	23,410
41	Total air	1979	57,541	45,448	63,470	48,535	30,043	29,843	274,880
42		1980	56,151	46,901	58,832	37,347	28,698	24,405	252,334
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	1	50	149	200
44		1980	-	-	1	11	21	58	91
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	6	-	6
47	Total marine	1979	-	-	-	1	50	149	200
48		1980	-	-	1	11	27	58	97
49	Total	1979	57,639	45,531	63,547	48,588	30,113	30,062	275,480
50		1980	56,179	46,939	58,973	37,387	28,818	24,535	252,831
51	Grand total	1979	353,697	287,680	428,093	461,278	443,649	543,720	2,518,117
52		1980	356,644	317,365	430,325	407,617	449,247	578,454	2,539,652

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
855,039	621,451	426,962	304,640	211,995	212,796	4,324,783	Par terre:	
465,985	319,937	243,243	197,769	158,364	158,310	2,663,109	Automobile	1979 1
40,141	29,587	21,562	13,591	7,904	6,834	194,131	Même jour	1980 2
348,913	271,927	162,157	93,280	45,727	47,652	1,467,543	Une nuit	1979 3
32,819	25,355	14,820	13,133	7,872	8,002	204,186	Deux nuits ou plus	1980 4
12,461	10,730	4,894	4,467	2,961	3,197	82,002	Autocar	1979 5
20,358	14,625	9,926	8,666	4,911	4,805	122,184	Même jour	1980 6
3,100	2,997	2,159	2,295	1,296	1,996	25,782	Une nuit ou plus	1979 7
9,207	7,487	5,131	3,609	2,813	2,271	58,144	Deux nuits ou plus	1980 8
900,165	657,290	449,072	323,677	223,976	225,065	4,612,895	Chemin de fer	1979 9
45,245	45,507	36,869	41,501	44,906	40,412	655,086	Même jour	1980 10
1,023	840	903	795	754	668	9,815	Une nuit ou plus	1979 11
46,268	46,347	37,772	42,296	45,660	41,080	664,901	Deux nuits ou plus	1980 12
-	2	-	-	-	-	2	Autres moyens	1979 13
7,859	4,023	2,107	511	33	-	18,042	Même jour	1980 14
7,859	4,025	2,107	511	33	-	18,044	Une nuit ou plus	1979 15
954,292	707,662	488,951	366,484	269,669	266,145	5,295,840	Deux nuits ou plus	1980 16
							Total, par terre	1979 19
							1980 20	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
65	53	51	-	-	26	595	Par air:	
36,329	53,168	42,267	27,241	18,467	24,168	452,959	Commercial	1979 21
3,194	3,714	3,201	2,626	2,894	2,840	41,830	Privé	1980 22
39,523	56,882	45,468	29,867	21,361	26,808	494,789	Total, par air	1979 23
708	183	109	166	-	1	1,367	1980 24	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
708	183	109	166	-	1	1,367	Commercial	1979 27
40,296	57,118	45,628	30,033	21,361	26,835	496,751	Privé	1980 28
994,588	764,780	534,579	396,517	291,030	292,980	5,792,591	Total, par mer	1979 29
							1980 30	
							Total	1979 31
							1980 32	
							Total global	1979 51
							1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
Automobile:									
1	Same day	1979	34,278	35,355	42,774	41,415	46,880	50,224	250,926
2		1980	43,434	45,945	52,631	60,955	74,379	76,886	354,230
3	One night	1979	1,890	1,824	2,211	2,400	2,868	3,583	14,576
4		1980	1,883	2,119	1,976	2,261	2,715	3,603	14,557
5	Two or more nights	1979	8,777	12,198	12,354	16,934	20,388	27,804	98,455
6		1980	9,289	12,036	10,810	16,269	21,021	28,624	98,049
7	Total	1979	44,745	49,377	57,339	60,749	70,136	81,611	363,957
8		1980	54,606	60,100	65,417	79,485	98,115	109,113	466,836
9	Trucks used commercially	1979	15,149	14,967	15,845	13,796	16,245	16,252	92,254
10		1980	16,150	15,601	13,758	12,039	12,983	13,076	83,607
11	Other vehicles	1979	213	653	465	354	692	1,363	3,740
12		1980	55	482	282	253	893	1,481	3,446
13	Total	1979	60,107	64,997	73,649	74,899	87,073	99,226	459,951
14		1980	70,811	76,183	79,457	91,777	111,991	123,670	553,889
			Canadian vehicles						
Automobile:									
15	Same day	1979	57,681	55,307	73,477	82,506	95,914	110,568	475,453
16		1980	65,322	64,103	73,592	75,402	98,499	113,971	490,889
17	One night	1979	3,395	2,973	3,919	5,091	6,755	9,479	31,612
18		1980	3,391	3,219	3,800	4,318	7,518	11,241	33,487
19	Two or more nights	1979	23,537	15,643	24,582	33,332	36,522	53,060	186,676
20		1980	22,509	16,762	22,931	29,683	35,885	63,527	191,297
21	Total	1979	84,613	73,923	101,978	120,929	139,191	173,107	693,741
22		1980	91,222	84,084	100,323	109,403	141,902	188,739	715,673
23	Trucks used commercially	1979	17,917	19,474	21,052	16,404	19,502	19,186	113,535
24		1980	21,331	20,906	18,183	16,125	17,173	16,957	110,675
25	Other vehicles	1979	93	141	150	801	1,847	3,846	6,878
26		1980	12	26	113	719	2,539	4,567	7,976
27	Total	1979	102,623	93,538	123,180	138,134	160,540	196,139	814,154
28		1980	112,565	105,016	118,619	126,247	161,614	210,263	834,324
			Total vehicles						
Automobile:									
29	Same day	1979	91,959	90,662	116,251	123,921	142,794	160,792	726,379
30		1980	108,756	110,048	126,223	136,357	172,878	190,857	845,119
31	One night	1979	5,085	4,797	6,130	7,491	9,623	13,062	46,188
32		1980	5,274	5,338	5,776	6,579	10,233	14,844	48,044
33	Two or more nights	1979	32,314	27,841	36,936	50,266	56,910	80,864	285,131
34		1980	31,798	28,798	33,741	45,952	56,906	92,151	289,346
35	Total	1979	129,358	123,300	159,317	181,678	209,327	254,718	1,057,698
36		1980	145,828	144,184	165,740	188,888	240,017	297,852	1,182,509
37	Trucks used commercially	1979	33,066	34,441	36,897	30,200	35,747	35,438	205,789
38		1980	37,481	36,507	31,941	28,164	30,156	30,033	194,282
39	Other vehicles	1979	306	794	615	1,155	2,539	5,209	10,618
40		1980	67	508	395	972	3,432	6,048	11,422
41	Total	1979	162,730	158,535	196,829	213,033	247,613	295,365	1,274,105
42		1980	183,376	181,199	198,076	218,024	273,605	333,933	1,388,213

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
61,566	61,246	55,671	51,007	45,472	43,396	569,284	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
5,943	6,001	4,231	3,333	2,277	2,020	38,381	Une nuit	1979 3 1980 4
41,090	48,645	29,337	22,637	15,352	15,845	271,361	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
108,599	115,892	89,239	76,977	63,101	61,261	879,026	Total	1979 7 1980 8
15,584	16,866	15,318	16,669	14,326	13,887	184,904	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
2,543	1,860	1,027	380	76	20	9,646	Autres véhicules	1979 11 1980 12
126,726	134,618	105,584	94,026	77,503	75,168	1,073,576	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
161,472	121,351	99,089	85,366	71,324	69,185	1,083,240	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
15,536	11,924	8,922	5,861	3,684	3,133	80,672	Une nuit	1979 17 1980 18
116,641	94,020	59,099	35,582	18,956	18,685	529,659	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
293,649	227,295	167,110	126,809	93,964	91,003	1,693,571	Total	1979 21 1980 22
18,294	21,724	19,649	20,644	20,944	18,663	233,453	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
4,515	2,738	1,768	564	138	9	16,610	Autres véhicules	1979 25 1980 26
316,458	251,757	188,527	148,017	115,046	109,675	1,943,634	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
223,038	182,597	154,760	136,373	116,796	112,581	1,652,524	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
21,479	17,925	13,153	9,194	5,961	5,153	119,053	Une nuit	1979 31 1980 32
157,731	142,665	88,436	58,219	34,308	34,530	801,020	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
402,248	343,187	256,349	203,786	157,065	152,264	2,572,597	Total	1979 35 1980 36
33,878	38,590	34,967	37,313	35,270	32,550	418,357	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
7,058	4,598	2,795	944	214	29	26,256	Autres véhicules	1979 39 1980 40
443,184	386,375	294,111	242,043	192,549	184,843	3,017,210	Total	1979 41 1980 42

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 651,133	700,350	973,077	1,092,765	1,420,941	2,091,563	6,929,829
2		1980 974,126	1,121,492	1,346,362	1,662,512	2,240,645	2,667,923	10,013,060
3	Same day	1979 564,636	593,111	819,919	869,895	1,006,965	1,354,095	5,208,621
4		1980 877,434	991,765	1,211,255	1,454,241	1,778,734	2,012,689	8,326,118
5	One night	1979 26,366	31,447	45,444	57,221	77,181	141,567	379,226
6		1980 31,655	35,728	38,868	53,987	83,207	136,205	379,650
7	Two or more nights	1979 60,131	75,792	107,714	165,649	336,795	595,901	1,341,982
8		1980 65,037	93,999	96,239	154,284	378,704	519,029	1,307,292
9	Bus	1979 24,192	24,706	36,253	52,356	132,708	157,042	427,257
10		1980 25,960	34,302	40,096	53,687	138,025	141,017	493,087
11	Same day	1979 15,517	14,783	23,070	30,087	79,292	104,537	267,286
12		1980 18,567	21,392	27,721	34,675	81,928	99,205	283,488
13	One or more nights	1979 8,675	9,923	13,183	22,269	53,416	52,505	159,971
14		1980 7,393	12,910	12,375	19,012	56,097	41,812	149,599
15	Rail	1979 1,301	167	179	308	320	634	2,909
16		1980 201	242	301	325	364	554	1,987
17	Other methods	1979 1,960	2,176	5,533	7,844	14,179	29,523	61,215
18		1980 2,392	2,758	3,844	9,273	20,315	28,360	66,942
19	Total land	1979 678,586	727,399	1,015,042	1,153,273	1,568,148	2,278,762	7,421,210
20		1980 1,002,679	1,158,794	1,390,603	1,725,797	2,399,349	2,837,654	10,515,076
Air:								
21	Commercial	1979 40,885	40,905	49,362	64,131	72,253	88,840	356,376
22		1980 47,256	48,412	51,453	61,600	71,880	82,263	362,864
23	Private	1979 3,233	3,085	3,913	4,177	6,232	11,029	33,669
24		1980 3,437	3,826	3,711	4,274	7,994	10,137	33,379
25	Total air	1979 44,118	43,990	53,275	68,308	80,485	99,869	390,045
26		1980 50,693	52,238	55,164	65,874	79,874	92,400	396,243
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	-	15,568	104,237	119,805
28		1980 -	-	-	-	17,875	56,721	74,596
29	Private	1979 -	-	17	649	13,059	36,505	50,230
30		1980 52	-	13	1,231	18,490	35,647	55,433
31	Total marine	1979 -	-	17	649	28,627	140,742	170,035
32		1980 52	-	13	1,231	36,365	92,368	130,029
33	Total	1979 722,704	771,389	1,068,334	1,222,230	1,677,260	2,519,373	7,981,290
34		1980 1,053,424	1,211,032	1,445,780	1,792,902	2,515,588	3,022,622	11,041,348
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 2,157	2,787	7,787	17,994	29,632	35,516	95,873
36		1980 3,375	4,107	7,557	19,522	31,422	34,061	100,044
37	One or more nights	1979 3,317	2,433	5,252	12,216	21,215	31,764	76,197
38		1980 3,494	3,591	7,235	15,138	28,533	40,044	98,035
39	Total land	1979 5,474	5,220	13,039	30,210	50,847	67,280	172,070
40		1980 6,869	7,698	14,792	34,660	59,955	74,105	198,079
Air:								
41	Entering direct	1979 9,327	7,831	12,098	19,937	41,772	72,961	163,926
42		1980 9,682	10,555	14,057	17,812	48,755	75,478	176,339
43	Entering via the U.S.A.	1979 6,093	5,651	7,550	10,382	14,615	17,706	61,997
44		1980 7,188	6,455	7,881	11,245	16,953	22,558	72,280
45	Total air	1979 15,420	13,482	19,648	30,319	56,387	90,667	225,923
46		1980 16,870	17,010	21,938	29,057	65,708	98,036	248,619
Marine:								
47	Entering direct	1979 -	-	-	-	-	-	-
48		1980 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	8	101	109
50		1980 -	-	-	-	18	68	86
51	Total marine	1979 -	-	-	-	8	101	109
52		1980 -	-	-	-	18	68	86
53	Total	1979 20,894	18,702	32,687	60,529	107,242	158,048	398,102
54		1980 23,739	24,708	36,730	63,717	125,681	172,209	446,784
55	Grand total	1979 743,598	790,091	1,101,021	1,282,759	1,784,502	2,677,421	8,379,392
56		1980 1,077,163	1,235,740	1,482,510	1,856,619	2,641,269	3,194,831	11,488,132

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
2,958,132	3,032,877	1,789,157	1,276,492	1,105,951	1,046,216	18,138,654	Par terre:	
							Automobile	1979 1
							1980 2	2
1,992,457	2,023,727	1,282,048	977,738	920,210	881,794	13,286,595	Même jour	1979 3
							1980 4	4
215,329	214,100	129,345	76,681	55,302	46,413	1,116,396	Une nuit	1979 5
							1980 6	6
750,346	795,050	377,764	222,073	130,439	118,009	3,735,663	Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	8
145,582	150,322	112,837	87,078	38,299	28,339	989,714	Autocar	1979 9
							1980 10	10
82,317	80,867	56,093	49,404	26,998	19,253	582,218	Même jour	1979 11
							1980 12	12
63,265	69,455	56,744	37,674	11,301	9,086	407,496	Une nuit ou plus	1979 13
							1980 14	14
1,016	1,128	512	313	257	384	6,519	Chemin de fer	1979 15
							1980 16	16
50,999	44,430	21,280	13,424	4,795	3,269	199,412	Autres moyens	1979 17
							1980 18	18
3,155,729	3,228,757	1,923,786	1,377,307	1,149,302	1,078,208	19,334,299	Total, par terre	1979 19
							1980 20	20
91,726	95,928	71,860	73,861	58,883	56,907	805,541	Par air:	
							Commercial	1979 21
							1980 22	22
9,889	9,541	8,128	5,997	4,025	2,885	74,134	Privé	1979 23
							1980 24	24
101,615	105,469	79,988	79,858	62,908	59,792	879,675	Total, par air	1979 25
							1980 26	26
160,267	158,845	21,325	1,222	-	-	461,464	Par mer:	
							Commercial	1979 27
							1980 28	28
65,151	57,020	26,512	3,673	907	168	203,661	Privé	1979 29
							1980 30	30
225,418	215,865	47,837	4,895	907	168	665,125	Total, par mer	1979 31
							1980 32	32
3,482,762	3,550,091	2,051,611	1,462,060	1,213,117	1,138,168	20,879,099	Total	1979 33
							1980 34	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
52,006	51,601	37,742	26,581	10,542	4,366	278,711	Par terre (via les États-Unis):	
							Même jour	1979 35
							1980 36	36
57,525	67,191	37,053	20,509	7,680	5,884	272,039	Une nuit ou plus	1979 37
							1980 38	38
109,531	118,792	74,795	47,090	18,222	10,250	550,750	Total, par terre	1979 39
							1980 40	40
102,990	71,774	48,272	21,174	12,032	24,293	444,461	Par air:	
							Entrée directe	1979 41
							1980 42	42
22,848	26,147	19,294	16,408	10,149	8,638	165,481	Entrée via les États-Unis	1979 43
							1980 44	44
125,838	97,921	67,566	37,582	22,181	32,931	609,942	Total, par air	1979 45
							1980 46	46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Entrée directe	1979 47
							1980 48	48
147	117	36	-	-	-	409	Entrée via les États-Unis	1979 49
							1980 50	50
147	117	36	-	-	-	409	Total, par mer	1979 51
							1980 52	52
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total	1979 53
							1980 54	54
3,718,278	3,766,921	2,194,008	1,546,732	1,253,520	1,181,349	22,040,200	Total global	1979 55
							1980 56	56

Ontario **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	126	118	213	684	1,187	1,000	3,328
2	1980	163	167	279	482	1,299	1,284	3,674
3	Belgium	185	378	287	538	1,125	1,163	3,676
4	1980	141	201	294	786	1,228	1,161	3,811
5	Bulgaria	2	5	8	7	17	13	52
6	1980	15	7	1	7	17	37	84
7	Czechoslovakia	42	22	40	50	176	249	579
8	1980	18	40	45	66	192	305	666
9	Denmark	149	130	270	681	1,172	2,255	4,657
10	1980	196	142	281	586	987	2,542	4,734
11	Finland	138	98	170	277	470	1,985	3,138
12	1980	135	143	237	434	578	1,432	2,959
13	France	654	692	1,369	3,027	4,836	4,071	14,649
14	1980	651	880	974	2,805	4,672	4,796	14,778
15	Germany (Federal Republic)	2,387	2,156	3,533	10,025	13,645	20,575	52,321
16	1980	2,572	2,636	4,639	7,712	15,695	21,052	54,306
17	Greece	283	236	396	586	642	1,041	3,184
18	1980	289	253	573	532	795	1,087	3,529
19	Hungary	52	21	68	106	331	1,361	1,939
20	1980	82	43	81	110	333	910	1,559
21	Iceland	5	-	5	18	24	45	97
22	1980	15	20	17	37	50	62	201
23	Ireland (Republic)	142	117	242	349	686	1,407	2,943
24	1980	176	159	303	482	1,098	1,856	4,074
25	Italy	912	847	1,446	3,554	3,586	4,078	14,423
26	1980	915	1,241	1,540	3,635	3,981	5,125	16,437
27	Malta	11	27	50	42	90	119	339
28	1980	46	29	63	60	142	157	497
29	Netherlands, The	693	623	969	1,918	6,932	9,964	21,099
30	1980	747	810	1,074	1,909	6,674	10,308	21,522
31	Norway	93	97	119	205	424	874	1,812
32	1980	145	141	160	374	449	894	2,163
33	Poland	40	44	71	89	163	193	600
34	1980	67	50	147	190	278	423	1,155
35	Portugal	190	198	394	402	530	696	2,410
36	1980	164	268	410	381	485	626	2,334
37	Rumania	13	7	21	29	44	46	160
38	1980	6	13	34	39	48	72	212
39	Spain	111	119	313	525	614	517	2,199
40	1980	191	197	326	722	681	722	2,839
41	Sweden	369	340	611	1,752	2,159	4,698	9,929
42	1980	378	413	832	2,506	2,076	4,523	10,728
43	Switzerland	445	472	896	1,573	2,849	3,655	9,890
44	1980	501	481	832	1,665	2,996	3,621	10,096
45	Turkey	38	40	45	129	167	226	645
46	1980	75	42	99	123	235	324	898
47	United Kingdom	5,367	4,744	8,325	14,037	30,489	47,366	110,328
48	1980	5,246	6,238	8,011	12,715	38,571	53,314	124,095
49	U.S.S.R.	42	3	12	28	83	50	218
50	1980	53	18	14	23	22	30	160
51	Yugoslavia	283	114	277	320	592	2,300	3,886
52	1980	336	293	351	572	731	1,134	3,417
53	Other	21	17	26	44	342	108	558
54	1980	55	29	31	70	129	119	433
55	Total	12,793	11,665	20,176	40,995	73,375	110,055	269,059
56	1980	13,378	14,954	21,648	39,023	84,442	117,916	291,361
Africa:								
57	Algeria	12	12	14	24	24	35	121
58	1980	13	13	8	17	20	23	94
59	Egypt	52	26	56	47	176	227	584
60	1980	46	30	50	115	148	343	732
61	Nigeria	49	29	58	61	146	155	498
62	1980	82	54	127	90	179	235	767
63	South Africa	300	168	289	532	862	1,170	3,321
64	1980	252	205	305	467	971	1,613	3,813
65	Other	145	123	217	316	403	718	1,922
66	1980	157	145	226	428	647	739	2,342
67	Total	558	358	634	980	1,611	2,305	6,446
68	1980	550	447	716	1,117	1,965	2,953	7,748
Asia:								
69	China	38	47	50	64	180	174	553
70	1980	47	36	48	140	330	442	1,043
71	Hong Kong	251	246	340	331	557	707	2,432
72	1980	445	319	400	401	588	945	3,098
73	India	312	296	607	1,122	3,351	4,347	10,035
74	1980	412	568	687	1,603	5,472	5,861	14,613
75	Iran	149	94	165	171	247	323	1,149
76	1980	196	110	166	93	39	33	637

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
Europe:								
2,158	1,515	859	728	477	217	9,282	Autriche 1979	1
							1980	2
4,295	2,135	912	708	293	246	12,265	Belgique 1979	3
							1980	4
8	21	14	15	9	28	147	Bulgarie 1979	5
							1980	6
361	256	122	119	49	87	1,573	Tchécoslovaquie 1979	7
							1980	8
2,532	1,274	765	1,195	309	338	11,070	Danemark 1979	9
							1980	10
1,918	820	313	398	262	262	7,111	Finlande 1979	11
							1980	12
8,439	10,331	4,483	2,718	1,759	1,072	43,451	France 1979	13
							1980	14
32,376	28,473	18,093	11,496	4,568	3,957	151,284	Allemagne (République fédérale) 1979	15
							1980	16
1,326	1,370	817	548	406	459	8,110	Grèce 1979	17
							1980	18
1,239	635	221	127	72	198	4,431	Hongrie 1979	19
							1980	20
41	54	28	17	19	26	282	Islande 1979	21
							1980	22
1,819	1,795	1,353	841	275	346	9,372	Irlande (République d') 1979	23
							1980	24
7,682	10,021	4,737	3,089	1,974	1,611	43,537	Italie 1979	25
							1980	26
492	234	124	60	34	49	1,332	Malte 1979	27
							1980	28
17,298	7,978	6,731	2,897	1,146	1,722	58,871	Pays-Bas 1979	29
							1980	30
920	445	387	398	258	174	4,394	Norvège 1979	31
							1980	32
473	523	279	98	92	67	2,132	Pologne 1979	33
							1980	34
1,141	1,235	670	512	304	510	6,782	Portugal 1979	35
							1980	36
68	61	37	45	32	30	433	Roumanie 1979	37
							1980	38
1,315	1,665	1,172	488	401	228	7,468	Espagne 1979	39
							1980	40
4,816	2,173	2,401	2,965	938	905	24,127	Suède 1979	41
							1980	42
5,614	3,741	3,955	2,487	896	743	27,326	Suisse 1979	43
							1980	44
411	283	228	112	79	77	1,835	Turquie 1979	45
							1980	46
64,546	58,486	45,994	20,700	8,614	12,674	321,342	Royaume-Uni 1979	47
							1980	48
121	55	40	27	22	15	498	U.R.S.S. 1979	49
							1980	50
2,323	1,381	648	610	283	818	9,949	Yougoslavie 1979	51
							1980	52
138	944	98	211	46	37	2,032	Autres 1979	53
							1980	54
163,870	137,904	95,481	53,609	23,617	26,896	770,436	Total 1979	55
							1980	56
Afrique:								
57	38	32	14	16	30	308	Algérie 1979	57
							1980	58
456	349	220	103	76	73	1,861	Égypte 1979	59
							1980	60
248	646	185	74	77	104	1,832	Nigeria 1979	61
							1980	62
1,270	1,091	923	565	270	592	8,032	Afrique du Sud 1979	63
							1980	64
857	909	665	425	217	344	5,339	Autres 1979	65
							1980	66
2,888	3,033	2,025	1,181	656	1,143	17,372	Total 1979	67
							1980	68
Asie:								
366	339	246	125	75	78	1,782	Chine 1979	69
							1980	70
1,445	2,283	982	409	295	525	8,371	Hong-Kong 1979	71
							1980	72
4,983	5,111	4,511	2,560	1,212	710	29,122	Inde 1979	73
							1980	74
773	806	349	235	117	197	3,626	Iran 1979	75
							1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Ontario **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 273	244	549	1,321	2,264	4,079	8,730
2		1980 295	351	629	1,177	2,346	4,251	9,049
3	Japan	1979 864	1,132	3,298	2,930	7,444	10,214	25,882
4		1980 1,231	1,834	2,672	5,383	8,811	10,449	30,380
5	Korea, South	1979 114	137	270	263	372	491	1,647
6		1980 113	155	281	289	457	607	1,902
7	Lebanon	1979 67	41	73	77	138	126	522
8		1980 37	45	96	83	148	164	573
9	Malaysia	1979 300	154	63	130	286	586	1,519
10		1980 567	46	102	301	431	1,116	2,563
11	Pakistan	1979 92	54	88	150	285	426	1,095
12		1980 84	82	143	198	363	663	1,533
13	Philippines	1979 90	91	173	551	936	743	2,584
14		1980 159	146	298	1,074	1,264	860	3,801
15	Singapore	1979 43	32	69	99	166	355	764
16		1980 77	47	60	131	355	620	1,290
17	Taiwan	1979 42	45	118	201	569	738	1,713
18		1980 87	70	141	318	735	1,156	2,507
19	Other	1979 207	168	292	545	956	1,402	3,570
20		1980 353	296	408	669	1,077	1,821	4,624
21	Total	1979 2,842	2,781	6,155	7,955	17,751	24,711	62,195
22		1980 4,103	4,105	6,141	11,860	22,416	28,988	77,613
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 119	131	128	240	204	422	1,244
24		1980 103	140	215	128	237	458	1,281
25	Barbados	1979 69	89	109	237	342	488	1,334
26		1980 89	104	212	333	544	618	1,900
27	Bermuda	1979 208	225	336	219	371	460	1,819
28		1980 239	240	221	319	372	489	1,880
29	Cuba	1979 19	8	20	45	33	37	162
30		1980 24	22	43	34	40	28	191
31	Dominican Republic	1979 21	20	29	31	91	147	339
32		1980 17	13	28	52	56	113	279
33	Haiti	1979 28	23	13	36	41	50	191
34		1980 23	37	17	38	36	49	200
35	Jamaica	1979 610	592	754	1,228	1,467	2,174	6,825
36		1980 672	674	878	1,398	1,647	2,199	7,468
37	Mexico	1979 302	311	771	2,028	1,757	3,098	8,267
38		1980 429	520	1,928	1,770	2,493	3,742	10,882
39	St. Pierre and Miquelon	1979 6	-	1	3	-	1	11
40		1980 3	2	5	-	4	1	15
41	Trinidad and Tobago	1979 363	225	445	781	1,107	1,697	4,618
42		1980 443	390	624	982	1,346	2,047	5,832
43	Other	1979 198	180	202	543	622	1,769	3,514
44		1980 314	291	378	618	726	1,110	3,437
45	Total	1979 1,943	1,804	2,808	5,391	6,035	10,343	28,324
46		1980 2,356	2,433	4,549	5,672	7,501	10,854	33,365
South America:								
47	Argentina	1979 218	246	241	534	886	1,027	3,152
48		1980 429	576	407	489	1,039	1,167	4,107
49	Brazil	1979 349	341	379	501	1,005	1,205	3,780
50		1980 395	297	329	594	1,064	1,068	3,747
51	Colombia	1979 76	50	76	172	302	849	1,525
52		1980 116	78	130	226	411	1,084	2,045
53	Guyana	1979 190	201	197	389	484	724	2,185
54		1980 266	211	350	454	592	743	2,616
55	Venezuela	1979 212	132	209	500	636	860	2,549
56		1980 274	237	472	557	756	1,164	3,460
57	Other	1979 330	347	360	595	670	1,107	3,409
58		1980 343	368	473	716	725	1,206	3,831
59	Total	1979 1,375	1,317	1,462	2,691	3,983	5,772	16,600
60		1980 1,823	1,767	2,161	3,036	4,587	6,432	19,806
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 1,202	615	1,195	2,140	3,723	3,784	12,659
62		1980 1,222	736	1,189	2,440	3,780	3,854	13,221
63	New Zealand	1979 168	143	229	344	733	1,021	2,638
64		1980 292	245	302	516	918	1,117	3,390
65	Other	1979 13	19	28	33	31	57	181
66		1980 15	21	24	53	72	95	280
67	Total	1979 1,383	777	1,452	2,517	4,487	4,862	15,478
68		1980 1,529	1,002	1,515	3,009	4,770	5,066	16,891
69	Grand total	1979 20,894	18,702	32,687	60,529	107,242	158,048	398,102
70		1980 23,739	24,708	36,730	63,717	125,681	172,209	446,784

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
8,906	8,184	4,123	1,794	835	445	33,017	Asie - fin:	
							Israël	1979 1
								1980 2
10,234	15,964	8,496	8,735	4,500	1,428	75,239	Japon	1979 3
								1980 4
379	605	596	520	246	202	4,195	Corée du Sud	1979 5
								1980 6
195	286	139	71	55	82	1,350	Liban	1979 7
								1980 8
337	717	349	266	131	380	3,699	Malaisie	1979 9
								1980 10
693	776	443	367	136	113	3,623	Pakistan	1979 11
								1980 12
874	817	611	639	291	225	6,041	Philippines	1979 13
								1980 14
195	314	202	92	100	177	1,844	Singapour	1979 15
								1980 16
1,016	1,305	688	661	376	148	5,907	Taiwan	1979 17
								1980 18
1,782	1,844	1,083	714	438	544	9,975	Autres	1979 19
								1980 20
32,178	39,351	22,818	17,188	8,807	5,254	187,791	Total	1979 21
								1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
705	505	374	224	191	212	3,455	Bahamas	1979 23
								1980 24
1,451	1,572	629	353	169	246	5,754	Barbade	1979 25
								1980 26
679	1,039	644	388	434	618	5,621	Bermudes	1979 27
								1980 28
48	44	66	28	31	70	449	Cuba	1979 29
								1980 30
338	167	80	50	23	23	1,020	Dominicaine (République)	1979 31
								1980 32
61	91	74	54	21	29	521	Haïti	1979 33
								1980 34
4,733	5,430	2,587	1,178	906	1,526	23,185	Jamaïque	1979 35
								1980 36
6,247	4,429	2,539	1,699	752	1,128	25,061	Mexique	1979 37
								1980 38
7	4	2	1	1	-	26	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
								1980 40
5,792	5,907	2,106	971	625	1,485	21,504	Trinité et Tobago	1979 41
								1980 42
2,058	1,433	1,116	621	518	600	9,860	Autres	1979 43
								1980 44
22,119	20,621	10,217	5,567	3,671	5,937	96,456	Total	1979 45
								1980 46
							Amérique du Sud:	
1,738	1,308	1,255	1,022	538	329	9,342	Argentine	1979 47
								1980 48
2,133	1,150	859	673	300	244	9,139	Bésil	1979 49
								1980 50
1,407	821	574	241	149	145	4,862	Colombie	1979 51
								1980 52
1,198	1,513	863	522	380	577	7,238	Guyane	1979 53
								1980 54
1,291	4,246	2,234	500	317	503	11,640	Venezuela	1979 55
								1980 56
1,197	1,893	1,166	690	490	513	9,358	Autres	1979 57
								1980 58
8,964	10,931	6,951	3,648	2,174	2,311	51,579	Total	1979 59
								1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
4,176	3,732	3,782	2,773	1,109	1,339	29,570	Australie	1979 61
								1980 62
1,212	1,168	1,044	672	345	257	7,336	Nouvelle-Zélande	1979 63
								1980 64
109	90	79	34	24	44	561	Autres	1979 65
								1980 66
5,497	4,990	4,905	3,479	1,478	1,640	37,467	Total	1979 67
								1980 68
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total global	1979 69
								1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario **TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	742,798	702,605	1,059,655	1,070,941	1,068,346	975,113	5,619,458
2		1980	802,775	765,622	1,046,695	1,030,635	1,062,253	1,065,511	5,773,491
3	Same day	1979	602,449	595,291	761,056	775,902	810,883	804,274	4,349,855
4		1980	681,627	652,993	771,278	787,969	822,516	866,419	4,582,802
5	One night	1979	25,166	22,525	29,000	31,678	37,892	39,011	185,272
6		1980	25,228	23,602	31,784	29,199	34,584	42,583	186,980
7	Two or more nights	1979	115,183	84,789	269,599	263,361	219,571	131,828	1,084,331
8		1980	95,920	89,027	243,633	213,467	205,153	156,509	1,003,709
9	Bus	1979	66,527	60,180	74,139	66,488	83,347	86,338	437,019
10		1980	64,059	72,894	83,792	71,039	85,549	87,096	464,429
11	Same day	1979	51,642	45,487	49,460	42,791	57,810	71,786	318,976
12		1980	52,115	59,393	52,226	47,394	60,300	69,812	341,240
13	One or more nights	1979	14,885	14,693	24,679	23,697	25,537	14,552	118,043
14		1980	11,944	13,501	31,566	23,645	25,249	17,284	123,189
15	Rail	1979	731	213	311	288	299	275	2,117
16		1980	368	228	377	387	312	342	2,014
17	Other methods	1979	4,136	3,776	7,082	9,164	11,777	16,466	52,401
18		1980	3,935	4,288	5,327	8,696	14,103	15,642	51,991
19	Total land	1979	814,192	766,774	1,141,187	1,146,881	1,163,769	1,078,192	6,110,995
20		1980	871,137	843,032	1,136,191	1,110,757	1,162,217	1,168,591	6,291,925
Air:									
21	Commercial	1979	127,235	117,829	197,884	166,668	111,952	73,804	795,372
22		1980	133,079	131,428	209,798	160,050	120,894	85,227	840,476
23	Private	1979	1,763	1,785	2,553	2,395	2,638	2,419	13,553
24		1980	1,779	1,706	1,932	2,444	2,122	2,068	12,051
25	Total air	1979	128,998	119,614	200,437	169,063	114,590	76,223	808,925
26		1980	134,858	133,134	211,730	162,494	123,016	87,295	852,527
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	6,711	30,698	37,409
28		1980	-	-	-	-	6,939	27,166	34,105
29	Private	1979	-	-	21	277	3,125	6,738	10,161
30		1980	-	2	2	318	3,402	6,871	10,595
31	Total marine	1979	-	-	21	277	9,836	37,436	47,570
32		1980	-	2	2	318	10,341	34,037	44,700
33	Total	1979	943,190	886,388	1,341,645	1,316,221	1,288,195	1,191,851	6,967,490
34		1980	1,005,995	976,168	1,347,923	1,273,569	1,295,574	1,289,923	7,189,152
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		906	1,028	1,928	1,066	1,149	704	6,781
36	1980		685	616	1,733	879	567	663	5,143
Air:									
37	Returning direct	1979	83,623	62,196	91,008	65,092	54,084	51,802	407,805
38		1980	83,535	64,005	82,035	57,860	51,006	46,689	385,130
39	Returning via the U.S.A.	1979	11,589	9,260	12,627	7,937	7,025	6,322	54,760
40		1980	11,884	9,893	12,653	8,128	6,980	6,225	55,863
41	Total air	1979	95,212	71,456	103,635	73,029	61,109	58,124	462,565
42		1980	95,519	73,898	94,688	65,988	57,986	52,914	440,993
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	10	10
44		1980	-	-	-	-	-	3	3
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	1	1
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	10	10
48		1980	-	-	-	-	-	4	4
49	Total	1979	96,118	72,484	105,563	74,095	62,258	58,838	469,356
50		1980	96,204	74,514	96,421	66,867	58,553	53,581	446,140
51	Grand total	1979	1,039,308	958,872	1,447,208	1,390,316	1,350,453	1,250,689	7,436,846
52		1980	1,102,199	1,050,682	1,444,344	1,340,436	1,354,127	1,343,504	7,635,292

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No	
Rentrée des États-Unis(1)									
1,298,247	1,378,100	1,110,511	1,079,984	874,692	903,599	12,264,591	Par terre:		
1,010,434	1,032,782	877,250	829,234	731,246	768,941	9,599,742	Automobile	1979 1	
61,468	60,948	44,876	42,523	29,727	26,647	451,461	1980 2	2	
226,345	284,370	188,385	208,227	113,719	108,011	2,213,388	Même jour	1979 3	3
75,739	75,953	73,154	72,791	61,520	58,525	854,701	1980 4	4	
52,719	54,370	49,073	49,012	48,306	48,710	621,166	Une nuit	1979 5	5
23,020	21,583	24,081	23,779	13,214	9,815	233,535	1980 6	6	
509	597	333	330	253	372	4,511	Deux nuits ou plus	1979 7	7
22,674	18,097	11,853	7,468	6,624	5,406	124,523	1980 8	8	
1,397,169	1,472,747	1,195,851	1,160,573	943,089	967,902	13,248,326	Autocar	1979 9	9
80,168	92,332	84,379	98,212	104,852	100,294	1,355,609	1980 10	10	
2,659	2,612	2,296	2,445	1,924	1,321	26,810	Même jour	1979 11	11
82,827	94,944	86,675	100,657	106,776	101,615	1,382,419	1980 12	12	
70,781	63,444	22,005	3,007	-	-	196,646	Une nuit ou plus	1979 13	13
14,091	11,295	6,450	1,397	255	54	43,703	1980 14	14	
84,872	74,739	28,455	4,404	255	54	240,349	Chemin de fer	1979 15	15
1,564,868	1,642,430	1,310,981	1,265,634	1,050,120	1,069,571	14,871,094	1980 16	16	
							Autres moyens	1979 17	17
							1980 18	18	
							Total, par terre	1979 19	19
							1980 20	20	
							Par air:		
							Commercial	1979 21	21
							1980 22	22	
							Privé	1979 23	23
							1980 24	24	
							Total, par air	1979 25	25
							1980 26	26	
							Par mer:		
							Commercial	1979 27	27
							1980 28	28	
							Privé	1979 29	29
							1980 30	30	
							Total, par mer	1979 31	31
							1980 32	32	
							Total	1979 33	33
							1980 34	34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)									
1,663	2,219	1,567	1,108	577	1,135	15,050	Par terre (via les États-Unis):		
							1979	35	
							1980	36	
							Par air:		
67,420	112,140	82,777	51,534	37,360	41,989	801,025	Rentrée directe	1979 37	
5,481	9,767	8,868	6,359	7,018	6,446	98,699	1980 38	38	
72,901	121,907	91,645	57,893	44,378	48,435	899,724	Rentrée via les États-Unis	1979 39	
							1980 40	40	
							Total, par air	1979 41	
							1980 42	42	
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	10	Rentrée directe	1979 43	
2	-	-	-	-	-	2	1980 44	44	
2	-	-	-	-	-	12	Rentrée via les États-Unis	1979 45	
							1980 46	46	
							Total, par mer	1979 47	
							1980 48	48	
74,566	124,126	93,212	59,001	44,955	49,570	914,766	Total	1979 49	
							1980 50	50	
1,639,434	1,766,556	1,404,193	1,324,635	1,095,075	1,119,141	15,785,880	Total global	1979 51	
							1980 52	52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Ontario **TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	271,284	279,083	371,464	373,569	442,440	574,560	2,312,400
2		1980	442,047	509,486	625,115	723,269	860,130	923,989	4,084,036
3	One night	1979	13,573	15,144	21,385	25,243	35,165	62,667	173,177
4		1980	15,832	17,705	19,500	24,946	38,317	61,706	178,006
5	Two or more nights	1979	25,380	31,379	45,029	64,305	126,529	211,177	503,799
6		1980	28,032	39,112	41,227	60,948	141,428	184,226	494,973
7	Total	1979	310,237	325,606	437,878	463,117	604,134	848,404	2,989,376
8		1980	485,911	566,303	685,842	809,163	1,039,875	1,169,921	4,757,015
9	Trucks used commercially	1979	53,084	50,719	61,596	47,207	61,031	55,217	328,854
10		1980	48,569	44,671	49,028	45,744	45,044	43,982	277,038
11	Other vehicles	1979	128	68	585	975	2,627	6,124	10,507
12		1980	89	369	289	1,415	4,015	6,085	12,262
13	Total	1979	363,449	376,393	500,059	511,299	667,792	909,745	3,328,737
14		1980	534,569	611,343	735,159	856,322	1,088,934	1,219,988	5,046,315
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	309,166	311,554	376,128	379,549	401,383	395,542	2,173,322
16		1980	348,949	338,664	384,731	394,643	406,951	413,201	2,287,139
17	One night	1979	12,610	11,486	14,427	15,116	18,601	18,977	91,117
18		1980	12,887	12,368	15,485	14,622	17,191	20,322	92,875
19	Two or more nights	1979	43,584	34,642	93,384	101,501	84,011	55,848	412,970
20		1980	37,463	36,714	85,751	85,649	80,102	62,083	387,762
21	Total	1979	365,360	357,682	483,939	496,166	503,995	470,267	2,677,409
22		1980	399,299	387,746	485,967	494,914	504,244	495,606	2,767,776
23	Trucks used commercially	1979	69,087	65,094	78,357	57,871	72,675	64,468	407,552
24		1980	60,105	55,627	61,667	58,589	57,431	53,268	346,687
25	Other vehicles	1979	337	284	455	1,359	2,472	3,258	8,165
26		1980	81	472	371	1,411	3,390	3,450	9,175
27	Total	1979	434,784	423,060	562,751	555,396	579,142	537,993	3,093,126
28		1980	459,485	443,845	548,005	554,914	565,065	552,324	3,123,638
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	580,450	590,637	747,592	753,118	843,823	970,102	4,485,722
30		1980	790,996	848,150	1,009,846	1,117,912	1,267,081	1,337,190	6,371,175
31	One night	1979	26,183	26,630	35,812	40,359	53,766	81,544	264,294
32		1980	28,719	30,073	34,985	39,568	55,508	82,028	270,881
33	Two or more nights	1979	68,964	66,021	138,413	165,806	210,540	267,025	916,769
34		1980	65,495	75,826	126,978	146,597	221,530	246,309	882,735
35	Total	1979	675,597	683,288	921,817	959,283	1,108,129	1,318,671	5,666,785
36		1980	885,210	954,049	1,171,809	1,304,077	1,544,119	1,665,527	7,524,791
37	Trucks used commercially	1979	122,171	115,813	139,953	105,078	133,706	119,685	736,406
38		1980	108,674	100,298	110,695	104,333	102,475	97,250	623,725
39	Other vehicles	1979	465	352	1,040	2,334	5,099	9,382	18,672
40		1980	170	841	660	2,826	7,405	9,535	21,437
41	Total	1979	798,233	799,453	1,062,810	1,066,695	1,246,934	1,447,738	6,421,863
42		1980	994,054	1,055,188	1,283,164	1,411,236	1,653,999	1,772,312	8,169,953

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
767,647	786,103	551,474	454,233	437,424	418,821	5,728,102	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
92,494	92,571	57,329	36,051	26,437	21,834	499,893	Une nuit	1979 3 1980 4
262,200	274,624	146,783	90,925	54,347	47,478	1,380,156	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
1,122,341	1,153,298	755,586	581,209	518,208	488,133	7,608,151	Total	1979 7 1980 8
47,865	46,059	48,025	55,935	48,830	42,026	617,594	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
11,656	8,067	3,716	1,045	228	95	35,314	Autres véhicules	1979 11 1980 12
1,181,862	1,207,424	807,327	638,189	567,266	530,254	8,261,059	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
445,521	455,760	415,541	408,235	370,383	376,508	4,645,270	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
26,243	25,883	20,682	20,369	15,519	13,596	213,409	Une nuit	1979 17 1980 18
79,535	97,896	73,336	80,014	47,951	43,030	834,732	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
551,299	579,539	509,559	508,618	433,853	433,134	5,693,411	Total	1979 21 1980 22
53,561	55,903	57,638	68,657	61,788	50,363	755,462	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
4,392	3,401	2,083	838	350	90	19,319	Autres véhicules	1979 25 1980 26
609,252	638,843	569,280	578,113	495,991	483,587	6,468,192	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
1,213,168	1,241,863	967,015	862,468	807,807	795,329	10,373,372	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
118,737	118,454	78,011	56,420	41,956	35,430	713,302	Une nuit	1979 31 1980 32
341,735	372,520	220,119	170,939	102,298	90,508	2,214,888	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
1,673,640	1,732,837	1,265,145	1,089,827	952,061	921,267	13,301,562	Total	1979 35 1980 36
101,426	101,962	105,663	124,592	110,618	92,389	1,373,056	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
16,048	11,468	5,799	1,883	578	185	54,633	Autres véhicules	1979 39 1980 40
1,791,114	1,846,267	1,376,607	1,216,302	1,063,257	1,013,841	14,729,251	Total	1979 41 1980 42

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	25,410	28,567	26,633	26,116	41,847	91,827	240,400
2		1980	22,782	25,651	29,241	32,913	67,235	96,766	274,588
3	Same day	1979	17,883	17,985	18,864	19,108	24,674	41,997	140,411
4		1980	16,130	18,557	21,953	24,433	39,558	50,742	171,373
5	One night	1979	2,146	2,367	1,452	1,250	1,893	4,816	13,924
6		1980	1,665	1,702	1,583	1,595	3,545	4,959	15,049
7	Two or more nights	1979	5,381	8,315	6,317	5,758	15,280	45,014	86,065
8		1980	4,887	5,392	5,705	6,885	24,132	41,065	88,166
9	Bus	1979	473	1,292	1,428	1,186	3,923	4,564	12,866
10		1980	454	1,201	1,353	1,472	3,958	4,145	12,583
11	Same day	1979	294	281	314	162	2,062	600	3,713
12		1980	174	443	337	364	1,036	746	3,100
13	One or more nights	1979	179	1,011	1,114	1,024	1,861	3,964	9,153
14		1980	280	758	1,016	1,108	2,922	3,399	9,483
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	77	132	145	50	93	263	760
18		1980	89	194	129	57	308	323	1,100
19	Total land	1979	25,960	29,991	28,206	27,352	45,863	96,654	254,026
20		1980	23,325	27,046	30,723	34,442	71,501	101,234	288,271
Air:									
21	Commercial	1979	1,925	3,290	2,654	3,121	4,287	8,572	23,849
22		1980	2,703	2,933	3,411	3,227	4,471	8,304	25,049
23	Private	1979	139	307	146	289	597	1,441	2,919
24		1980	201	198	218	339	682	1,269	2,907
25	Total air	1979	2,064	3,597	2,800	3,410	4,884	10,013	26,768
26		1980	2,904	3,131	3,629	3,566	5,153	9,573	27,956
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	28,024	33,588	31,006	30,762	50,747	106,667	280,794
34		1980	26,229	30,177	34,352	38,008	76,654	110,807	316,227
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	7	14	26	77	44	164	332
36		1980	5	122	8	27	130	142	434
37	One or more nights	1979	63	32	119	128	214	208	764
38		1980	106	82	84	119	240	320	951
39	Total land	1979	70	46	145	205	258	372	1,096
40		1980	111	204	92	146	370	462	1,385
Air:									
41	Entering direct	1979	191	165	459	409	1,829	2,535	5,588
42		1980	140	186	288	267	1,064	2,213	4,168
43	Entering via the U.S.A.	1979	139	161	215	300	295	507	1,617
44		1980	192	131	208	339	470	796	2,136
45	Total air	1979	330	326	674	709	2,124	3,042	7,205
46		1980	332	317	506	606	1,534	3,009	6,304
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	400	372	819	914	2,382	3,414	8,301
54		1980	443	521	598	752	1,904	3,471	7,689
55	Grand total	1979	28,424	33,960	31,825	31,676	53,129	110,081	289,095
56		1980	26,672	30,698	34,950	38,760	78,558	114,278	323,916

Manitoba **TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Europe:									
1	Austria	1979	2	14	9	1	17	13	56
2	.....	1980	1	1	5	2	3	23	35
3	Belgium	1979	1	10	4	21	15	26	77
4	.....	1980	2	3	8	5	15	47	80
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-	-
6	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	1	5	-	-	6
8	.....	1980	1	-	-	-	5	8	14
9	Denmark	1979	1	3	9	21	3	25	62
10	.....	1980	2	3	9	7	14	53	88
11	Finland	1979	1	1	4	-	-	10	16
12	.....	1980	2	2	1	3	3	13	24
13	France	1979	10	7	17	13	19	37	103
14	.....	1980	16	15	14	46	29	40	160
15	Germany (Federal Republic)	1979	62	68	220	214	690	682	1,936
16	.....	1980	60	84	72	79	277	406	978
17	Greece	1979	6	8	4	9	6	5	38
18	.....	1980	1	4	4	6	16	9	40
19	Hungary	1979	-	-	2	-	-	-	2
20	.....	1980	-	2	1	-	1	1	5
21	Iceland	1979	-	-	1	6	12	11	30
22	.....	1980	1	-	6	4	4	37	48
23	Ireland (Republic)	1979	4	1	2	5	6	8	26
24	.....	1980	8	3	37	1	7	18	74
25	Italy	1979	7	7	11	9	11	18	63
26	.....	1980	8	6	12	5	22	2	55
27	Malta	1979	-	1	-	-	-	-	1
28	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1979	30	10	30	47	186	349	652
30	.....	1980	23	29	49	62	143	224	530
31	Norway	1979	2	3	86	13	25	101	230
32	.....	1980	11	2	9	14	25	97	158
33	Poland	1979	2	-	-	-	3	2	7
34	.....	1980	-	2	1	-	2	1	6
35	Portugal	1979	-	1	1	3	2	1	8
36	.....	1980	-	1	1	2	-	3	7
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-	-
38	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain	1979	1	2	-	-	11	1	15
40	.....	1980	-	-	-	3	3	7	13
41	Sweden	1979	4	4	26	32	21	42	129
42	.....	1980	9	11	19	48	48	74	209
43	Switzerland	1979	1	10	11	7	21	27	77
44	.....	1980	2	4	12	21	23	38	100
45	Turkey	1979	-	2	-	2	-	-	4
46	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1979	97	99	202	325	1,099	1,612	3,434
48	.....	1980	137	161	193	194	967	1,715	3,367
49	U.S.S.R.	1979	1	-	-	-	-	-	1
50	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1979	2	5	3	1	3	6	20
52	.....	1980	1	-	1	-	1	6	9
53	Other	1979	-	-	1	-	-	4	5
54	.....	1980	-	-	-	7	3	10	10
55	Total	1979	234	256	644	734	2,150	2,980	6,998
56	.....	1980	285	333	454	505	1,608	2,826	6,011
Africa:									
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-	-
58	.....	1980	1	-	-	-	-	-	1
59	Egypt	1979	-	-	-	-	-	3	3
60	.....	1980	2	2	-	1	-	3	8
61	Nigeria	1979	2	-	-	4	1	9	16
62	.....	1980	3	-	-	6	1	13	23
63	South Africa	1979	6	6	14	6	8	22	62
64	.....	1980	7	16	4	5	13	15	60
65	Other	1979	13	5	3	1	5	24	51
66	.....	1980	4	6	1	8	9	26	54
67	Total	1979	21	11	17	11	14	58	132
68	.....	1980	17	24	5	20	23	57	146
Asia:									
69	China	1979	-	-	-	-	1	2	3
70	.....	1980	2	1	-	-	1	5	9
71	Hong Kong	1979	1	5	-	5	3	4	18
72	.....	1980	2	4	1	4	4	15	30
73	India	1979	-	6	5	3	10	15	39
74	.....	1980	4	12	17	14	19	28	94
75	Iran	1979	1	1	3	8	2	16	31
76	.....	1980	-	-	3	-	-	1	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
18	22	11	4	2	4	117	Autriche	1979 1
								1980 2
77	24	24	5	1	4	212	Belgique	1979 3
								1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
								1980 6
4	-	1	1	-	-	12	Tchécoslovaquie	1979 7
								1980 8
23	21	5	5	29	7	152	Danemark	1979 9
								1980 10
6	4	6	5	3	-	40	Finlande	1979 11
								1980 12
50	77	32	18	13	6	299	France	1979 13
								1980 14
1,073	499	271	113	35	63	3,990	Allemagne (République fédérale)	1979 15
								1980 16
17	10	6	2	7	10	90	Grèce	1979 17
								1980 18
2	-	1	-	-	3	8	Hongrie	1979 19
								1980 20
309	16	5	4	-	-	364	Islande	1979 21
								1980 22
19	17	14	18	4	11	109	Irlande (République d')	1979 23
								1980 24
23	17	33	7	38	2	183	Italie	1979 25
								1980 26
1	-	-	-	-	-	2	Malte	1979 27
								1980 28
328	209	82	47	18	35	1,371	Pays-Bas	1979 29
								1980 30
105	33	27	18	3	9	425	Norvège	1979 31
								1980 32
6	7	2	4	-	1	27	Pologne	1979 33
								1980 34
-	3	5	3	-	7	26	Portugal	1979 35
								1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
								1980 38
5	4	3	-	4	-	31	Espagne	1979 39
								1980 40
68	26	12	22	17	10	284	Suède	1979 41
								1980 42
31	44	19	14	6	12	203	Suisse	1979 43
								1980 44
6	1	2	-	4	-	17	Turquie	1979 45
								1980 46
2,219	1,525	1,029	374	169	274	9,024	Royaume-Uni	1979 47
								1980 48
-	-	-	-	-	-	1	U.R.S.S.	1979 49
								1980 50
19	1	-	3	2	3	48	Yougoslavie	1979 51
								1980 52
1	3	-	-	-	-	9	Autres	1979 53
								1980 54
4,410	2,563	1,590	667	355	461	17,044	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
-	-	3	-	-	2	5	Algérie	1979 57
								1980 58
1	1	1	-	-	4	10	Égypte	1979 59
								1980 60
10	4	3	2	1	4	40	Nigeria	1979 61
								1980 62
13	17	12	10	6	11	131	Afrique du Sud	1979 63
								1980 64
25	23	16	9	1	6	131	Autres	1979 65
								1980 66
49	45	35	21	8	27	317	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
-	-	1	7	-	2	13	Chine	1979 69
								1980 70
6	13	2	1	1	9	50	Hong-Kong	1979 71
								1980 72
19	13	22	14	8	13	128	Inde	1979 73
								1980 74
12	2	-	1	1	2	49	Iran	1979 75
								1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Manitoba **TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 4	2	15	4	5	18	48
2	1980	8	5	3	3	2	14	35
3	Japan	1979 11	14	16	11	24	24	100
4	1980	19	5	9	14	22	139	208
5	Korea, South	1979 -	-	1	5	1	9	16
6	1980	1	-	2	3	4	9	19
7	Lebanon	1979 -	-	-	-	-	4	4
8	1980	-	-	-	-	1	3	4
9	Malaysia	1979 -	1	-	-	5	4	10
10	1980	-	3	-	-	4	6	13
11	Pakistan	1979 -	-	2	3	3	6	14
12	1980	-	-	1	-	-	-	1
13	Philippines	1979 -	16	2	4	4	19	45
14	1980	6	3	5	7	8	41	70
15	Singapore	1979 1	-	-	-	-	1	2
16	1980	-	1	-	-	1	4	6
17	Taiwan	1979 -	-	-	1	-	1	2
18	1980	-	-	-	-	-	6	6
19	Other	1979 5	-	6	1	3	29	44
20	1980	6	6	-	10	10	25	57
21	Total	1979 23	45	50	45	61	152	376
22	1980	48	40	41	55	76	296	556
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 -	-	2	-	2	-	4
24	1980	-	-	-	16	2	3	21
25	Barbados	1979 4	1	7	3	2	-	17
26	1980	5	3	5	2	5	-	20
27	Bermuda	1979 -	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba	1979 1	-	-	1	-	-	2
30	1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic	1979 -	-	-	-	-	-	-
32	1980	7	-	1	3	1	1	13
33	Haiti	1979 -	-	-	1	-	-	1
34	1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1979 -	3	1	7	3	1	15
36	1980	3	2	2	4	1	9	21
37	Mexico	1979 22	7	36	37	58	56	216
38	1980	23	8	31	56	41	78	237
39	St. Pierre and Miquelon	1979 -	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	1979 2	1	1	-	4	10	18
42	1980	-	2	1	6	2	4	15
43	Other	1979 3	2	2	3	11	10	31
44	1980	-	1	6	6	11	26	50
45	Total	1979 32	14	49	52	80	77	304
46	1980	38	16	46	93	63	121	377
South America:								
47	Argentina	1979 4	-	-	3	7	2	16
48	1980	-	28	4	1	2	5	40
49	Brazil	1979 5	8	3	7	6	9	38
50	1980	3	3	5	12	7	8	38
51	Colombia	1979 -	-	-	4	-	-	4
52	1980	-	4	-	2	7	8	21
53	Guyana	1979 -	-	-	-	-	1	1
54	1980	1	-	-	-	-	1	2
55	Venezuela	1979 -	1	-	-	-	3	4
56	1980	1	1	1	1	3	8	15
57	Other	1979 10	5	9	1	13	44	82
58	1980	11	4	8	16	23	20	82
59	Total	1979 19	14	12	15	26	59	145
60	1980	16	40	18	32	42	50	198
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 50	17	29	38	35	58	227
62	1980	26	41	27	33	61	95	283
63	New Zealand	1979 21	15	18	19	12	30	115
64	1980	13	27	7	12	31	26	116
65	Other	1979 -	-	-	-	4	-	4
66	1980	-	-	-	2	-	-	2
67	Total	1979 71	32	47	57	51	88	346
68	1980	39	68	34	47	92	121	401
69	Grand total	1979 400	372	819	914	2,382	3,414	8,301
70	1980	443	521	598	752	1,904	3,471	7,689

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
9	15	13	11	7	8	111	Israël	1979 1
								1980 2
42	39	14	13	15	20	243	Japon	1979 3
								1980 4
2	3	3	-	-	7	31	Corée du Sud	1979 5
								1980 6
1	-	3	-	-	1	9	Liban	1979 7
								1980 8
3	11	10	-	1	9	44	Malaisie	1979 9
								1980 10
2	-	2	2	4	5	29	Pakistan	1979 11
								1980 12
9	9	9	8	7	5	92	Philippines	1979 13
								1980 14
3	1	2	4	-	-	12	Singapour	1979 15
								1980 16
4	1	-	-	1	-	8	Taiwan	1979 17
								1980 18
34	17	11	9	6	4	125	Autres	1979 19
								1980 20
146	124	92	70	51	85	944	Total	1979 21
								1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
3	1	3	-	-	4	15	Bahamas	1979 23
								1980 24
-	6	1	6	4	8	42	Barbade	1979 25
								1980 26
1	6	-	-	1	-	8	Bermudes	1979 27
								1980 28
1	4	-	-	-	-	7	Cuba	1979 29
								1980 30
-	-	-	1	-	1	2	Dominicaine (République)	1979 31
								1980 32
-	-	1	1	1	-	4	Haïti	1979 33
								1980 34
7	3	1	7	2	6	41	Jamaïque	1979 35
								1980 36
68	60	51	35	19	30	479	Mexique	1979 37
								1980 38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
								1980 40
8	18	6	9	1	7	67	Trinité et Tobago	1979 41
								1980 42
17	11	8	3	3	18	91	Autres	1979 43
								1980 44
105	109	71	62	31	74	756	Total	1979 45
								1980 46
							Amérique du Sud:	
8	1	7	6	1	-	39	Argentine	1979 47
								1980 48
14	5	6	4	-	2	69	Brésil	1979 49
								1980 50
10	1	3	-	1	1	20	Colombie	1979 51
								1980 52
5	-	2	-	3	-	11	Guyane	1979 53
								1980 54
5	4	3	6	-	1	23	Venezuela	1979 55
								1980 56
11	18	16	4	10	1	142	Autres	1979 57
								1980 58
53	29	37	20	15	5	304	Total	1979 59
								1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
95	123	41	73	54	67	680	Australie	1979 61
								1980 62
12	30	31	28	32	20	268	Nouvelle-Zélande	1979 63
								1980 64
1	2	-	-	-	-	7	Autres	1979 65
								1980 66
108	155	72	101	86	87	955	Total	1979 67
								1980 68
4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total global	1979 69
								1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	44,996	38,568	58,482	67,027	67,947	76,068	353,088
2		1980	43,037	44,720	59,170	78,154	80,671	89,338	395,090
3	Same day	1979	27,127	22,950	33,142	37,859	45,210	50,727	217,015
4		1980	26,917	28,779	33,995	39,361	51,410	54,560	235,022
5	One night	1979	2,638	1,942	2,217	2,539	2,233	3,269	14,838
6		1980	2,169	2,176	2,837	3,580	4,152	4,944	19,858
7	Two or more nights	1979	15,231	13,676	23,123	26,629	20,504	22,072	121,235
8		1980	13,951	13,765	22,338	35,213	25,109	29,834	140,210
9	Bus	1979	4,336	4,027	4,209	3,591	3,828	3,252	23,243
10		1980	4,053	3,891	5,293	4,459	4,868	4,454	27,018
11	Same day	1979	2,318	2,181	2,104	2,095	2,374	2,003	13,075
12		1980	1,975	2,226	1,881	2,188	2,181	2,776	13,227
13	One or more nights	1979	2,018	1,846	2,105	1,496	1,454	1,249	10,168
14		1980	2,078	1,665	3,412	2,271	2,687	1,678	13,791
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	88	34	98	175	388	661	1,444
18		1980	94	155	84	461	849	807	2,450
19	Total land	1979	49,420	42,629	62,789	70,793	72,163	79,981	377,775
20		1980	47,184	48,766	64,547	83,074	86,388	94,599	424,558
Air:									
21	Commercial	1979	13,422	13,548	16,668	11,094	5,675	4,092	64,499
22		1980	14,555	15,237	17,915	13,834	6,577	4,451	72,569
23	Private	1979	196	181	234	275	279	266	1,431
24		1980	130	173	150	268	131	230	1,082
25	Total air	1979	13,618	13,729	16,902	11,369	5,954	4,358	65,930
26		1980	14,685	15,410	18,065	14,102	6,708	4,681	73,651
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	63,038	56,358	79,691	82,162	78,117	84,339	443,705
34		1980	61,869	64,176	82,612	97,176	93,096	99,280	498,209
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		1	-	-	16	2	-	19
36	1980		-	-	1	1	-	-	2
Air:									
37	Returning direct	1979	2,175	1,462	1,577	1,777	1,318	1,652	9,961
38		1980	1,981	1,853	2,514	1,191	1,004	1,442	9,985
39	Returning via the U.S.A.	1979	319	539	436	167	146	108	1,715
40		1980	510	623	652	268	172	104	2,329
41	Total air	1979	2,494	2,001	2,013	1,944	1,464	1,760	11,676
42		1980	2,491	2,476	3,166	1,459	1,176	1,546	12,314
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	2,495	2,001	2,013	1,960	1,466	1,760	11,695
50		1980	2,491	2,476	3,167	1,460	1,176	1,546	12,316
51	Grand total	1979	65,533	58,359	81,704	84,122	79,583	86,099	455,400
52		1980	64,360	66,652	85,779	98,636	94,272	100,826	510,525

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
119,393	124,992	77,563	67,830	50,377	48,168	841,411	Par terre:	
71,548	66,852	43,751	37,429	31,141	34,029	501,765	Automobile	1979 1
5,009	5,636	3,320	2,810	2,180	1,968	35,761	1980 2	2
42,836	52,504	30,492	27,591	17,056	12,171	303,885	Même jour	1979 3
3,181	4,416	3,525	3,450	2,474	3,228	43,517	1980 4	4
2,278	2,256	1,982	1,954	1,527	2,244	25,316	Une nuit	1979 5
903	2,160	1,543	1,496	947	984	18,201	1980 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
927	914	279	63	12	16	3,655	1980 8	8
123,501	130,322	81,367	71,343	52,863	51,412	888,583	Autocar	1979 9
4,546	4,865	4,587	6,426	6,692	6,615	98,230	1980 10	10
367	369	279	249	213	153	3,061	Même jour	1979 11
4,913	5,234	4,866	6,675	6,905	6,768	101,291	1980 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
927	914	279	63	12	16	3,655	1980 16	16
123,501	130,322	81,367	71,343	52,863	51,412	888,583	Autres moyens	1979 17
4,546	4,865	4,587	6,426	6,692	6,615	98,230	1980 18	18
367	369	279	249	213	153	3,061	Total, par terre	1979 19
4,913	5,234	4,866	6,675	6,905	6,768	101,291	1980 20	20
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
927	914	279	63	12	16	3,655	Commercial	1979 21
123,501	130,322	81,367	71,343	52,863	51,412	888,583	1980 22	22
4,546	4,865	4,587	6,426	6,692	6,615	98,230	Privé	1979 23
367	369	279	249	213	153	3,061	1980 24	24
4,913	5,234	4,866	6,675	6,905	6,768	101,291	Total, par air	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	32
128,414	135,556	86,233	78,018	59,768	58,180	989,874	Total	1979 33
							1980 34	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	3	-	-	2	-	24	Par terre (via les États-Unis):	
2,953	3,555	2,271	1,533	385	540	21,198	1979	35
116	161	114	82	164	155	2,507	1980	36
3,069	3,716	2,385	1,615	549	695	23,705	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980 38	38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 39
3,069	3,716	2,385	1,615	549	695	23,705	1980 40	40
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980 42	42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	48
3,069	3,719	2,385	1,615	551	695	23,729	Total	1979 49
131,483	139,275	88,618	79,633	60,319	58,875	1,013,603	1980 50	50
							Total global	1979 51
							1980 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979 7,815	7,425	8,236	8,287	10,159	15,564	57,486
2		1980 7,226	8,297	9,816	11,374	16,516	19,874	73,103
3	One night	1979 896	875	609	568	772	1,765	5,485
4		1980 649	692	661	700	1,337	1,773	5,812
5	Two or more nights	1979 2,107	2,853	2,343	2,187	5,239	14,023	28,752
6		1980 1,841	2,024	2,198	2,651	7,840	12,997	29,551
7	Total	1979 10,818	11,153	11,188	11,042	16,170	31,352	91,723
8		1980 9,716	11,013	12,675	14,725	25,693	34,644	108,466
9	Trucks used commercially	1979 3,283	3,073	4,057	3,632	3,846	5,468	23,359
10		1980 3,339	3,484	4,069	4,206	4,547	4,612	24,257
11	Other vehicles	1979 68	122	144	38	65	197	634
12		1980 86	190	115	45	239	240	915
13	Total	1979 14,169	14,348	15,389	14,712	20,081	37,017	115,716
14		1980 13,141	14,687	16,859	18,976	30,479	39,496	133,638
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979 11,390	9,420	13,384	14,888	17,829	19,641	86,552
16		1980 10,849	11,860	13,674	16,042	20,405	20,891	93,721
17	One night	1979 1,116	777	892	996	921	1,332	6,034
18		1980 869	931	1,148	1,408	1,657	1,928	7,941
19	Two or more nights	1979 5,266	4,819	7,808	9,361	7,330	7,683	42,267
20		1980 4,552	4,752	7,591	11,927	8,886	10,454	48,162
21	Total	1979 17,772	15,016	22,084	25,245	26,080	28,656	134,853
22		1980 16,270	17,543	22,413	29,377	30,948	33,273	149,824
23	Trucks used commercially	1979 2,925	2,713	3,316	3,205	4,062	4,084	20,305
24		1980 3,082	3,322	3,427	4,021	4,707	3,821	22,980
25	Other vehicles	1979 64	29	86	127	288	494	1,088
26		1980 87	154	83	297	661	632	1,914
27	Total	1979 20,761	17,758	25,486	28,577	30,430	33,234	156,246
28		1980 19,439	21,019	25,923	33,695	36,316	37,726	174,118
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979 19,205	16,845	21,620	23,175	27,988	35,205	144,038
30		1980 18,075	20,157	23,490	27,416	36,921	40,765	166,824
31	One night	1979 2,012	1,652	1,501	1,564	1,693	3,097	11,519
32		1980 1,518	1,623	1,809	2,108	2,994	3,701	13,753
33	Two or more nights	1979 7,373	7,672	10,151	11,548	12,569	21,706	71,019
34		1980 6,393	6,776	9,789	14,578	16,726	23,451	77,713
35	Total	1979 28,590	26,169	33,272	36,287	42,250	60,008	226,576
36		1980 25,986	28,556	35,088	44,102	56,641	67,917	258,290
37	Trucks used commercially	1979 6,208	5,786	7,373	6,837	7,908	9,552	43,664
38		1980 6,421	6,806	7,496	8,227	9,254	8,433	46,637
39	Other vehicles	1979 132	151	230	165	353	691	1,722
40		1980 173	344	198	342	900	872	2,829
41	Total	1979 34,930	32,106	40,875	43,289	50,511	70,251	271,962
42		1980 32,580	35,706	42,782	52,671	66,795	77,222	307,756

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
18,998	15,442	11,070	9,986	8,330	8,205	129,517	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
2,198	1,831	1,186	842	595	611	12,748	Une nuit	1979 3 1980 4
13,486	12,911	7,904	4,590	2,720	2,725	73,088	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
34,682	30,184	20,160	15,418	11,645	11,541	215,353	Total	1979 7 1980 8
3,557	3,360	3,355	3,948	3,534	3,094	44,207	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
378	234	83	11	74	65	1,479	Autres véhicules	1979 11 1980 12
38,617	33,778	23,598	19,377	15,253	14,700	261,039	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
24,831	24,024	17,281	15,641	13,056	13,554	194,939	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
1,885	2,063	1,313	1,142	920	792	14,149	Une nuit	1979 17 1980 18
13,572	16,666	10,579	9,396	5,875	4,297	102,652	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
40,288	42,753	29,173	26,179	19,851	18,643	311,740	Total	1979 21 1980 22
2,795	3,483	3,059	4,197	3,924	3,100	40,863	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
725	700	217	48	8	9	2,795	Autres véhicules	1979 25 1980 26
43,808	46,936	32,449	30,424	23,783	21,752	355,398	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
43,829	39,466	28,351	25,627	21,386	21,759	324,456	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
4,083	3,894	2,499	1,984	1,515	1,403	26,897	Une nuit	1979 31 1980 32
27,058	29,577	18,483	13,986	8,595	7,022	175,740	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
74,970	72,937	49,333	41,597	31,496	30,184	527,093	Total	1979 35 1980 36
6,352	6,843	6,414	8,145	7,458	6,194	85,070	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
1,103	934	300	59	82	74	4,274	Autres véhicules	1979 39 1980 40
82,425	80,714	56,047	49,801	39,036	36,452	616,437	Total	1979 41 1980 42

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 6,350	6,292	7,887	8,545	13,443	26,586	69,103
2		1980 5,995	6,855	8,441	8,670	16,831	26,222	73,014
3	Same day	1979 5,059	4,827	5,639	6,088	8,134	11,077	40,824
4		1980 4,588	4,990	5,966	5,816	8,920	9,955	40,235
5	One night	1979 377	421	510	491	584	1,259	3,642
6		1980 383	397	603	584	819	1,271	4,057
7	Two or more nights	1979 914	1,044	1,738	1,966	4,725	14,250	24,637
8		1980 1,024	1,468	1,872	2,270	7,092	14,996	28,722
9	Bus	1979 203	172	382	111	503	369	1,740
10		1980 87	325	262	190	416	607	1,887
11	Same day	1979 174	102	229	72	202	69	848
12		1980 12	208	65	160	219	43	707
13	One or more nights	1979 29	70	153	39	301	300	892
14		1980 75	117	197	30	197	564	1,180
15	Rail	1979 -	-	-	-	-	-	-
16		1980 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979 96	47	89	130	196	260	818
18		1980 69	79	106	129	264	400	1,047
19	Total land	1979 6,649	6,511	8,358	8,786	14,142	27,215	71,661
20		1980 6,151	7,259	8,809	8,989	17,511	27,229	75,948
Air:								
21	Commercial	1979 17	8	7	7	51	65	155
22		1980 18	16	6	8	66	128	242
23	Private	1979 74	108	104	120	381	1,292	2,079
24		1980 64	90	152	164	426	1,156	2,052
25	Total air	1979 91	116	111	127	432	1,357	2,234
26		1980 82	106	158	172	492	1,284	2,294
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	-	-	-	-
28		1980 -	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979 -	-	-	-	-	-	-
30		1980 -	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979 -	-	-	-	-	-	-
32		1980 -	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979 6,740	6,627	8,469	8,913	14,574	28,572	73,895
34		1980 6,233	7,365	8,967	9,161	18,003	28,513	78,242
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 1	7	4	7	14	31	64
36		1980 11	6	5	6	30	47	105
37	One or more nights	1979 11	4	6	39	83	150	293
38		1980 17	6	10	59	75	172	339
39	Total land	1979 12	11	10	46	97	181	357
40		1980 28	12	15	65	105	219	444
Air:								
41	Entering direct	1979 -	-	-	-	-	-	-
42		1980 -	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1979 1	-	-	-	-	-	1
44		1980 1	-	-	2	-	1	4
45	Total air	1979 1	-	-	-	-	-	1
46		1980 1	-	-	2	-	1	4
Marine:								
47	Entering direct	1979 -	-	-	-	-	-	-
48		1980 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
50		1980 -	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979 -	-	-	-	-	-	-
52		1980 -	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979 13	11	10	46	97	181	358
54		1980 29	12	15	67	105	220	448
55	Grand total	1979 6,753	6,638	8,479	8,959	14,671	28,753	74,253
56		1980 6,262	7,377	8,982	9,228	18,108	28,733	78,690

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
30,661	24,760	15,206	13,945	8,988	8,125	170,788	Par terre:	
13,896	11,076	8,662	7,107	6,279	5,803	93,647	Automobile	1979 1 1980 2
1,532	1,253	746	685	524	378	8,760	Même jour	1979 3 1980 4
15,233	12,431	5,798	6,153	2,185	1,944	68,381	Une nuit	1979 5 1980 6
1,233	630	164	68	166	141	4,142	Deux nuits ou plus	1979 7 1980 8
146	151	16	35	64	96	1,356	Autocar	1979 9 1980 10
1,087	479	148	33	102	45	2,786	Même jour	1979 11 1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13 1980 14
453	401	296	130	99	95	2,292	Chemin de fer	1979 15 1980 16
32,347	25,791	15,666	14,143	9,253	8,361	177,222	Autres moyens	1979 17 1980 18
							Total, par terre	1979 19 1980 20
11	10	20	19	7	-	222	Par air:	
499	572	415	375	121	90	4,151	Commercial	1979 21 1980 22
510	582	435	394	128	90	4,373	Privé	1979 23 1980 24
							Total, par air	1979 25 1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27 1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29 1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31 1980 32
32,857	26,373	16,101	14,537	9,381	8,451	181,595	Total	1979 33 1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
57	58	30	12	5	8	234	Par terre (via les États-Unis):	
275	288	96	50	15	16	1,033	Même jour	1979 35 1980 36
332	346	126	62	20	24	1,267	Une nuit ou plus	1979 37 1980 38
							Total, par terre	1979 39 1980 40
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
2	6	6	-	-	1	16	Entrée directe	1979 41 1980 42
2	6	6	-	-	1	16	Entrée via les États-Unis	1979 43 1980 44
							Total, par air	1979 45 1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47 1980 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49 1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51 1980 52
334	352	132	62	20	25	1,283	Total	1979 53 1980 54
33,191	26,725	16,233	14,599	9,401	8,476	182,878	Total global	1979 55 1980 56

Saskatchewan **TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria 1979	-	-	-	-	1	2	3
2	..... 1980	-	-	-	-	1	1	2
3	Belgium 1979	-	-	-	2	-	-	2
4	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	-	-	2	2
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark 1979	-	-	1	-	3	10	14
10	..... 1980	-	-	-	3	3	13	19
11	Finland 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	1	-	1
13	France 1979	-	2	-	-	3	2	7
14	..... 1980	-	-	1	1	2	8	12
15	Germany (Federal Republic) 1979	1	-	-	4	5	32	42
16	..... 1980	-	1	2	10	10	33	56
17	Greece 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	1	-	-	1
19	Hungary 1979	-	-	-	2	-	-	2
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland 1979	-	-	-	-	3	-	3
22	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	1	1	2	4
25	Italy 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
27	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The 1979	-	-	-	9	25	20	54
30	..... 1980	5	-	-	4	16	11	36
31	Norway 1979	2	-	-	-	9	16	27
32	..... 1980	1	-	-	3	-	7	11
33	Poland 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal 1979	-	-	-	-	-	4	4
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	-	-	-	-	-	2	2
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden 1979	-	-	-	1	2	9	12
42	..... 1980	-	-	3	1	1	7	12
43	Switzerland 1979	-	-	-	2	3	9	14
44	..... 1980	1	1	-	1	1	4	8
45	Turkey 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom 1979	-	1	1	9	19	45	75
48	..... 1980	-	-	-	10	34	82	126
49	U.S.S.R. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Total 1979	3	3	2	29	73	153	263
56	..... 1980	7	2	6	35	70	170	290
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa 1979	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	8	2	-	-	10
67	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1980	-	-	8	2	-	-	10
Asia:								
69	China 1979	-	-	-	-	-	3	3
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong 1979	1	-	-	1	-	1	3
72	..... 1980	-	-	-	1	2	-	3
73	India 1979	-	-	-	-	3	3	6
74	..... 1980	3	1	-	6	7	5	22
75	Iran 1979	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
5	-	1	-	-	-	9	Autriche	1979 1
							1980	2
2	-	-	-	-	-	4	Belgique	1979 3
							1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
							1980	6
-	2	-	-	-	-	4	Tchécoslovaquie	1979 7
							1980	8
19	13	10	6	-	-	62	Danemark	1979 9
							1980	10
-	2	4	-	1	1	8	Finlande	1979 11
							1980	12
7	25	2	-	-	2	43	France	1979 13
							1980	14
46	56	8	9	2	3	166	Allemagne (République fédérale)	1979 15
							1980	16
-	-	10	-	-	-	10	Grèce	1979 17
							1980	18
-	-	1	-	-	-	3	Hongrie	1979 19
							1980	20
-	-	-	-	-	-	3	Islande	1979 21
							1980	22
2	-	2	-	-	1	5	Irlande (République d')	1979 23
							1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Italie	1979 25
							1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
							1980	28
42	20	7	12	2	-	137	Pays-Bas	1979 29
							1980	30
43	11	10	5	-	-	96	Norvège	1979 31
							1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
							1980	34
-	1	1	-	-	-	6	Portugal	1979 35
							1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
							1980	38
-	-	-	-	-	-	2	Espagne	1979 39
							1980	40
16	8	2	2	1	2	43	Suède	1979 41
							1980	42
12	7	7	-	-	2	42	Suisse	1979 43
							1980	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
							1980	46
108	103	38	17	3	3	347	Royaume-Uni	1979 47
							1980	48
-	-	2	-	-	-	2	U.R.S.S.	1979 49
							1980	50
-	3	-	-	-	-	3	Yougoslavie	1979 51
							1980	52
-	3	-	-	-	-	3	Autres	1979 53
							1980	54
302	254	105	51	9	14	998	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
							1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
							1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
							1980	62
2	-	-	-	-	-	2	Afrique du Sud	1979 63
							1980	64
-	1	5	-	-	-	6	Autres	1979 65
							1980	66
2	1	5	-	-	-	8	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
-	1	-	-	-	-	4	Chine	1979 69
							1980	70
-	-	-	-	-	-	3	Hong-Kong	1979 71
							1980	72
3	3	6	-	1	2	21	Inde	1979 73
							1980	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
							1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979	-	-	-	-	2	2
2	1980	-	-	-	2	-	-	2
3	Japan	1979	6	7	3	10	9	14
4	1980	8	-	-	3	7	23	41
5	Korea, South	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	1979	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia	1979	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan	1979	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines	1979	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore	1979	-	-	-	1	-	1
16	1980	-	-	-	1	-	-	1
17	Taiwan	1979	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	4	-	4
19	Other	1979	-	-	-	-	-	-
20	1980	6	5	-	-	-	2	13
21	Total	1979	7	7	3	12	12	23
22		1980	17	6	-	13	20	30
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979	-	-	-	-	-	-
24	1980	-	-	-	1	3	-	4
25	Barbados	1979	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	1	-	-	1
27	Bermuda	1979	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba	1979	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic	1979	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	1979	-	-	-	-	-	-
34	1980	-	-	-	-	-	3	3
35	Jamaica	1979	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1979	1	-	-	-	-	1
38	1980	1	-	-	5	7	4	17
39	St. Pierre and Miquelon	1979	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	1979	-	-	-	-	-	-
42	1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Other	1979	2	1	-	-	-	3
44	1980	1	-	-	-	1	-	2
45	Total	1979	3	1	-	-	-	4
46		1980	2	-	-	7	7	27
South America:								
47	Argentina	1979	-	-	-	-	-	-
48	1980	-	-	-	-	-	1	1
49	Brazil	1979	-	-	-	1	-	1
50	1980	-	-	-	-	2	-	2
51	Colombia	1979	-	-	1	-	-	1
52	1980	-	-	-	1	-	1	2
53	Guyana	1979	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1979	-	-	-	-	5	5
56	1980	-	-	-	-	-	-	-
57	Other	1979	-	-	1	-	-	1
58	1980	-	-	1	-	1	-	2
59	Total	1979	-	-	1	1	5	8
60		1980	-	-	1	3	2	7
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979	-	-	4	7	-	15
62	1980	2	2	-	5	1	9	19
63	New Zealand	1979	-	-	-	4	-	4
64	1980	1	2	-	2	-	-	5
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	2	-	2	4
67	Total	1979	-	-	4	11	-	19
68		1980	3	4	-	9	11	28
69	Grand total	1979	13	11	10	46	181	358
70		1980	29	12	15	67	220	448

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	2	-	-	-	-	4	Asie – fin:	
							Israël	1979 1
							1980	2
17	28	6	-	3	3	106	Japon	1979 3
							1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1979 5
							1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
							1980	8
-	2	-	-	-	-	2	Malaisie	1979 9
							1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1979 11
							1980	12
-	7	-	-	-	-	7	Philippines	1979 13
							1980	14
-	-	-	-	-	-	1	Singapour	1979 15
							1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
							1980	18
-	-	5	1	1	-	7	Autres	1979 19
							1980	20
20	43	17	1	5	5	155	Total	1979 21
							1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1979 23
							1980	24
-	-	1	-	-	-	1	Barbade	1979 25
							1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
							1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
							1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
							1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Haiti	1979 33
							1980	34
1	-	-	-	1	-	2	Jamaïque	1979 35
							1980	36
-	19	-	2	1	-	23	Mexique	1979 37
							1980	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
							1980	40
-	2	-	-	-	-	2	Trinité et Tobago	1979 41
							1980	42
-	6	-	1	-	-	10	Autres	1979 43
							1980	44
1	27	1	3	2	-	38	Total	1979 45
							1980	46
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1979 47
							1980	48
-	-	-	-	-	-	1	Brésil	1979 49
							1980	50
-	1	-	-	-	-	2	Colombie	1979 51
							1980	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1979 53
							1980	54
-	-	-	-	-	-	5	Venezuela	1979 55
							1980	56
-	-	-	-	-	-	1	Autres	1979 57
							1980	58
-	1	-	-	-	-	9	Total	1979 59
							1980	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
1	14	2	7	2	6	47	Australie	1979 61
							1980	62
8	12	2	-	2	-	28	Nouvelle-Zélande	1979 63
							1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
							1980	66
9	26	4	7	4	6	75	Total	1979 67
							1980	68
334	352	132	62	20	25	1,283	Total global	1979 69
							1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan **TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	19,372	17,011	25,648	34,054	32,493	29,606	158,184
2	1980	18,501	20,835	26,282	32,906	32,379	35,503	166,406
3	Same day	11,113	10,560	17,355	19,293	21,873	21,069	101,263
4	1980	11,321	13,510	17,629	19,475	22,126	24,122	108,183
5	One night	1,076	1,002	1,118	1,847	1,898	1,485	8,426
6	1980	1,024	1,211	1,275	1,576	1,926	1,961	8,973
7	Two or more nights	7,183	5,449	7,175	12,914	8,722	7,052	48,495
8	1980	6,156	6,114	7,378	11,855	8,327	9,420	49,250
9	Bus	463	796	744	247	1,033	458	3,741
10	1980	240	773	861	524	1,014	712	4,124
11	Same day	97	76	63	195	221	193	845
12	1980	174	34	135	62	184	234	823
13	One or more nights	366	720	681	52	812	265	2,896
14	1980	66	739	726	462	830	478	3,301
15	Rail	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	356	327	379	480	880	676	3,098
18	1980	316	294	366	575	708	730	2,989
19	Total land	20,191	18,134	26,771	34,781	34,406	30,740	165,023
20	1980	19,057	21,902	27,509	34,005	34,101	36,945	173,519
Air:								
21	Commercial	709	124	64	118	31	12	1,058
22	1980	38	128	206	195	81	32	680
23	Private	165	126	180	176	186	180	1,013
24	1980	139	163	175	205	153	134	968
25	Total air	874	250	244	294	217	192	2,071
26	1980	176	291	381	400	234	166	1,648
Marine:								
27	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	-	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	-	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	21,065	18,384	27,015	35,075	34,623	30,932	167,094
34	1980	19,233	22,193	27,890	34,405	34,335	37,111	175,167
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	1	1	1	-	3	3	9
36	1980	1	14	-	-	6	1	22
Air:								
37	Returning direct	95	180	82	-	-	-	357
38	1980	2	-	-	200	-	-	202
39	Returning via the U.S.A.	-	-	-	-	223	-	223
40	1980	9	1	-	6	-	-	16
41	Total air	95	180	82	-	223	-	580
42	1980	11	1	-	206	-	-	218
Marine:								
43	Returning direct	-	-	-	-	-	-	-
44	1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	-	-	-	-	-	-	-
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	-	-	-	-	-	-	-
48	1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	96	181	83	-	226	3	589
50	1980	12	15	-	206	6	1	240
51	Grand total	21,161	18,565	27,098	35,075	34,849	30,935	167,683
52	1980	19,245	22,208	27,890	34,611	34,341	37,112	175,407

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
51,924	46,669	32,017	30,295	24,439	22,440	365,968	Par terre:	
31,070	25,661	20,684	19,384	17,231	17,015	232,308	Automobile	1979 1 1980 2
2,868	1,988	1,666	1,351	1,225	1,093	18,617	Même jour	1979 3 1980 4
17,986	19,020	9,667	9,560	5,983	4,332	115,043	Une nuit	1979 5 1980 6
							Deux nuits ou plus	1979 7 1980 8
796	748	363	194	332	266	6,440	Autocar	1979 9 1980 10
179	122	59	35	114	247	1,601	Même jour	1979 11 1980 12
617	626	304	159	218	19	4,839	Une nuit ou plus	1979 13 1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15 1980 16
1,041	1,153	891	515	383	375	7,456	Autres moyens	1979 17 1980 18
53,761	48,570	33,271	31,004	25,154	23,081	379,864	Total, par terre	1979 19 1980 20
							Par air:	
13	23	85	79	22	72	1,352	Commercial	1979 21 1980 22
195	306	168	202	117	114	2,115	Privé	1979 23 1980 24
208	329	253	281	139	186	3,467	Total, par air	1979 25 1980 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27 1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29 1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31 1980 32
53,969	48,899	33,524	31,285	25,293	23,267	383,331	Total	1979 33 1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
5	2	-	12	-	-	28	Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	357	Rentrée directe	1979 37 1980 38
-	-	-	-	-	-	223	Rentrée via les États-Unis	1979 39 1980 40
-	-	-	-	-	-	580	Total, par air	1979 41 1980 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43 1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45 1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47 1980 48
5	2	-	12	-	-	608	Total	1979 49 1980 50
53,974	48,901	33,524	31,297	25,293	23,267	383,939	Total global	1979 51 1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	2,546	2,348	2,898	2,992	4,097	5,039	19,920
2		1980	2,337	2,461	2,876	3,134	4,288	4,405	19,501
3	One night	1979	173	170	198	225	258	500	1,524
4		1980	161	177	231	255	354	470	1,648
5	Two or more nights	1979	392	409	683	792	1,817	4,694	8,787
6		1980	446	565	701	961	2,562	4,935	10,170
7	Total	1979	3,111	2,927	3,779	4,009	6,172	10,233	30,231
8		1980	2,944	3,203	3,808	4,350	7,204	9,810	31,319
9	Trucks used commercially	1979	1,133	959	1,140	1,150	1,339	1,264	6,985
10		1980	1,123	1,144	1,312	1,278	1,435	1,289	7,581
11	Other vehicles	1979	2	-	17	13	35	60	127
12		1980	-	-	1	32	68	130	231
13	Total	1979	4,246	3,886	4,936	5,172	7,546	11,557	37,343
14		1980	4,067	4,347	5,121	5,660	8,707	11,229	39,131
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	5,084	4,749	7,225	7,736	9,257	8,930	42,981
16		1980	5,039	5,824	7,362	7,995	9,117	9,751	45,088
17	One night	1979	426	373	461	721	754	610	3,345
18		1980	425	498	522	627	795	794	3,661
19	Two or more nights	1979	2,270	1,862	2,706	4,548	3,179	2,571	17,136
20		1980	2,041	2,059	2,722	4,079	3,101	3,437	17,439
21	Total	1979	7,780	6,984	10,392	13,005	13,190	12,111	63,462
22		1980	7,505	8,381	10,606	12,701	13,013	13,982	66,188
23	Trucks used commercially	1979	2,271	1,851	2,492	2,250	2,701	2,433	13,998
24		1980	2,351	2,416	2,625	2,673	2,643	2,450	15,158
25	Other vehicles	1979	12	1	4	51	160	126	354
26		1980	4	20	9	118	169	210	530
27	Total	1979	10,063	8,836	12,888	15,306	16,051	14,670	77,814
28		1980	9,860	10,817	13,240	15,492	15,825	16,642	81,876
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	7,630	7,097	10,123	10,728	13,354	13,969	62,901
30		1980	7,376	8,285	10,238	11,129	13,405	14,156	64,589
31	One night	1979	599	543	659	946	1,012	1,110	4,869
32		1980	586	675	753	882	1,149	1,264	5,309
33	Two or more nights	1979	2,662	2,271	3,389	5,340	4,996	7,265	25,923
34		1980	2,487	2,624	3,423	5,040	5,663	8,372	27,609
35	Total	1979	10,891	9,911	14,171	17,014	19,362	22,344	93,693
36		1980	10,449	11,584	14,414	17,051	20,217	23,792	97,507
37	Trucks used commercially	1979	3,404	2,810	3,632	3,400	4,040	3,697	20,983
38		1980	3,474	3,560	3,937	3,951	4,078	3,739	22,739
39	Other vehicles	1979	14	1	21	64	195	186	481
40		1980	4	20	10	150	237	340	761
41	Total	1979	14,309	12,722	17,824	20,478	23,597	26,227	115,157
42		1980	13,927	15,164	18,361	21,152	24,532	27,871	121,007

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
5,785	5,069	4,375	3,576	3,054	2,814	44,593	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
543	478	330	289	232	167	3,563	Une nuit	1979 3 1980 4
4,924	4,245	2,360	2,312	881	729	24,238	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
11,252	9,792	7,065	6,177	4,167	3,710	72,394	Total	1979 7 1980 8
1,293	1,379	1,413	1,352	1,074	884	14,380	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
137	135	67	8	1	1	476	Autres véhicules	1979 11 1980 12
12,682	11,306	8,545	7,537	5,242	4,595	87,250	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
11,993	10,066	8,572	8,102	7,156	7,090	95,960	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
1,070	785	679	586	493	465	7,423	Une nuit	1979 17 1980 18
5,587	6,017	3,423	3,279	2,112	1,532	39,086	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
18,650	16,868	12,674	11,967	9,761	9,087	142,469	Total	1979 21 1980 22
1,394	2,205	2,293	2,541	2,659	1,889	26,979	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
326	251	75	26	9	2	1,043	Autres véhicules	1979 25 1980 26
20,370	19,324	15,042	14,534	12,429	10,978	170,491	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
17,778	15,135	12,947	11,678	10,210	9,904	140,553	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
1,613	1,263	1,009	875	725	632	10,986	Une nuit	1979 31 1980 32
10,511	10,262	5,783	5,591	2,993	2,261	63,324	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
29,902	26,660	19,739	18,144	13,928	12,797	214,863	Total	1979 35 1980 36
2,687	3,584	3,706	3,893	3,733	2,773	41,359	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
463	386	142	34	10	3	1,519	Autres véhicules	1979 39 1980 40
33,052	30,630	23,587	22,071	17,671	15,573	257,741	Total	1979 41 1980 42

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1979	4,662	5,209	7,981	8,463	11,942	31,357	69,614
2		1980	5,271	7,141	8,821	10,393	15,605	33,892	81,123
3	Same day	1979	2,579	3,172	4,824	4,327	5,308	9,973	30,183
4		1980	3,510	4,554	5,518	5,861	8,351	12,816	40,610
5	One night	1979	737	441	797	821	907	2,851	6,554
6		1980	452	647	831	869	1,106	2,625	6,530
7	Two or more nights	1979	1,346	1,596	2,360	3,315	5,727	18,533	32,877
8		1980	1,309	1,940	2,472	3,663	6,148	18,451	33,983
9	Bus	1979	211	282	343	164	475	2,853	4,128
10		1980	168	312	340	330	602	3,201	4,953
11	Same day	1979	55	27	129	29	146	465	851
12		1980	44	27	44	108	253	764	1,240
13	One or more nights	1979	156	255	214	135	329	2,188	3,277
14		1980	124	285	296	222	349	2,437	3,713
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	34	40	92	94	172	431	863
18		1980	52	78	73	81	145	497	926
19	Total land	1979	4,907	5,531	8,416	8,721	12,589	34,441	74,605
20		1980	5,491	7,531	9,234	10,804	16,352	37,590	87,002
Air:									
21	Commercial	1979	6,488	7,635	9,345	9,574	10,301	18,998	62,341
22		1980	7,730	8,795	9,515	8,425	10,504	17,796	62,765
23	Private	1979	423	479	734	635	688	1,241	4,200
24		1980	467	658	569	713	709	1,048	4,164
25	Total air	1979	6,911	8,114	10,079	10,209	10,989	20,239	66,541
26		1980	8,197	9,453	10,084	9,138	11,213	18,844	66,929
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	11,818	13,645	18,495	18,930	23,578	54,680	141,146
34		1980	13,688	16,984	19,318	19,942	27,565	56,434	153,931
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	1	5	4	-	36	121	167
36		1980	2	4	1	4	71	159	241
37	One or more nights	1979	98	45	71	143	689	1,458	2,504
38		1980	60	22	65	168	622	1,556	2,493
39	Total land	1979	99	50	75	143	725	1,579	2,671
40		1980	62	26	66	172	693	1,715	2,734
Air:									
41	Entering direct	1979	699	797	1,230	2,355	6,766	12,438	24,285
42		1980	875	1,171	1,523	1,686	6,151	12,937	24,343
43	Entering via the U.S.A.	1979	727	517	942	1,477	2,495	3,511	9,669
44		1980	988	829	1,316	1,401	2,103	3,779	10,416
45	Total air	1979	1,426	1,314	2,172	3,832	9,261	15,949	33,954
46		1980	1,863	2,000	2,839	3,087	8,254	16,716	34,759
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	1,525	1,364	2,247	3,975	9,986	17,528	36,625
54		1980	1,925	2,026	2,905	3,259	8,947	18,431	37,493
55	Grand total	1979	13,343	15,009	20,742	22,905	33,564	72,208	177,771
56		1980	15,613	19,010	22,223	23,201	36,512	74,865	191,424

TABEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
56,050	51,171	25,890	13,288	7,898	7,889	231,800	Par terre:	
16,541	17,335	9,851	6,443	4,519	4,535	89,407	Automobile	1979 1
4,012	4,366	2,557	1,070	727	619	19,905	1980 2	
35,497	29,470	13,482	5,775	2,652	2,735	122,488	Même jour	1979 3
7,448	4,683	1,130	440	151	144	18,124	1980 4	
547	286	152	54	56	52	1,998	Une nuit	1979 5
6,901	4,397	978	386	95	92	16,126	1980 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
1,343	992	356	145	111	108	3,918	1980 8	
64,841	56,846	27,376	13,873	8,160	8,141	253,842	Autocar	1979 9
24,623	23,020	14,575	9,958	6,831	10,593	151,941	1980 10	
1,719	1,337	1,044	850	645	472	10,267	Même jour	1979 11
26,342	24,357	15,619	10,808	7,476	11,065	162,208	1980 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
1,343	992	356	145	111	108	3,918	1980 16	
64,841	56,846	27,376	13,873	8,160	8,141	253,842	Autres moyens	1979 17
24,623	23,020	14,575	9,958	6,831	10,593	151,941	1980 18	
1,719	1,337	1,044	850	645	472	10,267	Total, par terre	1979 19
26,342	24,357	15,619	10,808	7,476	11,065	162,208	1980 20	
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980 22	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 23
91,183	81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	1980 24	
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	Total, par air	1979 25
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	1980 26	
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	Par mer:	
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	Commercial	1979 27
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	1980 28	
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	Privé	1979 29
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	1980 30	
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	Total, par mer	1979 31
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	1980 32	
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	Total	1979 33
81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	162,208	1980 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
161	224	51	7	5	1	616	Par terre (via les États-Unis):	
2,721	2,556	1,566	458	112	67	9,984	Même jour	1979 35
2,882	2,780	1,617	465	117	68	10,600	1980 36	
16,714	8,714	5,748	2,339	1,190	2,275	61,265	Une nuit ou plus	1979 37
3,694	5,304	3,109	1,875	1,030	1,254	25,935	1980 38	
20,408	14,018	8,857	4,214	2,220	3,529	87,200	Total, par terre	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 41
23,290	16,798	10,474	4,679	2,337	3,597	97,800	1980 42	
114,473	98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	Entrée via les États-Unis	1979 43
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	1980 44	
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	Total, par air	1979 45
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	1980 46	
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	Par mer:	
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	Entrée directe	1979 47
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	1980 48	
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	Entrée via les États-Unis	1979 49
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	1980 50	
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	Total, par mer	1979 51
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	1980 52	
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	Total	1979 53
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	1980 54	
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	Total global	1979 55
98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	162,208	1980 56	

Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Europe:									
1	Austria	1979	34	58	47	69	64	113	385
2	1980	26	30	56	52	83	115	362	
3	Belgium	1979	10	13	15	15	61	85	199
4	1980	16	5	17	19	39	104	200	
5	Bulgaria	1979	-	-	1	-	-	1	
6	1980	-	1	2	-	-	-	3	
7	Czechoslovakia	1979	3	-	2	16	41	45	107
8	1980	8	2	4	15	33	39	101	
9	Denmark	1979	24	13	34	70	102	363	606
10	1980	9	16	33	48	88	616	810	
11	Finland	1979	3	2	40	9	15	30	99
12	1980	2	3	16	19	21	22	83	
13	France	1979	25	65	47	59	106	212	514
14	1980	63	70	81	42	135	190	581	
15	Germany (Federal Republic)	1979	228	261	312	589	1,547	3,248	6,185
16	1980	249	346	333	336	1,523	2,936	5,723	
17	Greece	1979	13	18	26	12	42	38	149
18	1980	25	20	30	22	33	61	191	
19	Hungary	1979	1	37	3	8	13	25	87
20	1980	7	2	10	16	24	67	126	
21	Iceland	1979	-	2	6	-	2	12	
22	1980	-	-	8	-	1	4	13	
23	Ireland (Republic)	1979	7	2	8	21	30	86	154
24	1980	16	7	20	35	48	102	228	
25	Italy	1979	12	16	35	31	41	155	290
26	1980	21	32	37	43	30	65	228	
27	Malta	1979	1	6	4	1	14	7	33
28	1980	-	4	8	7	2	5	26	
29	Netherlands, The	1979	115	103	133	252	1,513	2,898	5,014
30	1980	185	122	142	249	1,069	2,148	3,915	
31	Norway	1979	18	9	16	25	69	203	340
32	1980	28	10	41	28	78	225	410	
33	Poland	1979	1	-	1	2	15	24	43
34	1980	1	3	3	2	7	8	24	
35	Portugal	1979	-	1	3	6	23	1	34
36	1980	2	3	1	5	5	1	17	
37	Rumania	1979	1	-	-	-	1	4	6
38	1980	-	4	1	3	4	1	13	
39	Spain	1979	12	3	15	9	30	67	136
40	1980	16	13	19	15	13	27	103	
41	Sweden	1979	20	37	43	49	53	106	308
42	1980	34	19	74	45	63	199	434	
43	Switzerland	1979	67	56	168	118	143	279	831
44	1980	81	54	122	123	139	292	811	
45	Turkey	1979	3	1	2	5	11	24	
46	1980	-	-	-	2	4	10	16	
47	United Kingdom	1979	365	301	668	1,564	4,053	6,143	13,094
48	1980	487	807	853	985	3,697	7,961	14,790	
49	U.S.S.R.	1979	1	2	20	1	-	24	
50	1980	-	1	-	1	-	-	5	
51	Yugoslavia	1979	15	9	5	14	26	33	102
52	1980	11	5	10	6	15	25	72	
53	Other	1979	2	-	4	1	6	16	29
54	1980	2	69	13	6	5	12	107	
55	Total	1979	981	1,015	1,658	2,943	8,015	14,194	28,806
56	1980	1,289	1,648	1,934	2,124	7,160	15,237	29,392	
Africa:									
57	Algeria	1979	1	10	2	2	2	1	18
58	1980	-	1	3	-	2	8	14	
59	Egypt	1979	3	3	1	7	1	10	25
60	1980	8	5	3	7	8	31	62	
61	Nigeria	1979	-	1	7	4	5	9	26
62	1980	8	3	6	6	8	28	59	
63	South Africa	1979	18	6	18	29	73	108	252
64	1980	13	15	29	42	45	119	263	
65	Other	1979	18	19	14	25	42	83	201
66	1980	23	15	36	46	41	74	235	
67	Total	1979	40	39	42	67	123	211	522
68	1980	52	39	77	101	104	260	633	
Asia:									
69	China	1979	2	3	1	3	2	19	30
70	1980	-	4	-	3	3	3	13	
71	Hong Kong	1979	23	21	12	32	45	85	218
72	1980	22	3	24	34	37	54	174	
73	India	1979	27	14	31	36	80	94	282
74	1980	22	69	79	67	85	101	423	
75	Iran	1979	9	8	3	14	10	26	70
76	1980	6	4	1	3	5	-	19	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
181	160	77	32	29	16	880	Autriche	1979 1
							1980	2
246	97	50	21	17	21	651	Belgique	1979 3
							1980	4
-	-	-	1	-	-	2	Bulgarie	1979 5
							1980	6
27	31	22	10	20	13	230	Tchécoslovaquie	1979 7
							1980	8
199	116	92	42	51	42	1,148	Danemark	1979 9
							1980	10
17	18	10	4	17	15	180	Finlande	1979 11
							1980	12
434	376	184	88	70	54	1,720	France	1979 13
							1980	14
4,248	3,267	1,627	614	199	303	16,443	Allemagne (République fédérale)	1979 15
							1980	16
35	61	51	40	23	40	399	Grèce	1979 17
							1980	18
154	37	23	12	15	12	340	Hongrie	1979 19
							1980	20
5	3	-	1	1	1	23	Islande	1979 21
							1980	22
77	56	44	26	27	29	413	Irlande (République d')	1979 23
							1980	24
193	182	57	67	25	17	831	Italie	1979 25
							1980	26
24	6	3	4	2	-	72	Malte	1979 27
							1980	28
2,955	1,483	886	214	141	298	10,991	Pays-Bas	1979 29
							1980	30
125	65	48	30	42	22	672	Norvège	1979 31
							1980	32
55	24	7	2	7	4	142	Pologne	1979 33
							1980	34
11	18	8	15	8	6	100	Portugal	1979 35
							1980	36
2	4	3	3	5	-	23	Roumanie	1979 37
							1980	38
63	55	33	16	21	17	341	Espagne	1979 39
							1980	40
134	68	53	31	36	58	688	Suède	1979 41
							1980	42
625	388	263	85	80	60	2,332	Suisse	1979 43
							1980	44
4	10	10	3	-	2	53	Turquie	1979 45
							1980	46
9,758	5,657	4,215	2,076	601	1,477	36,878	Royaume-Uni	1979 47
							1980	48
3	3	5	-	3	33	71	U.R.S.S.	1979 49
							1980	50
32	57	16	14	15	32	268	Yougoslavie	1979 51
							1980	52
20	12	11	1	3	4	80	Autres	1979 53
							1980	54
19,627	12,254	7,798	3,452	1,458	2,576	75,971	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
15	4	1	2	2	2	44	Algérie	1979 57
							1980	58
45	15	12	-	6	5	108	Égypte	1979 59
							1980	60
25	21	53	3	6	7	141	Nigeria	1979 61
							1980	62
150	96	114	32	26	91	761	Afrique du Sud	1979 63
							1980	64
126	133	74	36	45	37	652	Autres	1979 65
							1980	66
361	269	254	73	85	142	1,706	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
12	14	6	2	7	5	76	Chine	1979 69
							1980	70
123	200	44	24	60	55	724	Hong-Kong	1979 71
							1980	72
97	99	90	61	32	44	705	Inde	1979 73
							1980	74
25	37	16	4	7	6	165	Iran	1979 75
							1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	7	5	18	26	24	60	140
2	1980	8	6	21	24	28	86	173
3	Japan	38	52	73	142	317	960	1,582
4	1980	82	25	111	166	288	874	1,546
5	Korea, South	14	1	5	8	11	19	58
6	1980	8	5	2	11	16	19	61
7	Lebanon	-	3	1	3	6	3	16
8	1980	5	1	3	8	3	5	25
9	Malaysia	1	1	7	7	16	17	49
10	1980	4	5	6	10	22	46	93
11	Pakistan	8	1	5	10	9	20	53
12	1980	9	5	5	13	14	13	59
13	Philippines	10	7	8	33	46	41	145
14	1980	14	9	17	32	47	66	185
15	Singapore	6	8	8	19	30	60	131
16	1980	9	4	16	20	28	70	147
17	Taiwan	1	2	3	2	10	7	25
18	1980	-	1	5	1	3	2	12
19	Other	25	12	48	64	209	128	486
20	1980	31	16	58	63	73	147	388
21	Total	171	138	223	399	815	1,539	3,285
22	1980	220	157	348	455	652	1,486	3,318
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	2	4	1	3	6	5	21
24	1980	1	1	1	3	6	9	21
25	Barbados	1	1	-	4	7	4	17
26	1980	1	-	-	1	-	3	5
27	Bermuda	5	3	6	1	8	13	36
28	1980	10	2	7	6	5	2	32
29	Cuba	-	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	3	-	-	3
31	Dominican Republic	5	2	1	2	4	10	24
32	1980	-	1	5	1	3	5	15
33	Haiti	-	-	1	-	4	1	6
34	1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1	2	11	5	4	6	29
36	1980	-	1	14	9	5	6	35
37	Mexico	69	28	31	62	66	147	403
38	1980	32	15	55	41	59	170	372
39	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	6	5	11	4	19	19	64
42	1980	1	2	1	4	4	9	21
43	Other	4	6	11	21	13	28	83
44	1980	8	10	19	18	34	25	114
45	Total	93	51	73	102	131	233	683
46	1980	53	32	102	96	116	229	618
South America:								
47	Argentina	5	2	8	10	11	27	63
48	1980	16	15	11	11	9	11	73
49	Brazil	11	13	32	13	9	25	103
50	1980	14	8	7	18	19	24	90
51	Colombia	7	-	8	6	3	15	39
52	1980	6	2	4	8	2	9	31
53	Guyana	-	-	-	1	-	2	3
54	1980	1	-	2	2	1	2	8
55	Venezuela	11	-	2	17	15	34	79
56	1980	8	5	14	14	14	18	73
57	Other	10	8	18	33	54	43	166
58	1980	12	3	14	23	18	30	100
59	Total	44	23	68	80	92	146	453
60	1980	57	33	52	76	63	94	375
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	139	86	144	297	684	937	2,287
62	1980	216	97	333	303	742	849	2,540
63	New Zealand	52	11	32	83	118	246	542
64	1980	36	16	48	100	102	269	571
65	Other	5	1	7	4	8	22	47
66	1980	2	4	11	14	8	7	46
67	Total	196	98	183	384	810	1,205	2,876
68	1980	254	117	392	417	852	1,125	3,157
69	Grand total	1,525	1,364	2,247	3,975	9,986	17,528	36,625
70	1980	1,925	2,026	2,905	3,259	8,947	18,431	37,493

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
171	152	84	24	13	5	589	Asie - fin:	
							Israël	1979 1
							1980	2
772	1,821	811	349	70	151	5,556	Japon	1979 3
							1980	4
7	24	17	2	3	5	116	Corée du Sud	1979 5
							1980	6
11	6	17	1	12	4	67	Liban	1979 7
							1980	8
23	61	49	3	17	15	217	Malaisie	1979 9
							1980	10
35	36	18	13	21	16	192	Pakistan	1979 11
							1980	12
33	46	49	19	20	10	322	Philippines	1979 13
							1980	14
71	63	19	19	13	15	331	Singapour	1979 15
							1980	16
4	11	5	3	8	4	60	Taiwan	1979 17
							1980	18
129	150	102	44	69	79	1,059	Autres	1979 19
							1980	20
1,513	2,720	1,327	568	352	414	10,179	Total	1979 21
							1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
11	9	1	-	4	6	52	Bahamas	1979 23
							1980	24
2	5	3	3	1	-	31	Barbade	1979 25
							1980	26
4	13	7	6	3	1	70	Bermudes	1979 27
							1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
							1980	30
5	14	4	-	-	6	53	Dominicaine (République)	1979 31
							1980	32
-	-	1	-	1	-	8	Haiti	1979 33
							1980	34
11	13	5	3	4	-	65	Jamaïque	1979 35
							1980	36
149	122	84	60	47	35	900	Mexique	1979 37
							1980	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
							1980	40
25	30	9	5	7	15	155	Trinité et Tobago	1979 41
							1980	42
44	40	10	22	31	42	272	Autres	1979 43
							1980	44
251	246	124	99	98	105	1,606	Total	1979 45
							1980	46
							Amérique du Sud:	
27	28	15	15	6	9	163	Argentine	1979 47
							1980	48
24	37	23	5	18	7	217	Brésil	1979 49
							1980	50
10	10	6	4	4	8	81	Colombie	1979 51
							1980	52
14	4	2	-	2	-	25	Guyane	1979 53
							1980	54
34	41	30	10	21	11	226	Venezuela	1979 55
							1980	56
51	22	16	12	22	12	301	Autres	1979 57
							1980	58
160	142	92	46	73	47	1,013	Total	1979 59
							1980	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
975	886	662	305	180	216	5,511	Australie	1979 61
							1980	62
388	267	207	122	86	87	1,699	Nouvelle-Zélande	1979 63
							1980	64
15	14	10	14	5	10	115	Autres	1979 65
							1980	66
1,378	1,167	879	441	271	313	7,325	Total	1979 67
							1980	68
23,290	16,798	10,474	4,679	2,337	3,597	97,800	Total global	1979 69
							1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta **TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 16,886	13,882	21,635	32,791	26,765	27,655	139,614
2	.....	1980 16,220	16,419	22,764	33,064	31,357	36,847	156,671
3	Same day	1979 6,065	6,493	9,700	11,764	12,398	15,454	61,874
4	.....	1980 6,091	7,554	9,784	12,162	15,119	20,763	71,473
5	One night	1979 873	891	899	1,383	1,883	2,185	8,114
6	.....	1980 693	1,046	1,406	1,489	2,096	3,037	9,767
7	Two or more nights	1979 9,948	6,498	11,036	19,644	12,484	10,016	69,626
8	.....	1980 9,436	7,819	11,574	19,413	14,142	13,047	75,431
9	Bus	1979 1,092	816	1,473	1,466	758	1,122	6,727
10	.....	1980 1,345	835	1,973	1,792	1,108	689	7,742
11	Same day	1979 95	104	56	29	140	230	654
12	.....	1980 39	106	213	89	67	141	655
13	One or more nights	1979 997	712	1,417	1,437	618	892	6,073
14	.....	1980 1,306	729	1,760	1,703	1,041	548	7,087
15	Rail	1979 -	-	-	-	-	-	-
16	.....	1980 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979 21	44	103	178	392	439	1,177
18	.....	1980 22	28	53	229	619	668	1,619
19	Total land	1979 17,999	14,742	23,211	34,435	27,915	29,216	147,518
20	.....	1980 17,587	17,282	24,790	35,085	33,084	38,204	166,032
Air:								
21	Commercial	1979 45,192	39,943	49,331	50,548	26,066	16,980	228,060
22	.....	1980 54,033	51,330	58,859	52,102	28,259	18,037	262,620
23	Private	1979 636	685	1,003	852	815	901	4,892
24	.....	1980 759	792	1,080	1,047	635	700	5,013
25	Total air	1979 45,828	40,628	50,334	51,400	26,881	17,881	232,952
26	.....	1980 54,792	52,122	59,939	53,149	28,894	18,737	267,633
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	-	-	-	-
28	.....	1980 -	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979 -	-	-	-	-	-	-
30	.....	1980 -	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979 -	-	-	-	-	-	-
32	.....	1980 -	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979 63,827	55,370	73,545	85,835	54,796	47,097	380,470
34	.....	1980 72,379	69,404	84,729	88,234	61,978	56,941	433,665
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	6	6	4	4	-	5	25
36	1980	10	3	1	-	3	1	18
Air:								
37	Returning direct	1979 8,521	4,896	5,757	5,311	4,148	5,863	34,496
38	.....	1980 6,048	4,318	5,099	4,740	3,980	4,874	29,059
39	Returning via the U.S.A.	1979 1,126	1,511	1,856	1,859	797	873	8,022
40	.....	1980 2,651	2,650	3,160	2,361	1,334	886	13,042
41	Total air	1979 9,647	6,407	7,613	7,170	4,945	6,736	42,518
42	.....	1980 8,699	6,968	8,259	7,101	5,314	5,760	42,101
Marine:								
43	Returning direct	1979 -	-	-	-	-	-	-
44	.....	1980 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
46	.....	1980 -	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979 -	-	-	-	-	-	-
48	.....	1980 -	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979 9,653	6,413	7,617	7,174	4,945	6,741	42,543
50	.....	1980 8,709	6,971	8,260	7,101	5,317	5,761	42,119
51	Grand total	1979 73,480	61,783	81,162	93,009	59,741	53,838	423,013
52	.....	1980 81,088	76,375	92,989	95,335	67,295	62,702	475,784

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
54,396	55,762	37,921	29,696	15,670	16,054	349,113	Par terre:	
23,739	19,794	17,152	12,679	8,155	8,509	151,902	Automobile	1979 1
4,459	4,187	3,053	2,016	848	939	23,616	.....	1980 2
26,198	31,781	17,716	15,001	6,667	6,606	173,595	Même jour	1979 3
							.....	1980 4
2,830	1,952	690	898	928	300	14,325	Une nuit	1979 5
514	397	145	116	30	51	1,907	.....	1980 6
2,316	1,555	545	782	898	249	12,418	Deux nuits ou plus	1979 7
							.....	1980 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
712	745	550	212	36	41	3,473	.....	1980 10
57,938	58,459	39,161	30,806	16,634	16,395	366,911	Même jour	1979 11
							.....	1980 12
19,596	22,274	19,983	22,496	25,920	26,109	364,438	Une nuit ou plus	1979 13
810	864	823	896	714	555	9,554	.....	1980 14
20,406	23,138	20,806	23,392	26,634	26,664	373,992	Chemin de fer	1979 15
							.....	1980 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
							.....	1980 18
							Total, par terre	1979 19
							.....	1980 20
							Par air:	
							Commercial	1979 21
							.....	1980 22
							Privé	1979 23
							.....	1980 24
							Total, par air	1979 25
							.....	1980 26
							Par mer:	
							Commercial	1979 27
							.....	1980 28
							Privé	1979 29
							.....	1980 30
							Total, par mer	1979 31
							.....	1980 32
78,344	81,597	59,967	54,198	43,268	43,059	740,903	Total	1979 33
							.....	1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	3	-	-	28	Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
							Par air:	
7,580	12,135	7,112	5,710	2,279	1,903	71,215	Rentrée directe	1979 37
759	1,117	639	674	837	1,483	13,531	.....	1980 38
							Rentrée via les États-Unis	1979 39
							.....	1980 40
8,339	13,252	7,751	6,384	3,116	3,386	84,746	Total, par air	1979 41
							.....	1980 42
							Par mer:	
							Rentrée directe	1979 43
							.....	1980 44
							Rentrée via les États-Unis	1979 45
							.....	1980 46
							Total, par mer	1979 47
							.....	1980 48
8,339	13,252	7,751	6,387	3,116	3,386	84,774	Total	1979 49
							.....	1980 50
86,683	94,849	67,718	60,585	46,384	46,445	825,677	Total global	1979 51
							.....	1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
Automobile:									
1	Same day	1979	1,179	1,339	2,016	1,836	2,338	3,812	12,520
2		1980	1,687	2,109	2,575	2,770	3,737	5,106	17,984
3	One night	1979	225	156	292	305	358	987	2,323
4		1980	161	242	300	323	412	869	2,307
5	Two or more nights	1979	552	609	959	1,361	2,335	6,578	12,394
6		1980	545	758	1,002	1,472	2,487	6,667	12,931
7	Total	1979	1,956	2,104	3,267	3,502	5,031	11,377	27,237
8		1980	2,393	3,109	3,877	4,565	6,636	12,642	33,222
9	Trucks used commercially	1979	2,111	2,101	2,772	2,488	2,590	1,972	14,034
10		1980	2,014	2,112	2,698	2,369	2,283	2,345	13,821
11	Other vehicles	1979	-	-	6	4	29	228	267
12		1980	-	2	-	6	38	252	298
13	Total	1979	4,067	4,205	6,045	5,994	7,650	13,577	41,538
14		1980	4,407	5,223	6,575	6,940	8,957	15,239	47,341
			Canadian vehicles						
Automobile:									
15	Same day	1979	2,982	3,086	4,512	5,003	5,335	6,156	27,074
16		1980	2,939	3,506	4,244	5,019	5,971	7,778	29,457
17	One night	1979	296	333	375	524	740	876	3,144
18		1980	261	416	502	605	820	1,135	3,739
19	Two or more nights	1979	3,328	2,521	4,439	7,157	4,674	3,752	25,871
20		1980	3,081	2,896	4,334	7,027	5,249	4,867	27,454
21	Total	1979	6,606	5,940	9,326	12,684	10,749	10,784	56,089
22		1980	6,281	6,818	9,080	12,651	12,040	13,780	60,650
23	Trucks used commercially	1979	1,362	1,227	1,247	1,035	1,066	759	6,696
24		1980	1,069	1,119	1,221	1,063	1,032	959	6,463
25	Other vehicles	1979	-	1	34	73	221	245	574
26		1980	1	9	17	124	384	411	946
27	Total	1979	7,968	7,168	10,507	13,792	12,036	11,788	63,359
28		1980	7,351	7,946	10,318	13,838	13,458	15,150	68,059
			Total vehicles						
Automobile:									
29	Same day	1979	4,161	4,425	6,528	6,839	7,673	9,968	39,594
30		1980	4,626	5,615	6,819	7,789	9,708	12,884	47,441
31	One night	1979	521	489	667	829	1,098	1,863	5,467
32		1980	422	658	802	928	1,232	2,004	6,046
33	Two or more nights	1979	3,850	3,130	5,398	8,518	7,009	10,330	38,265
34		1980	3,626	3,654	5,336	8,499	7,736	11,534	40,385
35	Total	1979	8,562	8,044	12,593	16,186	15,780	22,161	83,326
36		1980	8,674	9,927	12,957	17,216	18,676	26,422	93,872
37	Trucks used commercially	1979	3,473	3,328	4,019	3,523	3,656	2,731	20,730
38		1980	3,083	3,231	3,919	3,432	3,315	3,304	20,284
39	Other vehicles	1979	-	1	40	77	250	473	841
40		1980	1	11	17	130	422	663	1,244
41	Total	1979	12,035	11,373	16,652	19,786	19,686	25,365	104,897
42		1980	11,758	13,169	16,893	20,778	22,413	30,389	115,400

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
5,839	6,292	4,142	2,945	2,168	2,068	35,974	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
1,394	1,559	944	452	283	241	7,196	Une nuit	1979 3 1980 4
11,883	10,298	5,698	2,444	1,058	1,034	44,809	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
19,116	18,149	10,784	5,841	3,509	3,343	87,979	Total	1979 7 1980 8
2,065	2,002	2,163	2,079	1,971	1,791	26,105	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
830	638	149	12	-	2	1,898	Autres véhicules	1979 11 1980 12
22,011	20,789	13,096	7,932	5,480	5,136	115,982	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
8,386	7,423	6,697	5,597	3,841	3,871	62,889	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
1,525	1,568	1,189	839	348	331	8,944	Une nuit	1979 17 1980 18
8,597	10,473	6,724	5,529	2,537	2,407	62,138	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
18,508	19,464	14,610	11,965	6,726	6,609	133,971	Total	1979 21 1980 22
864	901	939	1,134	1,166	1,046	12,746	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
425	448	333	68	5	4	1,857	Autres véhicules	1979 25 1980 26
19,797	20,813	15,882	13,167	7,897	7,659	148,574	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
14,225	13,715	10,839	8,542	6,009	5,939	98,863	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
2,919	3,127	2,133	1,291	631	572	16,140	Une nuit	1979 31 1980 32
20,480	20,771	12,422	7,973	3,595	3,441	106,947	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
37,624	37,613	25,394	17,806	10,235	9,952	221,950	Total	1979 35 1980 36
2,929	2,903	3,102	3,213	3,137	2,837	38,851	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
1,255	1,086	482	80	5	6	3,755	Autres véhicules	1979 39 1980 40
41,808	41,602	28,978	21,099	13,377	12,795	264,556	Total	1979 41 1980 42

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 107,507	118,868	149,379	157,613	194,383	273,121	1,000,871
2		1980 136,016	160,222	191,890	189,956	258,449	299,738	1,236,271
3	Same day	1979 77,601	79,918	97,720	98,057	108,628	130,022	591,946
4		1980 103,827	114,450	134,975	131,237	157,719	162,769	804,977
5	One night	1979 8,787	10,100	11,924	12,821	14,215	20,325	78,172
6		1980 8,422	11,260	13,599	12,043	18,448	18,467	82,239
7	Two or more nights	1979 21,119	28,850	39,735	46,735	71,540	122,774	330,753
8		1980 23,767	34,512	43,316	46,676	82,282	118,502	349,055
9	Bus	1979 6,515	6,933	8,261	9,178	19,364	19,115	69,366
10		1980 6,912	7,834	8,459	11,120	18,966	18,023	71,314
11	Same day	1979 3,495	3,207	4,299	3,505	7,918	4,791	27,215
12		1980 3,560	4,026	3,066	4,263	7,425	3,429	25,769
13	One or more nights	1979 3,020	3,726	3,962	5,673	11,446	14,324	42,151
14		1980 3,352	3,808	5,393	6,857	11,541	14,594	45,545
15	Rail	1979 482	338	359	458	759	1,103	3,499
16		1980 453	480	604	490	526	929	3,482
17	Other methods	1979 1,712	1,703	3,998	4,655	27,788	47,963	87,819
18		1980 1,949	1,461	4,355	5,209	20,816	36,085	69,875
19	Total land	1979 116,216	127,842	161,997	171,904	242,294	341,302	1,161,555
20		1980 145,330	169,997	205,308	206,775	298,757	354,775	1,380,942
Air:								
21	Commercial	1979 10,623	10,455	13,597	16,460	18,636	28,831	98,602
22		1980 11,798	12,432	15,863	14,669	21,992	33,553	110,307
23	Private	1979 373	459	1,101	1,314	2,348	4,247	9,842
24		1980 717	697	954	1,413	2,536	4,195	10,512
25	Total air	1979 10,996	10,914	14,698	17,774	20,984	33,078	108,444
26		1980 12,515	13,129	16,817	16,082	24,528	37,748	120,819
Marine:								
27	Commercial	1979 71	67	78	293	1,359	15,012	16,880
28		1980 64	40	149	99	987	11,319	12,658
29	Private	1979 61	41	322	880	3,468	4,637	9,409
30		1980 80	102	407	835	3,732	4,852	10,008
31	Total marine	1979 132	108	400	1,173	4,827	19,649	26,289
32		1980 144	142	556	934	4,719	16,171	22,666
33	Total	1979 127,344	138,864	177,095	190,851	268,105	394,029	1,296,288
34		1980 157,989	183,268	222,681	223,791	328,004	408,694	1,524,427
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 389	300	427	569	1,624	3,127	6,436
36		1980 462	387	515	832	1,240	2,575	6,011
37	One or more nights	1979 1,089	693	1,146	2,113	4,311	7,042	16,394
38		1980 962	692	1,669	2,091	4,966	9,592	19,972
39	Total land	1979 1,478	993	1,573	2,682	5,935	10,169	22,830
40		1980 1,424	1,079	2,184	2,923	6,206	12,167	25,983
Air:								
41	Entering direct	1979 3,884	4,403	5,649	9,340	18,430	29,436	71,142
42		1980 4,676	6,469	8,177	8,621	20,109	28,469	76,521
43	Entering via the U.S.A.	1979 2,397	2,189	2,872	4,242	5,974	9,361	27,035
44		1980 2,827	2,792	3,928	5,688	7,791	12,586	35,612
45	Total air	1979 6,281	6,592	8,521	13,582	24,404	38,797	98,177
46		1980 7,503	9,261	12,105	14,309	27,900	41,055	112,133
Marine:								
47	Entering direct	1979 10	-	12	-	-	1	23
48		1980 -	-	-	-	-	4	4
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	3	4	1,547	243	530	2,327
50		1980 -	3	2	14	98	536	653
51	Total marine	1979 10	3	16	1,547	243	531	2,350
52		1980 -	3	2	14	98	540	657
53	Total	1979 7,769	7,588	10,110	17,811	30,582	49,497	123,357
54		1980 8,927	10,343	14,291	17,246	34,204	53,762	138,773
55	Grand total	1979 135,113	146,452	187,205	208,662	298,687	443,526	1,419,645
56		1980 166,916	193,611	236,972	241,037	362,208	462,456	1,663,200

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
353,612	402,597	249,902	203,171	174,275	165,884	2,550,312	Par terre:	
156,077	180,153	126,783	119,562	109,079	110,331	1,393,931	Automobile	1979 1 1980 2
24,794	28,219	17,910	19,393	18,849	12,006	199,343	Même jour	1979 3 1980 4
172,741	194,225	105,209	64,216	46,347	43,547	957,038	Une nuit	1979 5 1980 6
24,710	25,842	16,538	10,822	6,974	6,269	160,521	Deux nuits ou plus	1979 7 1980 8
4,761	3,955	4,476	4,442	3,710	2,832	51,391	Autocar	1979 9 1980 10
19,949	21,887	12,062	6,380	3,264	3,437	109,130	Même jour	1979 11 1980 12
1,184	1,328	1,047	567	336	542	8,503	Une nuit ou plus	1979 13 1980 14
62,534	68,091	34,782	14,441	3,620	2,888	274,175	Chemin de fer	1979 15 1980 16
442,040	497,858	302,269	229,001	185,205	175,583	2,993,511	Autres moyens	1979 17 1980 18
							Total, par terre	1979 19 1980 20
37,465	43,111	29,246	18,430	13,073	16,879	256,806	Par air:	
5,383	7,381	2,631	1,292	772	539	27,840	Commercial	1979 21 1980 22
42,848	50,492	31,877	19,722	13,845	17,418	284,646	Privé	1979 23 1980 24
							Total, par air	1979 25 1980 26
15,065	18,201	9,387	403	101	141	60,178	Par mer:	
17,253	11,721	3,377	480	189	162	42,591	Commercial	1979 27 1980 28
32,318	29,922	12,764	883	290	303	102,769	Privé	1979 29 1980 30
517,206	578,272	346,910	249,606	199,340	193,304	3,380,926	Total, par mer	1979 31 1980 32
							Total	1979 33 1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
4,127	3,612	1,345	674	398	324	16,916	Par terre (via les États-Unis):	
10,850	13,339	7,335	3,311	1,222	1,306	53,757	Même jour	1979 35 1980 36
14,977	16,951	8,680	3,985	1,620	1,630	70,673	Une nuit ou plus	1979 37 1980 38
							Total, par terre	1979 39 1980 40
35,664	29,013	19,119	9,150	5,918	9,518	179,524	Par air:	
9,599	12,897	8,453	5,493	3,968	3,706	71,151	Entrée directe	1979 41 1980 42
45,263	41,910	27,572	14,643	9,886	13,224	250,675	Entrée via les États-Unis	1979 43 1980 44
							Total, par air	1979 45 1980 46
-	-	2	-	-	-	25	Par mer:	
521	460	385	17	10	68	3,788	Entrée directe	1979 47 1980 48
521	460	387	17	10	68	3,813	Entrée via les États-Unis	1979 49 1980 50
							Total, par mer	1979 51 1980 52
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total	1979 53 1980 54
577,967	637,593	383,549	268,251	210,856	208,226	3,706,087	Total global	1979 55 1980 56

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Jun	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	17	38	48	114	298	235	750
2	1980	35	67	55	64	171	210	602
3	Belgium	28	15	35	39	158	112	387
4	1980	27	13	24	42	102	168	376
5	Bulgaria	-	1	3	-	-	-	4
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	20	5	17	14	35	68	159
8	1980	6	7	13	25	72	71	194
9	Denmark	56	60	95	182	226	681	1,300
10	1980	60	78	120	215	258	788	1,519
11	Finland	31	37	51	85	58	135	397
12	1980	37	42	85	68	94	315	641
13	France	74	110	140	152	357	509	1,342
14	1980	131	94	118	194	286	503	1,326
15	Germany (Federal Republic)	395	287	559	1,255	2,761	6,299	11,556
16	1980	478	403	784	1,015	3,531	6,147	12,358
17	Greece	47	30	41	35	70	102	325
18	1980	42	27	51	69	69	84	342
19	Hungary	5	4	4	10	28	71	122
20	1980	14	8	15	21	31	112	201
21	Iceland	2	9	7	-	10	19	40
22	1980	1	-	-	5	4	10	27
23	Ireland (Republic)	12	17	23	38	68	134	292
24	1980	21	44	25	51	66	133	340
25	Italy	68	50	64	84	204	265	735
26	1980	73	95	105	166	169	276	884
27	Malta	1	2	-	3	2	13	21
28	1980	-	1	3	3	14	2	23
29	Netherlands, The	328	190	247	603	2,273	3,297	6,938
30	1980	295	219	332	466	2,047	2,811	6,170
31	Norway	68	41	99	158	209	697	1,272
32	1980	65	83	134	158	176	659	1,275
33	Poland	8	3	4	5	7	19	46
34	1980	2	5	8	8	257	396	676
35	Portugal	8	7	15	12	13	18	73
36	1980	16	7	8	10	167	36	244
37	Rumania	-	-	-	-	-	1	1
38	1980	1	1	4	3	1	2	12
39	Spain	6	14	13	20	31	65	149
40	1980	19	16	33	39	54	51	212
41	Sweden	123	93	107	259	307	718	1,607
42	1980	117	130	181	278	313	749	1,768
43	Switzerland	57	40	97	222	451	718	1,585
44	1980	90	69	140	183	387	693	1,562
45	Turkey	2	5	8	12	8	18	53
46	1980	2	3	7	10	15	6	43
47	United Kingdom	1,113	956	1,739	3,010	9,430	12,971	29,219
48	1980	1,502	1,871	2,675	3,061	10,576	15,202	34,887
49	U.S.S.R.	82	1	-	6	1	2	92
50	1980	1	2	4	1	1	4	13
51	Yugoslavia	26	31	24	24	30	69	204
52	1980	27	24	26	27	53	63	220
53	Other	1	5	8	5	18	18	55
54	1980	3	4	1	3	27	18	56
55	Total	2,578	2,051	3,441	6,347	17,053	27,254	58,724
56	1980	3,065	3,313	4,958	6,185	18,941	29,509	65,971
Africa:								
57	Algeria	-	1	-	1	1	1	4
58	1980	-	-	3	-	1	4	8
59	Egypt	3	3	1	11	16	8	42
60	1980	10	5	-	5	3	8	31
61	Nigeria	3	4	10	8	3	22	50
62	1980	6	4	13	5	15	17	60
63	South Africa	59	46	37	71	149	234	596
64	1980	51	43	79	90	202	348	813
65	Other	37	23	56	39	69	83	307
66	1980	31	31	61	49	101	154	427
67	Total	102	77	104	130	238	348	999
68	1980	98	83	156	149	322	531	1,339
Asia:								
69	China	55	51	61	63	155	168	553
70	1980	141	140	153	172	246	276	1,128
71	Hong Kong	612	483	483	677	950	1,247	4,452
72	1980	760	886	577	777	1,125	1,829	5,954
73	India	79	89	118	122	195	212	815
74	1980	117	219	237	394	333	367	1,667
75	Iran	49	57	43	47	36	115	347
76	1980	42	18	74	20	11	17	182

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
332	287	176	73	52	36	1,706	Autriche	1979 1
								1980 2
435	209	75	52	24	28	1,210	Belgique	1979 3
								1980 4
3	-	2	-	-	-	9	Bulgarie	1979 5
								1980 6
42	58	40	20	17	56	392	Tchécoslovaquie	1979 7
								1980 8
679	271	196	207	89	126	2,868	Danemark	1979 9
								1980 10
795	94	59	60	44	55	1,504	Finlande	1979 11
								1980 12
985	1,456	329	196	117	123	4,548	France	1979 13
								1980 14
8,696	7,944	3,319	1,232	508	540	33,795	Allemagne (République fédérale)	1979 15
								1980 16
103	110	75	55	58	57	783	Grèce	1979 17
								1980 18
83	54	26	14	23	30	352	Hongrie	1979 19
								1980 20
35	9	9	2	2	-	97	Islande	1979 21
								1980 22
137	147	142	42	13	21	794	Irlande (République d')	1979 23
								1980 24
494	853	208	168	122	108	2,688	Italie	1979 25
								1980 26
4	3	2	5	-	1	36	Malte	1979 27
								1980 28
4,636	2,719	1,558	513	305	565	17,234	Pays-Bas	1979 29
								1980 30
642	319	224	305	85	103	2,950	Norvège	1979 31
								1980 32
539	22	99	182	169	420	1,477	Pologne	1979 33
								1980 34
25	58	30	9	6	10	211	Portugal	1979 35
								1980 36
5	3	2	4	-	1	16	Roumanie	1979 37
								1980 38
91	86	39	62	21	18	466	Espagne	1979 39
								1980 40
751	365	356	266	112	136	3,593	Suède	1979 41
								1980 42
1,402	924	664	266	100	81	5,022	Suisse	1979 43
								1980 44
18	31	11	2	1	12	128	Turquie	1979 45
								1980 46
16,849	15,546	11,236	4,313	1,752	3,061	81,976	Royaume-Uni	1979 47
								1980 48
9	1	5	3	6	1	117	U.R.S.S.	1979 49
								1980 50
69	71	33	45	42	74	538	Yougoslavie	1979 51
								1980 52
40	27	8	6	4	6	146	Autres	1979 53
								1980 54
37,899	31,667	18,923	8,102	3,672	5,669	164,656	Total	1979 55
								1980 56
							Afrique:	
5	7	1	-	2	2	21	Algérie	1979 57
								1980 58
23	26	10	7	6	4	118	Égypte	1979 59
								1980 60
15	21	65	41	7	11	210	Nigeria	1979 61
								1980 62
240	220	229	97	66	118	1,566	Afrique du Sud	1979 63
								1980 64
128	323	122	69	43	36	1,028	Autres	1979 65
								1980 66
411	597	427	214	124	171	2,943	Total	1979 67
								1980 68
							Asie:	
175	164	201	102	123	149	1,467	Chine	1979 69
								1980 70
2,373	2,887	1,590	623	448	1,159	13,532	Hong-Kong	1979 71
								1980 72
247	288	233	203	124	176	2,086	Inde	1979 73
								1980 74
103	179	102	47	38	57	873	Iran	1979 75
								1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	17	26	25	44	75	187	374
2	1980	17	11	46	71	106	215	466
3	Japan	1,727	2,772	3,195	4,047	5,406	11,051	28,198
4	1980	1,828	2,865	3,666	4,145	5,371	10,980	28,855
5	Korea, South	125	174	97	193	164	201	954
6	1980	75	122	71	114	137	191	710
7	Lebanon	1	6	2	7	7	10	26
8	1980	4	1	8	7	3	12	35
9	Malaysia	51	142	43	269	307	531	1,343
10	1980	99	108	90	367	556	687	1,907
11	Pakistan	7	3	9	5	13	36	73
12	1980	8	1	2	9	24	15	59
13	Philippines	124	83	160	316	450	338	1,471
14	1980	209	153	260	652	568	464	2,306
15	Singapore	31	32	44	156	256	586	1,105
16	1980	44	38	99	155	485	867	1,688
17	Taiwan	107	112	117	191	203	185	915
18	1980	77	154	193	146	128	198	896
19	Other	93	89	121	141	147	386	977
20	1980	110	111	145	152	324	748	1,590
21	Total	3,078	4,119	4,518	6,271	8,364	15,253	41,603
22	1980	3,531	4,827	5,621	7,181	9,417	16,866	47,443
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	2	-	3	4	-	6	15
24	1980	6	5	6	8	7	5	37
25	Barbados	5	1	7	5	-	1	19
26	1980	8	4	-	3	9	11	35
27	Bermuda	5	1	3	1	8	7	25
28	1980	5	2	4	5	9	11	36
29	Cuba	-	-	4	-	-	3	7
30	1980	1	-	-	2	5	6	14
31	Dominican Republic	-	1	3	4	3	4	15
32	1980	-	1	2	-	2	14	19
33	Haiti	1	-	-	-	2	3	6
34	1980	-	-	3	1	1	-	5
35	Jamaica	2	8	14	10	11	11	56
36	1980	4	7	5	21	17	16	70
37	Mexico	168	127	163	564	455	682	2,159
38	1980	260	137	640	531	741	985	3,294
39	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	4	1	11	17	19	7	59
42	1980	11	7	11	12	20	24	85
43	Other	78	91	69	158	93	135	624
44	1980	101	67	94	77	101	159	599
45	Total	265	230	277	763	591	859	2,985
46	1980	396	230	765	661	912	1,231	4,195
South America:								
47	Argentina	256	186	321	252	215	205	1,435
48	1980	241	384	221	217	245	260	1,568
49	Brazil	63	49	63	75	88	133	471
50	1980	65	86	103	121	153	201	729
51	Colombia	13	8	18	7	9	28	83
52	1980	15	7	6	23	12	56	119
53	Guyana	1	-	-	-	6	8	15
54	1980	1	1	1	-	4	4	11
55	Venezuela	19	9	20	15	55	71	189
56	1980	14	20	30	31	46	57	198
57	Other	146	138	199	213	290	274	1,260
58	1980	158	136	187	194	290	410	1,375
59	Total	498	390	621	562	663	719	3,453
60	1980	494	634	548	586	750	988	4,000
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	919	463	833	3,060	2,765	3,468	11,508
62	1980	934	844	1,756	1,813	2,743	3,251	11,341
63	New Zealand	213	169	206	499	729	1,334	3,150
64	1980	273	320	315	469	851	1,137	3,365
65	Other	116	89	110	179	179	262	935
66	1980	136	92	172	202	268	249	1,119
67	Total	1,248	721	1,149	3,738	3,673	5,064	15,593
68	1980	1,343	1,256	2,243	2,484	3,862	4,637	15,825
69	Grand total	7,769	7,588	10,110	17,811	30,582	49,497	123,357
70	1980	8,927	10,343	14,291	17,246	34,204	53,762	138,773

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
294	413	227	67	85	41	1,501	Asie – fin:	
							Israël	1979 1
								1980 2
9,852	14,274	8,119	4,594	3,079	2,364	70,480	Japon	1979 3
								1980 4
198	187	143	147	128	89	1,846	Corée du Sud	1979 5
								1980 6
9	12	8	8	8	4	75	Liban	1979 7
								1980 8
413	437	284	167	365	358	3,367	Malaisie	1979 9
								1980 10
20	16	30	7	14	9	169	Pakistan	1979 11
								1980 12
312	341	316	299	240	149	3,128	Philippines	1979 13
								1980 14
175	225	173	100	254	431	2,463	Singapour	1979 15
								1980 16
270	223	271	174	141	204	2,198	Taiwan	1979 17
								1980 18
363	475	344	156	120	290	2,725	Autres	1979 19
								1980 20
14,804	20,121	12,041	6,694	5,167	5,480	105,910	Total	1979 21
								1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
24	16	25	3	3	6	92	Bahamas	1979 23
								1980 24
8	10	2	2	3	1	45	Barbade	1979 25
								1980 26
6	18	7	14	3	7	80	Bermudes	1979 27
								1980 28
4	1	4	1	1	2	20	Cuba	1979 29
								1980 30
9	12	-	1	-	4	41	Dominicaine (République)	1979 31
								1980 32
1	1	-	-	-	4	12	Haiti	1979 33
								1980 34
49	17	23	19	20	14	198	Jamaïque	1979 35
								1980 36
1,381	1,136	678	326	191	515	6,386	Mexique	1979 37
								1980 38
-	1	-	-	-	2	3	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
								1980 40
56	127	37	24	5	6	314	Trinité et Tobago	1979 41
								1980 42
145	338	86	54	79	105	1,431	Autres	1979 43
								1980 44
1,683	1,677	862	444	305	666	8,622	Total	1979 45
								1980 46
							Amérique du Sud:	
363	274	201	258	345	259	3,135	Argentine	1979 47
								1980 48
144	114	95	117	66	71	1,078	Brésil	1979 49
								1980 50
42	30	16	24	7	24	226	Colombie	1979 51
								1980 52
11	3	2	8	2	-	41	Guyane	1979 53
								1980 54
64	114	49	41	13	50	520	Venezuela	1979 55
								1980 56
354	410	339	252	291	237	3,143	Autres	1979 57
								1980 58
978	945	702	700	724	641	8,143	Total	1979 59
								1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
3,541	2,906	2,602	1,963	1,089	1,628	25,237	Australie	1979 61
								1980 62
1,159	1,167	782	379	312	371	7,320	Nouvelle-Zélande	1979 63
								1980 64
286	241	300	149	123	296	2,330	Autres	1979 65
								1980 66
4,986	4,314	3,684	2,491	1,524	2,295	34,887	Total	1979 67
								1980 68
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total global	1979 69
								1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 382,992	363,102	471,083	547,221	520,381	557,428	2,842,207
2		1980 394,610	384,948	470,724	511,531	523,735	508,545	2,794,093
3	Same day	1979 306,809	298,120	369,986	409,169	404,123	441,430	2,229,637
4		1980 309,940	309,995	371,916	377,870	395,492	392,296	2,157,509
5	One night	1979 18,351	16,780	20,524	26,675	27,536	34,941	144,807
6		1980 21,392	21,495	24,991	26,748	34,675	33,754	163,055
7	Two or more nights	1979 57,832	48,202	80,573	111,377	88,722	81,057	467,763
8		1980 63,278	53,458	73,817	106,913	93,568	82,495	473,529
9	Bus	1979 11,192	12,518	17,043	18,227	16,763	18,518	94,261
10		1980 12,678	15,161	18,376	22,213	18,144	15,662	102,234
11	Same day	1979 2,800	3,450	4,385	4,141	5,031	6,780	26,587
12		1980 2,887	3,582	3,794	5,674	5,542	4,698	26,177
13	One or more nights	1979 8,392	9,068	12,658	14,086	11,732	11,738	67,674
14		1980 9,791	11,579	14,582	16,539	12,602	10,964	76,057
15	Rail	1979 506	341	351	919	630	573	3,320
16		1980 514	316	588	1,029	601	493	3,541
17	Other methods	1979 2,128	2,187	4,621	6,728	9,104	11,572	36,340
18		1980 2,019	2,263	4,733	7,534	10,696	12,669	39,914
19	Total land	1979 396,818	378,148	493,098	573,095	546,878	588,091	2,976,128
20		1980 409,821	402,688	494,421	542,307	553,176	537,369	2,939,782
Air:								
21	Commercial	1979 44,800	38,461	44,976	44,617	28,362	22,420	223,636
22		1980 53,728	45,705	51,694	56,577	37,917	25,877	271,498
23	Private	1979 565	603	1,324	1,349	1,345	1,165	6,351
24		1980 669	629	1,090	1,364	1,011	989	5,752
25	Total air	1979 45,365	39,064	46,300	45,966	29,707	23,585	229,987
26		1980 54,397	46,334	52,784	57,941	38,928	26,866	277,250
Marine:								
27	Commercial	1979 1	-	2	51	919	1,980	2,953
28		1980 1	2	8	11	237	1,501	1,760
29	Private	1979 120	41	259	763	1,810	1,722	4,715
30		1980 107	56	146	633	1,499	1,639	4,080
31	Total marine	1979 121	41	261	814	2,729	3,702	7,668
32		1980 108	58	154	644	1,736	3,140	5,840
33	Total	1979 442,304	417,253	539,659	619,875	579,314	615,378	3,213,783
34		1980 464,326	449,080	547,359	600,892	593,840	567,375	3,222,872
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	46	60	24	133	104	28	395
36	1980	47	55	129	299	115	77	722
Air:								
37	Returning direct	1979 18,364	10,399	13,236	12,683	10,729	12,073	77,484
38		1980 11,981	7,934	9,424	9,218	9,160	11,019	58,736
39	Returning via the U.S.A.	1979 4,946	4,131	4,805	3,412	2,193	1,779	21,266
40		1980 6,028	5,553	6,474	4,660	4,052	2,978	29,745
41	Total air	1979 23,310	14,530	18,041	16,095	12,922	13,852	98,750
42		1980 18,009	13,487	15,898	13,878	13,212	13,997	88,481
Marine:								
43	Returning direct	1979 4	-	-	47	8	-	59
44		1980 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979 6	2	1	20	3	5	37
46		1980 -	2	13	2	-	4	21
47	Total marine	1979 10	2	1	67	11	5	96
48		1980 -	2	13	2	-	4	21
49	Total	1979 23,366	14,592	18,066	16,295	13,037	13,885	99,241
50		1980 18,056	13,544	16,040	14,179	13,327	14,078	89,224
51	Grand total	1979 465,670	431,845	557,725	636,170	592,351	629,263	3,313,024
52		1980 482,382	462,624	563,399	615,071	607,167	581,453	3,312,096

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
735,509	823,697	553,645	509,538	441,267	431,760	6,337,623	Par terre:	
							Automobile	1979 1
							1980 2	
538,631	592,588	400,462	379,162	339,864	344,922	4,825,266	Même jour	1979 3
							1980 4	
46,399	53,202	38,379	35,967	32,801	23,378	374,933	Une nuit	1979 5
							1980 6	
150,479	177,907	114,804	94,409	68,602	63,460	1,137,424	Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	
14,752	16,851	13,698	18,360	15,592	11,077	184,591	Autocar	1979 9
							1980 10	
5,090	5,677	4,072	3,870	4,759	3,695	53,750	Même jour	1979 11
							1980 12	
9,662	11,174	9,626	14,490	10,833	7,382	130,841	Une nuit ou plus	1979 13
							1980 14	
921	1,296	679	625	467	430	7,738	Chemin de fer	1979 15
							1980 16	
16,079	16,505	10,638	6,095	3,325	2,104	91,086	Autres moyens	1979 17
							1980 18	
767,261	858,349	578,660	534,618	460,651	445,371	6,621,038	Total, par terre	1979 19
							1980 20	
26,570	30,092	29,462	34,352	35,427	36,370	415,909	Par air:	
							Commercial	1979 21
							1980 22	
1,498	1,494	1,248	943	761	349	12,644	Privé	1979 23
							1980 24	
28,068	31,586	30,710	35,295	36,188	36,719	428,553	Total, par air	1979 25
							1980 26	
2,592	1,887	1,117	156	2	223	8,930	Par mer:	
							Commercial	1979 27
							1980 28	
3,978	4,023	1,761	479	120	129	15,205	Privé	1979 29
							1980 30	
6,570	5,910	2,878	635	122	352	24,135	Total, par mer	1979 31
							1980 32	
801,899	895,845	612,248	570,548	496,961	482,442	7,073,726	Total	1979 33
							1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
75	23	78	31	41	57	700	Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
13,792	19,894	15,420	12,473	7,443	6,488	152,994	Par air:	
							Rentrée directe	1979 37
							1980 38	
1,771	2,457	1,798	2,222	2,764	3,073	35,351	Rentrée via les États-Unis	1979 39
							1980 40	
15,563	22,351	17,218	14,695	10,207	9,561	188,345	Total, par air	1979 41
							1980 42	
-	-	-	-	-	-	59	Par mer:	
							Rentrée directe	1979 43
							1980 44	
3	4	-	-	-	5	49	Rentrée via les États-Unis	1979 45
							1980 46	
3	4	-	-	-	5	108	Total, par mer	1979 47
							1980 48	
15,641	22,378	17,296	14,726	10,248	9,623	189,153	Total	1979 49
							1980 50	
817,540	918,223	629,544	585,274	507,209	492,065	7,262,879	Total global	1979 51
							1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979 36,381	37,142	43,648	43,573	48,567	55,785	265,096
2		1980 48,525	53,574	63,054	62,463	72,676	73,415	373,707
3	One night	1979 4,104	4,597	5,372	5,758	6,270	8,405	34,506
4		1980 4,021	5,192	6,193	5,364	8,009	7,673	36,452
5	Two or more nights	1979 9,692	12,621	16,860	19,585	29,650	46,359	134,767
6		1980 10,679	15,065	18,375	19,768	33,852	45,073	142,812
7	Total	1979 50,177	54,360	65,880	68,916	84,487	110,549	434,369
8		1980 63,225	73,831	87,622	87,595	114,537	126,161	552,971
9	Trucks used commercially	1979 8,307	8,442	10,759	9,997	9,973	8,411	55,889
10		1980 8,730	9,669	11,176	9,885	9,234	9,362	58,056
11	Other vehicles	1979 22	52	213	337	1,186	1,911	3,721
12		1980 116	181	322	628	1,340	1,759	4,346
13	Total	1979 58,506	62,854	76,852	79,250	95,646	120,871	493,979
14		1980 72,071	83,681	99,120	98,108	125,111	137,282	615,373
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979 129,178	126,882	153,814	166,387	169,764	185,316	931,341
16		1980 130,410	131,751	154,335	157,140	163,501	163,532	900,669
17	One night	1979 9,718	8,748	10,599	13,164	14,284	17,873	74,386
18		1980 11,027	11,202	12,778	13,466	17,601	17,051	83,125
19	Two or more nights	1979 23,691	20,622	32,867	44,222	36,761	34,098	192,261
20		1980 25,124	22,890	31,177	42,289	39,454	35,350	196,284
21	Total	1979 162,587	156,252	197,280	223,773	220,809	237,287	1,197,988
22		1980 166,561	165,843	198,290	212,895	220,556	215,933	1,180,078
23	Trucks used commercially	1979 8,033	7,713	9,052	9,011	9,324	7,758	50,891
24		1980 8,595	9,613	10,652	8,930	8,594	9,154	55,538
25	Other vehicles	1979 432	400	1,687	2,692	3,602	4,771	13,584
26		1980 445	730	2,056	3,612	4,798	4,058	15,699
27	Total	1979 171,052	164,365	208,019	235,476	233,735	249,816	1,262,463
28		1980 175,601	176,186	210,998	225,437	233,948	229,145	1,251,315
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979 165,559	164,024	197,462	209,960	218,331	241,101	1,196,437
30		1980 178,935	185,325	217,389	219,603	236,177	236,947	1,274,376
31	One night	1979 13,822	13,345	15,971	18,922	20,554	26,278	108,892
32		1980 15,048	16,394	18,971	18,830	25,610	24,724	119,577
33	Two or more nights	1979 33,383	33,243	49,727	63,807	66,411	80,457	327,028
34		1980 35,803	37,955	49,552	62,057	73,306	80,423	339,096
35	Total	1979 212,764	210,612	263,160	292,689	305,296	347,836	1,632,357
36		1980 229,786	239,674	285,912	300,490	335,093	342,094	1,733,049
37	Trucks used commercially	1979 16,340	16,155	19,811	19,008	19,297	16,169	106,780
38		1980 17,325	19,282	21,828	18,815	17,828	18,516	113,594
39	Other vehicles	1979 454	452	1,900	3,029	4,788	6,682	17,305
40		1980 561	911	2,378	4,240	6,138	5,817	20,045
41	Total	1979 229,558	227,219	284,871	314,726	329,381	370,687	1,756,442
42		1980 247,672	259,867	310,118	323,545	359,059	366,427	1,866,688

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
63,453	74,006	55,526	55,171	49,981	50,167	613,400	Automobile:	
							Même jour	1979 1 1980 2
9,695	10,936	7,910	8,114	7,183	5,486	83,830	Une nuit	1979 3 1980 4
62,034	69,954	44,389	27,514	19,444	18,075	376,177	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
135,182	154,896	107,825	90,799	76,608	73,728	1,073,407	Total	1979 7 1980 8
7,759	7,678	9,150	10,714	8,653	8,054	107,897	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
3,582	3,491	2,304	440	101	48	13,687	Autres véhicules	1979 11 1980 12
146,523	166,065	119,279	101,953	85,362	81,830	1,194,991	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
210,372	233,636	165,223	160,324	144,787	142,794	1,988,477	Automobile:	
							Même nuit	1979 15 1980 16
22,928	27,645	19,724	18,089	16,074	12,197	191,043	Une nuit	1979 17 1980 18
57,491	67,402	48,174	40,160	29,212	26,381	461,081	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
290,791	328,683	233,121	218,573	190,073	181,372	2,640,601	Total	1979 21 1980 22
8,200	8,363	9,267	10,246	8,181	8,338	103,486	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
7,233	7,540	3,474	2,021	1,012	419	35,283	Autres véhicules	1979 25 1980 26
306,224	344,586	245,862	230,840	199,266	190,129	2,779,370	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
273,825	307,642	220,749	215,495	194,768	192,961	2,601,877	Automobile:	
							Même jour	1979 29 1980 30
32,623	38,581	27,634	26,203	23,257	17,683	274,873	Une nuit	1979 31 1980 32
119,525	137,356	92,563	67,674	48,656	44,456	837,258	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
425,973	483,579	340,946	309,372	266,681	255,100	3,714,008	Total	1979 35 1980 36
15,959	16,041	18,417	20,960	16,834	16,392	211,383	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
10,815	11,031	5,778	2,461	1,113	467	48,970	Autres véhicules	1979 39 1980 40
452,747	510,651	365,141	332,793	284,628	271,959	3,974,361	Total	1979 41 1980 42

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	3,172	2,033	3,588	4,447	7,035	16,770	37,045
2		1980	1,503	1,478	2,381	3,072	5,460	11,947	25,841
3	Same day	1979	834	500	1,043	135	623	2,041	5,176
4		1980	467	489	503	760	1,367	3,276	6,862
5	One night	1979	345	209	489	1,322	2,211	4,005	8,581
6		1980	344	243	567	768	1,481	2,841	6,244
7	Two or more nights	1979	1,993	1,324	2,056	2,990	4,201	10,724	23,288
8		1980	682	746	1,311	1,544	2,612	5,830	12,735
9	Bus	1979	6	108	70	43	681	5,581	6,489
10		1980	-	-	18	111	594	6,932	7,655
11	Same day	1979	-	14	60	-	168	1,659	1,901
12		1980	-	-	1	8	55	1,687	1,751
13	One or more nights	1979	6	94	10	43	513	3,922	4,588
14		1980	-	-	17	103	539	5,245	5,904
15	Rail	1979	50	46	96	123	1,207	6,517	8,039
16		1980	36	43	53	48	639	2,928	3,747
17	Other methods	1979	-	-	20	3	64	172	259
18		1980	17	8	15	4	75	126	245
19	Total land	1979	3,228	2,187	3,774	4,616	8,987	29,040	51,832
20		1980	1,556	1,529	2,467	3,235	6,768	21,933	37,488
Air:									
21	Commercial	1979	102	303	295	200	224	1,032	2,156
22		1980	57	65	334	86	158	1,013	1,713
23	Private	1979	53	65	143	114	193	340	908
24		1980	30	81	67	83	177	324	762
25	Total air	1979	155	368	438	314	417	1,372	3,064
26		1980	87	146	401	169	335	1,337	2,475
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	3,383	2,555	4,212	4,930	9,404	30,412	54,896
34		1980	1,643	1,675	2,868	3,404	7,103	23,270	39,963
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	2	-	1	-	6	24	33
36		1980	-	1	-	1	9	125	136
37	One or more nights	1979	1	1	2	6	44	234	288
38		1980	3	5	7	11	55	605	686
39	Total land	1979	3	1	3	6	50	258	321
40		1980	3	6	7	12	64	730	822
Air:									
41	Entering direct	1979	-	-	-	-	4	-	4
42		1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1979	4	3	2	-	15	74	98
44		1980	1	1	4	1	17	117	141
45	Total air	1979	4	3	2	-	19	74	102
46		1980	1	1	4	1	17	117	141
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	7	4	5	6	69	332	423
54		1980	4	7	11	13	81	847	963
55	Grand total	1979	3,390	2,559	4,217	4,936	9,473	30,744	55,319
56		1980	1,647	1,682	2,879	3,417	7,184	24,117	40,926

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
19,990	20,687	10,571	6,707	2,356	1,930	99,286	Par terre:	
1,381	2,195	824	573	206	492	10,847	Automobile	1979 1
4,148	4,494	2,251	1,520	445	416	21,855	Même jour	1980 2
14,461	13,998	7,496	4,614	1,705	1,022	66,584	Une nuit	1979 3
8,721	8,722	4,917	104	49	6	29,008	Deux nuits ou plus	1980 4
2,063	2,450	1,598	56	9	4	8,081	Autocar	1979 5
6,658	6,272	3,319	48	40	2	20,927	Même jour	1980 6
9,005	7,052	4,962	269	62	37	29,426	Une nuit ou plus	1979 7
556	569	116	3	-	2	1,505	Deux nuits ou plus	1980 8
38,272	37,030	20,566	7,083	2,467	1,975	159,225	Chemin de fer	1979 9
1,396	1,690	908	77	94	30	6,351	Même jour	1980 10
469	774	360	142	64	43	2,760	Une nuit ou plus	1979 11
1,865	2,464	1,268	219	158	73	9,111	Deux nuits ou plus	1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 13
4	1	5	-	-	-	10	Même jour	1980 14
4	1	5	-	-	-	10	Une nuit ou plus	1979 15
40,141	39,495	21,839	7,302	2,625	2,048	168,346	Deux nuits ou plus	1980 16
							Total, par terre	1979 19
							1980	1980 20
							Par air:	
							Commercial	1979 21
							Privé	1980 22
							Même jour	1979 23
							Une nuit ou plus	1980 24
							Deux nuits ou plus	1979 25
							1980	1980 26
							Par mer:	
							Commercial	1979 27
							Privé	1980 28
							Même jour	1979 29
							Une nuit ou plus	1980 30
							Deux nuits ou plus	1979 31
							1980	1980 32
							Total, par mer	1979 33
							1980	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
93	-	46	8	-	-	180	Par terre (via les États-Unis):	
985	201	195	45	11	2	1,727	Même jour	1979 35
1,078	201	241	53	11	2	1,907	Une nuit ou plus	1980 36
-	-	-	-	-	-	4	Deux nuits ou plus	1979 37
107	177	62	8	11	-	463	1980	1980 38
107	177	62	8	11	-	467	Même jour	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1980 40
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	1980 42
1,185	378	303	61	22	2	2,374	Même jour	1979 43
41,326	39,873	22,142	7,363	2,647	2,050	170,720	Une nuit ou plus	1980 44
							Deux nuits ou plus	1979 45
							1980	1980 46
							Par air:	
							Entrée directe	1979 47
							Entrée via les États-Unis	1980 48
							Même jour	1979 49
							Une nuit ou plus	1980 50
							Deux nuits ou plus	1979 51
							1980	1980 52
							Total, par mer	1979 53
							1980	1980 54
							Total global	1979 55
							1980	1980 56

Yukon **TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979	-	-	-	1	-	1
2	1980	-	-	-	-	4	8	12
3	Belgium	1979	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-	-	3	2	5
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	14	14
9	Denmark	1979	-	-	-	4	4	8
10	1980	-	-	-	-	-	4	4
11	Finland	1979	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	1	-	-	-	-	1
13	France	1979	-	1	-	-	5	6
14	1980	-	-	-	-	-	31	31
15	Germany (Federal Republic)	1979	1	-	-	18	140	159
16	1980	-	-	1	6	28	359	394
17	Greece	1979	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary	1979	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland	1979	-	-	-	-	-	-
22	1980	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic)	1979	-	-	-	-	2	2
24	1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Italy	1979	-	-	-	-	1	1
26	1980	-	-	-	-	2	14	16
27	Malta	1979	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1979	1	-	-	2	9	12
30	1980	-	-	-	1	-	11	12
31	Norway	1979	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	2	7	9
33	Poland	1979	-	-	-	-	-	-
34	1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal	1979	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-
38	1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain	1979	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	1	1
41	Sweden	1979	-	-	-	3	4	7
42	1980	1	-	-	1	-	16	18
43	Switzerland	1979	-	-	-	2	29	31
44	1980	-	-	1	2	3	51	57
45	Turkey	1979	-	-	-	-	-	-
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1979	2	1	2	10	31	46
48	1980	2	4	4	-	18	121	149
49	U.S.S.R.	1979	-	-	-	-	8	8
50	1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1979	-	-	-	-	-	-
52	1980	-	-	-	1	-	1	2
53	Other	1979	-	-	-	1	-	1
54	1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Total	1979	3	2	3	-	41	282
56	1980	3	5	6	11	60	640	725
Africa:								
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-
58	1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt	1979	-	-	-	-	-	-
60	1980	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria	1979	-	-	-	-	-	-
62	1980	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa	1979	-	-	-	-	-	-
64	1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total	1979	-	-	-	-	-	-
68	1980	-	-	-	-	-	-	-
Asia:								
69	China	1979	-	-	-	-	-	-
70	1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong	1979	-	-	-	-	-	-
72	1980	-	-	-	-	-	-	-
73	India	1979	-	-	-	-	2	2
74	1980	-	-	-	-	-	-	-
75	Iran	1979	-	-	-	-	-	-
76	1980	-	-	-	-	-	2	2

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
20	3	7	5	-	-	36	Autriche	1979 1
							1980	2
10	1	-	-	-	-	11	Belgique	1979 3
							1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
							1980	6
-	-	2	-	-	-	2	Tchécoslovaquie	1979 7
							1980	8
10	1	2	2	1	-	24	Danemark	1979 9
							1980	10
-	-	3	1	-	-	4	Finlande	1979 11
							1980	12
69	48	5	1	3	-	132	France	1979 13
							1980	14
471	159	136	17	-	-	942	Allemagne (République fédérale)	1979 15
							1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce	1979 17
							1980	18
1	-	-	-	-	-	1	Hongrie	1979 19
							1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande	1979 21
							1980	22
1	-	-	-	-	-	3	Irlande (République d')	1979 23
							1980	24
16	9	8	-	-	-	34	Italie	1979 25
							1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
							1980	28
31	14	1	-	-	-	58	Pays-Bas	1979 29
							1980	30
9	-	1	-	-	-	10	Norvège	1979 31
							1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
							1980	34
1	-	-	-	-	-	1	Portugal	1979 35
							1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
							1980	38
2	1	-	-	-	-	3	Espagne	1979 39
							1980	40
17	15	9	-	-	-	48	Suède	1979 41
							1980	42
241	77	43	8	1	-	401	Suisse	1979 43
							1980	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
							1980	46
84	19	33	14	11	2	209	Royaume-Uni	1979 47
							1980	48
-	-	-	-	-	-	8	U.R.S.S.	1979 49
							1980	50
1	-	-	-	-	-	1	Yougoslavie	1979 51
							1980	52
-	-	1	-	-	-	2	Autres	1979 53
							1980	54
984	347	251	48	16	2	1,930	Total	1979 55
							1980	56
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
							1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
							1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
							1980	62
4	-	1	-	-	-	5	Afrique du Sud	1979 63
							1980	64
-	-	-	-	2	-	2	Autres	1979 65
							1980	66
4	-	1	-	2	-	7	Total	1979 67
							1980	68
							Asie:	
-	-	-	-	-	-	-	Chine	1979 69
							1980	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	1979 71
							1980	72
-	-	-	-	-	-	2	Inde	1979 73
							1980	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
							1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon **TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel 1979	-	-	-	-	-	2	2
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Japan 1979	-	-	-	-	-	29	29
4	..... 1980	-	-	-	-	-	30	30
5	Korea, South 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia 1979	1	-	-	-	-	-	1
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	4	4
17	Taiwan 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Total..... 1979	1	-	-	-	-	33	34
22	..... 1980	-	-	-	-	-	36	36
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas:							
24	..... 1979	-	-	-	-	-	-	-
25	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
26	Barbados 1979	-	-	-	-	-	-	-
27	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
28	Bermuda 1979	-	-	-	-	-	-	-
29	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
30	Cuba 1979	-	-	-	-	-	-	-
31	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
32	Dominican Republic 1979	-	-	-	-	-	-	-
33	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
34	Haiti 1979	-	-	-	-	-	-	-
35	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
36	Jamaica 1979	-	-	-	-	-	-	-
37	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
38	Mexico 1979	-	-	-	-	1	10	11
39	..... 1980	-	-	-	-	2	3	5
40	St. Pierre and Miquelon 1979	-	-	-	-	-	-	-
41	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
42	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	-	-	-
43	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
44	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
45	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
46	Total..... 1979	-	-	-	-	1	10	11
47	..... 1980	-	-	-	-	2	4	6
South America:								
48	Argentina 1979	-	-	-	-	-	-	-
49	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
50	Brazil 1979	-	-	-	-	1	-	1
51	..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
52	Colombia 1979	-	-	-	-	-	-	-
53	..... 1980	-	-	-	-	-	14	14
54	Guyana 1979	-	-	-	-	-	-	-
55	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
56	Venezuela 1979	3	-	-	-	-	-	3
57	..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
58	Other 1979	-	-	-	-	-	1	1
59	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
60	Total..... 1979	3	-	-	-	1	1	5
61	..... 1980	-	-	-	-	-	19	19
Oceania and other Ocean Islands:								
62	Australia 1979	-	2	1	6	25	51	85
63	..... 1980	1	2	3	1	18	121	146
64	New Zealand 1979	-	-	1	-	1	4	6
65	..... 1980	-	-	2	1	1	27	31
66	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
67	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
68	Total..... 1979	1	2	2	6	26	55	91
69	..... 1980	4	2	5	2	19	148	177
70	Grand total 1979	7	4	5	6	69	332	423
71	..... 1980	4	7	11	13	81	847	963

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
5	-	1	-	-	-	8	Asie - fin:	
							Israël	1979 1
							1980	2
30	5	2	1	-	-	67	Japon	1979 3
							1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1979 5
							1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
							1980	8
-	-	-	-	-	-	1	Malaisie	1979 9
							1980	10
-	-	1	-	-	-	1	Pakistan	1979 11
							1980	12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1979 13
							1980	14
-	-	1	-	-	-	1	Singapour	1979 15
							1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
							1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 19
							1980	20
35	5	5	1	-	-	80	Total	1979 21
							1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1979 23
							1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
							1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
							1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
							1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
							1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1979 33
							1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1979 35
							1980	36
83	9	2	7	-	-	112	Mexique	1979 37
							1980	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
							1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1979 41
							1980	42
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 43
							1980	44
83	9	2	7	-	-	112	Total	1979 45
							1980	46
							Amérique du Sud:	
4	-	2	-	-	-	6	Argentine	1979 47
							1980	48
6	-	-	-	-	-	7	Bésil	1979 49
							1980	50
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1979 51
							1980	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1979 53
							1980	54
-	-	-	-	-	-	3	Venezuela	1979 55
							1980	56
-	-	-	-	-	-	1	Autres	1979 57
							1980	58
10	-	2	-	-	-	17	Total	1979 59
							1980	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
39	17	32	3	2	-	178	Australie	1979 61
							1980	62
30	-	10	2	2	-	50	Nouvelle-Zélande	1979 63
							1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
							1980	66
69	17	42	5	4	-	228	Total	1979 67
							1980	68
1,185	378	303	61	22	2	2,374	Total global	1979 69
							1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon **TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	96	120	292	891	3,409	4,593	9,401
2	.....	1980	129	167	288	1,057	2,644	4,176	8,461
3	Same day	1979	53	55	151	81	1,599	1,700	3,639
4	.....	1980	79	61	92	248	1,350	2,155	3,985
5	One night	1979	1	10	32	140	583	792	1,558
6	.....	1980	24	31	55	136	286	602	1,134
7	Two or more nights	1979	42	55	109	670	1,227	2,101	4,204
8	.....	1980	26	75	141	673	1,008	1,419	3,342
9	Bus	1979	1	-	7	-	174	965	1,147
10	.....	1980	-	-	-	3	14	754	771
11	Same day	1979	-	-	-	-	129	570	699
12	.....	1980	-	-	-	1	14	386	401
13	One or more nights	1979	1	-	7	-	45	395	448
14	.....	1980	-	-	-	2	-	368	370
15	Rail	1979	56	56	62	108	54	210	546
16	.....	1980	22	7	31	14	24	221	319
17	Other methods	1979	-	-	4	-	10	83	97
18	.....	1980	-	-	1	-	1	12	14
19	Total land	1979	153	176	365	999	3,647	5,851	11,191
20	.....	1980	151	174	320	1,074	2,683	5,163	9,565
Air:									
21	Commercial	1979	192	148	159	225	146	179	1,049
22	.....	1980	69	47	47	194	77	195	629
23	Private	1979	13	17	25	71	51	12	189
24	.....	1980	11	47	25	16	22	31	152
25	Total air	1979	205	165	184	296	197	191	1,238
26	.....	1980	80	94	72	210	99	226	781
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	358	341	549	1,295	3,844	6,042	12,429
34	.....	1980	231	268	392	1,284	2,782	5,389	10,346
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979	-	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
37	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
38	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
40	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air	1979	-	-	-	-	-	-	-
42	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	-	-	-	-	-	-	-
50	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total	1979	358	341	549	1,295	3,844	6,042	12,429
52	.....	1980	231	268	392	1,284	2,782	5,389	10,346

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
7,947	7,435	3,409	1,232	178	131	29,733	Par terre:	
							Automobile	1979 1
							1980 2	
2,645	3,116	1,574	491	64	58	11,587	Même jour	1979 3
							1980 4	
1,340	1,459	601	138	31	8	5,135	Une nuit	1979 5
							1980 6	
3,962	2,860	1,234	603	83	65	13,011	Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	
1,476	1,478	441	42	10	-	4,594	Autocar	1979 9
							1980 10	
194	504	309	42	-	-	1,748	Même jour	1979 11
							1980 12	
1,282	974	132	-	10	-	2,846	Une nuit ou plus	1979 13
							1980 14	
579	465	209	17	30	21	1,867	Chemin de fer	1979 15
							1980 16	
203	292	42	-	12	-	646	Autres moyens	1979 17
							1980 18	
10,205	9,670	4,101	1,291	230	152	36,840	Total, par terre	1979 19
							1980 20	
244	209	72	73	56	23	1,726	Par air:	
							Commercial	1979 21
							1980 22	
51	92	46	13	13	-	404	Privé	1979 23
							1980 24	
295	301	118	86	59	23	2,130	Total, par air	1979 25
							1980 26	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Commercial	1979 27
							1980 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
							1980 30	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
							1980 32	
10,500	9,971	4,219	1,377	299	175	38,970	Total	1979 33
							1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
							1979	35
							1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
							Rentrée directe	1979 37
							1980 38	
-	-	-	-	-	1	1	Rentrée via les États-Unis	1979 39
							1980 40	
-	-	-	-	-	1	1	Total, par air	1979 41
							1980 42	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Rentrée directe	1979 43
							1980 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
							1980 46	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
							1980 48	
-	-	-	-	-	1	1	Total	1979 49
							1980 50	
10,500	9,971	4,219	1,377	299	176	38,971	Total global	1979 51
							1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
		United States vehicles						
Automobile:								
1	Same day	1979 372	238	456	63	249	788	2,146
2		1980 214	223	215	341	579	1,267	2,839
3	One night	1979 159	102	239	543	952	1,554	3,549
4		1980 179	114	290	381	633	1,066	2,643
5	Two or more nights	1979 870	581	901	1,240	1,663	4,111	9,366
6		1980 309	334	585	609	1,051	2,146	5,034
7	Total	1979 1,401	921	1,596	1,846	2,864	6,433	15,061
8		1980 702	671	1,090	1,311	2,263	4,479	10,516
9	Trucks used commercially	1979 162	81	222	137	229	274	1,105
10		1980 79	86	67	84	122	126	564
11	Other vehicles	1979 -	-	12	3	43	81	139
12		1980 -	4	7	2	49	72	134
13	Total	1979 1,563	1,002	1,830	1,986	3,136	6,788	16,305
14		1980 781	761	1,164	1,397	2,434	4,677	11,214
		Canadian vehicles						
Automobile:								
15	Same day	1979 31	29	63	25	519	595	1,262
16		1980 37	31	39	98	471	819	1,495
17	One night	1979 1	6	15	54	199	320	595
18		1980 6	15	24	57	107	232	441
19	Two or more nights	1979 22	26	38	235	434	803	1,558
20		1980 10	28	47	231	360	539	1,216
21	Total	1979 54	61	116	314	1,152	1,718	3,415
22		1980 53	75	110	386	938	1,590	3,152
23	Trucks used commercially	1979 131	48	128	50	165	181	703
24		1980 142	101	35	41	193	214	726
25	Other vehicles	1979 -	-	2	-	6	10	18
26		1980 -	-	-	-	1	5	6
27	Total	1979 185	109	246	364	1,323	1,909	4,136
28		1980 195	176	145	427	1,132	1,809	3,884
		Total vehicles						
Automobile:								
29	Same day	1979 403	267	519	88	768	1,363	3,408
30		1980 251	254	254	439	1,050	2,086	4,334
31	One night	1979 160	108	254	597	1,151	1,874	4,144
32		1980 185	129	314	418	740	1,298	3,084
33	Two or more nights	1979 892	607	939	1,475	2,097	4,914	10,924
34		1980 319	363	632	840	1,411	2,685	6,250
35	Total	1979 1,455	982	1,712	2,160	4,016	8,151	18,476
36		1980 755	746	1,200	1,697	3,201	6,069	13,668
37	Trucks used commercially	1979 293	129	350	187	394	455	1,808
38		1980 221	187	102	125	315	340	1,290
39	Other vehicles	1979 -	-	14	3	49	91	157
40		1980 -	4	7	2	50	77	140
41	Total	1979 1,748	1,111	2,076	2,350	4,459	8,697	20,441
42		1980 976	937	1,309	1,824	3,566	6,486	15,098

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
543	844	344	257	107	223	4,464	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
1,527	1,667	949	652	237	196	8,777	Une nuit	1979 3 1980 4
5,196	4,934	3,113	1,924	823	447	25,803	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
7,266	7,445	4,406	2,833	1,167	866	39,044	Total	1979 7 1980 8
242	233	192	162	94	63	2,091	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
173	87	60	3	-	-	462	Autres véhicules	1979 11 1980 12
7,681	7,765	4,658	2,998	1,261	929	41,597	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
886	1,007	540	186	35	26	3,942	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
466	512	231	67	15	4	1,890	Une nuit	1979 17 1980 18
1,374	971	489	238	39	22	4,691	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
2,726	2,490	1,260	491	89	52	10,523	Total	1979 21 1980 22
146	160	148	164	108	147	1,576	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
6	9	2	-	3	-	38	Autres véhicules	1979 25 1980 26
2,878	2,659	1,410	655	200	199	12,137	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
1,429	1,851	884	443	142	249	8,406	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
1,993	2,179	1,180	719	252	200	10,667	Une nuit	1979 31 1980 32
6,570	5,905	3,602	2,162	862	469	30,494	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
9,992	9,935	5,666	3,324	1,256	918	49,567	Total	1979 35 1980 36
388	393	340	326	202	210	3,667	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
179	96	62	3	3	-	500	Autres véhicules	1979 39 1980 40
10,559	10,424	6,068	3,653	1,461	1,128	53,734	Total	1979 41 1980 42

SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	72	24	-	96
2	Total	72	24	-	96
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	5,278	147	9	5,434
4	Bloomfield	207	-	-	207
5	Campobello	4,741	15	94	4,850
6	Centreville	1,502	117	1	1,620
7	Clair	14,512	216	150	14,878
8	Edmundston	28,516	623	335	29,474
9	Forest City	142	1	33	176
10	Fosterville	231	1	3	235
11	Four Falls	83	-	-	83
12	Gillespie	4,407	82	30	4,519
13	Grand Falls	2,496	97	62	2,655
14	Milltown	6,229	414	52	6,695
15	River de Chute	442	35	-	477
16	St. Andrews	-	-	-	-
17	St. Croix	2,176	329	20	2,525
18	St. Léonard	11,218	180	214	11,612
19	St. Stephen	19,583	775	153	20,511
20	Woodstock	7,595	1,626	14	9,235
21	Total	109,358	4,658	1,170	115,186
Québec:					
22	Abercorn	2,111	218	7	2,336
23	Armstrong	2,087	593	1	2,681
24	Beebe	2,265	13	53	2,331
25	Chartierville	233	9	-	242
26	Clarenceville	493	58	1	552
27	Covey Hill	552	112	-	664
28	Daaquam	370	50	-	420
29	Dundee	4,287	64	18	4,369
30	East Hereford	1,786	203	11	2,000
31	East Pinnacle	169	4	-	173
32	Franklin Centre	594	104	2	700
33	Frelighsburg	1,274	238	8	1,520
34	Glen Sutton	360	40	10	410
35	Hemmingford	3,473	231	11	3,715
36	Herdman	1,687	114	9	1,810
37	Hereford Road	616	33	4	653
38	Highwater	2,261	233	12	2,506
39	Jamieson's Line	152	3	-	155
40	Lacolle(2)	22,121	5,680	18	27,819

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
APRIL-1980-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
78	106	1	185	281	1
78	106	1	185	281	2
10,210	142	29	10,381	15,815	3
128	-	-	128	335	4
11,017	177	74	11,268	16,118	5
3,781	182	5	3,968	5,588	6
10,731	459	248	11,438	26,316	7
37,541	456	616	38,613	68,087	8
175	-	41	216	392	9
550	-	16	566	801	10
332	1	-	333	416	11
4,937	52	35	5,024	9,543	12
7,295	48	153	7,496	10,151	13
12,795	1,076	187	14,058	20,753	14
701	74	-	775	1,252	15
-	-	-	-	-	16
2,943	152	92	3,187	5,712	17
14,652	204	530	15,386	26,998	18
34,667	1,308	582	36,557	57,068	19
12,392	2,613	26	15,031	24,266	20
164,847	6,944	2,634	174,425	289,611	21
3,521	140	86	3,747	6,083	22
2,604	1,728	3	4,335	7,016	23
3,227	80	30	3,337	5,668	24
317	1	4	322	564	25
1,705	17	4	1,726	2,278	26
615	41	1	657	1,321	27
447	63	-	510	830	28
1,947	57	18	2,022	6,391	29
1,726	158	26	1,910	3,910	30
627	17	3	647	820	31
314	57	7	378	1,078	32
2,258	131	13	2,402	3,922	33
1,436	15	19	1,470	1,880	34
3,912	163	21	4,096	7,811	35
2,946	92	20	3,058	4,868	36
1,007	23	6	1,036	1,689	37
3,367	136	20	3,523	6,029	38
66	8	-	74	229	39
41,872	8,311	165	50,348	78,167	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	478	62	3	543
2	Noyan	711	120	-	831
3	Philipsburg	10,061	2,379	13	12,453
4	Pohénégamook	452	-	2	454
5	Rock Island	14,911	956	47	15,914
6	St-Pamphile	518	5	-	523
7	Stanhope	1,877	310	5	2,192
8	Trout River	2,854	154	13	3,021
9	Woburn	732	53	5	790
10	Total	79,485	12,039	253	91,777
Ontario:					
11	Cornwall	24,531	1,391	29	25,951
12	Fort Erie(3)	219,014	6,935	159	226,108
13	Fort Frances	13,240	284	144	13,668
14	Lansdowne	10,722	1,590	28	12,340
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	35,302	8,735	56	44,093
16	Rainbow Bridge	76,254	29	360	76,643
17	Whirlpool Bridge	61,877	2,137	232	64,246
18	Pelee Island	-	-	-	-
19	Pigeon River	1,016	1,073	13	2,102
20	Point Alexandria	-	-	-	-
21	Port Lambton	769	5	1	775
22	Prescott	4,197	209	33	4,439
23	Rainy River	1,782	148	3	1,933
24	Sarnia(3)	85,907	4,569	150	90,626
25	Sault Ste. Marie	13,007	512	10	13,529
26	Sombra	1,159	90	23	1,272
27	Walpole Island	698	-	10	708
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	124,827	16,625	40	141,492
29	Tunnel	134,861	1,412	124	136,397
30	Total	809,163	45,744	1,415	856,322
Manitoba:					
31	Boissevain	597	127	-	724
32	Cartwright	309	31	-	340
33	Coulter	314	39	-	353
34	Crystal City	185	16	-	201
35	Emerson	6,793	3,633	6	10,432
36	Goodlands	125	-	-	125
37	Gretna	1,341	65	16	1,422
38	Lena	566	10	3	579
39	Lyleton	209	-	-	209
40	Piney	285	78	-	363
41	Snowflake	103	2	-	105
42	South Junction	1,457	82	12	1,551
43	Sprague	1,115	39	2	1,156
44	Tolstoi	457	19	-	476
45	Windygates	325	11	2	338
46	Winkler	544	54	4	602
47	Total	14,725	4,206	45	18,976

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

APRIL-1980-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
523	43	4	570	1,113	1
1,712	19	7	1,738	2,569	2
12,641	2,829	94	15,564	28,017	3
492	-	1	493	947	4
13,071	1,214	95	14,380	30,294	5
753	26	15	794	1,317	6
2,980	340	14	3,334	5,526	7
2,590	149	34	2,773	5,794	8
727	267	9	1,003	1,793	9
109,403	16,125	719	126,247	218,024	10
19,564	420	40	20,024	45,975	11
75,042	13,169	122	88,333	314,441	12
17,519	430	392	18,341	32,009	13
18,805	4,067	54	22,926	35,266	14
25,423	7,419	40	32,882	76,975	15
44,866	198	133	45,197	121,840	16
24,141	2,075	130	26,346	90,592	17
-	-	-	-	-	18
3,678	305	79	4,062	6,164	19
-	-	-	-	-	20
1,099	9	1	1,109	1,884	21
8,612	568	40	9,220	13,659	22
3,952	271	46	4,269	6,202	23
48,285	3,504	109	51,898	142,524	24
19,847	278	24	20,149	33,678	25
1,164	116	2	1,282	2,554	26
1,233	-	8	1,241	1,949	27
83,286	20,736	124	104,146	245,638	28
98,398	5,024	67	103,489	239,886	29
494,914	58,589	1,411	554,914	1,411,236	30
1,107	167	26	1,300	2,024	31
426	8	2	436	776	32
692	35	12	739	1,092	33
433	81	1	515	716	34
14,295	2,594	44	16,933	27,385	35
463	4	2	469	594	36
1,857	100	116	2,073	3,495	37
841	37	18	896	1,475	38
825	-	3	828	1,037	39
474	44	-	518	881	40
355	-	3	358	463	41
1,574	122	-	1,696	3,247	42
3,512	407	4	3,923	5,079	43
640	77	-	717	1,193	44
1,108	13	36	1,157	1,495	45
775	332	30	1,137	1,739	46
29,377	4,021	297	33,695	52,671	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	108	4	5	117
2	Carievale	240	17	-	257
3	Climax	251	10	-	261
4	Coronach	273	21	1	295
5	Estevan	556	20	3	579
6	Monchy	110	9	-	119
7	Northgate	278	50	20	348
8	North Portal	1,573	854	-	2,427
9	Oungre	157	38	-	195
10	Regway	560	243	3	806
11	Torquay	92	7	-	99
12	West Poplar River	104	5	-	109
13	Willow Creek	48	-	-	48
14	Total	4,350	1,278	32	5,660
Alberta:					
15	Aden	69	-	-	69
16	Carway	1,305	20	2	1,327
17	Chief Mountain	-	-	-	-
18	Coutts	2,714	2,304	4	5,022
19	Del Bonita	342	7	-	349
20	Wild Horse	135	38	-	173
21	Total	4,565	2,369	6	6,940
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	10,704	705	26	11,435
23	Boundary Bay	9,347	169	146	9,662
24	Carson	1,665	74	30	1,769
25	Cascade	837	109	22	968
26	Chopaka	143	1	6	150
27	Huntingdon	11,697	980	85	12,762
28	Kingsgate	1,746	423	24	2,193
29	Midway	349	12	5	366
30	Nelway	405	72	4	481
31	Osoyoos	6,996	485	37	7,518
32	Pacific Highway(4)	37,563	5,580	182	43,325
33	Paterson	1,254	548	6	1,808
34	Prince Rupert	99	50	-	149
35	Roosville	721	365	11	1,097
36	Rykerts	1,190	72	8	1,270
37	Sidney	562	1	16	579
38	Stewart	245	2	-	247
39	Victoria	1,713	135	16	1,864
40	Waneta	359	102	4	465
41	Total	87,595	9,885	628	98,108
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	703	53	1	757
43	Dawson/Little Gold	-	-	-	-
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	546	31	1	578
46	Whitehorse	62	-	-	62
47	Total	1,311	84	2	1,397
48	Canada	1,110,624	80,287	3,551	1,194,462

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 (3) Estimated on the basis of sample scheme.
 (4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
APRIL-1980-AVRIL**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
293	-	3	296	413	1
719	8	2	729	986	2
787	8	1	796	1,057	3
709	15	7	731	1,026	4
1,074	85	4	1,163	1,742	5
523	4	1	528	647	6
716	1,859	19	2,594	2,942	7
4,272	529	10	4,811	7,238	8
482	32	7	521	716	9
2,223	120	39	2,382	3,188	10
199	12	4	215	314	11
439	1	21	461	570	12
265	-	-	265	313	13
12,701	2,673	118	15,492	21,152	14
56	1	-	57	126	15
1,901	4	27	1,932	3,259	16
-	-	-	-	-	17
9,735	1,035	85	10,855	15,877	18
664	12	2	678	1,027	19
295	11	10	316	489	20
12,651	1,063	124	13,838	20,778	21
15,881	680	133	16,694	28,129	22
44,161	207	1,263	45,631	55,293	23
1,293	3	103	1,399	3,168	24
1,483	82	21	1,586	2,554	25
221	-	10	231	381	26
34,747	823	548	36,118	48,880	27
3,701	697	44	4,442	6,635	28
274	3	14	291	657	29
859	32	26	917	1,398	30
12,212	423	186	12,821	20,339	31
83,966	5,575	1,037	90,578	133,903	32
4,087	15	65	4,167	5,975	33
9	-	-	9	158	34
4,049	94	54	4,197	5,294	35
3,161	156	28	3,345	4,615	36
127	2	36	165	744	37
957	49	9	1,015	1,262	38
908	88	17	1,013	2,877	39
799	1	18	818	1,283	40
212,895	8,930	3,612	225,437	323,545	41
66	1	-	67	824	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
286	40	-	326	904	45
34	-	-	34	96	46
386	41	-	427	1,824	47
1,037,252	98,492	8,916	1,144,660	2,339,122	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
MAY-1980-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles .	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	650	35	66	751
2	Total	650	35	66	751
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	6,796	201	80	7,077
4	Bloomfield	300	-	-	300
5	Campobello	6,179	30	132	6,341
6	Centreville	1,761	214	25	2,000
7	Clair	16,221	482	370	17,073
8	Edmundston	30,857	560	833	32,250
9	Forest City	234	2	37	273
10	Fosterville	413	1	3	417
11	Four Falls	130	-	-	130
12	Gillespie	5,353	103	116	5,572
13	Grand Falls	2,579	301	99	2,979
14	Milltown	7,283	412	98	7,793
15	River de Chute	515	49	1	565
16	St. Andrews	-	-	-	-
17	St. Croix	2,445	344	53	2,842
18	St. Léonard	12,276	323	298	12,897
19	St. Stephen	23,364	832	226	24,422
20	Woodstock	9,184	1,671	34	10,889
21	Total	125,890	5,525	2,405	133,820
Québec:					
22	Abercorn	2,557	210	35	2,802
23	Armstrong	2,634	298	28	2,960
24	Beebe	3,084	19	81	3,184
25	Chartierville	541	28	28	597
26	Clarenceville	644	52	8	704
27	Covey Hill	1,045	95	1	1,141
28	Daaquam	471	68	-	539
29	Dundee	5,458	47	48	5,553
30	East Hereford	2,403	187	40	2,630
31	East Pinnacle	186	20	2	208
32	Franklin Centre	716	98	2	816
33	Frelighsburg	1,553	378	18	1,949
34	Glen Sutton	460	164	25	649
35	Hemmingford	4,446	183	22	4,651
36	Herdman	1,782	98	9	1,889
37	Hereford Road	817	40	10	867
38	Highwater	2,732	275	15	3,022
39	Jamieson's Line	160	8	-	168
40	Lacolle(2)	27,655	6,386	100	34,141

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
MAY-1980-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
120	129	2	251	1,002	1
120	129	2	251	1,002	2
12,547	254	124	12,925	20,002	3
130	-	-	130	430	4
13,020	219	130	13,369	19,710	5
4,792	240	40	5,072	7,072	6
13,238	817	650	14,705	31,778	7
44,152	493	1,368	46,013	78,263	8
190	6	66	262	535	9
975	19	19	1,013	1,430	10
487	1	2	490	620	11
4,916	222	109	5,247	10,819	12
7,478	71	370	7,919	10,898	13
14,575	1,498	357	16,430	24,223	14
765	79	3	847	1,412	15
-	-	-	-	-	16
3,512	119	171	3,802	6,644	17
15,332	324	762	16,418	29,315	18
38,008	1,471	925	40,404	64,826	19
13,304	2,667	91	16,062	26,951	20
187,421	8,500	5,187	201,108	334,928	21
3,285	139	140	3,564	6,366	22
2,341	1,322	72	3,735	6,695	23
3,926	97	69	4,092	7,276	24
420	7	19	446	1,043	25
3,061	26	25	3,112	3,816	26
1,707	70	17	1,794	2,935	27
510	48	-	558	1,097	28
2,407	74	68	2,549	8,102	29
1,826	281	53	2,160	4,790	30
804	20	12	836	1,044	31
763	51	20	834	1,650	32
3,050	142	64	3,256	5,205	33
1,127	63	54	1,244	1,893	34
4,718	115	48	4,881	9,532	35
3,898	60	39	3,987	5,876	36
1,269	71	16	1,356	2,223	37
3,541	194	79	3,814	6,836	38
75	9	2	86	254	39
54,813	9,032	830	64,675	98,816	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	581	94	17	692
2	Noyan	1,077	83	7	1,167
3	Philipsburg	11,379	2,338	75	13,792
4	Pohénégamook	468	2	33	503
5	Rock Island	18,308	1,107	162	19,578
6	St-Pamphile	690	26	12	728
7	Stanhope	2,115	348	30	2,493
8	Trout River	3,382	163	70	3,615
9	Woburn	770	168	15	953
10	Total	98,115	12,983	893	111,991
Ontario:					
11	Cornwall	27,151	1,437	78	28,666
12	Fort Erie(3)	292,168	7,229	778	300,175
13	Fort Frances	23,800	211	298	24,309
14	Lansdowne	25,752	1,171	206	27,129
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	51,257	7,593	172	59,022
16	Rainbow Bridge	96,450	24	825	97,299
17	Whirlpool Bridge	75,543	1,653	201	77,397
18	Pelee Island	67	-	1	68
19	Pigeon River	6,366	991	95	7,452
20	Point Alexandria	459	-	19	478
21	Port Lambton	1,319	6	25	1,350
22	Prescott	5,944	202	61	6,207
23	Rainy River	4,771	111	4	4,886
24	Sarnia(3)	97,444	4,915	267	102,626
25	Sault Ste. Marie	24,120	1,267	108	25,495
26	Sombra	1,778	128	91	1,997
27	Walpole Island	1,284	-	27	1,311
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	150,309	16,833	188	167,330
29	Tunnel	153,893	1,273	571	155,737
30	Total	1,039,875	45,044	4,015	1,088,934
Manitoba:					
31	Boissevain	1,351	225	11	1,587
32	Cartwright	691	32	-	723
33	Couler	502	71	8	581
34	Crystal City	727	2	2	731
35	Emerson	10,777	3,830	89	14,696
36	Goodlands	152	1	1	154
37	Gretna	1,918	50	28	1,996
38	Lena	873	8	20	901
39	Lyleton	378	4	6	388
40	Piney	421	65	-	486
41	Snowflake	188	-	3	191
42	South Junction	2,949	110	14	3,073
43	Sprague	2,705	43	21	2,769
44	Tolstoi	780	22	13	815
45	Windygates	588	9	14	611
46	Winkler	693	75	9	777
47	Total	25,693	4,547	239	30,479

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite
MAY-1980-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
849	80	27	956	1,648	1
4,167	26	90	4,283	5,450	2
16,383	2,799	217	19,399	33,191	3
497	-	51	548	1,051	4
16,682	1,338	303	18,323	37,901	5
900	177	3	1,080	1,808	6
4,355	380	86	4,821	7,314	7
3,567	119	98	3,784	7,399	8
971	433	37	1,441	2,394	9
141,902	17,173	2,539	161,614	273,605	10
21,433	473	127	22,033	50,699	11
77,737	12,370	534	90,641	390,816	12
16,769	270	485	17,524	41,833	13
18,202	3,392	302	21,896	49,025	14
30,535	7,324	120	37,979	97,001	15
46,260	274	457	46,991	144,290	16
23,874	2,125	120	26,119	103,516	17
2	-	-	2	70	18
3,797	292	122	4,211	11,663	19
219	-	13	232	710	20
1,332	9	10	1,351	2,701	21
10,024	567	151	10,742	16,949	22
3,494	270	85	3,849	8,735	23
52,591	3,728	242	56,561	159,187	24
21,561	869	153	22,583	48,078	25
1,456	132	42	1,630	3,627	26
1,588	1	33	1,602	2,813	27
73,652	19,962	161	93,775	261,105	28
99,738	5,373	233	105,344	261,081	29
504,244	57,431	3,390	565,065	1,653,999	30
1,683	149	54	1,886	3,473	31
406	12	8	426	1,149	32
591	58	19	668	1,249	33
443	95	6	544	1,275	34
12,213	3,024	179	15,416	30,112	35
503	5	3	511	665	36
2,703	103	208	3,014	5,010	37
860	22	42	924	1,825	38
826	50	2	878	1,266	39
463	68	-	531	1,017	40
475	16	-	491	682	41
1,713	55	5	1,773	4,846	42
4,981	459	42	5,482	8,251	43
1,093	167	27	1,287	2,102	44
1,092	12	35	1,139	1,750	45
903	412	31	1,346	2,123	46
30,948	4,707	661	38,316	66,795	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
MAY-1960-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	108	4	-	112
2	Carievale	290	9	-	299
3	Climax	281	15	-	296
4	Coronach	446	12	-	458
5	Estevan	888	22	4	914
6	Monchy	279	36	-	315
7	Northgate	554	39	28	621
8	North Portal	2,562	971	12	3,545
9	Oungre	422	58	15	495
10	Regway	1,013	256	4	1,273
11	Torquay	179	6	4	189
12	West Poplar River	111	5	1	117
13	Willow Creek	71	2	-	73
14	Total	7,204	1,435	68	8,707
Alberta:					
15	Aden	71	-	-	71
16	Carway	2,128	17	10	2,155
17	Chief Mountain	245	-	2	247
18	Coutts	3,532	2,256	18	5,806
19	Del Bonita	434	4	3	441
20	Wild Horse	226	6	5	237
21	Total	6,636	2,283	38	8,957
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	13,140	578	49	13,767
23	Boundary Bay	10,848	110	183	11,141
24	Carson	2,018	60	30	2,108
25	Cascade	1,244	130	34	1,408
26	Chopaka	220	-	17	237
27	Huntingdon	14,077	914	122	15,113
28	Kingsgate	2,882	335	63	3,280
29	Midway	518	15	11	544
30	Nelway	702	74	16	792
31	Osoyoos	8,621	431	119	9,171
32	Pacific Highway(4)	49,323	5,488	354	55,165
33	Paterson	1,545	393	17	1,955
34	Prince Rupert	275	42	7	324
35	Roosville	1,196	160	14	1,370
36	Rykerts	1,783	305	32	2,120
37	Sidney	1,422	6	113	1,541
38	Stewart	414	14	13	441
39	Victoria	3,779	93	137	4,009
40	Waneta	530	86	9	625
41	Total	114,537	9,234	1,340	125,111
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	1,194	80	28	1,302
43	Dawson/Little Gold	75	1	-	76
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	662	40	8	710
46	Whitehorse	332	1	13	346
47	Total	2,263	122	49	2,434
48	Canada	1,420,863	81,208	9,113	1,511,184

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
MAY-1980-MAI**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
285	-	-	285	397	1
858	15	6	879	1,178	2
634	17	4	655	951	3
1,037	18	13	1,068	1,526	4
1,280	62	-	1,342	2,256	5
505	14	6	525	840	6
690	1,834	29	2,553	3,174	7
4,322	546	19	4,887	8,432	8
443	20	17	480	975	9
2,062	98	51	2,211	3,484	10
228	18	5	251	440	11
437	1	17	455	572	12
232	-	2	234	307	13
13,013	2,643	169	15,825	24,532	14
67	-	-	67	138	15
3,416	51	147	3,614	5,769	16
350	-	25	375	622	17
6,956	922	154	8,032	13,838	18
642	12	23	677	1,118	19
609	47	35	691	928	20
12,040	1,032	384	13,456	22,413	21
17,267	530	181	17,978	31,745	22
47,246	179	1,571	48,996	60,137	23
1,169	44	116	1,329	3,437	24
1,487	105	50	1,642	3,050	25
359	-	25	384	621	26
30,308	860	585	31,753	46,866	27
2,922	415	59	3,396	6,676	28
281	-	29	310	854	29
607	19	25	651	1,443	30
12,704	417	254	13,375	22,546	31
91,528	5,630	1,343	98,501	153,666	32
3,715	24	94	3,833	5,788	33
15	1	1	17	341	34
3,676	52	188	3,916	5,286	35
3,379	195	75	3,649	5,769	36
164	-	81	245	1,786	37
2,157	56	78	2,291	2,732	38
786	60	14	860	4,869	39
786	7	29	822	1,447	40
220,556	8,594	4,798	233,948	359,059	41
81	12	-	93	1,395	42
25	2	-	27	103	43
-	-	-	-	-	44
411	77	1	489	1,199	45
421	102	-	523	869	46
938	193	1	1,132	3,566	47
1,111,182	100,402	17,131	1,228,715	2,739,899	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	3,230	26	537	3,793
2	Total	3,230	26	537	3,793
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	7,443	119	121	7,683
4	Bloomfield	392	-	-	392
5	Campobello	8,285	32	202	8,519
6	Centreville	1,824	189	17	2,030
7	Clair	16,133	498	486	17,117
8	Edmundston	31,549	610	1,131	33,290
9	Forest City	295	7	48	350
10	Fosterville	610	6	8	624
11	Four Falls	154	-	8	162
12	Gillespie	5,468	149	60	5,677
13	Grand Falls	2,929	119	132	3,180
14	Millettown	7,950	539	140	8,629
15	River de Chute	486	46	4	536
16	St. Andrews	-	-	-	-
17	St. Croix	2,832	317	58	3,207
18	St. Léonard	12,198	268	470	12,936
19	St. Stephen	27,114	757	469	28,340
20	Woodstock	11,593	1,656	100	13,349
21	Total	137,255	5,312	3,454	146,021
Québec:					
22	Abercorn	2,854	275	35	3,164
23	Armstrong	4,835	730	95	5,660
24	Beebe	3,691	27	89	3,807
25	Chartierville	592	29	33	654
26	Clarenceville	541	32	8	581
27	Covey Hill	1,016	85	1	1,102
28	Daaquam	660	82	-	742
29	Dundee	7,170	51	103	7,324
30	East Hereford	2,613	401	36	3,050
31	East Pinnacle	240	11	2	253
32	Franklin Centre	864	96	8	968
33	Freighsburg	1,651	260	21	1,932
34	Glen Sutton	417	85	22	524
35	Hemmingford	4,292	112	25	4,429
36	Herdman	1,992	102	19	2,113
37	Hereford Road	959	47	16	1,022
38	Highwater	2,665	195	33	2,893
39	Jamieson's Line	165	1	1	167
40	Lacolle(2)	31,029	6,103	235	37,367

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
JUNE-1980-JUIN

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
506	137	97	740	4,533	1
506	137	97	740	4,533	2
			\		
12,486	291	104	12,881	20,564	3
159	13	2	174	566	4
12,668	192	137	12,997	21,516	5
5,362	205	45	5,612	7,642	6
12,260	824	630	13,714	30,831	7
45,067	437	1,519	47,023	80,313	8
231	66	90	387	737	9
1,132	39	53	1,224	1,848	10
521	1	8	530	692	11
5,095	175	102	5,372	11,049	12
7,364	63	313	7,740	10,920	13
14,859	2,040	390	17,289	25,918	14
759	85	1	845	1,381	15
-	-	-	-	-	16
3,930	110	250	4,290	7,497	17
16,780	156	844	17,780	30,716	18
40,111	1,377	1,136	42,624	70,964	19
12,844	2,579	267	15,690	29,039	20
191,628	8,653	5,891	206,172	352,193	21
3,450	126	141	3,717	6,881	22
6,462	1,957	284	8,703	14,363	23
4,493	84	87	4,664	8,471	24
594	1	32	627	1,281	25
3,922	14	75	4,011	4,592	26
2,343	50	46	2,439	3,541	27
754	147	-	901	1,643	28
3,133	98	85	3,316	10,640	29
2,105	240	74	2,419	5,469	30
971	23	16	1,010	1,263	31
972	61	24	1,057	2,025	32
4,255	162	87	4,504	6,436	33
1,090	44	55	1,189	1,713	34
5,547	87	106	5,740	10,169	35
4,595	53	58	4,706	6,819	36
1,577	30	20	1,627	2,649	37
4,069	180	93	4,342	7,235	38
81	6	-	87	254	39
77,063	8,177	1,087	86,327	123,694	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	661	60	28	749
2	Noyan	887	74	10	971
3	Philipsburg	11,786	2,282	133	14,201
4	Pohénégamook	391	6	88	485
5	Rock Island	19,460	1,115	241	20,816
6	St-Pamphile	654	104	16	774
7	Stanhope	2,316	325	60	2,701
8	Trout River	3,698	127	112	3,937
9	Woburn	1,014	259	11	1,284
10	Total	109,113	13,076	1,481	123,670
Ontario:					
11	Cornwall	24,800	801	89	25,690
12	Fort Erie(3)	348,342	6,894	1,153	356,389
13	Fort Frances	33,799	180	331	34,310
14	Lansdowne	32,243	1,173	228	33,644
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	58,149	7,321	285	65,755
16	Rainbow Bridge	113,160	15	1,089	114,264
17	Whirlpool Bridge	75,089	1,105	346	76,540
18	Pelee Island	170	2	29	201
19	Pigeon River	9,591	1,317	294	11,202
20	Point Alexandria	965	-	48	1,013
21	Port Lambton	1,761	10	36	1,807
22	Prescott	6,392	222	61	6,675
23	Rainy River	5,621	147	62	5,830
24	Sarnia(3)	107,738	4,873	429	113,040
25	Sault Ste. Marie	28,146	875	396	29,417
26	Sombra	2,198	76	87	2,361
27	Walpole Island	1,383	-	19	1,402
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	162,721	17,420	533	180,674
29	Tunnel	157,653	1,551	570	159,774
30	Total	1,169,921	43,982	6,085	1,219,988
Manitoba:					
31	Boissevain	2,257	399	44	2,700
32	Cartwright	577	1	1	579
33	Coulter	722	66	7	795
34	Crystal City	459	5	9	473
35	Emerson	15,392	3,507	74	18,973
36	Goodlands	310	-	7	317
37	Gretna	2,148	69	29	2,246
38	Lena	863	11	10	884
39	Lyleton	344	125	1	470
40	Piney	714	85	9	808
41	Snowflake	165	1	-	166
42	South Junction	4,032	177	21	4,230
43	Sprague	3,782	44	17	3,843
44	Tolstoi	1,365	69	4	1,438
45	Windygates	645	19	1	665
46	Winkler	869	34	6	909
47	Total	34,644	4,612	240	39,496

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite
JUNE-1980-JUIN

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,147	26	39	1,212	1,961	1
5,452	8	58	5,518	6,489	2
20,434	2,407	490	23,331	37,532	3
420	336	101	857	1,342	4
19,889	1,232	1,053	22,174	42,990	5
1,084	402	4	1,490	2,264	6
6,442	339	305	7,086	9,787	7
4,730	113	138	4,981	8,918	8
1,665	554	9	2,228	3,512	9
188,739	16,957	4,567	210,263	333,933	10
21,664	372	227	22,263	47,953	11
69,252	11,187	449	80,888	437,277	12
17,357	220	362	17,939	52,249	13
16,878	2,899	295	20,072	53,716	14
33,203	7,110	154	40,467	106,222	15
44,929	127	378	45,434	159,698	16
24,970	974	105	26,049	102,589	17
20	-	5	25	226	18
3,630	238	80	3,948	15,150	19
348	-	42	390	1,403	20
1,406	7	5	1,418	3,225	21
9,744	594	168	10,506	17,181	22
3,844	357	103	4,304	10,134	23
48,518	3,818	191	52,527	165,567	24
22,385	773	298	23,456	52,873	25
1,669	138	19	1,826	4,187	26
1,677	-	20	1,697	3,099	27
72,761	19,824	292	92,877	273,551	28
101,351	4,630	257	106,238	266,012	29
495,606	53,268	3,450	552,324	1,772,312	30
2,910	180	74	3,164	5,864	31
423	6	-	429	1,008	32
551	96	11	658	1,453	33
500	34	5	539	1,012	34
13,438	2,352	113	15,903	34,876	35
543	3	11	557	874	36
2,767	62	229	3,058	5,304	37
945	13	38	996	1,880	38
812	120	4	936	1,406	39
509	75	4	588	1,396	40
411	1	5	417	583	41
1,798	49	8	1,855	6,085	42
4,233	443	20	4,696	8,539	43
1,147	122	23	1,292	2,730	44
1,173	20	38	1,231	1,896	45
1,113	245	49	1,407	2,316	46
33,273	3,821	632	37,726	77,222	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	101	3	-	104
2	Carievale	307	2	-	309
3	Climax	384	40	2	427
4	Coronach	559	4	5	568
5	Estevan	928	20	3	951
6	Monchy	258	60	-	318
7	Northgate	737	9	29	775
8	North Portal	3,901	846	43	4,790
9	Oungre	793	57	14	864
10	Regway	1,349	241	19	1,609
11	Torquay	202	-	-	202
12	West Poplar River	197	4	13	214
13	Willow Creek	94	3	1	98
14	Total	9,810	1,289	130	11,229
Alberta:					
15	Aden	93	-	-	93
16	Carway	3,783	24	104	3,911
17	Chief Mountain	2,682	1	114	2,797
18	Coutts	5,259	2,310	28	7,597
19	Del Bonita	516	2	-	518
20	Wild Horse	309	8	6	323
21	Total	12,642	2,345	252	15,239
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	14,969	447	56	15,472
23	Boundary Bay	11,011	128	127	11,266
24	Carson	1,952	31	61	2,044
25	Cascade	1,494	96	84	1,674
26	Chopaka	278	-	19	297
27	Huntingdon	16,757	999	158	17,914
28	Kingsgate	4,143	333	106	4,582
29	Midway	492	11	11	514
30	Nohway	1,188	125	56	1,369
31	Osoyoos	10,951	424	182	11,557
32	Pacific Highway(4)	48,265	5,821	297	54,383
33	Paterson	1,758	361	13	2,132
34	Prince Rupert	545	30	14	589
35	Roosville	2,144	265	96	2,505
36	Rykerts	2,020	147	69	2,236
37	Sidney	1,997	1	275	2,273
38	Stewart	368	8	16	392
39	Victoria	5,301	105	104	5,510
40	Waneta	528	30	15	573
41	Total	126,161	9,362	1,759	137,282
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	2,021	75	67	2,163
43	Dawson/Little Gold	390	12	2	404
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	1,341	39	1	1,381
46	Whitehorse	727	-	2	729
47	Total	4,479	126	72	4,677
48	Canada	1,607,255	80,130	14,010	1,701,395

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 (3) Estimated on the basis of sample scheme.
 (4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
JUNE-1980-JUIN**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
350	2	4	356	460	1
795	7	1	803	1,112	2
556	21	2	579	1,006	3
1,263	6	30	1,299	1,867	4
1,283	76	54	1,413	2,364	5
433	13	1	447	765	6
839	1,702	12	2,553	3,328	7
4,631	503	2	5,136	9,926	8
552	10	18	580	1,444	9
2,200	77	47	2,324	3,933	10
280	2	15	297	499	11
579	31	23	633	847	12
221	-	1	222	320	13
13,982	2,450	210	16,642	27,871	14
59	-	2	61	154	15
4,346	34	189	4,569	8,480	16
1,253	1	59	1,313	4,110	17
6,996	884	139	8,019	15,816	18
653	1	3	657	1,175	19
473	39	19	531	854	20
13,780	959	411	15,150	30,389	21
16,384	380	141	16,905	32,377	22
46,630	164	1,285	48,079	59,345	23
1,218	46	86	1,350	3,394	24
1,528	87	26	1,641	3,315	25
341	-	17	358	655	26
27,586	868	447	28,901	46,815	27
2,684	461	73	3,218	7,800	28
250	-	25	275	789	29
1,070	36	54	1,160	2,529	30
13,856	475	324	14,655	26,212	31
89,928	6,165	1,121	97,214	151,597	32
3,978	32	78	4,088	6,220	33
83	-	1	84	673	34
3,744	76	114	3,934	6,439	35
3,202	220	78	3,500	5,736	36
204	-	50	254	2,527	37
1,591	65	52	1,708	2,100	38
852	66	39	957	6,467	39
804	13	47	864	1,437	40
215,933	9,154	4,058	229,145	366,427	41
288	19	2	309	2,472	42
204	1	-	205	609	43
-	-	-	-	-	44
377	194	1	572	1,953	45
721	-	2	723	1,452	46
1,590	214	5	1,809	6,486	47
1,155,037	95,613	19,321	1,269,971	2,971,366	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentina	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	9	-	-	-	-	9
5	Fortune	-	-	-	-	-	-	-
6	Gander	-	9	-	-	-	-	9
7	Goose Bay	-	90	-	-	-	-	90
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	39	-	-	-	-	39
14	Stephenville	-	88	-	-	-	-	88
15	Total	-	235	-	-	-	-	235
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:								
16	Charlottetown	-	8	-	-	-	-	8
17	Montague	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	-	-	-	-	-	-
19	Total	-	8	-	-	-	-	8
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax	-	804	-	-	307	-	1,111
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow	-	11	-	-	-	-	11
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney	-	10	-	-	-	-	10
36	Truro	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	140	548	-	-	-	18	706
39	Total	140	1,373	-	-	307	18	1,838

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

APRIL-1980-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	39	17	56	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	4
-	-	-	-	-	-	-	147	191	338	5
-	226	-	-	-	-	226	207	411	853	6
-	1	-	-	-	-	1	79	1	171	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	399	-	-	-	-	399	20	40	498	13
-	2	-	-	-	-	2	141	-	231	14
-	628	-	-	-	-	628	633	660	2,156	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	1	-	-	-	-	1	-	-	9	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	1	-	-	-	-	1	-	-	9	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	25
-	4,663	-	-	-	-	4,663	786	3,114	9,674	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	30
-	2	-	-	-	-	2	-	-	13	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	171	29	210	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
171	505	-	-	-	24	700	32	7	1,445	37
171	5,173	-	-	-	24	5,368	989	3,150	11,345	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	11,301	-	-	-	-	15	11,316
2	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	409	-	-	-	-	1	410
5	Campbellton	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello	9,365	-	12	-	-	173	9,550
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	3,452	-	-	-	-	2	3,454
9	Clair	27,840	-	-	-	-	837	28,677
10	Dalhousie	-	2	-	-	-	-	2
11	Edmundston	50,967	16	406	-	-	1,168	52,557
12	Forest City	303	-	-	-	-	93	396
13	Fosterville	530	-	-	-	-	118	648
14	Four Falls	194	-	-	-	-	-	194
15	Fredericton	-	67	-	-	-	-	67
16	Gillespie	10,517	-	16	-	-	39	10,572
17	Grand Falls	5,533	-	111	-	-	90	5,734
18	Grand Manan	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam	-	-	-	43	-	-	43
20	Milltown	12,061	-	28	-	-	238	12,327
21	Moncton	-	119	-	-	-	-	119
22	Newcastle	-	46	-	-	-	-	46
23	River de Chute	1,149	-	-	-	-	-	1,149
24	Saint John	-	661	-	-	-	-	661
25	St. Andrews	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix	4,448	33	1	-	-	171	4,653
27	St. Léonard	22,855	-	41	-	-	957	23,853
28	St. Stephen	37,657	12	346	-	-	897	38,912
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	18,847	7	109	-	-	53	19,016
32	Total	217,428	963	1,070	43	-	4,852	224,356
Québec:								
33	Abercorn	4,021	-	-	-	-	9	4,030
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	5,229	2	1,006	-	-	323	6,560
36	Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-
37	Beebe	4,099	-	-	-	-	310	4,409
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	569	-	-	-	-	3	572
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	1,075	-	-	-	-	2	1,077
43	Covey Hill	1,120	-	-	-	-	-	1,120
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	707	-	-	-	-	-	707
46	Drummondville	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee	8,490	-	45	-	37	22	8,594
48	East Hereford	3,819	-	53	-	-	30	3,902
49	East Pinnacle	321	-	-	-	-	-	321
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	1,173	-	-	-	-	3	1,176
2	Frelighsburg	2,557	-	-	-	-	10	2,567
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	705	-	-	-	-	17	722
5	Granby	-	25	-	-	-	-	25
6	Hemmingford	6,794	-	13	-	-	18	6,825
7	Herdman	3,563	-	-	-	-	11	3,574
8	Hereford Road	1,478	-	-	-	-	6	1,484
9	Highwater	4,530	-	13	-	-	14	4,557
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	290	-	-	-	-	-	290
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	1	-	115	-	-	116
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	46,990	-	6,923	3,113	-	111	57,137
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Levis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	24,533	-	-	-	-	24,533
27	Montréal - Mirabel	-	1,188	-	-	-	-	1,188
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
29	Morses Line	975	-	-	-	-	5	980
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	1,555	-	1	-	-	-	1,556
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg	25,556	-	7,356	-	-	20	32,932
34	Pohénégamook	726	-	-	-	-	465	1,191
35	Québec - Ancienne Lorette	-	275	-	-	-	-	275
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	8	-	-	-	-	8
39	Rivière-du-Loup	-	4	-	-	-	-	4
40	Rock Island	31,786	-	3,164	-	-	710	35,660
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	74	-	-	-	-	74
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	12	-	-	-	-	12
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	815	-	-	-	-	49	864
47	Sept-Iles	-	6	-	-	-	-	6
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	61	-	-	-	-	61
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	4,370	-	140	-	-	7	4,517
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	7	-	-	-	-	7
55	Trout River	5,853	-	39	-	-	31	5,923
56	Val-d'Or	-	7	-	-	-	-	7
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	1,947	-	794	-	-	18	2,759
60	Total	171,113	26,203	19,547	3,228	37	2,194	222,322

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg	-	-	-	-	4	-	4
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge	-	18	-	-	-	-	18
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford	-	22	-	-	-	-	22
11	Brockville	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham	-	12	-	-	1	-	13
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood	-	2	-	-	-	-	2
18	Cornwall	56,215	-	176	-	-	55	56,446
19	Cyclone Island	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie	415,517	-	14,520	325	-	969	431,331
21	Fort Frances	26,791	83	231	-	-	1,194	28,299
22	Galt	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich	-	41	-	-	-	-	41
26	Gore Bay	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph	-	1	-	-	-	-	1
28	Hamilton	-	933	-	-	-	-	933
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora	-	17	-	-	-	-	17
31	Kingston	-	73	-	-	-	-	73
32	Kitchener	-	283	-	-	-	-	283
33	Lansdowne	24,121	-	2,262	-	-	42	26,425
34	Leamington	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current	-	-	-	-	-	-	-
38	London	-	951	-	-	-	-	951
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland	-	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket	-	29	-	-	-	-	29
43	Niagara Falls Queenston	86,442	102	5,090	-	-	89	91,723
44	Rainbow	170,667	-	7,891	-	2	4,906	183,466
45	Whirlpool	105,018	-	328	-	-	977	106,323
46	North Bay	-	11	-	-	-	-	11
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa	-	37	-	-	-	-	37
51	Ottawa	-	980	-	-	-	-	980
52	Owen Sound	-	15	-	-	22	-	37
53	Paris	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island	-	51	-	-	87	-	138
56	Pembroke	-	1	-	-	-	-	1
57	Perth	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough	-	33	-	-	-	-	33
59	Pictou	-	4	-	-	-	-	4

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	2,568	-	619	-	-	25	3,212
2	Point Alexandria	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	1,982	-	-	-	10	30	2,022
6	Port Melcalfe	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott	10,494	-	386	-	-	49	10,929
9	Rainy River	3,953	16	28	-	-	143	4,140
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay	-	36	-	-	-	-	36
14	Sand Point Lake	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia	176,462	25	1,858	-	27	223	178,595
16	Sault Ste. Marie	30,396	40	1,037	-	-	15	31,488
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra	3,109	-	-	-	53	189	3,351
20	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	83	-	-	-	-	83
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	10	-	-	-	-	10
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	388	-	-	-	-	388
27	Tillsonburg	-	-	-	-	-	-	-
28	Timmins	-	17	-	-	-	-	17
29	Toronto Airport T - 1	-	40,417	-	-	-	-	40,417
30	Toronto Airport T - 2	-	18,626	-	-	-	-	18,626
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	266	-	-	-	-	266
32	Trenton	-	1	-	-	-	-	1
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island	2,015	-	-	-	5	132	2,152
36	Welland	-	10	-	-	-	-	10
37	Windsor Ambassador	270,741	-	6,138	-	-	87	276,966
38	Windsor Tunnel	276,021	2,260	13,123	-	1,020	148	292,572
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	1,662,512	65,874	53,687	325	1,231	9,273	1,792,902
Manitoba:								
41	Boissevain	1,581	35	51	-	-	-	1,667
42	Brandon	-	36	-	-	-	-	36
43	Cartwright	672	-	-	-	-	-	672
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	759	-	-	-	-	-	759
46	Crystal City	459	-	4	-	-	-	463
47	Emerson	14,543	4	1,274	-	-	8	15,829
48	Goodlands	261	-	-	-	-	-	261
49	Gretna	2,774	-	93	-	-	19	2,886
50	Lena	1,402	-	27	-	-	5	1,434
51	Lyleton	355	-	-	-	-	-	355
52	Piney	669	16	-	-	-	-	685

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

APRIL-1980-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
10,241	-	139	-	-	123	10,503	42	-	13,757	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,957	-	-	-	-	69	3,026	-	-	5,048	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
21,860	-	192	-	-	59	22,111	57	-	33,097	8
10,387	2	934	-	-	481	11,804	-	-	15,944	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
97,808	77	2,066	-	32	208	100,191	557	15	279,358	15
45,383	55	1,171	-	-	28	46,637	74	-	78,199	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	5	-	-	-	-	5	-	-	5	18
3,194	-	38	-	3	514	3,749	-	-	7,100	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	58	-	-	-	-	58	6	-	147	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	16	-	-	-	-	16	-	-	26	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	626	-	-	-	-	626	10	1	1,025	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	28
-	92,497	-	-	-	-	92,497	16,589	30,105	179,608	29
-	62,304	-	-	-	-	62,304	11,736	34,560	127,226	30
-	98	-	-	-	-	98	2	-	366	31
-	14	-	-	-	-	14	15	147	177	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
4,036	-	-	-	-	378	4,414	-	-	6,566	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	36
165,344	-	11,044	-	-	248	176,636	2,184	790	456,576	37
176,281	650	33,096	-	278	72	210,377	3,210	104	506,263	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,030,635	162,494	71,039	387	318	8,696	1,273,569	63,717	66,867	3,197,055	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
3,062	26	216	-	-	40	3,344	23	1	5,035	42
-	18	-	-	-	-	18	-	-	54	43
1,002	-	-	-	-	3	1,005	-	-	1,677	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
1,844	-	-	-	-	20	1,864	13	-	2,636	46
1,240	-	-	-	-	1	1,241	-	-	1,704	47
39,410	2	2,246	-	-	56	41,714	78	-	57,621	48
1,197	-	-	-	-	3	1,200	-	-	1,461	49
5,134	-	439	-	-	211	5,784	5	-	8,875	50
2,063	-	-	-	-	25	2,088	2	-	3,524	51
1,815	-	-	-	-	4	1,819	-	-	2,174	52
1,130	19	-	-	-	-	1,149	-	-	1,834	53

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake	187	-	-	-	-	187
2	South Junction	3,389	-	-	-	13	3,402
3	Sprague	2,774	-	-	-	3	2,777
4	The Pas	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	1,078	-	23	-	-	1,101
6	Windygates	803	-	-	-	4	807
7	Winkler	1,207	8	-	-	5	1,220
8	Winnipeg	-	3,467	-	-	-	3,467
9	Total	32,913	3,566	1,472	-	57	38,008
Saskatchewan:							
10	Big Beaver	188	-	-	-	5	193
11	Carievale	395	-	-	-	-	395
12	Climax	593	-	-	-	2	595
13	Coronach	502	3	-	-	1	506
14	Estevan	1,134	5	22	-	3	1,164
15	Monchy	254	-	-	-	-	254
16	Moose Jaw	-	6	-	-	-	6
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	517	-	-	-	21	538
19	North Portal	3,076	-	18	-	93	3,187
20	Oungre	368	-	78	-	-	446
21	Prince Albert	-	-	-	-	-	-
22	Regina	-	132	-	-	-	132
23	Regway	1,137	-	72	-	4	1,213
24	Saskatoon	-	9	-	-	-	9
25	Swift Current	-	9	-	-	-	9
26	Torquay	176	-	-	-	-	176
27	West Poplar River	243	-	-	-	-	243
28	Weyburn	-	3	-	-	-	3
29	Willow Creek	87	2	-	-	-	89
30	Yorkton	-	3	-	-	-	3
31	Total	8,670	172	190	-	129	9,161
Alberta:							
32	Aden	139	-	-	-	-	139
33	Calgary	-	6,965	-	-	-	6,965
34	Carway	3,258	-	28	-	16	3,302
35	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-
36	Coutts	5,731	11	252	-	65	6,059
37	Del Bonita	915	-	19	-	-	934
38	Edmonton	-	2,003	-	-	-	2,003
39	Lethbridge	-	104	-	-	-	104
40	Medicine Hat	-	55	-	-	-	55
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	350	-	31	-	-	381
43	Total	10,393	9,138	330	-	81	19,942

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

APRIL-1980-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
812	-	-	-	-	4	816	-	-	1,003	1
3,769	-	266	-	-	-	4,035	-	-	7,437	2
8,888	-	1,234	-	-	4	10,126	8	-	12,911	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,726	-	42	-	-	-	1,768	4	-	2,873	5
3,247	-	-	-	-	53	3,300	4	-	4,111	6
1,615	16	16	-	-	37	1,884	9	-	3,113	7
-	14,021	-	-	-	-	14,021	606	1,459	19,553	8
78,154	14,102	4,459	-	-	461	97,176	752	1,460	137,396	9
810	-	-	-	-	3	813	-	-	1,006	10
1,819	-	36	-	-	3	1,858	-	-	2,253	11
2,106	-	49	-	-	29	2,184	1	-	2,780	12
1,970	-	8	-	-	7	1,985	7	-	2,498	13
2,718	12	-	-	-	4	2,734	2	-	3,900	14
1,513	-	-	-	-	2	1,515	-	-	1,769	15
-	6	-	-	-	-	6	-	-	12	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,744	-	39	-	-	24	1,807	-	-	2,345	18
9,938	-	244	-	-	414	10,596	40	-	13,823	19
1,313	-	-	-	-	12	1,325	5	-	1,776	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	250	-	-	-	-	250	2	-	384	22
6,463	-	118	-	-	46	6,627	4	-	7,844	23
-	99	-	-	-	-	99	-	206	314	24
-	8	-	-	-	-	8	-	-	17	25
543	-	-	-	-	4	547	1	-	724	26
1,192	1	-	-	-	27	1,220	2	-	1,465	27
-	6	-	-	-	-	6	-	-	9	28
777	8	30	-	-	-	815	3	-	907	29
-	10	-	-	-	-	10	-	-	13	30
32,906	400	524	-	-	575	34,405	67	206	43,839	31
117	-	20	-	-	-	137	-	-	276	32
-	31,194	-	-	-	-	31,194	2,099	4,616	44,874	33
5,987	-	87	-	-	39	6,113	46	-	9,461	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
24,120	3	1,685	-	-	166	25,974	111	-	32,144	36
1,993	-	-	-	-	2	1,995	9	-	2,938	37
-	21,768	-	-	-	-	21,768	988	2,485	27,244	38
-	133	-	-	-	-	133	-	-	237	39
-	51	-	-	-	-	51	-	-	106	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
847	-	-	-	-	22	869	6	-	1,256	42
33,064	53,149	1,792	-	-	229	88,234	3,259	7,101	118,536	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

APRIL-1980-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	22,134	-	1,056	-	-	36	23,226
2	Bedwell Harbour	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay	16,910	-	636	-	-	588	18,134
4	Campbell River	-	13	-	-	-	-	13
5	Carson	3,875	7	200	-	-	55	4,137
6	Cascade	1,922	-	219	-	-	34	2,175
7	Chilliwack	-	3	-	-	-	-	3
8	Chopaka	385	-	-	-	-	10	395
9	Courtenay	-	-	-	-	6	-	6
10	Cranbrook	-	30	-	-	-	-	30
11	Huntingdon	26,043	135	395	-	-	405	26,978
12	Kamloops	-	36	-	-	-	-	36
13	Kelowna	-	8	-	-	-	-	8
14	Kingsgate	4,470	-	103	-	-	339	4,912
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway	690	-	-	-	-	32	722
17	Nanaimo	-	357	-	-	233	-	590
18	Nelson	-	5	-	-	-	-	5
19	Nelway	1,016	-	-	-	-	7	1,023
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	15,476	-	308	-	-	62	15,846
22	Pacific Highway	81,780	-	7,419	490	14	267	89,970
23	Paterson	3,050	-	47	-	-	9	3,106
24	Penticton	-	109	-	-	-	-	109
25	Port Alberni	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River	-	11	-	-	-	-	11
27	Prince George	-	14	-	-	-	-	14
28	Prince Rupert	226	37	-	-	25	108	396
29	Roosville	1,729	-	-	-	-	55	1,784
30	Rykerts	2,859	20	-	-	-	11	2,890
31	Sidney	1,593	-	213	-	146	166	2,118
32	Stewart	457	-	72	-	-	3	532
33	Trail	-	10	-	-	-	-	10
34	Vancouver Airport	-	12,788	-	-	-	-	12,788
35	Seaport	-	61	-	-	206	-	267
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	4,427	2,438	416	-	304	3,017	10,602
38	Waneta	914	-	36	-	-	5	955
39	Total	189,956	16,082	11,120	490	934	5,209	223,791
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	1,713	9	57	-	-	1	1,780
41	Dawson/Little Gold	-	6	-	-	-	-	6
42	Old Crow	-	1	-	-	-	-	1
43	Pleasant Camp	1,176	-	54	-	-	3	1,233
44	Whitehorse	183	153	-	48	-	-	384
45	Total	3,072	169	111	48	-	4	3,404
46	Canada	2,296,197	123,783	87,527	4,134	2,509	21,817	2,535,967

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

APRIL-1980-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
38,481	-	1,402	-	-	161	40,044	83	168	63,521	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
107,461	-	11	-	-	1,962	109,434	-	-	127,568	4
-	5	-	-	-	-	5	-	-	18	5
3,024	-	9	-	-	147	3,180	2	-	7,319	6
4,001	-	2	-	-	30	4,033	16	-	6,224	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	8
560	-	-	-	-	15	575	1	-	971	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	10
-	41	-	-	-	-	41	-	-	71	11
86,686	150	936	-	-	1,573	89,345	162	-	116,485	12
-	13	-	-	-	-	13	-	-	49	13
-	8	-	-	-	-	8	-	-	16	14
9,953	-	786	-	-	400	11,139	29	-	16,080	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
672	-	-	-	-	63	735	2	-	1,459	17
-	45	-	-	20	-	65	-	-	655	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	19
2,259	-	-	-	-	37	2,296	5	-	3,324	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
29,385	-	1,494	-	-	310	31,189	96	-	47,131	22
192,257	-	14,740	1,029	19	1,415	209,460	2,107	131	301,668	23
10,886	-	662	-	-	89	11,637	16	-	14,759	24
-	211	-	-	-	-	211	-	-	320	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	1	-	-	-	-	1	-	-	12	27
-	2	-	-	-	-	2	-	-	16	28
22	8	66	-	3	115	214	6	-	616	29
11,397	-	1,157	-	-	218	12,772	47	-	14,603	30
7,891	26	128	-	-	36	8,081	10	-	10,981	31
283	-	-	-	399	123	805	61	-	2,984	32
2,106	-	820	-	-	29	2,955	4	-	3,491	33
-	9	-	-	-	-	9	-	-	19	34
-	52,852	-	-	-	-	52,852	13,698	13,597	92,935	35
-	95	-	-	49	-	144	6	-	417	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
2,233	4,475	-	-	154	788	7,650	889	283	19,424	38
1,974	-	-	-	-	23	1,997	6	-	2,958	39
511,531	57,941	22,213	1,029	644	7,534	600,892	17,246	14,179	856,108	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
184	8	-	-	-	-	192	8	-	1,980	42
-	5	-	-	-	-	5	-	-	11	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	44
787	-	3	-	-	-	790	4	-	2,027	45
86	197	-	14	-	-	297	1	-	682	46
1,057	210	3	14	-	-	1,284	13	-	4,701	47
2,315,860	381,630	118,231	3,719	1,150	31,018	2,851,608	107,049	131,049	5,625,673	48

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentia	-	-	-	-	-	-	
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	
3	Burin	-	-	-	-	-	-	
4	Corner Brook	-	6	-	-	-	6	
5	Fortune	-	-	-	-	8	8	
6	Gander	-	30	-	-	-	30	
7	Goose Bay	-	156	-	-	-	156	
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	
13	St. John's	-	49	-	-	-	49	
14	Stephenville	-	9	-	-	-	9	
15	Total	-	250	-	-	8	258	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	-	-	-	-	-	
17	Montague	-	-	-	-	-	-	
18	Summerside	-	-	-	-	-	-	
19	Total	-	-	-	-	-	-	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	
24	Chester	-	-	-	-	-	-	
25	Digby	-	2	-	-	-	2	
26	Halifax	-	500	-	-	1	501	
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-	
29	Lunenburg	-	-	-	-	-	-	
30	Middleton	-	-	-	-	-	-	
31	New Glasgow	-	-	-	-	-	-	
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	
34	Shelburne	-	-	-	-	-	-	
35	Sydney	-	10	-	-	-	10	
36	Truro	-	-	-	-	-	-	
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	
38	Yarmouth	1,472	1,034	190	-	6	2,194	
39	Total	1,472	1,546	190	-	7	2,194	

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	15,232	-	84	-	-	126	15,442
2	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	593	-	-	-	-	10	603
5	Campbellton	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello	12,498	-	256	-	-	262	13,016
7	Caraget	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	3,938	-	-	-	-	43	3,981
9	Clair	31,367	-	75	-	-	1,269	32,711
10	Dalhousie	-	3	-	-	-	-	3
11	Edmundston	54,437	24	523	-	-	1,743	56,727
12	Forest City	474	-	-	-	-	118	592
13	Fosterville	984	-	-	-	-	108	1,092
14	Four Falls	258	-	-	-	-	-	258
15	Fredericton	-	111	-	-	-	-	111
16	Gillespie	13,012	-	-	-	-	149	13,161
17	Grand Falls	5,658	-	-	-	-	134	5,792
18	Grand Manan	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam	-	-	-	17	-	-	17
20	Milltown	14,073	-	247	-	-	369	14,689
21	Moncton	-	18	-	-	-	-	18
22	Newcastle	-	60	-	-	-	-	60
23	River de Chute	1,366	-	-	-	-	2	1,368
24	Saint John	-	886	-	-	6	-	892
25	St. Andrews	-	-	-	-	1	-	1
26	St. Croix	4,983	25	-	-	3	240	5,251
27	St. Léonard	23,838	-	201	-	-	847	24,886
28	St. Stephen	45,608	15	504	-	-	2,152	48,279
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	22,393	28	160	-	-	58	22,639
32	Total	250,712	1,170	2,050	17	10	7,630	261,589
Québec:								
33	Abercorn	4,939	-	93	-	-	52	5,084
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie	6,456	15	1,185	-	-	308	7,964
36	Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-
37	Beebe	5,880	-	17	-	-	521	6,418
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	1,295	-	-	-	-	35	1,330
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	1,393	-	-	-	-	12	1,405
43	Covey Hill	2,183	-	-	-	-	1	2,184
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daquam	969	-	-	-	-	-	969
46	Drummondville	-	2	-	-	-	-	2
47	Dundee	11,249	-	51	-	540	64	11,904
48	East Hereford	4,895	-	68	-	-	83	5,046
49	East Pinnacle	357	-	21	-	-	2	380
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	1,455	-	-	-	-	3	1,458
2	Frelighsburg	3,036	-	320	-	-	22	3,378
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	911	-	-	-	-	30	941
5	Granby	-	18	-	-	-	-	18
6	Hemmingford	9,311	-	136	-	-	23	9,470
7	Herdman	3,760	-	-	-	-	17	3,777
8	Herford Road	1,829	-	-	-	-	18	1,847
9	Highwater	5,418	-	41	-	-	29	5,488
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	313	-	-	-	-	4	317
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	-	-	207	-	-	207
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	58,476	3	11,243	3,427	20	192	73,361
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	29,882	-	-	-	-	29,882
27	Montréal - Mirabel	-	1,020	-	-	-	-	1,020
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	55	-	55
29	Morses Line	1,167	-	-	-	-	23	1,190
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	2,402	-	25	-	-	18	2,445
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg	27,543	-	8,197	-	-	104	35,844
34	Pohénégamook	699	4	-	-	-	515	1,218
35	Québec - Ancienne Lorette	-	3,053	-	-	-	-	3,053
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	16	-	-	-	-	16
39	Rivière-du-Loup	-	9	-	-	-	-	9
40	Rock Island	37,346	-	3,578	-	25	907	41,856
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	57	-	-	-	-	57
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	1,287	-	16	-	-	66	1,369
47	Sept-Îles	-	17	-	-	-	-	17
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	60	-	-	-	-	60
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	4,851	-	89	-	-	37	4,977
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	19	-	-	-	-	19
55	Trout River	7,030	-	6	-	-	119	7,155
56	Val-d'Or	-	9	-	-	-	-	9
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	1,759	-	21	-	-	25	1,805
60	Total	208,209	34,164	25,107	3,634	640	3,230	275,004

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	
2	Amherstburg	-	-	-	-	-	-	
3	Arnprior	-	-	-	-	14,280	14,280	
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	
5	Basswood Lake	-	211	-	-	108	319	
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	7	7	
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge	-	38	-	-	-	38	
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	
10	Brantford	-	65	-	-	-	65	
11	Brockville	-	4	-	-	408	412	
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	
13	Chatham	-	17	-	-	33	50	
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	
17	Collingwood	-	-	-	-	-	-	
18	Cornwall	61,494	-	1,175	-	22	62,796	
19	Cyclone Island	-	72	-	-	1,137	1,209	
20	Fort Erie	603,254	-	34,864	364	92	642,274	
21	Fort Frances	60,837	1,151	121	-	-	63,663	
22	Galt	-	-	-	-	-	-	
23	Gananoque	-	17	-	-	2,610	2,627	
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	
25	Goderich	-	47	-	-	4	51	
26	Gore Bay	-	46	-	-	-	46	
27	Guelph	-	-	-	-	-	-	
28	Hamilton	-	1,029	-	-	-	1,029	
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora	-	560	-	-	-	560	
31	Kingston	-	150	-	-	62	212	
32	Kitchener	-	262	-	-	-	262	
33	Lansdowne	65,328	-	8,438	-	1,821	75,892	
34	Leamington	-	-	-	-	6	6	
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	
37	Little Current	-	42	-	-	7	49	
38	London	-	1,117	-	-	-	1,117	
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	22	22	
40	Midland	-	-	-	-	-	-	
41	Nanticoke	-	-	-	-	-	-	
42	Newmarket	-	14	-	-	-	14	
43	Niagara Falls	122,952	164	16,116	-	296	139,782	
44	Rainbow	212,618	-	26,946	-	69	249,442	
45	Whirlpool	131,179	-	921	-	-	133,433	
46	North Bay	-	89	-	-	-	89	
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	
49	Orillia	-	6	-	-	-	6	
50	Oshawa	-	41	-	-	-	41	
51	Ottawa	-	1,286	-	-	-	1,286	
52	Owen Sound	-	33	-	-	-	33	
53	Paris	-	-	-	-	-	-	
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	
55	Pelee Island	189	197	-	-	833	1,372	
56	Pembroke	-	6	-	-	-	6	
57	Perth	-	-	-	-	-	-	
58	Peterborough	-	49	-	-	-	49	
59	Pictou	-	-	-	-	3	3	

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	19,840	-	457	-	-	130	20,427
2	Point Alexandria	1,205	-	-	-	152	199	1,556
3	Port Colborne	-	-	-	-	30	-	30
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	3,310	-	1	-	49	242	3,602
6	Port Meafie	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	499	-	499
8	Prescott	15,256	-	1,620	-	-	95	16,971
9	Rainy River	13,281	156	90	-	10	120	13,657
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	26	-	-	1,842	-	1,868
13	Sand Bay	-	333	-	-	1,557	-	1,890
14	Sand Point Lake	-	631	-	-	1,929	-	2,560
15	Sarnia	213,165	82	10,442	-	813	502	225,004
16	Sault Ste. Marie	63,615	269	1,015	-	92	153	65,144
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra	5,094	-	-	-	206	398	5,698
20	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	48	-	-	-	-	48
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	58	-	-	-	-	58
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	605	-	-	4	-	609
27	Tillsonburg	-	-	-	-	-	-	-
28	Timmins	-	19	-	-	-	-	19
29	Toronto Airport T - 1	-	46,032	-	-	-	-	46,032
30	Toronto Airport T - 2	-	22,516	-	-	-	-	22,516
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	520	-	-	82	-	602
32	Trenton	-	57	-	-	33	-	90
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	37	-	37
35	Walpole Island	3,861	-	-	-	126	145	4,132
36	Welland	-	3	-	-	-	-	3
37	Windsor Ambassador	325,956	-	17,551	-	-	320	343,827
38	Windsor Tunnel	318,211	1,806	18,268	-	7,084	798	346,167
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	2,240,645	79,874	138,025	364	36,365	20,315	2,515,588
Manitoba:								
41	Boissevain	4,152	66	154	-	-	18	4,390
42	Brandon	-	99	-	-	-	-	99
43	Cartwright	1,748	-	-	-	-	-	1,748
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	1,472	-	36	-	-	13	1,521
46	Crystal City	2,178	-	-	-	-	3	2,181
47	Emerson	28,268	9	3,209	-	-	110	31,596
48	Goodlands	322	-	-	-	-	1	323
49	Gretna	4,318	-	23	-	-	35	4,376
50	Lena	2,424	-	62	-	-	28	2,514
51	Lyleton	776	-	-	-	-	11	787
52	Piney	1,027	9	156	-	-	-	1,192

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

MAY-1980-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
10,360	-	471	-	-	174	11,005	109	3	31,544	1
564	-	6	-	-	30	610	2	-	2,168	2
-	-	-	-	-	2	2	-	-	32	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
3,427	-	36	-	-	16	3,479	2	-	7,460	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	6	6	-	-	505	7
25,098	-	341	-	-	215	25,654	159	-	42,784	8
9,019	10	1,345	-	-	479	10,853	-	-	24,510	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	34	34	-	-	1,902	12
-	1	-	-	-	5	6	-	-	1,896	13
-	32	-	-	-	16	48	-	-	2,608	14
115,389	53	3,607	-	284	411	119,724	890	6	345,624	15
49,853	61	1,580	-	21	194	51,709	108	-	116,961	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	18
4,254	-	364	-	15	821	5,454	5	-	11,157	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	2	-	-	-	-	2	-	-	50	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	9	-	-	-	-	9	-	-	67	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	479	-	-	-	-	479	-	-	1,128	25
-	-	-	-	-	3	3	32	5	1,128	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	4	-	-	-	-	4	-	-	23	28
-	75,550	-	-	-	-	75,550	41,769	30,340	193,691	29
-	41,501	-	-	-	-	41,501	22,186	26,183	112,386	30
-	118	-	-	-	74	192	-	-	794	31
-	10	-	-	-	4	14	-	-	104	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	34
5,128	-	-	-	28	642	5,798	2	-	9,932	35
-	5	-	-	-	-	5	-	-	8	36
140,981	-	13,937	-	-	235	155,153	3,436	423	502,839	37
180,314	395	34,550	-	2,269	276	217,804	4,657	105	568,733	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,062,253	123,016	85,549	312	10,341	14,103	1,295,574	125,681	58,553	3,995,396	40
4,821	27	245	-	-	80	5,173	138	-	9,701	41
-	10	-	-	-	-	10	-	-	109	42
1,009	-	-	-	-	8	1,017	-	-	2,765	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,499	-	74	-	-	31	1,604	-	-	3,125	45
1,205	-	-	-	-	7	1,212	-	-	3,396	46
32,007	1	2,580	-	-	209	34,797	144	-	66,537	47
1,290	-	-	-	-	6	1,296	-	-	1,619	48
7,596	-	269	-	-	271	8,136	9	-	12,521	49
2,050	-	-	-	-	60	2,110	15	-	4,639	50
1,829	-	-	-	-	3	1,832	2	-	2,621	51
1,099	8	-	-	-	-	1,107	-	-	2,299	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total	
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	422	-	-	-	-	3	425
2	South Junction	7,278	-	59	-	-	18	7,355
3	Sprague	7,538	-	49	-	-	25	7,612
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	2,032	-	167	-	-	14	2,213
6	Windygates	1,658	-	43	-	-	18	1,719
7	Winkler	1,622	22	-	-	-	11	1,655
8	Winnipeg	-	4,948	-	-	-	-	4,948
9	Total	67,235	5,153	3,958	-	-	308	76,654
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	205	-	-	-	-	-	205
11	Carievale	568	-	45	-	-	-	613
12	Climax	627	-	46	-	-	3	676
13	Coronach	1,048	3	-	-	-	-	1,051
14	Estevan	2,079	8	54	-	-	6	2,147
15	Monchy	979	-	-	-	-	-	979
16	Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	1,281	-	-	-	-	31	1,312
19	North Portal	5,850	-	161	-	-	190	6,201
20	Oungre	1,039	-	34	-	-	22	1,095
21	Prince Albert	-	50	-	-	-	-	50
22	Regina	-	305	-	-	-	-	305
23	Regway	2,370	-	11	-	-	7	2,388
24	Saskatoon	-	91	-	-	-	-	91
25	Swift Current	-	11	-	-	-	-	11
26	Torquay	364	-	19	-	-	4	387
27	West Poplar River	258	2	-	-	-	1	261
28	Weyburn	-	13	-	-	-	-	13
29	Willow Creek	163	-	46	-	-	-	209
30	Yorkton	-	9	-	-	-	-	9
31	Total	16,831	492	416	-	-	264	18,003
Alberta:								
32	Aden	121	-	-	-	-	2	123
33	Calgary	-	8,470	-	-	-	-	8,470
34	Carway	5,305	-	194	-	-	25	5,524
35	Chief Mountain	654	-	-	-	-	19	673
36	Coutts	7,754	5	280	-	-	83	8,122
37	Del Bonita	1,124	-	77	-	-	4	1,205
38	Edmonton	-	2,575	-	-	-	-	2,575
39	Lethbridge	-	98	-	-	-	-	98
40	Medicine Hat	-	65	-	-	-	-	65
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	647	-	51	-	-	12	710
43	Total	15,605	11,213	602	-	-	145	27,565

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

MAY-1980-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,070	-	-	-	-	-	1,070	-	-	1,495	1
4,010	-	250	-	-	5	4,265	11	-	11,631	2
12,758	-	1,404	-	-	56	14,218	20	-	21,850	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,954	-	46	-	-	30	3,030	18	-	5,261	5
3,114	-	-	-	-	48	3,162	-	-	4,881	6
2,360	18	-	-	-	35	2,413	10	-	4,078	7
-	6,644	-	-	-	-	6,644	1,534	1,176	14,302	8
80,671	6,708	4,868	-	-	849	93,096	1,904	1,176	172,830	9
833	-	-	-	-	-	833	-	-	1,038	10
2,084	-	-	-	-	6	2,090	5	-	2,708	11
1,755	-	-	-	-	17	1,772	6	-	2,454	12
2,824	1	-	-	-	15	2,840	13	-	3,904	13
3,200	25	133	-	-	-	3,358	2	-	5,507	14
1,419	-	-	-	-	8	1,427	8	-	2,414	15
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,479	-	66	-	-	33	1,578	1	-	2,891	18
9,409	-	173	-	-	504	10,086	36	6	16,329	19
1,144	-	485	-	-	21	1,650	3	-	2,748	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	50	21
-	168	-	-	-	-	168	-	-	473	22
5,863	-	157	-	-	72	6,092	18	-	8,498	23
-	13	-	-	-	-	13	-	-	104	24
-	8	-	-	-	-	8	-	-	19	25
577	-	-	-	-	5	582	2	-	971	26
1,166	2	-	-	-	24	1,192	11	-	1,464	27
-	1	-	-	-	-	1	-	-	14	28
626	5	-	-	-	3	634	-	-	843	29
-	9	-	-	-	-	9	-	-	18	30
32,379	234	1,014	-	-	708	34,335	105	6	52,449	31
149	-	-	-	-	-	149	-	-	272	32
-	18,924	-	-	-	-	18,924	4,969	2,935	35,298	33
10,174	-	-	-	-	217	10,391	229	-	16,144	34
1,079	-	72	-	-	54	1,205	83	-	1,961	35
16,482	3	942	-	-	264	17,691	370	3	26,186	36
1,683	-	-	-	-	26	1,709	4	-	2,918	37
-	9,841	-	-	-	-	9,841	3,285	2,379	18,080	38
-	71	-	-	-	-	71	-	-	169	39
-	55	-	-	-	-	55	-	-	120	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,790	-	94	-	-	58	1,842	7	-	2,659	42
31,357	28,894	1,108	-	-	619	61,978	8,947	5,317	103,807	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

MAY-1980-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	28,898	-	1,134	-	-	63	30,095
2	Bedwell Harbour	-	188	-	-	1,064	-	1,252
3	Boundary Bay	20,261	-	559	-	-	755	21,575
4	Campbell River	-	58	-	-	3	-	61
5	Carson	4,785	6	145	-	-	73	5,009
6	Cascade	3,160	-	225	-	-	56	3,441
7	Chilliwack	-	19	-	-	-	-	19
8	Chopaka	556	-	-	-	-	25	581
9	Courtenay	-	-	-	-	3	-	3
10	Cranbrook	-	54	-	-	-	-	54
11	Huntingdon	33,137	332	1,657	-	-	459	35,585
12	Kamloops	-	38	-	-	-	-	38
13	Kelowna	-	10	-	-	-	-	10
14	Kingsgate	7,226	-	377	-	-	406	8,009
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway	1,099	-	57	-	-	39	1,195
17	Nanaimo	-	505	-	-	93	-	598
18	Nelson	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway	1,928	-	64	-	-	24	2,016
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	19,173	-	623	-	-	188	19,984
22	Pacific Highway	110,406	-	10,342	526	32	516	121,822
23	Paterson	3,985	-	196	-	-	22	4,203
24	Penticton	-	172	-	-	-	-	172
25	Port Alberni	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River	-	16	-	-	-	-	16
27	Prince George	-	12	-	-	-	-	12
28	Prince Rupert	691	55	-	-	107	267	1,120
29	Rooseville	3,002	-	242	-	-	34	3,278
30	Rykerts	4,412	48	49	-	4	47	4,560
31	Sidney	3,988	-	883	-	264	962	6,097
32	Stewart	760	-	94	-	-	36	890
33	Trail	-	21	-	-	-	-	21
34	Vancouver Airport	-	18,734	-	-	-	-	18,734
35	Seaport	-	106	-	-	960	-	1,066
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	9,594	4,154	2,182	-	2,189	16,832	34,951
38	Waneta	1,388	-	137	-	-	12	1,537
39	Total	258,449	24,528	18,966	526	4,719	20,816	328,004
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	2,867	9	364	-	-	38	3,278
41	Dawson/Little Gold	226	53	19	-	-	-	298
42	Old Crow	-	5	-	-	-	-	5
43	Pleasant Camp	1,480	1	32	-	-	19	1,532
44	Whitehorse	887	267	179	639	-	18	1,990
45	Total	5,460	335	594	639	-	75	7,103
46	Canada	3,064,618	158,745	189,908	5,180	41,749	54,977	3,515,177

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

MAY-1980-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
42,554	-	601	-	-	243	43,398	108	32	73,633	1
-	7	-	-	-	-	530	6	-	1,788	2
116,910	-	249	-	523	-	119,781	3	-	141,359	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	61	4
2,584	1	-	-	-	148	2,733	14	-	7,756	5
3,795	2	63	-	-	71	3,931	36	-	7,408	6
-	2	-	-	-	-	2	-	-	21	7
928	-	-	-	-	35	963	2	-	1,546	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	9
-	9	-	-	-	-	9	-	-	63	10
75,686	173	770	-	-	1,642	78,271	283	15	114,154	11
-	19	-	-	-	-	19	-	-	57	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	13
7,125	-	339	-	-	472	7,936	93	-	16,038	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
638	39	-	-	-	48	686	-	-	1,881	16
-	-	-	-	7	-	46	1	-	645	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
1,479	-	-	-	-	30	1,509	22	-	3,547	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
30,061	-	775	-	-	391	31,227	299	-	51,510	21
204,900	-	12,604	601	26	1,813	219,944	3,878	26	345,670	22
9,556	-	328	-	-	129	10,013	41	-	14,257	23
-	119	-	-	-	-	119	1	-	292	24
-	-	-	-	2	-	2	-	-	2	25
-	10	-	-	2	-	12	-	-	28	26
-	4	-	-	-	-	4	-	-	16	27
31	65	30	-	5	85	216	41	-	1,377	28
9,744	-	163	-	-	435	10,342	167	-	13,787	29
8,316	37	391	-	8	101	8,853	40	-	13,453	30
380	-	2	-	-	200	1,147	133	-	7,377	31
5,288	-	1,759	-	565	201	7,248	14	-	8,152	32
-	11	-	-	-	-	11	-	-	32	33
-	35,701	-	-	-	-	35,701	27,090	12,703	94,228	34
-	114	-	-	288	-	402	98	1	1,567	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
1,866	2,615	70	-	310	1,988	6,849	1,813	550	44,163	37
1,894	-	-	-	-	42	1,936	21	-	3,494	38
523,735	38,928	18,144	601	1,736	10,696	593,840	34,204	13,327	969,375	39
202	2	-	-	-	-	204	22	-	3,504	40
77	1	-	-	-	-	78	4	-	380	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	42
1,090	-	-	-	-	1	1,091	11	-	2,634	43
1,275	96	14	24	-	-	1,409	44	-	3,443	44
2,644	99	14	24	-	1	2,782	81	-	9,966	45
2,490,400	257,105	127,262	2,982	14,293	48,179	2,940,221	205,824	111,523	6,772,745	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentia	-	-	-	-	3	-	3
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	8	-	-	-	-	8
5	Fortune	-	-	-	-	28	-	28
6	Gander	-	36	-	-	-	-	36
7	Goose Bay	-	147	-	-	-	-	147
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	43	-	-	9	-	52
14	Stephenville	-	58	-	-	-	-	58
15	Total	-	292	-	-	40	-	332
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	27	-	-	-	-	27
17	Montague	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	2	-	-	-	-	2
19	Total	-	29	-	-	-	-	29
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	2	-	-	-	-	2
26	Halifax	-	1,441	-	-	-	-	1,441
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg	-	-	-	-	16	-	16
30	Middleton	-	8	-	-	-	-	8
31	New Glasgow	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	11	-	11
34	Shelburne	-	-	-	-	21	-	21
35	Sydney	-	27	-	-	-	-	27
36	Truro	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	8,021	1,347	1,907	-	8	3,176	14,459
39	Total	8,021	2,825	1,907	-	56	3,176	15,985

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	16,863	-	333	-	-	178	17,374
2	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	845	-	62	-	-	7	914
5	Campbellton	-	46	-	-	-	-	46
6	Campobello	18,171	-	523	-	4	331	19,029
7	Caraget	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	4,303	-	62	-	-	28	4,393
9	Clair	32,660	-	200	-	-	1,287	34,147
10	Dalhousie	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston	-	133	-	-	-	-	133
12	Edmundston	57,636	41	340	-	-	2,230	60,247
13	Forest City	622	-	14	-	-	118	754
14	Fosterville	1,537	-	37	-	-	68	1,642
15	Four Falls	359	-	-	-	-	11	370
16	Fredericton	-	209	-	-	-	-	209
17	Gillespie	13,496	-	101	-	-	83	13,680
18	Grand Falls	6,606	-	-	-	-	170	6,776
19	Grand Manan	-	7	-	-	18	-	25
20	McAdam	-	-	-	21	-	-	21
21	Milltown	16,315	-	160	-	-	385	16,860
22	Moncton	-	34	-	-	-	-	34
23	Newcastle	-	66	-	-	-	-	66
24	River de Chute	1,370	-	-	-	-	5	1,375
25	Saint John	-	1,071	-	-	9	-	1,080
26	St. Andrews	-	-	-	-	25	-	25
27	St. Croix	6,235	27	64	-	36	219	6,581
28	St. Léonard	25,376	45	27	-	-	1,196	26,644
29	St. Stephen	56,849	29	1,215	-	-	1,592	59,685
30	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
31	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	28,900	73	361	-	-	148	29,482
32	Total	288,143	1,781	3,499	21	92	8,056	301,592
Québec:								
33	Abercorn	5,707	-	-	-	-	41	5,748
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	12,924	4	830	-	-	338	14,096
36	Baie-Comeau	-	52	-	-	-	-	52
37	Beebe	7,139	-	-	-	-	496	7,635
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	1,497	-	-	-	-	58	1,555
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	1,272	-	-	-	-	8	1,280
43	Covey Hill	2,275	-	32	-	-	1	2,308
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	1,502	-	-	-	-	-	1,502
46	Drummondville	-	11	-	-	-	-	11
47	Dundee	15,449	-	189	-	704	157	16,499
48	East Hereford	5,740	-	-	-	-	59	5,799
49	East Pinnacle	554	-	-	-	-	4	558
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	1,902	-	-	-	-	15	1,917
2	Frelighsburg	3,517	-	105	-	-	27	3,649
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	834	-	-	-	-	27	861
5	Granby	-	34	-	-	-	-	34
6	Hemmingford	9,126	-	833	-	-	37	9,996
7	Herdman	4,413	-	119	-	-	32	4,564
8	Hereford Road	2,295	-	84	-	-	24	2,403
9	Highwater	5,440	-	115	-	-	43	5,598
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	321	-	-	-	-	3	324
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	1	-	135	-	-	136
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	70,915	-	12,549	4,774	105	381	88,724
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	38,361	-	-	-	-	38,361
27	Montréal - Mirabel	-	1,304	-	-	-	-	1,304
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	34	-	34
29	Morses Line	1,405	-	-	-	-	46	1,451
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	2,099	-	-	-	-	39	2,138
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg	30,556	-	7,397	-	-	182	38,135
34	Pohénégamook	569	7	-	-	-	514	1,090
35	Québec - Ancienne Lorette	-	423	-	-	-	-	423
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	30	-	-	8	-	38
39	Rivière-du-Loup	-	6	-	-	-	-	6
40	Rock Island	42,480	-	2,371	-	178	972	46,001
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	89	-	-	-	-	89
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	7	-	-	-	-	7
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	1,235	-	-	-	-	50	1,285
47	Sept-Iles	-	185	-	-	-	-	185
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	68	-	-	-	-	68
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	5,771	-	227	-	-	98	6,096
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Theftord Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	20	-	-	-	-	20
55	Trout River	8,126	-	251	-	-	164	8,541
56	Val-d'Or	-	7	-	-	-	-	7
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	2,525	-	-	-	-	47	2,572
60	Total	247,588	40,609	25,102	4,909	1,029	3,863	323,100

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JUNE-1980-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
2,413	-	17	-	-	29	2,459	13	-	4,389	1
10,625	-	169	-	-	121	10,915	60	-	14,624	2
2,265	-	7	-	-	67	2,339	12	-	3,212	4
-	33	-	-	-	-	33	-	-	67	5
13,967	-	51	-	-	133	14,151	14	-	24,161	6
11,561	-	215	-	-	100	11,876	41	-	16,481	7
3,630	-	220	-	-	26	3,876	-	-	6,279	8
9,813	-	104	-	-	145	10,062	73	-	15,733	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
154	-	-	-	-	-	154	1	-	479	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	79	-	-	79	-	-	215	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	16
209,705	2	11,509	1,689	1,332	1,726	225,963	4,566	70	319,323	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	35,343	-	-	-	-	35,343	10,250	2,301	86,255	26
-	1,290	-	-	-	-	1,290	26,525	22,103	51,222	27
-	-	-	-	-	-	-	260	58	352	28
2,975	-	97	-	-	69	3,141	18	1	4,611	29
14,049	-	84	-	-	86	14,219	65	-	16,422	30
51,486	-	4,214	-	-	709	56,409	1,292	-	95,836	31
731	-	-	-	-	555	1,286	-	-	2,376	32
-	130	-	-	-	-	130	29	-	582	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	5	-	-	8	-	13	-	-	51	35
-	2	-	-	-	-	2	-	-	8	36
48,892	-	740	-	107	2,318	52,057	511	1	98,570	37
-	136	-	-	-	-	136	8	-	233	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	40
1,811	-	-	-	-	47	1,858	-	-	3,143	41
-	30	-	-	-	-	30	21	1	237	42
-	35	-	-	-	-	35	2	-	105	43
16,263	-	566	-	-	452	17,281	55	-	23,432	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
-	8	-	-	-	-	8	-	-	28	46
12,017	-	165	-	-	266	12,448	138	-	21,127	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	48
3,590	-	-	-	-	53	3,643	43	-	6,258	49
484,717	37,034	18,532	1,768	3,107	8,761	553,919	45,063	24,535	946,617	50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg	-	-	-	-	-	-	-
3	Arnprior	-	-	-	-	45,886	-	45,886
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake	-	437	-	-	437	-	874
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	19	-	19
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge	-	47	-	-	-	-	47
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford	-	48	-	-	-	-	48
11	Brockville	-	22	-	-	1,109	-	1,131
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham	-	22	-	-	113	-	135
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood	-	-	-	-	-	-	-
18	Cornwall	58,924	-	1,563	-	36	116	60,639
19	Cyclone Island	-	227	-	-	2,673	-	2,900
20	Fort Erie	734,444	-	50,881	554	378	5,127	791,384
21	Fort Frances	98,206	1,800	814	-	-	1,438	102,258
22	Galt	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque	-	21	-	-	8,575	-	8,596
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich	-	23	-	-	1	-	24
26	Gore Bay	-	88	-	-	11	-	99
27	Guelph	-	1	-	-	-	-	1
28	Hamilton	-	1,543	-	-	-	-	1,543
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora	-	1,301	-	-	-	-	1,301
31	Kingston	-	134	-	-	321	-	455
32	Kitchener	-	307	-	-	-	-	307
33	Lansdowne	84,998	-	5,284	-	4,198	343	94,823
34	Leamington	-	-	-	-	45	-	45
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current	-	-	-	-	61	-	61
38	London	-	1,193	-	-	-	-	1,193
39	Mel drum Bay	-	-	-	-	241	-	241
40	Midland	-	-	-	-	4	-	4
41	Nanticoke	-	-	-	-	422	-	422
42	Newmarket	-	24	-	-	-	-	24
43	Niagara Falls	148,645	177	12,617	-	1,553	507	163,499
44	Rainbow	295,626	-	24,267	-	203	13,459	333,555
45	Whirlpool	135,174	-	1,060	-	-	1,155	137,389
46	North Bay	-	100	-	-	-	-	100
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia	-	1	-	-	-	-	1
50	Oshawa	-	74	-	-	-	-	74
51	Ottawa	-	1,132	-	-	-	-	1,132
52	Owen Sound	-	52	-	-	6	-	58
53	Paris	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island	553	222	-	-	2,101	490	3,366
56	Pembroke	-	10	-	-	-	-	10
57	Perth	-	3	-	-	-	-	3
58	Peterborough	-	72	-	-	-	-	72
59	Pictou	-	3	-	-	9	-	12

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JUNE-1980-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	45,886	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	7	-	-	-	-	7	-	-	881	5
-	-	-	-	2	-	2	-	-	21	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	7	-	-	-	-	7	-	-	54	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	22	-	-	-	-	22	-	-	70	10
-	22	-	-	260	-	282	4	-	1,417	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	29	-	-	75	-	104	-	-	239	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	17
54,617	-	3,906	-	15	304	58,842	301	-	119,782	18
-	2	-	-	34	-	36	-	-	2,936	19
137,043	-	11,060	342	100	1,398	149,943	12,177	11	953,515	20
40,662	4	78	-	-	2,603	43,347	150	-	145,755	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	22,734	-	22,734	-	-	31,330	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	32	-	-	4	-	36	1	3	64	25
-	3	-	-	-	-	3	-	-	102	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	27
-	989	-	-	-	-	989	92	-	2,624	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	5	-	-	-	-	5	-	-	1,306	30
-	66	-	-	148	-	214	13	-	682	31
-	117	-	-	-	-	117	3	-	427	32
44,265	-	2,188	-	3,752	454	50,659	1,660	22	147,164	33
-	-	-	-	13	-	13	-	-	58	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	61	37
-	517	-	-	-	-	517	79	-	1,789	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	241	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	40
-	-	-	-	53	-	53	-	-	475	41
-	7	-	-	-	-	7	-	-	31	42
80,331	115	9,203	-	1,870	210	91,729	5,599	-	260,827	43
107,620	-	1,759	-	10	3,993	113,382	38,267	4	485,208	44
49,848	-	758	-	-	1,698	52,304	1,020	-	190,713	45
-	9	-	-	-	-	9	-	-	109	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	49
-	34	-	-	-	-	34	-	-	108	50
-	1,491	-	-	-	-	1,491	1,497	1,428	5,548	51
-	-	-	-	-	-	-	4	-	62	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
55	7	-	-	59	191	312	14	-	3,692	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	57
-	46	-	-	-	-	46	-	-	118	58
-	-	-	-	2	-	2	-	-	14	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total	
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		Other methods Autres moyens
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	31,223	-	1,018	-	-	433	32,674
2	Point Alexandria	2,778	-	48	-	324	273	3,423
3	Port Colborne	-	-	-	-	84	-	84
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	5,254	-	86	-	81	444	5,865
6	Port Melcalfe	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	1,913	-	1,913
8	Prescott	16,730	-	2,251	-	-	124	19,105
9	Rainy River	17,020	243	132	-	13	348	17,756
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	19	-	-	3,460	-	3,479
13	Sand Bay	-	325	-	-	1,092	-	1,417
14	Sand Point Lake	-	1,347	-	-	3,031	-	4,378
15	Sarnia	238,127	168	6,534	-	1,298	809	246,936
16	Sault Ste. Marie	77,111	257	3,100	-	246	530	81,244
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra	6,509	-	-	-	203	391	7,103
20	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	26	-	-	-	-	26
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	123	-	-	-	-	123
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	986	-	-	64	-	1,050
27	Tillsonburg	-	-	-	-	-	-	-
28	Timmins	-	38	-	-	-	-	38
29	Toronto Airport T - 1	-	53,586	-	-	-	-	53,586
30	Toronto Airport T - 2	-	24,222	-	-	-	-	24,222
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	373	-	-	173	-	546
32	Trenton	-	93	-	-	130	-	223
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	37	-	37
35	Walpole Island	4,106	-	-	-	169	146	4,421
36	Welland	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador	364,707	-	12,793	-	-	1,303	378,803
38	Windsor Tunnel	347,788	1,510	18,569	-	11,648	924	380,439
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	2,667,923	92,400	141,017	554	92,368	28,360	3,022,622
Manitoba:								
41	Boissevain	7,191	107	440	-	-	72	7,810
42	Brandon	-	155	-	-	-	-	155
43	Cartwright	1,487	-	22	-	-	2	1,511
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	2,199	-	31	-	-	9	2,239
46	Crystal City	1,341	-	-	-	-	9	1,350
47	Emerson	42,916	34	3,217	-	-	99	46,266
48	Goodlands	796	-	-	-	-	7	803
49	Gretna	4,996	-	33	-	-	41	5,070
50	Lena	2,432	-	-	-	-	14	2,446
51	Lyleton	812	-	-	-	-	1	813
52	Piney	1,748	14	-	-	-	11	1,773

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JUNE-1980-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
9,870	-	439	-	-	117	10,426	351	-	43,451	1
892	-	-	-	13	181	1,086	24	1	4,534	2
-	-	-	-	5	-	5	-	-	89	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,062	-	-	-	52	426	4,540	3	-	10,408	5
-	-	-	-	43	-	43	-	-	1,956	6
24,231	-	268	-	-	240	24,739	329	-	44,173	7
10,378	3	1,192	-	-	679	12,252	-	-	30,008	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	188	-	188	-	-	3,667	11
-	1	-	-	2	-	3	1	-	1,421	12
-	60	-	-	32	-	92	1	-	4,471	13
102,112	62	3,603	-	637	352	106,766	1,935	8	355,645	14
54,268	93	3,491	-	137	371	58,360	435	-	140,039	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	17
4,825	-	95	-	38	983	5,941	18	-	13,062	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	3	-	-	-	-	3	-	-	29	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	7	-	-	-	-	7	-	-	130	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	407	-	-	42	-	449	30	6	1,535	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	27
-	53,542	-	-	-	-	53,542	64,223	28,090	199,441	28
-	29,230	-	-	-	-	29,230	32,083	23,355	108,890	29
-	115	-	-	184	-	299	5	-	850	30
-	3	-	-	6	-	9	-	-	232	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	4	-	4	-	-	41	33
5,124	-	-	-	35	649	5,808	1	-	10,230	34
-	11	-	-	-	-	11	-	-	11	35
139,312	-	15,941	-	-	450	155,703	4,612	582	539,700	36
195,996	221	33,115	-	3,488	343	233,163	7,277	71	620,950	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,065,511	87,295	87,096	342	34,037	15,642	1,289,923	172,209	53,581	4,538,335	40
8,493	28	914	-	-	92	9,527	167	-	17,504	41
-	16	-	-	-	-	16	13	-	184	42
1,113	-	-	-	-	-	1,113	-	-	2,624	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,447	-	73	-	-	13	1,533	8	-	3,780	45
1,456	-	-	-	-	7	1,463	-	-	2,813	46
35,665	2	1,481	-	-	145	37,293	197	-	83,756	47
1,447	-	168	-	-	12	1,627	-	-	2,430	48
7,804	-	53	-	-	298	8,155	7	-	13,232	49
2,457	-	-	-	-	47	2,504	3	-	4,953	50
1,814	-	-	-	-	5	1,819	-	-	2,632	51
1,253	20	44	-	-	4	1,321	-	-	3,094	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	384	-	-	-	-	-	384
2	South Junction	10,582	-	88	-	-	24	10,694
3	Sprague	11,825	-	112	-	-	22	11,959
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	3,923	-	202	-	-	5	4,130
6	Windygates	1,910	-	-	-	-	1	1,911
7	Winkler	2,224	29	-	-	-	6	2,259
8	Winnipeg	-	9,234	-	-	-	-	9,234
9	Total	96,766	9,573	4,145	-	-	323	110,807
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	244	-	-	-	-	-	244
11	Carievale	704	-	-	-	-	-	704
12	Climax	1,069	-	-	-	-	4	1,073
13	Coronach	1,522	3	19	-	-	8	1,552
14	Estevan	2,284	23	34	-	-	7	2,348
15	Monchy	870	-	-	-	-	-	870
16	Moose Jaw	-	81	-	-	-	-	81
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	1,964	-	-	-	-	31	1,995
19	North Portal	10,171	-	460	-	-	290	10,921
20	Oungre	2,334	-	-	-	-	17	2,351
21	Prince Albert	-	84	-	-	-	-	84
22	Regina	-	749	-	-	-	-	749
23	Regway	3,780	-	37	-	-	25	3,842
24	Saskatoon	-	217	-	-	-	-	217
25	Swift Current	-	58	-	-	-	-	58
26	Torquay	452	-	21	-	-	-	473
27	West Poplar River	574	11	36	-	-	17	638
28	Weyburn	-	1	-	-	-	-	1
29	Willow Creek	254	6	-	-	-	1	261
30	Yorkton	-	51	-	-	-	-	51
31	Total	26,222	1,284	607	-	-	400	28,513
Alberta:								
32	Aden	222	-	-	-	-	-	222
33	Calgary	-	14,197	-	-	-	-	14,197
34	Carway	10,347	-	1,146	-	-	164	11,657
35	Chief Mountain	8,036	-	1,223	-	-	229	9,488
36	Coutts	13,083	20	749	-	-	95	13,947
37	Del Bonita	1,332	-	33	-	-	2	1,367
38	Edmonton	-	4,435	-	-	-	-	4,435
39	Lethbridge	-	126	-	-	-	-	126
40	Medicine Hat	-	66	-	-	-	-	66
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	872	-	50	-	-	7	929
43	Total	33,892	18,844	3,201	-	-	497	56,434

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JUNE-1980-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,000	-	-	-	-	6	1,006	-	-	1,390	1
4,408	-	113	-	-	10	4,531	17	-	15,242	2
11,383	-	1,444	-	-	25	12,852	35	-	24,846	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
3,104	-	-	-	-	27	3,131	22	-	7,283	5
3,423	-	-	-	-	51	3,474	1	-	5,386	6
3,071	29	164	-	-	65	3,329	5	-	5,593	7
-	4,586	-	-	-	-	4,586	2,996	1,546	18,362	8
89,338	4,681	4,454	-	-	807	99,280	3,471	1,546	215,104	9
1,083	-	-	-	-	8	1,071	1	-	1,316	10
1,945	-	-	-	-	1	1,946	5	1	2,656	11
1,526	-	3	-	-	3	1,532	8	-	2,613	12
3,499	11	100	-	-	40	3,650	8	-	5,210	13
3,186	6	-	-	-	60	3,252	4	-	5,604	14
1,268	-	-	-	-	2	1,270	4	-	2,144	15
-	4	-	-	-	-	4	-	-	85	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,882	-	-	-	-	15	1,897	1	-	3,893	18
10,380	-	345	-	-	472	11,197	92	-	22,210	19
1,435	-	118	-	-	24	1,577	18	-	3,946	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	84	21
-	112	-	-	-	-	112	-	-	861	22
6,483	-	77	-	-	57	6,617	28	-	10,487	23
-	8	-	-	-	-	8	-	-	225	24
-	4	-	-	-	-	4	-	-	62	25
770	-	-	-	-	17	787	8	-	1,268	26
1,493	-	69	-	-	30	1,592	30	-	2,260	27
-	2	-	-	-	-	2	-	-	3	28
573	8	-	-	-	1	582	13	-	856	29
-	11	-	-	-	-	11	-	-	62	30
35,503	166	712	-	-	730	37,111	220	1	65,845	31
141	-	-	-	-	3	144	-	-	366	32
-	12,871	-	-	-	-	12,871	10,520	3,069	40,657	33
13,343	-	40	-	-	267	13,650	552	-	25,859	34
3,886	-	48	-	-	114	4,048	587	-	14,123	35
16,524	3	551	-	-	249	17,327	511	3	31,788	36
1,729	-	-	-	-	9	1,738	25	-	3,130	37
-	5,729	-	-	-	-	5,729	6,196	2,689	19,049	38
-	106	-	-	-	-	106	-	-	232	39
-	28	-	-	-	-	28	-	-	94	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,224	-	50	-	-	26	1,300	40	-	2,269	42
36,847	18,737	689	-	-	668	56,941	18,431	5,761	137,567	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

JUNE-1980-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	34,096	-	804	-	-	68	34,968
2	Bedwell Harbour	-	231	-	-	2,579	-	2,810
3	Boundary Bay	20,091	-	126	-	-	484	20,701
4	Campbell River	-	204	-	-	11	-	215
5	Carson	4,774	24	130	-	-	92	5,020
6	Cascade	3,880	2	96	-	-	105	4,083
7	Chilliwack	-	8	-	-	-	-	8
8	Chopaka	758	-	-	-	-	29	787
9	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook	-	110	-	-	-	-	110
11	Huntingdon	41,255	716	453	-	-	480	42,904
12	Kamloops	-	93	-	-	-	-	93
13	Kelowna	-	17	-	-	-	-	17
14	Kingsgate	11,102	-	671	-	-	454	12,227
15	Kitimat	-	3	-	-	-	-	3
16	Midway	1,109	-	-	-	-	36	1,145
17	Nanaimo	-	704	-	-	94	-	798
18	Nelson	-	8	-	-	-	-	8
19	Nelway	3,291	-	47	-	-	81	3,419
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	26,866	-	691	-	-	274	27,831
22	Pacific Highway	112,455	-	11,818	929	21	468	125,691
23	Paterson	4,486	-	48	-	-	19	4,553
24	Penticton	-	542	-	-	-	-	542
25	Port Alberni	-	16	-	-	-	-	16
26	Powell River	-	44	-	-	5	-	49
27	Prince George	-	23	-	-	-	-	23
28	Prince Rupert	1,414	98	129	-	142	659	2,442
29	Rossville	6,074	-	1,056	-	-	183	7,313
30	Rykerts	5,391	62	44	-	-	103	5,600
31	Sidney	5,981	-	313	-	479	1,100	7,873
32	Stewart	772	4	54	-	-	50	880
33	Trail	-	19	-	-	-	-	19
34	Vancouver Airport	-	31,239	-	-	-	-	31,239
35	Seaport	-	7	-	-	11,333	-	11,340
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	14,425	3,574	1,526	-	1,507	31,382	52,414
38	Waneta	1,518	-	17	-	-	18	1,553
39	Total	299,738	37,748	18,023	929	16,171	36,085	408,694
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	5,442	10	3,047	-	-	100	8,599
41	Dawson/Little Gold	1,060	118	671	-	-	4	1,853
42	Old Crow	-	24	-	-	-	-	24
43	Pleasant Camp	3,460	-	421	-	-	19	3,900
44	Whitehorse	1,985	1,185	2,793	2,928	-	3	8,894
45	Total	11,947	1,337	6,932	2,928	-	126	23,270
46	Canada	3,680,240	206,722	204,433	9,341	109,756	80,886	4,291,378

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

JUNE-1980-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
40,941	-	321	-	-	196	41,458	331	25	76,782	1
-	14	-	-	696	-	710	11	-	3,531	2
113,891	-	219	-	-	2,167	116,277	4	-	136,982	3
-	10	-	-	9	-	19	-	-	234	4
2,784	1	16	-	-	107	2,908	31	-	7,959	5
3,914	2	121	-	-	37	4,074	76	-	8,233	6
-	1	-	-	-	-	1	-	-	9	7
876	-	-	-	-	22	898	7	-	1,692	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	21	-	-	-	-	21	-	-	131	10
65,061	92	666	-	-	1,574	67,393	773	9	111,079	11
-	7	-	-	-	-	7	-	-	100	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	13
6,703	-	312	-	-	409	7,424	177	-	19,828	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	15
627	-	-	-	-	46	673	5	-	1,823	16
-	71	-	-	8	-	79	3	-	880	17
-	2	-	-	-	-	2	-	-	10	18
2,749	-	53	-	-	78	2,880	40	-	6,339	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
34,384	-	745	-	-	533	35,662	828	-	64,321	21
200,127	-	11,727	493	15	1,550	213,912	6,590	49	346,242	22
10,089	-	168	-	-	133	10,390	67	-	15,010	23
-	63	-	-	-	-	63	1	-	606	24
-	-	-	-	2	-	2	-	-	18	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	49	26
-	6	-	-	-	-	6	-	-	29	27
208	32	90	-	4	298	632	135	-	3,209	28
9,930	-	319	-	-	262	10,511	476	-	18,300	29
7,943	53	114	-	3	116	8,229	166	-	13,995	30
469	-	-	-	467	181	1,117	389	-	9,379	31
3,786	-	574	-	-	121	4,481	24	-	5,385	32
-	12	-	-	-	-	12	-	-	31	33
-	24,205	-	-	-	-	24,205	40,111	13,219	108,774	34
-	14	-	-	1,483	-	1,497	476	4	13,317	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2,045	2,260	217	-	453	4,773	9,748	3,015	772	65,949	37
2,018	-	-	-	-	66	2,084	26	-	3,663	38
508,545	26,866	15,662	493	3,140	12,669	567,375	53,762	14,078	1,043,909	39
723	3	10	-	-	4	740	184	-	9,523	40
498	58	203	-	-	-	759	215	-	2,827	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	42
905	-	1	-	-	5	911	69	-	4,880	43
2,050	165	540	221	-	3	2,979	379	-	12,252	44
4,176	226	754	221	-	12	5,389	847	-	29,506	45
2,660,346	177,624	130,732	2,828	40,300	56,101	3,067,931	298,136	102,955	7,760,400	46

METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

E62 Feuille de pointage des arrivées — Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

E64 Referral Card — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vol nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyages entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Mike Valiquette, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux – Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

T. – Trimestriel

M. – Mensuel

A. – Annuel

Bil. – Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



1010495100

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

66 - 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.

66 - 002 International Travel – Advance Information, M. Bil.

66 - 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

Q. – Quarterly

M. – Monthly

A. – Annual

Bil. – Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.